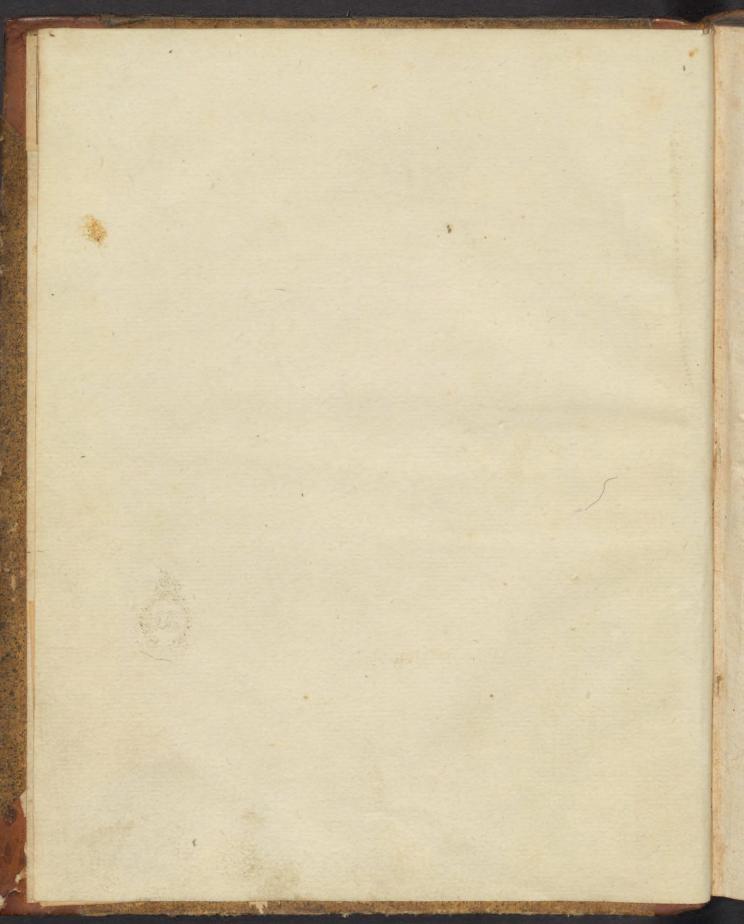


зала 18 шкафъ 8/, полка У. № 6. 1-2 7-2



поанна адольфа

ГОӨМАНА

часть перывая,

0

спокойствъ

И

УДОВОЛЬСТВІИ ЧЕЛОВЪЧЕСКОМЪ

сь Нъмецкаго языка переведена

Серьгвемь Волчковымь

вторымь тиснентемь напечатана.



とうすらでいるとうならってくているとうでしてくているとうでしていると

БЗ Санктпетербург в 1770 года.

помним миольфа

AHAMOOT

HACTE HEPEBAR,

0

CHOKONCTBB

II.

YAOBOALCTBIN TEAOBBTECKOME

съ Ивмецкаго языка пореведена

Ceparbemb Boarnosmub

виторимь тиснейсмь напечатана.



Charles and the control of the contr

Б8 Санктиетербургв 2770 года.



ПЕРВАЯ КНИГА,

0

СПОКОИСТВЪ

И

удовольствии человъческомъ

пунктъ 1.

в в непогоду и в ненастьливое время, увидьль явступла прохожаго. Холодной выперь сквозь все про ево ніе. проходиль, а сильной дожжь вы Октябрь, сухой нишки на человъке не оставиль. Ноги ево по трязи так в кользять, что безв страха ни одиножды шагнушь не можешь; а вст члены ево, от стужи дрожать. Хошя прохожей, сь одной стороны отв мокроты, а сь друтой, от в холоду и закрывается з однако напрасно. Епанчу его дожжемь такь пробило, что бъдной человъкь насилу ноги волочеть. Смотря на сте, самь я себь подумаль; какь изрядно и спокойно челов вку, в теплой изов дома сидвть: а какому безпокойству, всь путьшествующе подвержены. Я сте пишту вы пользу спокойства, и кы большей хваль удовольствія. Совіть сей, вся земля; жизнь наша, путешествіє; человькь, прохожей; а благополучіе и не щастіе, есть погода с пою дорогою, по которой меня судьба божія ведеть. Я уже на світе, больше сорока літь стран-CIIIBYIOL

ствую. Временемь дорога суха и хороша, а по большой часши, худа и не проходима была. В в товарищах , никогда я недостатку не имъль; а всь они, свытские люди были. Эть пріятели, звали меня на пространные луга. Они же хоштьми меня вести вы изрядные сады и вы бестаки, сы таким внушентемь: будто эт в мъста рай, и Елисейскте поля. Но как в процеттающая, и еще немного зелен вющаяся лътняя радость стала увядать, а намь надобно было вы путь свой Бхать; то таварищи мои увидбли, что от праваго пути удалились: а эть луга не рай, да такія мьста были; куда ословь, и другую скоппину на пасству гоняють. Нечаянной случай всю нашу компанію разлучивши, одного позваль туда. другова вы другую сторону: а я какы вы пустынь, одины остпался. Не обыкновенное мив одиначество, привело меня вь страхь; а великой шумь льтящаго сь деревья, и грудами около меня падающаго листу, то вы память мою привель; ято и мит смерти не миновать. Туманная осонь, вст лытнія пріяшности и забавы помрачила. Я было жотбль далбе ишши; но шемноша долгих в ночей, пушь мой мраком в закрыла. В таких обстоятельствах , платье мое стало за терновник взацеплятся. Ноги мои, в лужи и в болота пошли; а глаза мраком покрылись. Взоніедшая на небь шуча, громомь и бурею грозишь. Не исшинноель сте подобіє бъднаго жишія нашего; вы кошоромы человъкы за одну радость, тысячу печалей терпить? ТБ то напасти, какв студеной вътрь сквозь тьло человъческое проходя; судно надежды нашей, шуда и сюда бросающь. Онб, какв полая вода: до души челов вческой проходять. Удовольствие наше, скоро пропадаеть. Послъ весны юношества, и по прошестви жару лъть мужескихь; страшить нась осень и зима старости, жестокою бурею бользней и прискорбностей. Это мнь для того скучно показалось, что я по розеновымь цвьтамь ходить обыкь; а ни одна терновая спица, от роду меня не укалывала. Прискорбная перемена! Какь скоро можеть посль радости, печаль наступить? Я живаль сь беренисою вы палатахы, а теперь, очущился сы Агарью вы пустынь. Ежелибь Ангель и меня, также какь Агарь спросиль: откуда ты пришоль, и куда идешь? Тобь я ему, такой горестной отвъть сказаль. Изь прекраснаго едема, вь эту юдоль плачевную. Отв радости, вь печаль:

от здоровья, в бользны из довольства, в скудосты от всселья, вы туженіе; от солнца благополучія, поды темную тучу бъль и не цастія. Печаль, не только ближе ко мнъ; но уже и до души моей проходишь. Прохожей пошому щасливье меня, чтоего только до тъла промочило; а мое сердце, в в пучинъ бъдъ и печалей утпопаеть. По се время, страхь сь надеждою, равной во мнъ высь имыли; а ныны уже надежда, страхомы поглошилась. Душа моя, подобна ппицъ от в гнъзда своего удалившейся. Минувшее, меня мучить; настоящее, безпоконть: а будущаго, сильно боюсь. Такимь по образомь сердце мое вы печальжы, какы корабль вы волнахь, безпрестанно погружается; и наподобіе от Ноя изь ковчега выпущенова голубя, кь оппложновению своему сухова мѣста не находить. Тъло мое, печаль душевную чувствуеть, бользни ево, на поминають мнь то; какв жестокая печаль моя. Нъть ли безопасного убъжища, и такой кръпкой пристани; куда бы сердцу моему, от в толь сильной бури уйши? Есшь шебъ великое спасенте, печальная душа моя! Есть такое безопасное мъсто; куда тебь, како во не преоборимую крвпость от всвхв твоих в печалей, удаляться надлежишь. Хошя бользнь швоя и велика, однако сь помощію божією; я тебь сильное на то лькарство объщаю, ежели шолько сама, тъ способы употребить похочешь; кошорыми шы, желаемое тобою спокойство такв надежно получить можешь, какь то безпокойство подлинно слышишь, которов тебя мучить. Однако, я не такой тирань; которой бы тебь о бъдахь и напастяхь твоихь, также запрещаль печалиться з как Римской Цесарь Адріянь, подь державою своею вы крайних в торесьшях в находившимся жидамв, ни о чемв шужишь не велбль. Сте, подаеть облегчение такому вы прискороностижь живущему челов вку; котпорой о печалях в своих в, ум вренно жалуется. Печаль, жалобными словами изв сердца по малу выходишь ; а умъренныя слезы, шугу и скорбь сердечную, исподоволь омывающь. Сего вы печаляхы облегчентя, никто у тебя не перебиваешь; только тебь надобно того смотрыть, что бы слезныя обки, сердца твоего не потопили. В самых слезах и печалях в, не забывай тного, что печаль твоя временна; а ты смерти подвержень. Сердечныя раны, жесптокую печаль причиняють; а та надежда, должна швоимь исцельнемь быть; что на стю рану, лъкарство есть. Когда люди такое художество изобрати, которое такесныя бользни палить: mobb

тобь уже богу, и здравому разуму прошивно было: ежелибь печальные люди, никакой пользы и уптъхи себъ наиши не могли. Тбло человъческое, земля; а бользни его, льми же правами и въщми исцъляющся, которыя земля произносить. Только вст эте лъкарства, ко исцъленто душевной бользни негодятся. Что болбе человбко старанія придагаеть, душевную печаль земными веселіями исцБлишь; шБмь сильнБе печаль свою оппятчингь. А чиго больше шы, пользование сей болбзни, день за день опторочиванть спланешь; штьмы неисцельнъе оную здълаешь.

Hie.

раздые- Когда уже душа наша, образь и подобіе всемогущаго Творца своего будучи, от самого бога произошла; то оную кромь божеспвеннаго и духовнаго, ни чио другое пользовашь не можеть. Но како тблеснымо бользнямь, силою натуры и дбиствомь абкарствь, желанная помощь чинится: такь и Господь богь, вы печаляхь погруженнымы сердцамь, сутубое основание пользы дароваль. 1. Святое Слово свое. 2. А потомь, употребление здраваго разума. Оба эте духовные способы, кв поспъществованию шищины и спокойства душамь нашимь, толь удивительнымь образомь соединяются: что кв твлесному здоровью, душевное исцвление челов вку приносять. Ты от недостатку сего здоровья, часто охаешь и мечешся; по примъру таких в больныхв, котпорые немочь свою чувствують; а что у нижь подлинно болить, того сами незнають. Душа, главныйшая твоя часть; а тъло безь души, ни что. Ежели душа больна, то и во всемь человъке ни чево здоровато нътв. буде она не довольна, и бозпокойна; то и челов вку, во всей своей жизни также мало вкусу будеть, какь лихорадкою 60лящему в в вствахв. Задумчивость св сумнвніемь, а больше всего печаль св не терпеливостью; всв твои безгрвшныя забавы, власно како сладкое пишье жолчью огорчишь. Самая пріяшность, совстмь тьмь омерзбеть; а легкая нечаль, не сносною покажется. Лутичей твой другь, подозрителень; а непорочное увеселение, противно тебь будеть. Страхь тобою такь обладаеть, что нетолько стывнь опасности, ужась тебь причинить; да самь всегда и всего бояться,

а пришомь безпресшанно печалень, и задумчивь будешь. Такой що шумань на печальное сердце упадаючи, препящствуеть тому; что солнце радости и удовольствія, осіять его не можеть. Премногія мысли и сущія мечты, помрачають вь человьке день веселости; а ночной покой и сладкой сонь нашь, тужебною безсонницою преськаеть. Бствы наши, вь печаль; а напитки, вь слезы претворяются. Ни что такому человьку не мило, которой вь себь не доволень; и такь безпокоится.

3.

Недостойно ли жалости, такв былов состояние вств; душь, сею печалью разбольшихся? Однако; гдь бользнь, спокойные тамь и исцаление: пока только жизнь вы человаке есть. люди. хошя бы свыть сей, всеобщей моровой домь быль; однако, моровое повъщое: не вездъ, и не у всъх вы одномы градусъ. Хошябь уже и ошчание близко было, такь еще надежда св животомь осталась. Которой больной, облегчения себь не желаеть; а кто изв насв, здоровью не радв? Сте, всвыв намь [любезный чиппатель] общеусердное желаніе, ясно кажеть; что ко исцъленію поврежденнаго здоровья человіческаго, способь и лъкарство есть. Правда: чио всъ мы, вь гръшномь несовершенствъ пресмыкаемся. Жизнь наша, подобна непресшанной войнъ; и вседневнымъ шрудамъ бъднаго рабошника. Ежели рабошнику не ошдохнушь; а салдашу вв непрестанной войн , во всегдашних в трудахв, вы ноходахв; и в работ в быть: то, можеть ли жизнь их в продлиться? Ежели мы сами ссбя безвременно погубить не хотимь, то и намь, такого себь нокоя искать надобно; которой бы труды наши облегчать, а войну окончать намв помогв. По сему, не надобно уже тово говорить; будто мивнии о спокойств в суетны, и на семь свыте ненадобны. Ни какь! Они, для того весьма нужны; что челов вкв, также равно кв шихому и спокойному жишью, какв на вселневныя труды, и на обыкновенную работу родился. Хотя тьлесныя нужды; много труда, заботы, и безнокойства человъку причиняють: однако естественное состояние души всяка го человъка, къ шихому размышлению и къ споконству, всбхв насв равно склоняеть. Вы семь то: главному и

лутиему упражнению нашему, состоять надлежало. богь, ни одной склонности вь душу нашу даромь не вложиль. Ежели у встхи людей, одно желаніе щасливыми себя учинишь; що, встыв намь благополучнымь бышь можно. Когда всв мы, опр естества равно удвленную намь склонность кв спокойству и кв тихой жизни имбемв, то для чего бы всякому челов вку, этой склонности не понять; а ей, напрасно вь нась бышь? Человьку можно спокойнымь, и собою довольну быть, св такою умъренностью; какв мы дъйству благодати божія, и здравому разуму повинемся. Иное, во временной жизни совершенно: а иное дбло, по челов вчески довольну и спокойну бышь. Ангели, и живущие вы небы свящыя, сего наставленія не требують з да однимь только на земль сущимь грышнымь людямь, весьма оно надобно. Но понеже представление мое, далбе сего не простирается: то я ни каких в басен в не пишу, да о том в только говорю: чего на семь свыте искать надавжить, и что получить можно. Ежелибь сею книгою предлагаемое спокойситво, единой пункть было; то хотябь всь души около ево льтали, однако бы не многія; во самой пункть прафили. Но понеже оно какь пространное поле, всъмь открыто; а притомы многія раздівленій во себі имбеть: що видно, что всякому человьку вы этомы спокойствы предовольно мыста, и еще больше возможности к в тому есть; что бы разныя степени сего спокойства получить. Челов вку на сїе, больше того труда не надобно, как в только собственной своей разумной натур в послыдовать: а душу, как в посуществу ея духовную, и безсмертную въщь: от в земли, и от всъх воныя тлънностей отводя кв небеси, и кь превъчному ея началу, то есть кь богу возводить. Чемь больше мы сте дълать, тъмь болье вы себь спокойства им ты будемь; а что меньше о семь старанія приложимь, твмв тижель, и вв себь безпокойнье останемся: по точному примъру піягости той земли, из которой человък сотворень; или како шть корабли со множествомо жельзных в гвозьдей, о которых в Палладій пишеть: будто вы Індій лъжащей магнитовой островь, такь крытко ихь держить; что корабли. от в сего острова отойти не могуть. Подобное во всей твари; [натура] равное и подобное ему, естественно кв себь влечеть: а земной умь, земное и думаеть. Туть, кромь фезпокойства и жалобы; никакого добра нъть. А просвъщен-RIdH

ныя души, в в шакое спокойное и вышшее мъсто удаляются; о котпоромь низко стоящие, разсуждать немогии: весьма напрасно того спокойства не признавають, котораго еще сами не вкусили; а о чувствовани онаго никогла не старались. По сему мы, в неудовольстви своем сами виноваты; а на то ни мало не смотримь, что сама разумная природа кь спокойству нась ведеть. Философы, от начала свыта о многихь дылахь спорывались; но о семь дьль мный ихь, удивишельное между собою согласте имбли: что бы всякому человбку того блаженнаго спокойства искать, ко которому всв мы родились, и онаго, весьма легко достигнуть можемв. Хоття помянутые мудрецы, о разных в в достижению сего спокойства дорогахв, многіе между собою споры им бли; но о самомь двав никто. и никогда еще изв нихв не сумнъвался: что спокойное состояніе души человьческой безь бользни и безь печалей, нетполько за крайнее благополучие почитать, но онаго всею возможностью искать надлъжить. Сего то удовольствія, всь разумные язычники ревностно искали; и нъкоторые изв нихв сами признались, что сїе, всего на світе дражайшее сокровище, дъйствительно нашли. Для чегожь Христіянамь, онаго не найти? Или одни Христіяне такь жестоки, чтобь у человъка всю надежду отнять? Развъ мы себъ сами того не хошимь, чего варвары другь другу желаюшь? Ежели Турокь, жидь, или Индбець знакомаго увидишь; то ево симь обыкновеннымь у нихь привыпствіемь поздравляеть. Мирь: Когда праотець Іяковь, кь дядь и тестью своему Лавану ишшн хошрур, що прежде всего спросиль: имашь ли мирь? Сте то есть всеобщее намъренте, котораго пълот свъть достигнуть желаеть. По семубь разумное созлание человъкь, безумные всых шварей быль; ежелибь шакого способу не нашель, кошорымь бы самь вы себь доволень, и спокоень бышь; или бы душевному миру препятства, то есть печали, облегчишь могь. Какь бы тому статься, что люди о достижени такого мира сумнъваютися; или хриспії внами называющіеся, прошивь его спорящь: а самая благодать божія, разумная природа, времена вешхаго и новаго завъща, свъщь Евангелія Святаго, и просвъщенной разумь, таких великих мужей намь прелставляеть которые в на и больших в злонол учих в своих в: спокойны были? Терып вніе Іовле, Давидовы искушеній, св 60 дрешвеннымь ношеніемь оныхь: Павловы гоненіи, бъды и

печали, св ралостнымь духомь и веселымь серлцемь, оставили вь родь человьческомь вычной шому примърь: какь много здравой разумь, а особливо благодать божія: кв истинному спокойству руковожденія, и помощи подасть? Только надобно отдать истиннымь Христіянамь преимущество, а Святому Евантелію власть и силу, в превозходящей всяк ум уштьхе душь скорбящихв. Испинные исповъдники, и послъдоващели хрикъ корин-стиовы ; во всемь скорбяще, но несттужающе си; нечаефян: Гл: 4. ми, но не ошчаевами; гоними, но не осшавляеми; низлагаеми, но не погновноще; яко скорбяще, присно же радующеся. Ктобо подумаль усумныться, о исповыдании толь великаго Апостала: и такого, самимь богомь избраннаго Сосуда, котпорой за Христа, и за проповћањ божественнаго слова его, столь много зла и бъл самоизвольно прешерытав; сколько злой свѣть сей, вымыслить могь. Но всѣ эте горести, спокойству души его такв мало вреда и препятства нанесть могли; что сей Языковь учитель и во узажь сидя, къ фили-слъдующее пишетть. Азь 60 навыкожь; вы нихь же есмь, довопис: гл: 4. лень быши. Въмь, и смиряшися; въмь и избыточествовати. Навыкох в бо и насыщащися, избыточествовати, и лишатися. Вся могу о укрыпляющемь мя христь Інсусь. Кто сего не признаваеть, что спокойные хриспіяне есть; тоть [какь видно] словамь Апостольскимь невбрить; или уже все Святое писание сь Церковными преданіями опімещенів: конпорое намь не піолько радостных в мучениковь, но и тысячу таких в кротких в, а вы себъ спокойных в, доброд в пельных в мужей представляеть. Разв в эш в новомодныя кришики по высокоумію, или лушче сказашь по безумію своему такь скажуть. Павель быль Апостоль, и от самаго бога просвъщенной челов вкв; а намь уже такова спокойства и ждать нечего, какое оно имбль. Развъ милость ваша, не такой же человък в каково онь быль? Или нын благодать божія, перед в тогдашним в умалилась? Или уже, не посредственное божие просвъщение къ тому надобно; что бы человъку разумь свой, на успоковние себя прямо употреблять, Положимь же; [напримърь] будто ты сего спокойства в такой высокой степени получить не можешь, какое Апостоль Павель имбль; однако ты, безь сумнънія такь спокоень быть вы состояніи: какь Сократь, Платонь, Цицеронь, Сенека, Эпиктеть, и Плютархь со многими языческими философами; не только о удоволь-

CHIBIN

ствій много писали; но и в тяжчайщих обдах своих в самымь деломь показали, что они спокойные люди были. Весьма разумна сія безчувственность, которая ихв вв терпБий, такь великодушными, и толь спокойными творить, А стоическая крбпость сихь мужей, еще большей хвалы за що достойна; что вы терпьни напастей, от часу болье их ожесточала. Напрошивы того думаю: что особливая, отпь спокойства кв хвастовству ведущая гордость сихв Философовь, истиннаго удовольствія вкусить, никогда не допускала. Предложенныя ошь нихь кь собственному ушбиенію доказапісльствы, так в изрядны и сильны; а наставленій ихв, столь разумны и важны, что и самого тебя вв томв увбрять; будто оныя, от добраго намбренія самоизвольно произонили. Встх ттх людей хвалить будень; которые стопамь сихь славныхь мужей, до нынь посльдують. Хотя высокой и мало виданой разумь ихв, главное руководство кв тому подаль; однакожь бы намь очень стыдно было, ежелибь язычники, умнъе христіянь поступили. Это также будешь глупо, какь бы кто сказаль: будто человькь вы сумерки лушче, нежели в полдни видыть можеть. Сами вы благосклонный читатель увидите: сколько здравой разумь, ко челов в ческому спокойству способствуеть: ежели добрыя мивни предв симв объявленных взычниковь, прошивь печальных в обстоящельство жизни ихв, здраво разсудите. Что можеть чувствительно сего быть; как в бъды и нещасти за то терпьть, что человько добро дылаеть? что бользненные сего, как от тъх людей гониму, поругану, и не навидиму быть; которымь человькь истинной пользы ищеть? Что сего печальные, как вза истинную ревность о всеобщем влагополучи, изв отвечества своего выгнану быть; которому челов вкв многіе годы крайн вю ревностію служивши, за его пользу, не шолько всего имбнія лишился : но и здоровье свое пошеряль? Пришомь же сь крайнею бользнію сердца своего видбль, какь надь нимь враги его смыстся; а друзья, всю върность нарушили. Не назовешь ли и ты сих обстоятельствь, сь помянутыми предь симь мужами; злымь, и великимь нещастьемь? Хотя такое, и еще большее злоключение, многимь добродь пельнымь язычникамь случилось ; только они, всякимь обдамь супротивляясь, на ть поры весьма бодрешвовали; какь здравой разумь имь присовышоваль,

божественныя заповбди твердо наблюдать. Сократь, всв свои пруды в то полагаль; чтобь ему молодых людей доброд в тельными, а старых в благополучными учинить. Злоба грубых в нев вждв, и корысть свою безм врно любящих в людей; Сократовой добродътели терпъть не могла. Знатной у Афинянь Анишь; ложными обвинсніями, Сокраша озлобляеть. Комендіанты были кь тому подкуплены, что бы сего добродътельнаго мужа, на театрахь публично ругать; а наконець, по многихь ложных в свид в пенствахь, приговорили сего великаго мужа кв смерши, вв сущей его неповинности. Во всьхь сихь быдахь не унывающей Сократь ; на слезы друзей, жены, и дътей своих в спокойно, смотръль. На врагов всемх в не жалуется, да только бога прийемь хвалить: а предстоящимь, полезное наставление даеть. утбшается разтоворами о благосши божіей; а скорбь св бользнію сердца своего, услаждаеть мудрымь разсуждентемь, о блаженной и въчной жизни. Напоминаніе о воздаяній праведнъйшаго бога; возбуждаеть его, кь непоколебимому терпънию. Поднесенную ему св ядомв чашу, за здоровье враговь своихв, безбоязненно выпиваеть. Наконець, уснуль Сократь сномь выныхы; вы мудрыхы разговорахь о безсмерти души. безчеловъч е Цесаря Нерона; дядькъ, и перьвому его Министру Сенекъ, подало пришчину ко утвшению себя, о не благодарности ученика своего. Изь Сенекиных в писемь можно лутче усмотрыть, како велика кротость его была. Цицеронова печаль, тъмь мучительные ему казалась; чымь долговременные сей славной человыкь, отечеству своему полезнымь себя учинить, крайнія силы прилагаль: а надь всь свои бъды, единой дочери Тульлін лишился. Посль ся смерти, свлинами украшенной старикь; не только отв вратовь своихь гонимь, но оть всьхь друзей хотя и оставлень однако вы таких в быдах не унывая, кы пріятелю своему такв пишеть. Какв намв отв эмбинаго угрызентя, разныя лъкарства даны; какь труды сь прилъжантемь, бъднаго человъка опів убожества охраняють. Какв мы спіыдъне, вмъсто ружья и обороны от бесчестной роскони, изь рукь разумной природы получили: шакь власно премудрость, вмъсто лъкарства роду человъчу на всякое зло, отъ безсмершнаго бога дарована. Отв ся десницы ; преодол вніс камаго себя, спокойство, и удовольстве сердца моего: а при dMom

томь не только власть надь встми вожделеніями, но все мов нын вшнее терптне и кротость в обдахь, горестной Цицеронь получиль. Никогдабь я при изгнании извотнечества моего, такь спокоень: а посреди сїянія всей чести своей такь воздержень, или вь нынбшней печали столь разумень и крвпокь бышь не могь; ежелибь шы, о блаженная и великая премулрость, вразумительница честных и добрых нравовы: мнь вы немощахы монхы силы, и возможности кы тому не даровала. Я сюды Плисрона за тъмъ привожу; что нъкоторые буйственники, сего славнаго мужа робкимв челов вкомв, весьма напрасно звали; Хошя онв сперьва о нещасть в своемь много жаловался, и никакой помощи сь уштьхою найши себь не могь; но какь полезныя книги чишашь, ошь себя новыя издавать, и умными разсужденіями ободряться началь: то весьма, и такь вы себь перемынился, что суетту и ничтожество всего свътскаго здраво разсудя, и ни о какихв своихь бъдахь не печаляся; кь другу своему Аптику, такь пишешь. Нынъ уже я на свъще, ничего выше доброй совъсти не почитаю; а другое все тово не стоить, что бы челов вкв о чемь нибудь печалился. И я не жочу в печаль вдаваться; котторая челов вка умертвить можеть, буде ей не попротивиться. Ни кь роскоши вь подданство за тьмь не пойду; что она, умному человъку не пристойна. Вмъсто объихъ, стану себъ облагченія искапть вы наукажь. Мнь, вы ныньшней гореспій моей, то лушчая отпрада: что я время получиль, двъ книги о должности челов вческой написать. Оуде и ты желаешь от своихв напастией свободиться; то сего утбшенія, у одной мудрости ищи. Хотя вь злостяхь утопающей Антоній, сего добродьтельнаго мужа от в часу жесточав гонить ; однако Цицеронь мудрыми разсуждении укрбпясь, изв сылки своей, кв тому же Аппику сабдующее пишеть. И за это я, божественной премудрости благодарить должень; что она, не только от всякой печали меня удалила: но и противь жесточайшихь нападковь, кръпко вооружила. И песть дорогой мой Аппикь, дружески совътую; тожь самое дълать. бъдной, и хромой Эпиктеть: такое увъщание намь даль. Хотя хромание, ногь и препятиствуеть; только доброй воль, нималаго помъщательства здълать неможеть. Великой в римских Инсарях императорь Маркь Аврелій Антонинь, по прозванію Философь; при всьхь дблахь Монарша правленія своего, спокойное сердце имбя: мало

мало на то смотрбль, знають ли прото другіе люди. Для того, в концъ третей своей книги, такь о семь пишеть. Хотнов никто тебь вр томр невроиль: что ты не порочно. праведно, честно, спокойно, постоянно, и богу угодно живешів : однако шы ни на кого не смошря, и не сердясь. тоюжь прямою дорогою по прежнему поди; которая тебя вь поков, кв концу дней швоихв ведешь. Только сте; безпринужденія, безь насильства, безь притвору, во всякой кротости, и от всего сердца своего дълай. Подитежь 6eзпокойные люди; и не говорите того, будто спокойства на свъте нъть. Подите маловърные християне; научитесь премудросии, у невбровавших во хрисша. Подише буїн и туманные головы. Стыдитесь о нетерпеливости вашей. Обгите неразумные, и научитесь разума у язычниковь. Не думайте того; будто этб доброд втельные люди, вась обманули. Они, больше того претерпыли; нежели я здысь описать могу. А о томь; дала и книги ихв, твердо нась увбряють, что они вь себъ совершенное спокойство имбли. Всв сій славные люди; какв обводномв, такв и о другомь, довольно разсуждали: но спокойство вь сердцахь ихв, всв бользни преодольло. Эть славные мужи, такв великіе люди были; котпорые во самомо деле искусясь, сущую истинну няписали. Для того мы имь, безь всякаго сумнишельства и прекословія вбрить должны. Когда уже язычникамь, при свъче естественнаго разума удалось, сквозь темноту печалей пройти; то как Уристіянам вы полномь свыте Святаго Еуангелія, большаго и лутчаго не уповать ? Мы, слава богу! Несравненно величайщия пеоель язычниками пользы имбемь. Основаніи нашего ушбиенія, тьмь сильнье языческихь утьхь; что благотать и милость божія, св преестественнымь дыствіемь Духа Святаго, всякь умь превосходить. Разумнаго служенія оть хоистинь требующий богь, отнюль того не желаеть: чтобь они вы печалехь своихь безумны были. Христіянинь, во встхр случаях всвоей жизни, такой пришчины кв печали не имбешь, какь язычникь. Святая вбра, и здравой разумь, желаемые Христіянамь способы кь тому подаеть; дабы они во всяких взлоключентях всвоих в скорбе опамятованныя, и уппешеніе себі найти могли. Многіе лоброд втельные пристіянея сугубою помощію благодати божія, и разумной природы,

такь укръпились; что кв собственному утъщению, и кв наставлению другихь людей, цълыя книги написали: котпорыя тъмь сильные, что издатели ихв, сами во всемь искусились. Славной дю Мулень, [издатель книги мирь душевной д не послъдней изв нихв. Многія не щастіи, научили его пперпънію, и уттышенію вы печаляхы: о которыхь онь вь предисловіи на помянутую книгу, слідующее пишеть. Предв нъсколько лъшами, ъхаль я моремь. Какв жестокою бурею по разбити нашего корабля, бывшихв со мною людей в в неизв встныя мн в м вста разсвяло, а меня одного на берегь выбросило; то я свыши у берегу, на волнующееся море спокойно смотрывь. Прежнее мое состояние сь жишьемь, кь ныньшнему спокойству, за тьмь прилично: и весьма способно было; чъмь меньше оно мнь, ко печали о томь пришчины оставило; что уже прошло, или еще впредь будеть. Я чувствоваль такое желаніе; какь бы сей настоящей чась покоя, кь будущему утбшентю моему. со всякимь успъхомь употребить. Притомь хотъль отпв в дать; не можноль мив будеть успокоентемь самого себя, спокойство и утбшение других в людей поспъществовать ? Та половина пустой земли, гдб я быль; подала мнв кв симв разсужденіямь только четыре книги. библію, натуру, провидьние божие, и человька. Его то мнь, изв сихв трехв книгв: исправлянь, и успоконвань надлежало. Хошя человеческой разумь, кв тому и способень; однако божіей мудрости и силь. вь этомь великомь дёле, на и болбе дёйствовать должно. На двухь колесахь, гораздо лушче Бхашь, нежели на одномь. Одна Харронова кривая Философія, конечно того не зділаеть. А дабы ни чего не упустить, что кв сильному утвиненю печальных в сердець служить можеть; то я правила вбры, и здраваго разума, шакь спединю: что бы всякь разсудить могь, как в мало челов вк в причины им веть печалиться. Самь богь, и собственная природа наша, всечасно нась утбиветь. Но понеже люди разсуждениемь, больше и скорбе всего побуждаются; то я нестолько разумныя, но больше Христіянскія разсужденій о спокойствь человыческомы употреблю; а Господа бога о благословеніи, и о помощи на сіе дібло молить буду.

4.

притины Мнв вь начало сего двла, должно поступить по примвоу безпокой- л Бкарей; кошорые у болящих в, прежде пользованія; спрашиваютів ства на о пришчин в бол взни ихв. А понеже я ко успокоснию челов в-Mero, ческому, руководство дать намбрень; по мнв прежде всего, пришчины не удовольситва изследованть надлежингь. Только не спокойство всякаго человбка порознь, за тъм разсматривать не буду; чтобь письму моему также бы конца не было, какь жалобамь всякаго человька, окончанія не будеть. Хотя бы я и все описаль, такь бы по довольномь разсмотрый нашлось; что лушчее изв того, ни малаго труда нестоило. И тобь напрасная работпа была; ежелибь дражайшее спокойство, такимь строптивымь людямь надмбру выхвалять; которые по вздорному нраву своему, всякой день, изь мальйших в припадковь: новых в приптины кы ссорамы, и кы безпокойству сами ищуть. Строптивой нравь сихь вздорныхь людей, ни какихь умныхь представленей слушать не хочеть. От сихь строппивцовы! власно того же ждать, и надъяться должно; что от молодого пива, или от винограднаго вина; которое в тв поры устоявшись чисто будеть, какь перебродить; а дрожжи его, на низь опадушь, отме

den/,4 . 5.

У всякаго безпокойства, весьма горькой корень. выхь, гръ-вь беззаконіи зачапів; а вогръсехь рождень. Симь удаленіемь шныя вож-ото бога; наполнился онь, Е по точному примбру, изь тбла вывихнутых в членовь з всякаго безпокойства, и бользней. Человъкь, имъешь душу и што. Душевныя силы, гръхомь умалились; а тълесная вы немы мочь, сильные стала. Вы пивле, пять чувствь; а всякое изв нихв, разныя случай, и особливые припадки св поощреніями вы себь имбеть. Чрезь сіе, и отв тного то; страсти св вожделеніями вв человеке родятся. Какв. воздухв, и вытры св погодою; кв плодородію и кв неплодству земли, естественно способствуеть: такь твлесныя чувства, кь продолженію, и кь престканію жизни нашей; оть природы устроены. Сожальнія достойное діло было, что эть Амморей вь обыпованной земль, власть и верьхь взявши: самого Израиля какь врага своего, беззаконно утпьсняли. Вы то время бъдная душа, разными способы искущаема; а сердце челов вческое, безчисленными

сленными страстьми терзано, и раздираемо было. Иногда любовь, или ненависть; временемь омерзеніе, или желаніе; однимь часомь смъльство, или робость а другою порою гнбвь, или жальніє страхь, или надежда; увеселеніе, или скука; печаль, или радость; упованте, или отпаснте; упрямство, или стыдь; роскошь, или бользнь: ревносшь, или мщеніє: серлце наше поперемънно терзаеть. Всъ эте страсти, душу человъчу, власно как в сильные в в пры лодку; св одной волны на другую безпрестанно бросали. Естественное души нашей желание чъчнаго блага: честью, роскошми, или богатствомв, непрерывно пресвкали. Сими що странными орудіями: душу, сь высоты спокойства и удовольствія, во рово печалей и безпокойства, низвергнупть спарались. Не разсуждение; от поощрения сихв спрастей, умножилось чувствами. Чувствы, жестокими страстьми обманулись; а обое, не пполько сильную помочь кв непорядкамв подало: но одно мечтание, на самой престполь разума взошедши, хошбло жизнь челов вческую; ложно зашверд влымь мнвніемь, заблужденіемь, прелесными новыми модами, не правдою старых в обычаевь, развращенным в мн вн темв, и пагубным в самолюбіемь, вь совершенное смященіе привесть. Чрезь сіе то человькь, отв первозданной природы своей; день за день. больше удалился, разумная природа его; чиста, проста праведна, непорочна, кроптка, любовна, шиха, и спокойна была. Челов вческое спокойство, твмв бол ве потерялось; чтмв больше челов вк в разумное создание, от в премудраниаго Созданиеля; а за півмь уже, и опів своей разумной природы, кв собственному несчастью отвратился. Цесарь Маркв Аврелін; вв 20 главь, девятой книги правоучительных разсуждений своих в многія изь шьхь въщей обывляеть, которыя кь человьческому безпокойству; пришчину, и поводь подають. з. Мечтание: 2. безумнов самолюбіе. 3. Отів него произходящее скрываніе гръховь и неправдь своихь, ложью и притворствомь. А 4. Вожделеній, по есть похопи плошскія. Хошя у дунти мечтаніс. разумныя силы и есть; только душа, тъсным соединентемв, сь тъломь своимь сплочена: а сте тъло, тактя скотсктя дъйства свои имбеть, которыя всегла на душу воюють; и ей, безпрестанно противятся. Пока душа, собственныя силы и преимущества свои употребляеть; или только, безпрестанно об них в помнить: то, хотя она сте и чувстуеть, что плотскія страсти, еб поощряя искущають, и сильно борюшь;

I

V

n

П

0

H

CATUTE

I O A H O D E I H A E E E

борють: однако душь, немедльно вы память то приходить. что эть плотскія страсти, скотамь сродны, и имь однимь приличны: а разумной душе, весьма не пристойны: и след-Спвенно вредны. буде же душа сего не помня, вы чувственнныя въщи такь углубится, что сама себя забудеть; то мивите, вибсто разума: на престоль его сядеть. Сія мысль; строить вь головь у человыха разные, и ему пріятные образы, сь ложнымь представлениемь о земных вышахь: смотря пошому, какь оно чувствами и страстьми ихь, чрезь скорость жизненных духовь, поощряется; и движимо бываеть. Оно то человьку; всякое своевольное представление, за самую правду на сильно внушая, не велишь тому вбрить, что собственное тъло его чувствуеть: а здравой разумь, сущею истинною кажеть. Это жестокое и свирбное мибийе, призываеть кы себь вы помочь старой обычай; а природную у Души склонность кв спокойству, шумомв многихв, только все ложных в свидътелей, и примъровь; очень хипро заглушаеть. Оно же человька, почти от самаго младенчества; развращеннымь мечшаніемь прельщая, ко всякому злу влечешь. оазвра- Такимь по образомь; во нравъ и вь сердце у человъка, вмъсто щенныя природной искренности и чистоты; злыя, и развращенныя мивния мысли насаждаются; а изв нихв уже, пагубныя мечты, св безнокойствомь сердца родятся. Всякое время челов вческаго возраста; [младенчество, юношество, или молодость; льта мужескія, и старость] мнтніе, по новой модт, и по указанію пяти чувств, принимать хочеть: а разумь и здравов разсуждение, самолюбие славивиших в на свыше; шакия ложныя мнъни всегда при себъ держить, питаеть, и нъжить. Почитаеть ихь за изрядные способы кь закручение головы, и кь приведенію людей вь покорность себь. Все сіе, для того двлають; что кв мудрому обладанію собою, крайне нужной разумь, головою пошеряли. Вь шакихь що вышахь, и дылаль: мечта св ложнымь мивніемь, гораздо больше нежели разумь, участія имбеть. Они то жизнь челов вческую, на и болбе мучать. разумь, оть мечты; малоумиемь заттыняется. Разумная и добрая воля, от последованія истинному благу; зажженными мечтами о ложныхь, а не о истинныхь благихь: сильное препятиствие терпить. Тожь мечтание, человъку внушаеть; будто намь ни что такь не сродно, какь бользни шьла нашего. Тушь уже быдная душа, мыры свои по шьлу 6epemb:

1,-

RI

T,

R

de

10

0

7-00

b.

O

R

O'

a

00

R

).

И

0

H

береть ; а жизнь , уподобиться тому : будто весь человъкь только одно твло, а души во немо нвтв; чему статься не возможно. Временемь, поблесныя мудрованій верыхь надь душею взявши, шакія ложныя мысли изыскивають ; которыми бы піблу, не порядки и погръщности свои: какв. и чтмь можно, скорте замазать. Человъкь, самь себя безпокоить, и обманываеть; вымышленнымь различиемь между правдою, и между пользою. Сверьх в того; в разсужден яхв о самомь себь, такь далеко идеть: что ни чего полезнымь непризнаваеть, кромъ таких въщей; которые только мотушь чувства удовольствовать, и до одного тьла касаются. Тогда вождъленій наши столько воюють, сколько гражданскіе законы дозволяють. Это они для того ділають. чито уже совершенно ослъпшее самолюбіе; между добромь и зломь, никакого различія больше зділать не можеть. Что ему по нравится, то онь добромь и называеть: а что здвлать можеть, то его и право. Молодые, получають сію бъдность в наслъдство от старыхь; а малые, оть больших в. Развращенное воспитание, затым вняеть разумь з а худой обычай, подкрыпляеть у человыка злую волю. Темноша, столь больше и гуще становится; чъмь болье душа наша, от превъчнаго Свъта, и бога своего удаляется: а сїянів, от самого Творца Дарованнаго ей луча; чувственностьми и вождбленїями бреннаго тбла своего, совершенно помрачаеть. Такимь образомь родится то заблуждение, ко-Заблужторымь человъческое безпокойство, весьма поспъществует денте. ся; а состоить сте заблужденте вы неправедномы разсужденти о добръ, и о злъ: или уже вы томы; что человъкы, на душевныя стяжани свои не смотрить: но внъшния, тоесть твлесныя, какь самые постороннія, и душе не принадлежащія им'бній, за свои собсіпвенныя, ложно признавая: временное, выше вычнаго; весьма не праведно почитаеть. Душа наша, имбеть природную склонность кв такому благу; котпорое, самой ей подобно: тоесть праведно, непрем вино, духовно, и въчно. Сей лучь божественной правды, супротивленіемь мішающихся между имь, півлесных віщей; весьма часто пресъкается. Чувственность, родить такое ложное мнъніе; копторое, мечтательнымь видомь півлеснаго подкрыляючись: вы тытье волнующуюся душу, на тавиномы основаніи ушвердивши, спокойною учинишь думаешь. Но вбиная СКЛОН-

склонность ея кв нетльнному, весьма сему противится. Природное души нашей желаніе, простирается даль. Чемь больше трлесное мирніе душу на низь влечеть, трм сильное безпокойство душевное, для пюго умножается; что все видимое на свъще, шлънное и временное будучи: не шлъннаго и въчнаго существа, тоесть души; насытить, и удовольствовать не можеть. За сте то начинается междоусобная брань, или домашняя война у здраваго разума, сь ложнымь мнвніемь: а у доброй соввсти, сь твлесными страстьми и похопьми. Хоптя мы на семь свыте, и временно живемь; однако кв другому ввчному сввту, и кв безконечной жизни сотворены. Для сей пришчины, должно удовольствию нашему вь наслаждении настоящимь, весьма не совершенну быть; за твмь, что человвко естественнымь образомь, всегда будущаго желаепів. Главное его увеселеніе вв томв, чего еще нъпв: а лушчее благополучие, ушверждается на отсудствующемь. Сей то ради важной пришчины, человбко; настоящею и маловременною плавиностию, доволень быть не можеть: ежели дущи своей будущимь, въчнымь, и не плъннымь; еще на семь свъте живучи, заранъе не насытить. Которые люди къ сему великому дблу несклонны, и за благовременно себя ко оному непріучають; тв настоящимь житьемь и состояніемь своимь, довольствоваться не могуть; каковобь оное изрядно нибыло. Много уже видано, что этб люди; дбиствительную честь свою св настоящимь имън темв, на получен такой суетной чести, мечтательных в чиновь, и ложных в стяжаней отваживають: которыхь вь самомь деле неть, но вь одномь только мивній стоять. Жизнь, от бога удаляющихся людей: страхомь, и надежлою; вождъленіями, и попеченіемь; чаяніемь и сумнительствомо : безпрестанно раздирается. А понеже человък в таков в родился, что всегда желать должень; то ему до тьх порь спокойну быть не льзя, пока развращеннаго мньнія о ложномь изрядстівь всего плотскаго, совершенно не ошложить: а вмёсто ихь, вёчнымь благомь веселиться не начнешь.

6

удаление Сїє непремѣнно вѣчное и дражайшее благо, есть богь; отв от бога котораго человѣкь, грѣховнымь паденїемь своимь удалившись; на сеоя самого, а особливо на тлѣнную часть человѣчества, то есть

есть на бренное трло свое; выше встур мрр, кртпко положился. Чрезь сей то способь, и человькь; также власно какь тнилое штоло ево: не постоянень, злобень, безпокоень, и многими бользными наполнень учинился. Хотя у него та изрядная склонность и осталась, чтобь ему благополучнымь: тоесть вр себь спокойнымр, и собою довольну быть: только чувственныя вождельни, а ясные сказать плотския похоти, шакое заблуждение вв челов вке причинили; чтобв ему спокойсшва своего вив, и кромв бога; вы самомы себв и вы собстивенной: тавнности, тоесть во гниломо твле его: или во подобной ему видимой твари, безразсудно искать. Тъмь то безпокойство челов вческое, для того больше умножилось; что нешльнной духь вы человьке, шленностью насышится: и удовольствовать себя не могь. безь желанія, бідному чело-не разувъку нельзя было жишь ; а природа его , научила самого себя мное желюбишь. Но понеже самолюбіе челов вческое, посль паденія маніе. его, от прихотей такь непорядочнымь здалалось; что челов вкв, не столько бога, яко верьховныйшее благо свое: да больше самого себя, и товнное твло свое любить сталь: то, какь природное не достаточество, такь и безмърное самолноїе, долженствовало человтка мучить. Онв искаль такого блага, котпорое бы также вычно было, каковь самь человъкь; только сего добра в гниломь тъле своемь, и вы видимой півари, найти немогь. Но понеже сїє, не подлинное мъсто спокойства, и удоволсытвія человъческаго было : то безрасудной челов ткв, вв великое неспокойство пришолв, наподобіє таких в прохожих в ; которые при нощной темнот в. ошь большой дороги удалясь: вы болоша, и вы боераки за бредушь. Человбкь; желаемаго себб всегда искаль, а найши не могь: шоесшь, удовольствін вы наслажденім вышми свыша сего. Чъмв болье духв, и умв челов вческой; отв чувствв заглушень, мечтантемь настращень, вождельниями подавлень, а от злаго обычая, утеснень быть сталь: тъмь меньше силы и возможности у челов вка на то осталось, что бы душевную любовь кв преввиному благу, тоесть ко Творцу и богу своему, по должности устремлять; а сердце и умь по есптественному долгу, ко нему же Господу своему, не престанно возводить. Для сего то бъдной челов вк в безпокойными мыслями, весьма долго мучился. Пагубное самолюбіе его, побуждало человъка къ тому; что бы онь, однимь собою

довольствовался. Но отв сего ложнаго внушенія, и само за тьм вы великой стражь пришло; что самолювіе изь средины удовольства бъжавши, ко ужасному рву крайней погивели приступило. Мечтаніе человьческое, вы движеніе приведенными чувствами, такь возбуждается; что всякому изы насы ложно внушаеть, будто человькы, много такижы припадковы внутрь себя чувствуеть: которыя, только ть люди внь человька находять; сы коими оны любовію, и желаніемы соединился.

7.

Котпораго челов вка природа, склонность, обычай, и при-А особливо скупость. хоть, ко любленію денего влечоть; тото никакой выше золота да серебра неставить, и ничего больше того не желаеть; какь, и чьмь бы ему; не насытство свое удовольствовать. Какв такой скупець не разумно себя любить, такь безумно о себь и печешся; буйственнымь жватаніемь того, что к вего мнимому содержанию надобно. Но понеже онь, у Творца всего мира; честь попеченія и промысла его. не только обо всемь родь человьческомь вообще: но о мальйшей пшицћ, и о послъдней швари порознь, юродственно отнимаеть; то и богь, вы такое порабощение скупого предаль: что бы ему надежду свою на золотыя, на серебреныя, да еще на мъдныя слишки положить. Сте злое вождельніе толь ядовитье, и тьмь неизцыльные: чымь больше сь невъргемь соединено. Роскошной, утрудясь; со временемь устанеть. Честолюбивой, по довольномь времени безуміє своє узнавши; все любленіе суепіной чести, спіавить. Одна только скупость, со временемь умножается; старостью подкрыпляется; и чась оть часу, бытенее бываеть. Чувства; силу свою, св тъмв же временемь теряють. Ухо, наслушается; а желудокь, скоро навстся. Руки, устають; а ноги, пришупляющся. Одинь только глазь у человъка, никогда зрвніемь не насыщается. Сей ради притчины, скупость: во Святомь писаніи, похотью очей для того названа: что скупой челов вкв, все передв глазами, и вв руках в у себя им в пь желаеть; а тому вбрить не хочеть, чего не видить. Тоть же скупякь, другимь людямь: ни когда, и ничего у дълишь не хочеть. Онь; и собственныя желаніи, власно также не постоянными дбласть, какь глаза свои: которыя сжеминутно, что нибудь

И

e

· ·

0

И

новаго у видъть желають; а никогда наглядъться, и ни чъмь себя насышить не могуть. Едва только скупой, кв заграбленію богатіства руку протянеть; а уже скупости ево. серебренных в кучь, и мало кажешся. Еще мъщокъ не полонь, и к в совершенному ворох у серебреной пыли, многова не достаеть. Изь остатковь; надобно новому капиталу быть. Оть всякой трети года, надобно знатное число денегь вы особливой сундукь положить. Для сихь притчинь, скупякь; у собственнато рпа, и ошь вседневнаго содержанія домашних в своих в, многое: вь такомь безчелов в чномь мн в пи от ымаеть, дабы день гамь лишняго росходу не было; а ему бы, процентной суммы не тронуть: да [по его варварскому слову] чьтв нибудь, и хотя сь голодомь по поламь, нишетски пробавляться. То уже горше всего; что скупой, во всякомь довольствь и вы великомы изобиліи своемь, всегда нишь, и безпрестанно алчень; а полживому мивнію его, во всемь не достатнокь терыпить. Саломонь: уподобляеть сте ни чти не наполнимое желанте скупыхв, не сышому аду: а служишелей этой страсти, следующими словами описываеть. Адь, и погибель, не насыщаются: такожде и очи челов вчестви, несыты. [Притчи: Саломон: Гл: 20.] Как там спокойству быть; гд сердце челов вческое, никогда того не подумаеть, и само вы себь не скажеть: полно мн в. Возможноль тамь удобольствие, и внутреннюю тишину найти; гдб ненасытное желане, от одной погибели кв другой бъжить? Вътромь торгующію Агличане да Французы, от того скоро в ббдность приходять; что за пустою, и вътренною прибылью бъгають. Одинь другова, сею язвою заражаеть; а потомь уже взапуски вышаются. и другь передь другомь, на перерывь стрылнотся. Вы такое точно безуміе впалаеть скупой; силою страстей, и вождельней его. Онв, сердцемь своимь от Всемогущаго отступиль: а божію любовь его, сь бездушнымь богашствомь такь соединиль: что скупость, глаза ево со всты осл бпивши умь, и чувства скупого: совершенно помрачила. Ежели у нево денего мало ; то скупякь о томь крунится, что дражайшаго идола своего неим Беть. Это безумное попечение; такия безпокойства вь человькь раждаеть, какь бы ему денегь промыслить: которых всякими неправдами, и крайнею возможностью ищеть. буде же у нево денегь много; то опять, двойное безпокойство скупова мучить. Сребролюбіе, возрастаеть сь 60ram-B 3

богатиствомь; а сребролюбець, печалится о томь: что у него не столько богатиства, сколько онв желаеть. больше, того боишся: чшо бы вь рукахь находящагося не пошеряшь. Сте безпокойство; наполняеть скупова не вброятностью, и подозрвніемь. Обв этв страсти; бвдную душу ево. как вихремь верьшины, а сердце у скупова, шакь власно как в черьви дерево точапів. Ежели у нево деньги, какимь нибудь способомь пропадушь; то страхь сь ненасытствомь, дась ошчаннёмь совокупясь : сераце и мысль ево, не пресшанно терзають. Основание всей надежды его, вы землю уходить: а любовь кв серебру, за нимв же обваливается. Скупой, внв себя будучи, весьма ложно думаеть; будто со всъмь пропаль. Погибшее богашство ; сердце ево укравши, сь собою унесло. Мука его, пітьмь больше умножаешся; чтмь меньше надежды, ко возвращению пошеряннаго остается. На конець; страхь, печаль, бользнь, и отчанние, такь человька одольень: что быльой скупець, кь освобожденію себя отв такова ежеминутнаго мученія, лутие того способа не находить; какь веревкою, пистолью, ножемь, ппатою, или другимь ужаснымь способомь, самому себя убивши: душу свою на въчное мучение в вадь, поскорте къ діяволу оппиравинь. Небо, и земля, по старому стоить. Учрежденные от бога времена, и лъта; по прежнему текуть. Стужа, и жарь; съвь, и жатва; до нынъ продолжается. Земля, вст тт же плоды приносить; а вода, тьмь же множествомь рыбь кипить: какь вы старину бывало. Одно только челов вческое не насытство, ни чти недовольствуючись; всю землю узкою, и твсною намь кажеть. Что же мнъ дълать; дабы я всегда спокоень, и вь себъ доволень быль? Не им внів свое умножай; да страстей, и прихошей швоих в убавляй.

8.

москошь. Которые люди, безумнымь страстямь и прихотямь своимь поддавшись, такь неразсудно себя любять; что безь престанно веселится, и во вседневных роскошахь жить хотять; ть, самолюбіемь своимь, вы страшную глубину забавь погружаются: а лушевное спокойство, посреди радостей для того перяють: что всь телесныя чувства у такихь людей, нарочно ко обезпокованію

коиванію ихв востають. Чемв ближе сія склонность кв плотскому человъку; тъмъ жесточав, и безпокойнве. Она: живеть у человыка вы штые, и вы крови. Внушренню его, кы сво же собственному мученію, сильно волнуеть; а человіка, такими вождел внями или похотьми терзаеть: которыя, плоть веселять. Сте вождельне, тьмь не воздержные становится; чёмь больше, скошскаго вы себь имбеть. Потомы, чась отв часу больше насв мучить; чтмв больше, и горячте, человткв кв нему пристанеть. Эта устремительная похоть, уподобляеть челов вка такимь пьянымь людямь; которые, что больше пьють, то чаше пить просять: и всякой чась кричать; полнеси. Отв умножентя сего огня, испотворованное желанте; всю нашуру ко услужению вождельниямь, сильно возбуждаешь. Не великаль сія нагуба сь безпокойствомь; когла глаза. ущи, рошь, нось, горшань, и желудокь, со всею внутреннею: презв разныя способы хошяшь услаждены, насыщены, увъселены. и успокоены бышь? Воисшинну! Эшь идолы; больше шьхь сь Бстных и питьйных жертвь, на всякой день сожруть: котпорые, древним взыческим божкак в приносились. А всего при сихв обстоятельствахв, то хуже; что это ежедневное разстощение, новых виждивеней: и великих росходовь требуеть. За тъмь; у роскощных в людей, до новаго о томь безпокойства доходить: какь бы имь встми неправдами, столько собрать; сколько роскошное повѣтріе, собраннаго промотать. и развъять можеть. Сте, всего удивительные; что сь роскошными людьми, власно како со лъжащими при смерти дълается: а на смершной постель льжаще, тогда, меньше другихь порь бользни чувствують: когда бользнь ихь, не изцыльною заблавшись, и смершь за собою приведешь. Вы то время они, о безпокойствь, такь мало слышать и выдать хотять: что развращенную забаву, св заповъдным весельемь; вв мъсто лъкарства от бользни своей признавають. Эта сонная бользнь, человька; на малое время не чувствительнымь заблать можеть. Надь многими вы непотребное житье вдавшимися людьми, часто сів примівчено; что роскошной, четырежды печалень бываеть. 1. Передь лишентемь; 2. посль оставлентя роскопин; з. по истощенти всего и мънтя; а 4. вь шр поры, когда совъсть возбудится: или смерть ко нему придешь. Сколь часто такія перемены, быленство его пресъкають; такь часто роскошной человькь весьма печалень,

скучливь, и для того безпокоень бываеть: что оть огня роскошей и забавь, вся сила у него изтощится. Старое обыкновеніе, сильно его побуждаеть; а отнятой случай, или вь совъсти у него болящія раны; великое безпокойстіво роскошному челов вку причиняють. Желаніе, мучить ево напоминаніемь прошлой роскоши; и всякое мгновеніе ока настоящего времяни, страшною ему пустынею творить, доброавтель, св честью; а порядочная жизнь, св набожностью; роскошнымь, да невоздержнымь лядямь, такимижь жестокими вышми кажется: какь прихопиливому, и домясь охочему израилю, вь непроходной пустынь манна. Это, роскошному также скучно, и прошивно; как ленивому, да упрямому робенку наука, и труды. У него, любимыя игрушки отымаючи; вмъсто ихв, велять робенку грамотъ учится. Туть то надобно ему, до тьхь порь жестокія бой выдерживать: пока духв, тъло одолбеть.

-9

F

6

4

H

4

II

Неразумное честолюбіе, или яснье сказать безмырное любленте свътпской чести; не меншимь безпокойствомь, челов в тескія сердца надымаеть. Гордость з ни что иное какь опухоль, или такой вредь души: которой отв самолюбія зачинаеттся, а желаніемь суептной чести и славы, помалу назръваючи: къ погибельному совершенству, исподоволь прижодить. Высокоумие св подозрвниемь, упрямство, и гнвы ; зависть, и о горченів; не нависть, и мщенів; злоба, и роптаніе; не терпеливость, и жалобы; суть такія фуріи, то есть мучительницы: которыя гордых в людей, не престанно терзають. Ежели своенравію ихв, хотя мало по противишься; то имв, также власно какв древнему Аману: ни Бства, ни питье, на умь не пойдеть. А буде кто намъренте их в пересъкши, уничтожать станеть: то, сохрани боже: какое ужасное волнение вы душахь ихь здылается. Тогда, симь надменнымь подло; а гордости ихь, предосудительно нокажется; чтобь вь смиренномь себя уничтожении, на Творца, и бога своего воззрѣть. Они ; при безпрестанной кляшвь и брани, такь кричать. Дьяволь это здылаль: хотпябь уже чорть меня побраль. Ихв на ту пору, вмвсте сь Суаломь; не чистой и злобной духь, безмърною яростью o momb

e,

30

0

о томь мучить: что кроткому и не повинному Давиду, ни какого зла здълатть не могуть. Горесть съ неттерпеливостью. а злоба св высокоумиемь; надменное у гордаго сердце, ошчасу больше возбуждають; а мысль челов вческую, в втору уподобивши: на разные мъсша, и во многія намъреніи бросаюшь. Ежели имь ни гдь не удасшся; що по крайней мъре, жошя языком сердце свое вымъщають. Осзумное любление себя. наполняеть человъческие сердца властолюбиемь; а которые люди св природы умны, шв прежде, и больше другихв; вв сте искушенте впадають. безпокойство природнаго грбха человвча вы томы состоить, что гордой человькы; ни богу, ни людямь, покоришся не хочеть: но еще самого бога сь Пресшола свесть, а свое мерзское высокоумие, на Его Свяппое мѣсто возвести думаеть. Сей безумець : вь буйственной злобь и вы несносной гордости своей, такія глумленіи товоришь: это было богу, такь: а то, иначе здълать надлежало. Чево гордой желаеть, то суетному мнънію его, и праведно кажептся; а что скажеть, то бы такь и было. Како оно ппицо на воздухв, а рыбу во водв, разными способы ловишь; шакь власно и разумных в шварей покорить себь хочеть. Изв того послъдують разныя безпокойства, и труды. Других людей супротивление, притчиною тому бываеть ; что гордой, на исполнение упрямства своего: небо, и землю, во суетное движенте приводить. Тогда премудрость божія должна будеть, оть него оправдаться; а тъмь людямь за щастливых себя почитать надлъжить, ково горделивець вы комары да вы мухи; также сверьчками, или шараканами не оборошишь. Такте люди, пришчины своему не удовольству, во самихо себь для того не ищуть; что имь бещестно кажется, вы погрышентяхы своих в признаться: или бы, в в христіянском в смиреній сказашь; я за свои грвхи, еще больше сего наказанія достоинь. Omb сего; родишся новое замѣшашельство в сердць, и вы умь гордыхь. хошя совысть имь и сказываеть, что они ни куды, и ни кв чему не годяптся: однако безм врное самолюбів по ощряеть ихь къ тому, что бы лутие самимь себя обманывашь, нежели грбхв свой признашь; а особливо що стерпвшь, что бы другой кто погрышение их видьль: или бы ихь, явно в в том обличиль. Стя то богу противная ненависть правды; раждаеть вынихь, сугубой трудь. Перьвое: чтобь себя извиизвинивши, чьто нибудь оправдать: а за тьто уже притворясь, пороки и погръшности свои от очей смотрящихь. какв можно скрыть. Перьвое; уподобляеть ихв такимв бродягамь, которые почти никогда вы домахь своихь не живупів. Для того; безпокойное самолюбіе ихв, вв непрестанномь волнении: а они, только о томь и думають. что бы имь скуку свою сь безпокойствомь, чьмь нибудь прогнать. По другому пункту; по ходять они на обрътающихся вь непопребныхь мьстахь, скверныхь женщинь; которые желая обмануть мужескь поль, надъвають себъ прекрасную маску. Но пошомь, больше стыдиться принуждены : когда см блой челов бкв, эту накладную харю св нихв сорвавши, ошр природы мерзскую рожу ихр увидишр. Но кому сіе не явно; какому душевному безпокойству, этб бытые люди сами себя, единственно за тымь подверьтають: дабы имв вв умв, и вв мысляхв своихв, опичасу болье возвышаться. Иногда они как в черьви ползають, и для того извивающся; дабы имь, толь не чувствительные кь верьку подняться. Временемь, от дверей кь дверямь ходя, чести себь просять: а разсужденію других людей, за тьмь себя подверьгають; чтобь оть нихь, мнимое себь почтение получить. Они же притворяють себя бъдньйшими тьхь нищихв, котпорые подв окнами ходя милостины просять: дабы чрезь сей способь, чужому добру господами: а имънію ближняго, владътельми учинится. безмърное любление чести, заставливаеть человька; другимь людямь безмърную, и не подлежащую честь для того далать; дабы отв них обратно, такое же чрезвычайное почтение себь, власно как в силою взять : котораго честолюбивой жебрак в не заслужиль, и отнюдь не достоинь. Какь великія, и тайно волнующіеся печали, св безчисленными горестыми; а притомв сумнъніе сь подозришельною не върояшностію, и сь пронзательнымь страхомь, до тъх порымх терзають: пока оно само себя, такимь пузыремь на водь здылаеть; которой от собственнаго разпространенія или растягиванія, самь прорвавшись ищезнеть. Хотя из следование притчинь человъческаго не удовольства, не тако пространно, како самов безпокойство; однакожь оно, от обрътенія тово главнаго мъста очень не далеко; откуда эть ядовитыя, и такъ заразишельные ручьи вышли. Помянущое разсмотпрънте даешь

)-

Ь

0

0

IN R

даеть намь знаты какь мало ть люди кь своему спокойству надежды имбють, которыя симь грбшнымь склонностямь, глубоко в себ то укоренишся допускають: или уже чрез соблазнишельное, обхождение, да худыми обычаи; эт свои склонности, отчасу больше укрвпляють; по примвру большаго дуба, котпораго уже ни сто человък не вырвуть: а когда еще онь малымь прушикомь стояль, тогда ево и одною рукою весьма легко было вырвашь. Но понеже всякому изь нась великая пришомь опасность; когда человых , тьлеснымь и скотскимь страстямь своимь, безмърную волю даеть; то должны мы ревностное о томь старание прилагать, дабы ихв за благовременно укрощая переламывать: ежели всей надежды кв спокойству душевному, лишиться не жочемь. Кто не старается, сихь ужей за ранбе давить; тоть, на всю жизнь свою безщастнымь заблается. Сераце ево, никогда не свободно; но безперерывными цъпьми всечаснаго не спокойства, сковано будеть. Такой челов вкв; останется вычнымь рабомь безумія, плыникомь собственнаго не щастія, холопомь чувствь своихь, подданнымь друтихь людей, и бездушных в тварей. Онь того желаеть, что вь рукахь имбеть; наслаждается, а сышь не бываеть; всегда надъется, а исполнения надежды своей не видить. Теряючи роскошь, безразсудно обь ней жальеть; а ему было радоваться надлежало. Чего вчера желаль, то сего дня проклинаеть. во всемь полобень сонному. Бсть, а самь не насыщается; пьешь, а жажда сво мучишь. Таково що не совершенно желанное; а столь тавнно обладаемое имв! Тогда удовольства налвенися, когда ево ищеть; а какь получить, то еще безпокойн ве прежняго заблается. Сто тоесть оное праведнейшее проклятие Оожие; котпорое по Святной воль, и по истинному допущению всемогущаго Творца, тв люди ввино чувствовать должны, которые за чужимь бытають: а собственнымь сердцемь, от Всемогущаго Создателя, и от верьжовнышаго блага своего, беззаконно удаляющся. Вы то время, бользнующей духв ихв; сильно разнемогшисв, изв природнаго мъста своего выходить, на полобіе магнитной стры : которая себя до тых порь уставить, и успокоиться не можеть; пока на съверь по прежнему необоропиться. Ежелибь на сте безпокойство духа и сердца человъческого, никогда лъкарсива не нашлось; побь люди, не только

безщастиве всвхв тварей на сввте были: но металлы, и камни, потому бы совершенные человыка заблались; что они безчувственны, и страстей вь себь неим Бють.

H

TI

cb Rb

HO Ka

BII

H3

MC

Ha

пе

CII III.

NE

M

NO

HO

XO

IIF

04

M

YK

CO

HII

KO

BC

HI

6Б

MJ

TO

CII

Ce

61

KC

A

10.

om b безпожойства.

Высокое преимущество разумнаго челов вка надв скотами. месть, ко и надо безумными шварьми, состоить вы томы; что челов вкв, освобожде-страсти и вождельни свои познавши, укропить можеть: ную себя а скоть, одними чувствами безумно влеченся. Хошя и человък в естественно чувствуеть, что плоть и кровь имбеть; однако, и то во себ в слышить; что на обладание твломь да кровью, дань ему отвь бога разумь. буде страсти его весьма жестоки, то челов вк ощущаеть в себь на поминаніе совъсти; которая ему, не только различіе между добрымь и злымь, ясно кажешь; но и що оружие разума подаеть, которымь премудрыйй Творець, разумное создание рукь своихь, поесть человька; на внутреннихь враговь его. не преоборимо во оружиль. Какь всемудръйшій Создашель; другимь шварямь зубы, ногши, рога, и другую природную оборону от всяких вредных им случаев, нарочно дароваль; а кь собственному ихь же содержанію, во всь пвари по роду ижь, особливую склонность вложиль; такь власно и челов вку, не шолько глаза, руки, ноги и другія члены даль; но ко обращению, и оборонь шьла его, внушренними силами, и свъщомь разума на то одариль; дабы человъкъ все то видъть, и от себя отвращать могь; что душевному его спокойству вредь, или препятство на несть можеть. Я о томь спорить не хочу, какь мнего разумь человьческой, во укрощени страстей силы имбеть; только то подлинно, что христіянину страсци и вождельній свой, не токмо воздержавши обуздать, но и одолбть можно: ежели силы естественнаго разума, силою благодати Оожія, и содбиствомь Святаго Духа его; о святить, и укрыпить. Но при одол ванти страстей наших , должно ту пользу прим вчать: дабы человых самому, и прежде того кы симы бунтовщикамь на вспірьчу ишши: нежели они привычкою, и обычасмь, укрвияться; ежели мы подв тяжкое иго, и вв страшное порабощение имь, от датися не хочемь. Пифагорь, Фересидь, Аполлоній, Эпиктеть, Плютархь, Сократь, Платонь, Фоктонь.

Фоктонь, Сциптонь, а по его увъщантю Царь Масиниса: Цицеронь, Каппонь, Царь Юба, Сенека, Воспесіянь, Тишь, Траянь, Аншонинь Крошкой, и Маркь Аврелій, премногими язычниками: не только мудрыя намы cb кь сему дблу руководства и наставлении подають, но самыми далы своими, цалому свату показали; какую силу ревностной трудь со усерднымь старантемь, вь эппомь великомь дале имбеть. Разва христіянамь, труднье язычниковь будень спрасти свои сь похоньми укрощань, когда мы вь этой войнь прошиву нась самихы божно благодать и силу, помощникомъ; а сына божія, и воплощеннаго бога нашего; начальникомь, руководцомь, и совершишелемь вбры; всегда передь собою имь пь будемь? Или намь, передь язычниками меньше спіы да будеть; когда плоть наша, безсмерінным духомь, и неплавною лушею; а чувствы разумомь, и сладственно; скопы, людьми овладбють? Или уже, однимь Христіянамь власть на то дана; что бы особливо, и собственно намь данныя узаконении, къ рима по своей воль преступать? А они всему Христіянству имянно лянам: га повел ваношь; не бывайше побъждени ошь зла; но по-12. 6Бждайте благимы, элое. Хотя злыя страсти, и свиръныя пожоти, столь глубоко вы серяць человыческомы укоренились: что лушчаго на них в лъкарства, кромъ одной смерти нъть: однако мы помощію Оожією, и упопіребленіемь здраваго разума, то заблать можемь; что поврежденную природу, не только укроппинь: но и на подобје стараго платья скинуть, вр состояни будемь. Я о томь не говорю, что бы человъкь безь вождельней жишь могь; да только сте полтверждаю, чию прямое искусиво [пракцика] разумнаго жишья, в в шакомь учрежденій страстей нашихь стоить: дабы разумь, во всемь домъ шруч нечовряеского, владыкою и господиномь учинившись; не воздержныя страсти, всегда обуздоваль; или бы на правой пушь, шакже скоро обращаль: какь возница, или верьхомь на конь сидящей человькь, не покоривую и вы головъ упрямую лошадь свою; разумно, поспъшно, и мужественною рукою править. Плодь сего дражайшаго труда, будеть споконствомь душь нашихь; а руководство кь такому самого себя правленію, или ко одольнію страстей своихь, можеть благосклонный читатель изв следующаго известія усмотреть; котпорое для того сюда внесено, что развращенной свыть сей; лушче примъровь слушается, нежели по привидамь поступаеть.

Августинь; прежде бывшей участникь Манихейской ереси; а потпомь учинившейся ревностной исповъдникь христовь, и великой учитель западной Церькви, примбромь своимь то покажеть: какь христіянину, жестокія страсти и вождельній свои одолъвши; великаго удовольствія, и спокойства душевнаго достигнуть. Августинь, родился вы Африкъ. природной высоть разума своего от младенчества, склонность кв лутчему на свыте; тоесть кв наукамв, и ко всякимь выдентямь имыль. Во оныхь; кь общему благу, и кв народному удовольству, до двадесятаго льта возраста своего, весьма преуспъваль. На двадесятомь году по чувствоваль Августинь, что онь вы такой земль родился; гль жаркой воздухв, и злой обычай, ко всякимв не воздержностямь человъка побуждаеть. Злое вождельне, тъмь сь большею жестнокостію Августиномі обладало; чіть не способнів молодость его была, так сильному непріятелю, за благовременно прошивишься. Сія злая склонносшь, привела Августина вы такую жудую компанію; котторая развращенному . нраву его, весьма прилична была. Тогожь часа появилась цълая стая, и страшная христіянину артель; во пьянствь, и во плотских в мерзосшях в у у шопающих в Маних Бевв : для приняшія такого новичка вы товарищество свое, которой цблое отрочество, и всю юность свою, вы цъломудри препроводиль. Эте беззаконники, доброд в пельнаго Августина, в с в ти прелести своей тъмь скоръе привлекли; что онь вы короткое время, не только исповъдникомь богопрошивной Манихейской ереси, и беззаконнаго ученія сего, но и рачишельнымь исполнителемь сквернь ихь, очень скоро заблался. бъдныя родители, печалились опрельщении рождения ихь; а машь его Моника, швердое намбренте приняла, во рово погибели впадшаго сына своего, слезами и молишвою избавляшь. Только не можно было надъяться, что бы в роскошахь утопающей Августинь, на печаль родишелей своихь, много смотрывь, или бы добродъщельнаго увъщанія ихв, скоро послушаль. безпокойныя вождельни ко получение желаемаго, столько же скуки и печали ему причинили; сколько онв, отв двиствительнаго наслажденія роскошью, удовольствія имбль. Что больше Августинь чувствамь своимь воли даль, тымь свирћпће; а страсти и похоти ево, отчасу не насытнъйшими здБлались. Когда онь ихь больше исполняль, вы то уже время . HIA

ни какою мушною водою не брезгиваль; а самую подлейшую кь роскошамь своимь бесьду, отнюдь непрезираль. Вы пагубных раскошах родичавши; не потпребныя виды, и безчесныя маниры на себя приняль. Но милосердый богь, такую еще вь немь надежду ко исправлению оставиль; что онь стыдливь быль. Какв часто Августинь мать свою видбль, то всегда от в неб бъгаль, а при вступлении вы разговоры сы честными людьми, всегда от стыдливости краснылся; и присудствія их в какв можно убъгая, всегда св равными себъ дружился. Хошя онь от встх добрых в людей и бъгаль; только от самаго себя уйши, и ни куда скрышься не могь. Какв ни хишроваль, только совъсти своей обмануть не въ состояни быль. Она сво, и в самом наслаждении роскошми: тайным обличением в устращая, грозила грынащему, не избъжнымь судомь и мщеніемь божінмь. Тогда увидбль Августинь; что молодость ево, не только непорочные совершенства лыть мужеских в была: но присемь и то еще вспомниль, какь онь отв исполнентя прежней добродытели: во нравь свободные, а вы совысти своей несравненно спокойнъе того быль: нежели вь самой срединъ перем внв, прелестной и пагубной роскоши. Между твмв з радостное напоминаніе непорочно провожденной молодости, а особлибо: ревностное желаніе ко возвращенію на прежную честную жизнь, безпрестанно его кв добродьтели побуждало. Искусивши сердце свое; началь Авгусшинь той мерзости страшишся, которую табтворная росконів вы него вложила. Главнъйтее его дъло вы томы состояло; что о исправлении своемы, сы искренною ревностью рачить сталь. За тъм пожелаль; силу, и слабость, владысщих в им страстей и жестокое подстреканте похотней своихв, вв тонкость узнать: дабы симв внутреннимь врагамь, св надлежащею силою противиться могь. Хошя доброе произволение, при всякомь случав вы немь оказывалось: только трудно Августину было, от толь сильнаго, а въ сердуб его такъ глубоко укоренившагося рабольнства, вдругь свободинся. Моровой язвь равная роскошь, сему блаженному намърению, сь такою силою противилась з что Августинь, от сего внутренняго безпокойства утрудясь, и одинь вы саду гуляя самь кы себь говоришь сшаль. Долго ли мив вы такихы грбхахы жить? За чёмы стало; что я оковы пагубной роскоши, сего часа не разрываю? Эть сатанинскія узы, тако сильно меня сковали з что я ко Святой свободь чаль

чадь твоихь? О Милосердый боже! достигнуть не могу. По истиннъ! во пребъдномо я состояни. Воля моя, повельваеть глазамь моимь отпкрыться; и они уже отворяются. на ясное смоттрвнее душевных рань моихь! Рука моя, по приказу и вельнію сей доброй воли, на исполнение добродьтели движинся; а нога, по указанію злой воли: во прежнюю пагубу. тайно кользить. Когда добрая воля, ко востанію изв нечистоты роскошей, ясно меня зоветь; и вы путь добродътели, ишши мнъ повелъваешь: шо она во мнъ, великое сему благу супрошивление находишь. Что мнъ здБлалось? Хочуль я это, или нБтр? Когда не хочу; то для чево и говорю? А буде искренно желаю; то за чьть доброй воль не повинуюсь? Весьма далеко я, во глубину грбховной бездны зашель. Теперь вижу, что мнв кв избавлению себя от сей пропасти; особливую ревность приложить надобно. Чувствуещь ли бъдной Августинь, сугубое кь тебь посольство боже ? благодать его, влеченів тебя кв себь; а гивы божій, угрожаеть. Возвратпись же на пушь правый; и разорьви от сего времяни, всб узы безчестной роскоши. Нынъ разсъкаю оковы мои! Св сего часа, свобожусь от работы вражія. Что я это говорю ? Самь бъдной человъкь себя обманываю! Однако, еще отвъдаю. Прелестная роскошь: теперь уже я подстръкантимь твоимь послѣдовать не стану! Что надомною дѣлается? Я то исполняю, чево не хочу. Сей чась укрыплюсь! Сей день не оппаду! Нынъ приближаюсь ко удовольству моему! Пойду ; побъту на гору. Отв сего Времени, протяну руки мои, наобрящіе дражайшаго спокойства. Самь слышу, какь душа моя вкушать его начинаеть; и почти уже имь наслаждается. Только кв сему великому двлу, многова не достаеть; и я еще, ничего не имбю. Помози мнб, всещедрый; и всемогущій боже! Вижу, как силень грыхь; и какь меня кь тому не допускаеть, что бы я безь покойныхь вожделеней оптрекцись: на семь свыше, хошя малые годы скокойно; а вы будущемь безконечной въке, съ тобою Творцомь моимь, вычно жишь могь. Августинь, тяжкаго начала не убоясь: но набожными размышленіями, самь сь собою борьбу начавши, кь молишь и воздержанію прибыть. Ошь злова содружентва безчестных в товарищей своихв, со встыв удалился. Кв трудамь, и чтентю книгь, тъмь болъе прилъшился; что сперьва, лівностью и гуляність, многому злу навыкь. Судьба и рука

и рука божія, привела Августина в городь Медіолань. Тамошней Арьхіспископь Свящей Амвросій; обрашя его на пушь истинны, и науча доброд втели: кв продолжению непорочной жизни, собственным примбром побудиль. Туть увидбль Августинь великую мерзость грбховь; а у чувствь своихь, всякія способы кь дальнему возмущенію, рачишельно пресбив. Кв сей доброй осторожности, и кв рачительному самого себя познанію ; присовокупиль обновившейся Авгуспинь не упомленное чтене книгь, и всегдащиее разсуждене слова божія! Силою сих в ублительных в Аромать, грбховная чешуя от глазв его такв отпала; что между угождентемв птблу, и между воселіем духовнымь, превеликую разнь узналь. От разговоровь сь доброд втельными людьми, возгор влась у него набожность. Притомь Августинь ежедневно себя искушаль, при обръль ли успъхь вы исправлении своемь? Добродьтельная жизнь набожных в христіянь з стала уже ему быть не только примъромь кь ободрению, но и кь наставлению. Такимь образомь, сталь уже Августинь самь за собою смотрыть. Отв сего надзиранія ту пользу получиль, что мятежныя вождельни его, чась отчасу умалялись; а душевное спокойство, до тъх порь умножалось: пока милосердый богь, сте орудте благодати и милости своей; такимъ свышиломь, и столпомь Церькви христовой учинить благоволиль: что его учентемь, книгами, и блаженнымь життемь. не сравненно множайшее число людей исправя, на путь истинны привель з нежели шрхр было, кошорых Вагусшинь, Манихейскимь заблуждентемь своимь соблазниль. Я это подлинно въдаю, что не хотпяще исправиться; все особливой благодати, и той милости божіей приписывать стануть ; которую они, нъсколько разв отв себя отбрасывали. Для того вы несу сюды такой примыры изы языческихы книгы. котпорой намь ясно покаженть; какь великую силу совысть, и здравой разумь, вь побъждений злыхь обычасвь, и пагубныхь похогией имбеть. Изв славныйшихв философовь, или изв доброд в пельных в язычниковь, ни одного челов вка за твыв искапть не стану; дабы развращенныя рты, и злыя языки, опять того не сказали: будто этб славныя вь доброд втеляхь мужи, особливыми шаланшами одаренные люди были; да такова развращенной жизни урода, вы примъры здысь предсшавлю: о которомь ръдко кто и подумаеть. Горькой пьяница,

Гес.
Публичная
Библистека

пьяница, блудникь, великой мошь, бродяга, драчь, крайней сварливець, и грубой Епикурь, собою по покажеть; что разумь, и совъсть, по среди огня шълесных в роскошей; къ одольно страстей, великую силу вы себь содержить: ежели человько ко обращению на истинной пупть, твердое намърение взявши; усердное о томь стараніе приложить. Полемономь, тово блуднаго сына звали; которой почти всякую ночь на сквозь пробродивши, из карчив и шинковь, на солнечном всходь домой приходиль. Вв одно утро, изв такой не потребной бъсъды идучи увидъль онь, что у дому славнаго философа Ксенократа двери отворены; и много молодых рабой, кв слушанью ученїя сего славнаго мужа, вь домь кь нему собралось. Полемонь разсмывшись, подумаль. Пойши было и мны шудыжь; чтобь этова школьнаго враля разсердивши, чёмь нибудь соблазнипь. Как в я св товарищами сей вечерь сойдусь; то вмъсте съ ними посмъемся, когда имъ пропіо раскажу: какое я смятение зеленымь моимь вынкомь, и хорошимь платьемь. между школьными шалунами здблаль. Сь такимь буйственными мыслыми, вошедши Полемонь вы Ксенократову школу, и сћеши подаћ учениковь: разными смћхошворсшвы, сему мудрому мужу, и здравому ученію его явно ругаться началь. Ученики и слушатели, такь на него осердились: что бы конечно Полемона публично бишь стали, ежели бы Ксенократь, начатой рвчи своей, для великаго шуму не прекратиль. Потомь закричавши приказаль, чтобь отнюдь не шумьли. Какь сей мятежь уппишился ; по разумной Ксенократь, престченую рычь свою прямо на Полемона обративши; о укрощени гибва, о стыдъ, о благоприличности, о чести, о воздержании, о благонравии, и о трезвости, такь сильно говорить началь; что не глупой Полемонь замолчавь, и своею рукою сь головы сорванной в внокь, на землю бросивь: а руку подь спанчу положа, поптуплеными глазами даль знашь, что ему стыдно стало. Сь этьмьстыдБиїемь домой пошедши; Ксенократово ученіе о воздержаніи страстей, вы толь глубокое разсуждение взяль: что вмысто соблазна, и привожденія людей ко роскоши: началь Полемонь сперьва самь исправляться, а за тъмь и по братениковь своихь, ко исполнению доброд в пелей ревностно приводить. Кто вы одольни страстей своих успых видыть желаеть; тому должно св Августиномв, прилъжно на себя смотръть: дабы никакой страсти, за мало не ставить; а ни одной прихоти своей, ошню Дь

eŭ

TO

Kb

NI

Hie

b,

на

1,5

NC

þa

7-

b.

7-

16

O

De

.

I-

).

0

отнюдь не пренебрегать. Кто от жестоких страстей своих в желаеть свободень быть, тоть должень за ранье кь тому привыкать; что бы малымь вожделен ямь, благовремянно прошивиться. Пифагорцы; начинали учениковь своихь, обладанію собою, воздержаніемь языка, и молчаливостью обучать. Кто им внія своего также отрещись не можеть, какь славной Философь Кратесь здБлаль; тому надобно привыкать кь терпеливости, и кь незлобію вы шт поры: когда у него, нъсколько рублевы денегы украдушь. Ежели за то осердишся, что постороннія люди, твоей воль прошивятся; то прикажи своему человьку что нибудь, а самь думай: будто ты на него вы ту пору сердится не станеть, когда онь тебя не послушается; или, все не то здБласшь, како шы ему приказаль. Сперьва Іовь, а по немь Царь Давидь, сь очами своими такой договорь поставиль; что бы имь вь то время ни накакую красоту не смотрыть, когда онь по желаеть роскошь преодольть. Кто малаго непрівшеля презришь, тошь большаго врага не побъдишь. Львовь, надобно вы шт поры укрощать, когда они еще молоды; а крапиву, и злыя піравы, до большаго роспіу не допуская: сь корнемь вырывать. Послушай увъщаніе язычника, и постыдись. Долтоль шеб в исправление свое ошлагать? [Пишеть Эпиктеть.] Когда ты перестанеть, противь разума своего ДБлать ? Ты уже позналь: что худо, и что добро. Вь чемь истинна: и вь чомь не правда. Развъ шы думаешь покаяние свое; до прибышия другова учишеля опперочить? Не только очень жудо, но горе шебь вы шт поры будеть; когда сей строгой наставникь, и стращной Судія, нечаянно придешь. Ты уже робячьи башмаки давно износивши, мужеских лъть дожиль. Ежели исправление свое за чась отпиладывать начнешь; то ничево иного дълать не станешь, какь одно доброе намбрение кь другому прибавлять: а о исполнении онаго дъломь, и по думать тебъ не досугь будеть. Потомь искусясь, на дъле увидищь; что эта ежедневная отпорочка, такое вы тебь самого себя забвенте произведеть, и до тыхы поры тебя обманывать стансты: пока ты не опамятовавшись, безчувственнымь дуракомь умрешь. Пожалуй же, исправленія своего до завіпръе не откладывай : а истинной своей пользы, всечасно смотри. Ежели тебъ такое препятиство заблается; которое тебя, прелестною роскошью, суетною честью, или неправедною корыстью, отв добраго швоего намбренія удержащь ; или ошврашить покусипть-

куситься, такв вспомни; что нынь, и сей часв: самое время къ подвигу твоему пришло. Этъ здравыя разсуждении, Сокраща для того премудрымь учинили; что онь никому, и ничему, кром в здраваго разума повиноватных не хотвыв. Хотя ты не Сократь, однако и тебь надобно такь дылать: что бы ты не хуже ево быль. Я бы еще и больше доказательство нашело, ежели бы предо симо обоявленныхо доводовь, не довольно было: какь на показание возможности само-одол внія нашего, такв и на поданіе способа кв тому; какь человьку сте самого себя побъжденте, сперыва начинатть. Ежелибь Автусшинь, и Полемонь, перьвому возбуждению совъсти своей не послъдовали; тобь никогда спокойными не учинились. Сколько бы челов вкв, внв себя увеселенія; и пришчины ко удовольствію своему, до твхв порв ни искаль, пока страсти имв обладають: однако все сте, собственной самаго себя обмань, и шакое маловременное пришворство, которое только до той поры устоить; пока усыпленная совбсть наконеть проснувшись, жесточайшимь угрызентемь человъку знать дасть, какь обманчиво это мнимое спокойство его было: а Святое слово бого Отца и царствующаго Пророка, на безконечныя въки испинно. Нъсть мира гръшному.

11.

Единое на приот сврше Христіянство, имбеть сїє великов укрощент-право св преимуществомв; что истинныхв испов в дниковв емь стра-своихь, кь совершенному спокойству приводить. Оно посшей; от казываеть намь того всликаго Ходатая, и Святвинаго котораго, Посредника; которой, грвиными вождельний оскверненную истинное душу челов вческую, вы пречистой крови своей омывая, оправдая, и освящая: св богомь Отцемь своимь, и со Свяпымь Духомь примиривши; вычно соединяеть. Отв сего родишся вв соввети челов вческой такв великое спокойство, которое всякь умь человый превышшаеть. Сей воплощенный богь, и ходатай спасенія нашего; вооружаеть нась вброю, любовію, кротпостью, смиреніемь, молитвами, Святыми словами, и шаинсшвы своими: которыя мы вы супрошивление самимь себь, и на одольние себя употребляемь; а притомь, повельное намь по возможности исправляя; видимыхь, а особливо не видимых враговь своихь, его всемогущею силою,

n

CI

pa

BC

Ha

H

CI

CI

H

A

Ce

BO

H

K.

TI

M

C

M

C

0

7

D

H

E

RM

Ъ.

ъ;

3a-

kb.

ПП

7 5

Ib.

Ï FO

MIN

,

MC

R

ib

O

-

K

VI

и божественною помощію одольваемь. Сія тоесть оная превеликая польза, св верьховнышимь вы дусь Свять преимуществомь, христіянь православныхь; которое мы надь всёми разумными язычниками имбя, говоримь, и вбруемь. Вся намь возможна сушь, о укрыпляющемь нась христь Іисусь Господь нашемь. Симь, разумью я то отвержение себя; которое Спасишель нашь, у Еуангелиста Матфея вы главь 16 узаконяеть. Оно тоесть самого себя побъждение; или оное укрошеніе страстей, о чемь здісь посе время писано. Ежели мы сте отверженте вы дыство произведемы, то сами свое спокойство посившествовать будемв. Вождельни, со спирастыми; подобны такимь терновнымь спицамь, вонзеннымь вь тьло человьческое: которые не только тьлу, но и душе, безь престанную бользнь причиняють. А отвержение себя, есть та рука; которая, эть вострыя спицы изв насв вынимаеть. За тъмь приходить облегчение. Какь скоро здравой разумь страсти челов вческій утолить, тоть же чась вы сердцъ нашемь шакаяжь великая шишина здълаещся; какь на моръ послъ бури, и по окончании жестокаго волнения. Разумн Бишіє язычники, единогласно сіє признали. Для того они ; кь естественному нравоучению своему, прибавя особливую добродьтель, назвали тыть всликодущиемь: которому вь презраніи, и во отверженіи от себя всяких в тавных в ващей, состоять должно. Награду св возданниемь за добродвтель. имяновали они шъмь душевнымь спокойствомь; о которомь сія книга пишешь. Сему спокойству, должно заключаться вь мирномь, и безмяшежномь жишьь; удаленномь ошь всякихь ссорь, и от пінжебь. Спокойному челов вку, надлежить малымь; и то еще не только своимь, да праведнымь: и от собственноручного труда нажитымь имън темь, довольствоваться. Это свое праведное имбніе, всздержно употребляшь на нужное, и на полезное себь. Знашь людей, и все то ; сь чымь мы на семь свыте обходимся. Имыть всегланиес намърение ко исполнению добрых дъл , и всякой правды: а что бы на требя, во временной жизни твоей ни пришло; то все спокойно, и птерьпеливо несьпти. Хотя сей в в нець, [для подлых влюдей весьма высоко поставлень; однако весь роль человьческой, от начала свыта, спо корону ищеть: и всякими трудами, достать старается. Суботный покой, искони въка быль предзнаменованиемь того спокойства; котпораго

K

H

1/1

n

0

A

B

a

M

H

C

M

P

X

I

7

H

n

C

B

A

1/1

eJ.

A

A

B

C

I

B

B

котораго всякой человькь, естественно жаждеть. Мньбы надлежало со всякою сектою многих философовь, особливой разговорь имъть: ежели бы все то описывать, вь чемь сте удовольство подлинно состоить. Но сте несравненно полезное, дабы намь душевное спокойство вы сердцахь своихь, дыствишельно чувствовать: нежели обь немь, по пустому споровашься. Св насв довольно шого; что всв древне философы, и разумнъйште люди, признаннаго от них в спокойства. однимь усердіемь искали: а нъкоторые изв нихв, и вв самомь дъле оное вкусили. Душевное спокойство; есть истинное, и единое благополучие на земли. Все свътское, къ нему з какь встмь намь кь общей цтли, и примъте обжить. Спроси безпокойныхв. Для чего вы кв страстямь своимь такв сильно прилѣпляетесь? Они тебъ скажуть, для того; что бы намь вы себь спокойнымь, и довольнымь быть. А буде и разумных в спросишь. На что вы страсти свои укращаете ? И они тебь, тьмь же подобіємь отвьчають. На то з что мы себ т спокойства, больше других в людей желаемь. Видишь ли з как в всякой челов в кв., спокойства жаждеть? Вся на св в пе кв сему дражайшему благу клонишся. Злой челов вкв, вв раченій злостей и грбховь; а доброй, во исполненіи добродъщелей своихь; только съ такимъ различиемь, спокойства желаютів: что злой, мнимымь своимь удовольствіемь, на время себя прельщаеть; а доброй человькь, симь спокойствомь подлинно, и вычно наслаждается. Ихь удовольствие. также различно; как т в выши, отнюдь между собою не сходны: в которых спокойство того, и другова челов вка. дьйствительно состоить. Мудрой Христіянинь; находить свое спокойство в в чистом сердив, в непорочной совъсти, и вы дыйствительномы исполнении блаженных в добродытелей. А безумной челов бкв, и не прямой Христіянинь; ищеть сего же спокойства, вы мятежахы, и замышательствахы безпокойнаго свыта. Сей суетной человыкь, веселится тыми ложными красошами; кошорыя воздухь, земля, плошь, и кровь: подь пріятными краски, и цвътами, мутнымь глазамь его представляеть. Напротиву того, православной Хриспії янинь ; выше красопты непорочной совъсти, безсмершной добродъшели, безь гръшной жизни, и выше героичнаго великодушія ; ничего на світпе не почитаеть. Одинь ищеть спокойства внь себя, и думаеть з

NO

ie

e,

I-

)-

b

b

И

сте дражайшее сокровище, во безумныхв, или во бездушныхв пварях в найши: а другой веселишся богомв, и въщми духовными. Одинь рыбу ловинів на воздухь; а вь Океань, для того рвы копаеть: что бы по среди сего моря, порцелинную себь беседку, на стеклянных в столбах в поставить. А другой, вопреки тому испытуеть глубину разума, науки, мудрости, правды, и не правды. Ищеть справедливости вы законахь естественныхь; и вы усердномь храненіи заповідей божійхь. Посему видно, что одинь изь нихь спокойства ищеть; а другой, оное нашедши, дъйствительно имь наслаждается. Одинь суетится на малое время, в скоро преходящемь, и плавнномь; а другой веселиптся посптояннымь, и въчнымь. Тошь довольствуеть чувства; а сей, питаеть душу. Одинь, забавляеть тьло; а другой, веселишь духь свой. Одинь, прельщаеть себя мечтаніемь; а другой, увеселяеть разумь свой сущею истинною. Топть, на время весель; а сей, на въки спокоень. коротко сказать. Страстьми обладанной человъкь, спокойство себъ притворяя, мечтою питается; а разумной, симь истиннымь спокойствомь дыствительно владыть. Здысь, радуется сердце; а тамв, одни уды веселятся. Мудрой христіянинь, подобень чисто текучей водь; а юродивой полухристиїннинь, сь помоями равень. Сей уподобился соломь, или правь; которая от малаго выпра колеблется; а другой, подобень пальмовому дореву; котторое отть бури не ломится, и подь тягостью ростеть. Одинь равень сь такою хороминую, которая на пескъ по строена; а другой, подобень кръпости стоящей на горъ каменной. блаженное спокойство! Как велико произходящее от тебя удовольствие: Ты веселишь серлце; и радостнымь твориць, лице человвческое. Ты поспъществуещь дьла, и услаждаещь горькія дни наши. Ты благо, и крошко; спокойно, и весело. Тихо и бодретвенно; равнодушно, и милостиво. Ты, смиренно въ чести; терпеливно во страданіяхь; щедро во изобиліи: довольно вы недостаткь; воздержно вы радости, великодушно вы страхь, осторожно вы щасти ; и благодушно во встхв злоключентяхв челов вческихв. Истинное спокойство; на всякую въщь, прямую цъну кладеть. больше всъхв тварей, ко Творцу прилъпляется; и Его, надъ вся въ свъте: всьмь серлцемь, и всею душею любить. Свою любовь, отв всего плъннаго за ранъе оппвлекая; и вь то время не обезпокоивается, когда ублой свыть кругомь ево инцезаеть: OHO :

Оно ; в Блая различие между временнымь, и между в Бчнымь: сь Пророкомь Аввакумомь [глава 3] кь богу взываеть. Егда смокви плода не сотворять, и не будеть плода вь виноградьсь; егла солжеть дбло масличное, и поля не сотворять яди, егда оскульють овцы от пищи, и не будеть воловь при ясльхь: азь же возвеселься о Господь, и возрадуюся о бозь Спась моемь. Понеже сте дражайшее спокойство, удовольствия своего вы вышахь божественных ищеть; то спокойство небесное, или мирь божій, душу человьчу такь наполняеть: что истинной христівнинь вы восторгь пришедши, нетолько духа божія исполняетися: но вы ту самую любовь себя претворяеть, о т. поса: копторой Апостоль Павель пишеть. Любы долго терыпить; вы коринф: милосер дствуеть, не завидить, не превозносится, не гор дится, Гла: 13. не безчинствуеть, не ищеть свояси; не раздражается, не вм вняеть злое, не радуется о неправдв, радуется же о истиннв. Вся любишь, всему вбру емлешь, вся уповаеть, вся терыпить; любы, ни коли же отпадаеть. Сте блаженное спокойство, гораздо легче духамь чувствовать; нежели слабымь перомь описать, или, плошскимь языкомь изрещи. Сему душевному спокойству;

12.

лушче самым в исполнением в доброд в шелей, или д в йствительным в искуством в: [практика] нежели изв книг в на учиться можно.

Еще выискивается роппательной врагь спокойству челопрепят-въческому; а я, благосклоннымь читателямь должень, ство спо-сего непріятисля показать: прежде представленія мудрыхь, и жойствію, здравых разсужденей о неудовольствь нашемь. Многіе люди; сь печальнымь, и смушнымь нравомь родились. У нихь около сердца, такой густой тумань; котораго, солнце спокойствія, едва прогнать можеть. Сихь людей, мелянхоликами [унылые] потому праведно зовуть: что кровь ихь, медленнымь обращеніемь; густа, и черна будучи, много худыхь паровь испускаеть: а мечтаніе, чрезь сей способь; печальными образы, и ужасными привидъніями, весьма часто их в стращаеть. Ежелибь эшь люди; празныя и пустыя мысли свои, на вседневное трудолюбіе промінявши: а вмісто того, что имі подгорюнившись охашь; ежелибь руки свои на работу, а мысль, на ободрение сердца и Духа своего употребляли: тобь они, при обыкновенной молитев своей, несравненно веселБе

) :

la

bi

b.

III

A

0

le

5.

веселье были; а притомь бы ни о какой напрасной, и только мнимой бъде, ни когдабь не жаловались. Но мет до нехь не столько нужды, какв до твхв людей з кои на мальищия случан вв жизни своей чрезв Микроскопв [стекло; которое мальйшія выши безмырно великими кажеть.] Смотря; то собою, то людьми, а иногла, Самимь богомь не довольны бывають. Мн внію и мыслямь сихь людей, все таковожь черно кажется; какова кровь их в темна. Хотя ты на освобождение их в изв лужи, руку имв подашь; однако боязливое ихв подозрвне, такіе слова на ухо имь шепчеть. Не върь ему; онь тебя ушопишь кочешь. Иные болящие, весьма шому ради; ежели случай получать, бользнь свою лобрымь совытомь, или сказаннымь от друзей лъкарствомь облегчить; а Меланхолики, бользыв свою покоять, и ньжать. Они; горькія пилюли печалей своихв, вь рошу языкомь безпрестанно повертывая: только о томь и мыслять, что ихь мучить. Надлъжало бы думань, что они сами себь такоежь мучене двла оть; какь Цесарь Калигула других людей для того больше мучиль, что бы имь смерть свою, тьмь больше слышать и крыте Тувствовать. Эт люди; не только что другое, но и самую жизнь свою, за опасность признавають. Ихь, можно уподобишь сшраждущему желчью; или желчною бользнью. Сему челов вку; все желто кажется, на что ни взглянеть. Жестокой страхь, пригоняеть ихь вы такую узкость; что имь уединение, спокойные всего видиппся. Во ономь; стьны, и живописныя каршины, или шканыя обои сь личными фигурами, таковыже стращны имь кажутся: какв тв люди, от в которых в они по напрасному стражу, и подозовнію бъгають. Это я говорю, не о такомь разумномь уединеній когда человъкь ошь злобы, или ошь гоненія враговь своихь, удалишься принуждень: дабы ему время собственной жизни, кв славь божий, и кв пользь души своей вв тихосши, и во удалени гораздо лушче; нежели въ прескучномъ шуму безпокойной компаній провожданть: но на пібхв людей намбрение мое клоню, которых в чудному нраву; никто, и ни чъмь угодить не можеть. Имь, и разговоры отв людей скучны; и молчаніе досадно. В таких плюдей, не чистота различных в страстей собирается. За тъм и не дивно, что вь жизни ихь, ни малой пріятности ньть; и все житье сихь людей, никуды не годишся. Ежели ко роскошамо склонная

природа, злой обычай, или жудая бесбла, св такимв нравомв соединится; то эть люди злыхь увыщаней послушавь вь глубочайшей ровь всякихь нечистоть за брести готовы. Они, вь довольствь разслабнувь; скоро льнивыми дылаются. Вь чести, бъсящся. Вь малой печали, опичаевающся; а при забавахь, выв себя приходящь. Вы какой бы честы этв люди ни были; только при всемь томь бълны, и ни чьмь не наслаждаются. безь покойной Аммоновь духь, непрестанно их в мучить. Для того они, сего дня то проклинають; чего вчера желали. Душевная скорьбь не насышнаго желанія ихв. тпакь разпространяется; какь бользнь называемая ракь. Страхь, не терпеливость, роптаніе, не постоянство, горесшь, упряменню, и гордость, суть тБ жестокія бури; кошорыми душа ихв, непресшанно волнуется. Многія изв нижь сь опичания, и опіь жестокой печали; сами себя до смерыни убивають. Сія бользнь, тьхь людей жесточав мучишь, которые вь познаніи правды; также вь разумьніи добра, и зла: нимало не обучены. Когда скорьбь до души ихь дойдеть; то эть люди, сами себя сьбдать начнуть. Слабость, сь печальнымь сердцемь; сте повътрте возбуждаеть. Жизненныя духи, оть того изсыхають; разумь, пришупляется: а природная горячесть, угасаеть сею нечалью: которая наконець, раждаеть смерть. Около ихь; лътаеть цьлой рой нечальныхь, и скороныхь мыслей; не удовольства. страху, и смятенія. Сердце такого Меланхолика, наполненно шайными вождельніями; кошорыя, шоль чувсшвишельнБйшею болБэнью волнуются: чБмЬ меньше надежды, кь исполненію сихь прихошей; или кь полученію шайныхь умысловь, и желаней его. Хошя они, перемъны вмъстю лъкарства ищуть; однако печаль, вы слъды за ними по пятамь бъжишь. Горесть не удовольства, не даеть имь наслажданься настоящимь благомь. Иногда они; потупя глаза, и дугою согнувшись, на подобе бъдной смерти ходять: а иногда ревностью, и гивьомь пылають. Чрезв сїв, оказывается двоякой родь не удовольства. У однихь молчаниемь, и внутреннимь угрызениемь сердца; такь власно как у лошадей, грызением муштука и удиль: когла имь другова укусить начего, или не льзя. Другіе ; жестокостью внутренной бользни, кь оборонь: или ко избавленію себя, непрестанно побуждается. Потомь, загарается вь · HUXD

[/]

них в гнввв , и не терпеливость ; бытенство , и отчанне, сь такимь безумнымь намърениемь: дабы всв препятства, и пом'вшательства спокойству ихв; всякими возможными насильствы разстявь, как можно скорбе уничтожнть. Вь этомь числь, цьлой полкь людей. Одинь жалуется на безщастную долю свою; другой, кленеть обмань; и злость лукаваго свъта сего. Трешей, приносить жалобу на не благодарных в людей; четвершой, на не постоянство щастія. Пятпой, безразсудно печалишся о смертии друзей; или сродниково своихв. Иногла; презръние, или порицание, временемь не благодарность, св боязностью; или страхв, св болванию; а иногда уже одиначество, или многолюдство? безпокойных в людей мучить. Сими то способы, печаль человька истончеваеть ; а сердце его внутреньними угрызеніями, какь червь дерево точинь. Хотябь и никто не думаль, что люди безмърнымь самолюбіемь сами себя мучинь могунь; однако сія душевная бользнь, другова себь начала не имбешь, и лвкарство иного на нве нвтв, кромв того; что бы человъку умъренно себя любить, а къ помянутой бользни за тъмъ неприлъплияться: что печальная душа, со временемь и тъло, не чувствительно заразить можеть. Сею язвою, поврежденныя вы штоле нашемы жизненныя соки; обрашно плашяшь душь, пустыми и вредными парами. От сихв злыхв паровв, приходить тБлу челов вческому жестокая бользнь. В в то уже время, пользование ипъмь опаси ве становится; что прилъпление къ Меланхоли, всю кровь у человъка, желчью повредило. При сихь опасных обстоятельствахь; добрымь лъкарствомь, и сильнымь супротивлениемь, отнюль не надобно медлить. болбе всего, молить Всещедраго бога, о милосерломь низносланіи Пресвящаго уштышиніеля, и радосшнаго духа; а самому сшраждущему, здравымь разсужденіемь, и умными разговорами добродбиельных в людей, как в можно себя ободряни. По истиннъ ! Кто состояние людей свътских в прямо разсмотрить; тошь больше притчины кв печали, нежели к радости найдеть. Никакая тварь подв солнцемв; столько быль, и печалей за собою не влечоть, какь человыхь. Зачатіе его, беззаконіе; рожденіе, гръхв; произхожденіе на свыть, быльств и нагота. Жизнь его; всегдащей труль, бользнь, печаль, и суета. Смерть человьческая; страхь, и мерзостив. Спо плачевную долину, поздравляеть челов вкв слезами.

3 6

B

слезами. Кой чась отв утробы материи выдеть; ту же минуту, уста свои обыкновеннымь у младенцовь крикомь; Гуа] на плачь, и жалобу; на алчбу, и жажду; по неволь отворяешь. Нагой младенець, на свыть; какь обдной невольникь изь темницы, выходить ко вступленью на театрь суетнова мира сего: гдв ему трагелію, [печальное двиство] самому игрань; или, на других дъйствующих в; [актіоры, или игроки] св печалью, и жалостью смотрыть. На свыть св собою выносишь; суровой, не покоривой, и окамен блой духь. Слабыя члены, и нагое штоо; наполненное болбзными, и безпокойными вождельни : св премногими способами, кв дыйствительному безпокойству и не удовольствию. По рожденіи, нісколько времени; также безчувственно ліжить како и другія швари. Еще во нъжной молодосши своей узнаеть; что ево ко всему доброму, принуждать надобно. За тъмь; безпокоить его упрямство. Ежели злая воля, не переломлена будеть добрымь, и разумнымь воспитанісмь: то, дикое съмя ропшанія и не удовольства, потому вы злую страсть претворится з что устремительныя склонности, сь такою жестокостью востають, какь бунтовщики. Они: так удобнаго времени безумія, и способнаго им случая безпамятиства челов вческого, изв руки упустя потерять не хошять : дабы имь, всю власть надь жизнью челов вка, кь себь привлечь. Между тъмь, у души сь тьломь, великія раздоры начнушся. Все у нихь дело, о шомь сшало; разуму, или страстямь, верьхь взять. А ясные сказать; вовсе ли челов вку щасливу, или на всю жизнь свою безщастину бышь. Едва шолько стя междоусобная война, на малов время упишишся; а уже человымь поды иго супружества, шею свою и прошятаешь. Кь сему жишью; великое множество суеть, и печалей прибавляется. Временемь мужь, а иногда жена; то дъти, то служителели, иногда сродники, а временемь состан; кь неизовжнымь ссорамь и пляжбамь, кь страху, кь печали, и ко многимь безпокойствамь, невольной способь подачоть. Не достатокь, и ростащение: не согласів, и вражда. Оользнь: печаль о смерьши жены, дъщей, сродниковь, и друзей: а напослъдовь, и самимь намь не изобжна смершь, сушь шакіе нарушашели спокойства душевнаго: котпорые достальную жизнь нашу, какв воры да разбойники разграбивши, по себ раздбляющь. 13.

Ежели бы нась природа, отв такь сильных безпо-изцельные койствь, безь обороны оставила; то бы мы ев по самой справед- на безполивосши, мучишельницею на звашь могли. Но понеже койство. благая природа, всякому человыку разумную душу вліяла; а. богь, встхв нась христіянь Святымь Еуангелісмь, яко кр вплайшею душамь нашимь оградою, милостивно одариль: то намь, и жаловаться нѣнакого; кромѣ какь на самихь себя. Для шого, должны мы сію двойную і шоесшь духовную, и душевную пользу, ко опівращенію всяких в безпокойствь; и на поспъшествование спокойства душевнаго, разумно употреблять: а тъмь безпокойнымь людямь, и суетнымь головамь, о котторых в предв симв упомянуто пртемв чхатиельнаго порошку, или слабительнаго лъкарства, больше всъхв здравых разсужденей поможешь. Когда они мозгь свой сими способы очистять, тогда сами вь себь послышать: как великую силу благодать божія со здравым разумомв. вь посившествовани душевнаго спокойства, имветь. Только одинь пластырь, ко всьмь ранамь не годится. Для того я, печальную душу, власно какь лъкарь, за шъмь вь апшеку поведу; дабы она, изь множества разсужденей, кв пользъ своей лушчее избирая, сама усматривала: котпорос л вкарство ей на исцаление поврежденного спокойства принимать. Только спе лъкарство, не у всъх равно, и не в одно время по дъйствуеть; для того, что есть новыя, и старыя: легкія, и тяжелыя раны. Тебь, вы то время опичаяваться не должно; сжели ты изы тіяжуайшаго безпокойства, вь желаемое тобою совершенное спокойство, не скоро преселищся. По малу набравшихся, а за штым уже вы кровь вошедшихы бользней; вдругь изы крови выгнашь, и скоро выльчишь не льзя. Хошя человькь и выздоров вешь: однако вы немь, шакая слабость еще остается: котпорая, на нъсколько времени, какъ вода въ ръке, или въ морь: посль жестокаго волненія, по малу упихая : исполоволь устпаивается, и прежнюю чистюту свою получаеть. Совершенная тинтина, и безмятежное спокойство; св душсенымв, и духовнымь миромь, принадлежить вы такое м бото: которов, выше всего видимаго нами свыша. Мы на земль, совершеннаго блаженства не ищемь, и найши ево не можемь. Но полько такой равнодущной кротпости желаемь; что бы люди чиномь, жипьемь.

житьемь, и состояниемь своимь довольны будучи: вь благоденствій бы, не превозноснансь; а вь не щастін, не унывали и не ошчаявались.

14.

K

H

H

M

I

7

H

I

I

I

3

B

6

C

I

E

6ïe.

Опіступленіемь от бога [какь выше сего сказано] самолю природное в челов в самого себя любление, по большой часши кв чувственному, или кв телесному обращясь: чрезв сей самой способь, такь обезумьло; что по здравому разуму, и по чистому смыслу, надлежало думать: будто люди самих в себя больше не навидять, нежели любять, потому; что оные давящся, другів стрвляющся, третів во воду бросающся, а чешвершые разными смершьми сами себя губять. Достальные изь нихь; що печалью, що веселёсть; що бользнью, що роскошми; иногла гнъвомь, а иногла злобою себя мучать: и вы несказанную бъдность вверьгаются. V них обыкновенное слово; я такь хочу, и такь этому быть. Ты говори что изволишь, а мнв свою волю исполнить. Хоття бы никто того не подумаль, чтобь люди от в безумнаго самолюбія ослъпши, разными способы себя умершвляли; только это сильное безпорядочество, от в того единственно произходить: чно естественной или плотской человькь, любовь свою на одно тьло, и на скопскія дала его обративши: попеченіе о душе своей, со всьмь презриль. Сему неразумному смящению всего естесшва з ничево кром в смятенія во душе, и кром в не щастія ть блу, произвесть не возможно было. Сама себя забывшая тварь, вы не избъжное наказаніе; долженствовала бользными, печальми, и безнокойствомь мучится. Для того человъкь: часто желаль, самоизбраннымь зломь, от такого зла уббгань: котпорое ему большимь казалось, нежели вы самомь двле есть; а за твмв, что удаление отв прямой и большой дороги разумнаго естества: ослъпляло человъка бъщенствомь, и заблужленіемь. Но понеже всякой челов бкв, посль отпетупленія оть оста, и оть разумней природы своей, безмърнымъ самолюбіемь самь себя язвить; що надлежало подлинно разсмотрыть, вы чыть человыческая природа прямо состоить: дабы праведнымь изслъдованіемь оныя, всякь изв нась разсмотрьніемь умной природы; могь тому на учиться, какь самому себя разумно любишь: а чрезь сте соединенте сь богомь, и самому вы себь спокойну бышь. Человькы; состоить изы дущи ,

души, да изв тъла. Объ этъ части, такв равнаго состоянія; что челов вка ушищить, и обезпоконть могуть. Которая изв нихь ко умножению челов вческаго спокойства больше служить; та и лушчая. А той части, безь сумный хуждышей быть должно: от котпорой, безпокойство челов вческое умножается. ТБло, потому начало и пришчина всему безпокойству нашему; что челов Бкв, твлесных припалковь удержать не можеть: а воля, требованей твла человвческого; всегда исполнять, не в состояніи. Душа; есть инструменть или орудів всему покою, и удовольству нашему, по такой притчинь: что имбеть разумь кв познанию того, вв чемь заключается истинное благополучіє наше. Воля; на взящье, и на дійсшвительное употребление таких способовь, которые кв получению сего намбрения свойсивенны, и приличны; вв полной власти у души. Отв сего спокойства удаляющія нась пришчины: произходять от тьла, а не от души. Тоть человък разумно себя лябить, кто, больше души: нежели тбла слушаеть, и ей повинуется. Лутчія свойства, и паланны человъческія; сего преимущества, сь тъми въщми требуеть; которыя человьку, внутренные удовольство приносять. Да они же; прочны, вычны, и непременны. Только челов вкв, и шрлу; часть любви своей, для того удвлишь должень: что всемудрышему Творцу угодно было, сїю планную храмину, не плавною и безмерпіною силою души; на временное во семидесяно, или во восьмидесять льпахь состоящее жипіе, не разлучно сказать. Кию желаеть; такой краткой срокь непрестанно текущаго времени. в в чным в учинить: также свир в пыми чувствами твла, и скотскими похопьми ево, безмершной духв подавивши; больше всего таких вышей искать; которыя, не вы нашей силь и власти ; а человъкъ ими во время краткой жизни на землъ; постоянно, и безь препятства владьть не можеть; тоть жоченть всю шварь переломавши, в свою форму перелины. Сей человъкь; разумную ко самому себъ любовь, на зло упопребляеть: а она чрезь сей злой способь, не мудростію и спокойствомо наполнится; но крайне обезумъвши, всякихо обло и печалей, полна будешь. Ко убъжанию так неминуемаго безпокойсива: для разумнаго примиренія, воздержною кв самому себь любовые: Усмотрым разумные язычники, двы нужныя выши. л. Познание себя; а 2. Последование разумной природе. Перьвое состоить, во узнавании челов вку того: какою несрав-

несравненною списпенью, душа; выше, чише, и совершениве твла своего. По другому пункту, надобно человьку искусясь отвъдань; какимь высокимь градусомь онь, чрезь то вы себъ спокойные будеть, сжели душевное благо; выше всыхь трассных благих почшеть. Онь же всю жизнь свою потому учредишь; что во въки благо, и право: а мнимому добру, и ложной пользь, прельщать себя не допустить. Чрезь сей способь, люди; вь себь спокойнье, или безпокойнье будуть, по той мре: которою, душу; или трло любить; тоесть. как желаніем да чувствамь; или здравому разуму, посльдовать начнуть. Вссь хорь языческихь Философовь; раздбляется на три крылоса, или собранія. Перывые з все пришисывающь шблу. Вторые: все у шбла отнимающь. А прешьяго сорпа мудрецы; всею возможностью о томь старающся, что бы на свыте живучи: душу, и тьло равно успоконвать; чрезв обладание надв твломв, силою и властью разумной души. Ежелибь мы не гръшны были; тобь природное желаніе спокойства, не столько препятство, и трудностей имбло. Но понеже мы; - то нашими собственными вождельніями, то чужими прихотьми, во ономь спокойствь много препятиство имъть можеть: по главное затруднение, вь томь замыкается; какь бы вь такомь по ползновенномь и опасномо состояній; праведное равновосіе содержать. Хоття человъку, кр совершенному востановлению полнаго спокойства разумной природы; вы грышномы, многобы дномы, и вы суетномо жипъв сввта сего, достигнуть и не льзя; однакожь, такое удовольствие получить можно: котпорое [св помощию божісю] кв нашимв времянами и обстоятельствамь, способно будеть. Оезначальная, и безконечная премудрость Оожія з предлагаеть намь два пути. 1. Непорочность. [Душевная. и пълесная чистота ја 2. Не притворную истинну. Аще това гла: чисть еси, и истинень; то богь молитву твою услышить: и устроить ти жите правды. Перьвое, [на Греческомь язык Б] кажетися совершенная; но к в достижентю, не возможная чистота или непорочность. А другое, можно назвать упредительным исполнентемь той доброд втели; которую, вы не совершенной жизни свытской на ходящеся люди, по силь и возможности своей Дьлаючи; вь ту мбру спокойны быть могуть, какь стануть о томь старатися; дабы имь себя чистыми, праведными, и непоро-

порочными учинить. Отв сего состоянія добраго сердца з произходить то всегданиев удовольство, которое Евреи Миромь: а Греки веселымь нравомь называющь. Вы немь положивши благополучие временной жизни, признали они; что этоть веселой нравь, оть истиннаго исполнения добродътелей: а болбе всего, отв хранентя души своей произходить. Еще является сумньнёе о томь, можноль добродьтельных в людей в то время щастливыми назвать; когда они вь твлесную бользнь, также вь великую нужду, и былу придушь: какь сїє на свыте весьма часто случается? Чымь больше люди ко тълеснымо благимо привязались, толь не возможное имъ сте покажентся; а что больше они себя, и душу свою знають, тъмь яснье увидять: что хотя душевное спокойство вибшностьми плоти нашей, на ивсколько времени пресъчено быть и можеть; однако, тъмь: никогда не искоренитися. За шъмь що на сей вопрось отвъчать не льзя : Мешельлій у Римлянь, или Регулусь щастливье быль? Оба они доброд биельны были. Только по тълеснымь благимь; вь неравныхь обстоятельствахь находились. Квинть Метельлій: Консуломь, Ценсоромь, и Гетманомь бывь: и великія діла учиня, дважды тріумфоваль. Хотя и Регулусь, Римскаго войска Полководномь быль; только на войн в полонень. Метельлій той радости дожиль, что прехь сыновей своихь, Консулами видьль: и одинь изь нихь, по оппуску примъру прпумфоваль. Четвертой ево сынь, учинень Претпоромь; [судьею] а четыре дочери, за знатных в мужей выданы. По сему Мешельлій; всю фамилію при смерти своей, в цвътущем состояни оставиль. Не шастливье ли онв добродьтельнаго регулуса быль; которой св женою, да св двиньми разлучасв, и вв инорым в у Каринагенцовь сидя; мученически умираеть? Стонки говорять; что Метельлій, бицасиве регулуса быль. Не очень ли Философова по будеть, ежели и намь сь ними по же сказать? По внышнему; между Регулусомь, и Ментельліемь, великов различів видно. А ежели о щастій сихв мужей, по внупреннему их в состоянию разсудины; то, надобно прежае знашь: кіпо изь нихь нравомь, и душею, спокойнье быль? Мешельлій, [какв видно] при твлесных в благихв; кв сему спокойству, больше помощи: а Регулусь, при тълесныхв недостаткахь; болье помышательства вы томы имбль. 悉 Однако -

-

14

A

a

O

Однако исторія объявляєть ; что регулусь бъды свои добровольно терыя весель, и спокоень быль. По сему видно; что душевное спокойство, не во вибшних в тбла нашего благихв. Разв в регулусь себя не любиль? Конечно любиль; и за тъмъ, больше по желаніямь души своей поступаль. Онь презв сте, не только вы великую нужду пришель; но бользны, и самую смерть, охотно претерптов: а исполнентемь должности его, успокоиль душу, и совъсть свою. Развъ ему того заблать не льзя было; ежелиов регулусь, во римь осшался? Не возможно. Пошому; что сей Генераль прися тою обязался, кв непріятелямь своимь вь Картагену назадь прівжать. Я эту чудную вбрность во содержаніи клятвеннаго оббщанія, очень хвалю піолько Регулусь, самь сь собою, вь томь безмьры жестоко поступиль: что кь непріятелямь своимь на подлинную смерть, и на неизбъжныя муки, напрасно возвратился. Позвольше мнв напрошивь того, вась спросить. Легчель бы того регулусь, сь собою поступиль: вжелибь нарушениемь присяги, совысть свою возбудивши, вы вбиное безпокойство впаль? Смотри, другь мой! Какой отвыть, сераце твое; на сей вопрось мой скажеть? Изволь же ему, и себь, подлинно в том в врить; что человых в поврежденіемь души, и совъсти своей; мира, и спокойства душевнаго никогда не получить,

15.

Добрам Я сіе, не для стращанія людей; но ради такова искренерьбеть няго желанія, откровенно шишу: ежелибь люди разумно себя любили, тобь о душть своей, и обезценномь ея спокойствь, гораздо больше старались. Естественное о семь увтреніе, толь глубоко вы насы вкоренено; что и самой Епикурь, принуждень быль сказать. Тому человьку, ни какы спокойну быть не льзя; кто не правдою, и не добродьтельно живеть. Все наше безпокойство, произкодить от чрезь естественнаго движенія сердца: а особливо, от удаленія души от вычаго ея блага, тоесть от бога: да еще от тыкь, на сердце у всякаго человька рукою разумной природы написанных правь, или законовь; кы которымы она сама насы ведеть, и всегда побуждаеть. По сему, славной вы древности Сенека; такую о семь дыле правду написаль. Прямая дорога

дорога кв спокойству душевному, есть увърение души, и свид в шельство сов в шей в шемь; что мы кром в правды, и кром в добра, ничего худова не двлаемь. Сте то нась стращить, или утбшаеть: винить, или оправдаеть; по состоянію нашего согласія, св отплупленіемв отв ввинаго и разумнаго права: то есть отв закона естественнаго. Ярость, и гивы ; скорьов , и твенота ; на всякую душу человъка, творящаго злое: слава же, честь, и мирь; творя- маяномь шему благое. Для сего то, страждущей Іовь; во встхв гла: 7. былахь и бользняхь своихь, столь болов, и терпеливь быль: что чистая совъсть, о всей доброльшельной жизни его: ни малымь обличениемь не обеспокоивала. Воистинну! Совъстью, шутить не надобно. Она; не отв мнънія, не оть обычая, и не оть воспитанія приходить. Н'бкоторой, тордостію ослъпившей себя штатской человькь, весьма ложно сказаль; будто совбсть, испорченому желудку подобна. Потомь онь передь самымь тьмь временемь, какь ему на эшафоть голову отсыкли; вы слухы всему народу, такую о себь правду вы последние сказаль. безменое, и пагубное любление ложной чести, так меня ослило; что я ни бога, ни себя узнать, сперыва не хоптьль: а потомы уже не могь. Для того теперь, на страшное мъсто сей праведной мив казни, по неволь пришедь. Вся шварь ; опредбленному ей теченію, порядочно слбдуеть. безумные скопы знають свое время, и уставленныя имь границы. Вся нашура тому радуется; что бы ей течение свое, предписаннымь от бога порядкомь, непрерывно продолжать. А рузумному созданію, [челов вкв] какв певелителю и властелину всвхв шварей; не должно ли собственнаго порядка, предъла, и таких законово себь имъть: по которымо бы ему, во встхв делахв своихв самому поступать? Льзя ли человьку, что нибудь глупье сего здылать; когда онь собственную природу не зная, и дъйствительно ругаючи, ложно вь себь мыслить: будто разумному созданию, безь совъсти пробышь можно. Самое искуситво, [пракшика] сему безумному мечтанію спорить і и праведно противитья. Мнь, Гизданиель книги о себв пишенть] случилось вы такую компанію пришти ; гдь двенатуать человько французских в Офицеровь сидьло. По ръчамь сихь господь могь я признать, что десятеро изв нихв; ни бога, ни добродьтели 番 2

не признавали. Одинъ изъ всъхъ таковъ наглъ, и крайне безстыдень быль, что почти при всякомы словь и случав, добрымь нравамь ругался: и за столомь такь худыя рычи товориль, какь бы вы скверной домы зашоль. Все это называль онь галантербею; а кто сего стеривть немогь, про твхь товориль: будто они не умъють на свъте жить. За пъмь уже началь шаків ругашельства произносить, что жошя тноварищи его и Епикуры были; однако о бестыдствь ево соблазнившись, вы то время жестокими выговорами сего сквернослова аппаковали ; как в мерзской язык в его до святыни коснулся. Я симь случаемь пользуючись; означенному ругателю безбожность его, и стражь наказанія за произнесенныя имь на божественныя вещи лаятельства; не многими, только сильными словами представиль. Подруги ево ; увъщаніе мое, молчаніем в своим в похваливши, сшали сему безумцу смъятся. Туть увидьль я, что ни одного безсовъстнаго человъка на свъте нъть; а безбожники, по неволь чувствовать принуждены: что право, или неправо. Чтожь они сему полезному, и внутпреннему чувствованию не последують; но оное, жестнокостью страстей своих в погасить стараются: то сте, хотя и не щастье ихв: только на то отнюдь не доказательство, булто в челов вке сов всти н втв. Сей внутренней и тайной свидьтель, всегда во насо живучи, всюды со нами ходить. Для сей притчины; человъкь, только вь ть поры спокоень: когда совъсть, дъла его похвалить. Добрая совъсть ; оть добрыхь мыслей, и оть благихь даль произходить. Добрыя мысли, отвращають заблуждение: а благими дълами, прогоняющся дала злыя. Но обои совокупно, спокойство наше тогда сильно поспъществують; когда человъкь, не мечтамь . и не желаніямь чувствь своихь: не страстямь, или упрямству; но одному шихому свидъщельству внутри обновляемаго человъка, добрымь произволентемь повинуется: а здравому разуму, всегда послъдуеть. На поминание добрыхь дыль, имбешь во устахь своихь медь; а вы чувствишельных взвах обдь, и печалей челов бческих в : подобно цвлительной мази, и живучему пластырю, на этв раны наши. Для сей пришчины з всякому челов вку должно св великимв прилежанием в того смотрыть, дабы сию крыткую подпору и жезль старости, а имянно добрую совъсть; своевольствомь, и худыми дълами, въ мололости своей не переломить. Веселіе нрава, и сердца человъческаго: [по слову Саломонову] произхоdumb

b

0

U

дишь ошь добрыхь дьль. Римской Цесарь Маркь Авреліи, написаль. По что мнв самому себя крушить; когда я никого умышленно не опечалиль? Кто симь душевнымь спокойствомь. во временной жизни не наслаждается; тоть при смерти своей, конечно мучипися будеть. Тогда уже, спящая собака [худая сов Есть] просыпаючись ланты а душу во челов Еке, ежеминутнымь напоминаніемь учиненнаго зла : безпрестанно кусать начненів. Знатные вь исторіи люди; Мицилль, да Мегапенть, разными способы жили: и различную смерть им Бли. Одинь изь нихь; того душевнаго спокойства во всю жизнь свою не имбль, которое от добрыхь дбль родится: а какь смерть кв нему пришла, то оно напоминантемь злыхь доль своихв, так сильно и не ослабно мучился: что ни какія забавы, глубокой печали его разсыпать не могли. Мегапенть, вь этомь тяжком уныній по долговременной тъломь, душею, и совъстью, мукъ; сь несказанною горестью умираеть. Во преки сему; бѣдной, шолько добродѣшельной Мицилль: жизнь свою сь простопною сердца, и съ веселіемь духа проводя; приближающейся кончины, во кротости ждеть. Ни домь, ни богатство, ни жена сь дъщьми; ни честь, ни знатное достойнство, вь этой прискорбной и маловременной жизни, отнюдь его не удерживаеть: а пріятное на поминаніе дрерыхь діль, будущею жизнью нимало его не стращить. Добросов встной Мицилль; на приближающейся конець свой спокойнымь окомь смопря, дущею о том радуется: что суетной, прелегтной, и гръщной свыть сей, на Елисейские поля: тоесть, на вычное блаженство скоро промъняеть. Древней Историкь Лукіань; житье. и смерть, сих в язычниковь пространно описаль; а мы сей примбрь для того сюда внесли, дабы христіяне у язычниковь научились: доброй совысти, отнюдь не презирать. Она; истинной престоль, и божественной голось страшнаго Судій, в серду в челов вческом в. Она: перед в глаза челов вку днем в и ночью это ставить: когда дала и помышлени наши, по нась; или прошивь нась свидышельствують. По разумной ли мы природь живемь, и двлаемь? Или ошь человьчества удалясь, безумнымь скотамь уподобились? Ежели совышь вы последнемы насы обвинить: то оты сего обличения, такой стыль ролипся: что человькь, и за неволю безпокойнымь бышь принуждень. А буде перьвое найдется; то следуеть внуипренняя радость о томь, что человькь правду здылаль. За тымь 不 3

придеть вы сердие наше радость о исправности вы аблахв. и о томь согласіи; вы которомы разумное созданіе, со всею умною шварью живешь. Сте душевное спокойство, произходишь от того; что человък столько праведнаго, и добраго завлаль: сколько вь его силь, и возможности было. богу з подобающую любовь, и должность отдаль. Себя; ни чьть не обругаль, и не обезпокоиль. Умной природы своей; ни безумною, ни развращенною, не здБлаль: а страстямь своимь. наль здравымь разумомь; ни воли, ни власти, не даль. ума своего, злыми помышленіями не запімбняль; а воль своей, ложными спіяжанїями прельщатья не допускаль: но совъсть, и серяце, истинными благими увеселять старался. Всякую въщь, по ея прямому достоинству цъниль: а людямь. должную любовь, и услугу казаль. Симь то способомь; всякв, свое получиль. Естеству, долгь заплачень; а человък весель, радостень, и спокоень остался. Оуде же нась; прилипчивой [удобь обстоящельной] грвхв, вв совершенствв не достаточными; а погибель нашу, безм брно чувствительною намь творить; то имбемь Спасителя, и столь великаго о нась ходатая кь богу и Отцу своему; а онь Христось Господь нашь, гръхи всего мира вь пречистой и святьйшей крови своей омыль. О семь, вы християнских утвшенияхь простпране ве объявится ; а теперь намь, до одново естественнаго человъка дъло. Понеже онв, св несказанно великою охошою спокоень быть желаеть; то кы сему душевному спокойству, сообщимь ему, слъдующее пятеричное руководство. 1 Знать себя. 2. Разумной природъ послъдовать. 3. Смотря по времени поступать. 4. Во всемь, мбру знать; а 5. Всего себя богу предашь. 16.

Страхь Сіе тоесть, по разумной природь жить; а доброй совьсти, во всемь посльдовать. Любить себя, разумно; и тьмь человьку довольну быть; что на него по воль, и по судьов божіей придеть. О нькоторыхь изь сихь выцей, предь симь упомянуто; а теперь, нрежде то разсудимь: что еще язычники при лунномь сіяніи, или при свыче умнаго встества увидьли; какь нужно всякому человьку, прильжное напоминаніе всемогущаго бога; и коль не обходимо, искренное Ему служеніе, сь молишьюю. Воперьвыхь, на охраненіе; а потюмь,

CHO

0-

LO

3

1b

НИ

b,

OH

я. b,

5

)-

古

Ю

о Ъ

M

b

-

EQ.

-

0

古

на успокоение души нашей. Пифагорь, Платонь, Ісрокль, и лушчіе изв древньйшихв философовь; многова, умомв своимь постигнуть не могши, опредвлили: все уму человьческому непостижное, божіей мудрости предать. Разумн вішів Философы, шак в сказали. Человъкв, до шъх в порв совершеннаго спокойства получить не можеть; пока себя вы волю божтю, совершенно не вручить; по слову Іовлю. Господь даде, Господь и взяпів? буди имя Господне, благословенно отв нын ви до выка. Хошя сей праведной много страдалець, родомь не оть Евреовь; а вброю, не христіянинь быль; однако чуднымь, а богу уголн вишимь страланіемь своимь, не только Іулієвь; но многихь Фристыйны превзошель. Ежелимы умны быть хотимы; Е питепты Еникурь] то кром в хваленія богу, ничего далать не станемв. Намь; при каждомь двле, и у всякой работы своей, надобно такъ говорить. Слава богу; давшему мнъ руки, здоровые, и члены на роботу: сонь, на упокояніе трубоной немощи; гортань, на при за языкь, на прославление неизщепиных в бога нашего милостей кв роду человвческому. Чрезв сте з и других в людей, кв хваль божіей ободрять подщимся. Сія разумная кротость; весьма крбпкой фундаменть, и не поколебимое основание спокойства душевнаго. Она: како чрезо всю жизнь, тако и при самой смерии человбка, душу всякаго Христіянина; вь совершенное повиновеніе богу, и Святой Его воль, доброхошно приводишь. Вы темниць сильвшей Сокрашь, другу своему Критону сказаль. Что бы мнћ, милой другь : По воль божіей ни здылалось: тымь я желаю, и должень вство доволень быть. Хотя Анить сь Мелитомь, толо мов умершвинь и могунь; только души моей убинь, а безмершнаго духа смерты предать, оба они не вы состояни. Сколь отпь великих в премногихь печалей, избавляеть нась стя кротость, в злонолучи нашемь: и какь великою мброю, усугубляеть спокойство наше вь благополучи: пого языкь человъческой изрещи, а слабое перо, описать неможеть. Любовь, и радость; суть истинныя дъйства, и перывыя плоды страха божія. Мы ясно видимь, и праведно удивляемся премудрости божісй; во Свящыхь, и страшныхь двлахь Его. Любимь, и все должно почищаемь бога. Молимся ему; сь радостнымь извъщаниемь трхв его премногих в щелроть и милостей, которыя бого со нами учинить благоволиль. Все, на что мы ни взглянемь; то побуждаеть нась кь хваль,

и прославлению Творца: когда мы его искренно любимв, и боимся. Настоящее, и будущее; наполняеть души боящихся Господа спокойствомь, и надеждою. Они, по смотря на землю ; радуются ныявшнему жилищу своему. Возведши очи кв небеси; веселятся о томв преславномв и безмертномв чершогь своемь, которой оть бога; всьмь любящимь его. опів сложенія мира угошовань. Взглянувь на обдное тбло свое, ушещающся шьмь; что нужды ево, день за день умаляющся. Или о том веселящся; что стя земная храмина сполобилась бышь жилищемь безсмершнаго духа божія. Они з душу свою безпрестанно помня, ни чрм не оскверняють. Хотя и бъдны, однако тъмь довольствуются; что ни великой нужды, ни дальней печали неимбють. Ежели богаты; то всякому изв штьх случаевь радуются, вы которомы богь возможность имь даль: отвимьнія своего ближнему добро дблать, а требующимь помогать. Сколько изряднаго вы свъте ни увидять; столь много ободренія кв любви, и хваль Оожіей, во серлуб своемо чувстують. Ежели на нихо скорьбь, или бъда придеть; то всегдашней запась утешенія, и крыкой на бога надежды имбють. Всякой изь нихь, такь говоришь. Славлю, и жвалю Господа бога моего о шомь; что онь мнь, бъды и напасти мои терыты помогаеть. Св бтв сей; премудрымв правлентемв своимв, чувствительнымв мнв творить: а пользу, св благополучиемь моимь; разными не шастій, челов вколюбно поспышествуеть. Хвалю, и благодарю бога моего о томь; что я не слыв, не хромь, не безумень, не вы тюрмь, и не вы плыне: да на совершенной свободь, цбль, и со всвмь здоровь. А понеже страхь божій, начало всякой премудрости ; то при начати сего разсуждения, помолимся Царю мира духовнаго, и начальнику спокойства душевнаго, тоесть трїмпостасному богу нашему: дабы онь сквозь темноту быль, и напастей нашихь; благимь, правымь, Святымь, и радостнымь духомь своимь, милосердо нась провель. Притомь; одолженною совыстью и благодарственнымь серцемь, полученныя благодьяни сь милосердымь о нась промысломь, и отпеческимь попечениемь его на помянувши: по должности прославимь. Великой вь Римскихв Паряхь Императорь, дасть намь словь своихь вь займы; и радостною своею благодарностью, как в природным в свытомв здраваго разума просвещенной язычникь; многихь вы темноть заблуж-

заблужленія живущихв, а на світв истинны взглянуть нехоплящих в христіянь: безотвытно посрамить. благодарю бога моего; [пишеть Маркь Аврелій вы 17 мв пункть 1. своей книги, 3 что он мив честных родителей даровавши: встми добрыми на свыте, обильно меня благословиль. богь же мнь шу милость дароваль; что я, ничего противнаго ему не заблаль: хотя часто, и при многих случаях склонень кь тому быль. Это я за особливую кь себь милость божію признаваю; что всь такія случай немедльню ицезали, которыя меня кв нещастію привесть могли. Еще Господу моему за то благодарение приношу, что я вы дальнемы воспитании у наложницы дъда моего не оставщись, молодыя льта свои вь то время, и потомь: непорочно, и целому дренно прожиль. Я себь такого Монарка во отца получиль; которой меня отв всякой гордости и тимеславія излічить, а притомь мий показать старался, дабы Императору такв жить; чтобв ему ни вы карауль, ни вы оога томы платьь, ни вы дорогих в уборахь, ни во множесшвь свыв, ни вы великомы числь служишелей. нужды не было: но вездьбь Цесарю просто, и скромно себя вести; толькожь безь урону чина, и достоинства своего когда государственная польза, или нужда того по требуеть: дабы Песарю себя всей Монархіи своей, во высокомо лиць Римскаго Императора непостылно показать. Паки бога моего о томь благодарю; что онь мнв такого брата дароваль. котпорой меня тому на училь: что бы не только себя смотовть, но и опасно беречь. Двти мой; никакого порока на тьле не имъя, добронравны были. Воспитавших в меня людей; а особливо штх в, которые мнв путь кв добродвшелямь показывали: вр желаемыя ими чины, и достоинства охотно производиль; а за не совершенствомь льть ихь, симь благоавяніемь, нимало не медлиль. Яжь еще старался то узнавать ; какв бы мив лушче, а св разумною натурою сходиво жишь. И шакв; не ошь недоспашка ся помощи, или просвъшенія, що ділалось: что я временемь, от такого житья удалялся; но моя вы томы собственная вина была, что не по ел вельню и правиламь жиль: а оть того, иногла произходило: что я запов Блямь божимь не следоваль; и его Святому учени не повиновался. Яже безмбоной благости Оожіей сіе приписываю; что многими бользными одержимое тьло мое, столько трудовь вы жизни своей снести могло. Хотя в на учителя

CE

na

H

B

41

CI

O

6

B

4

M

C

C

B

A

A

H

叮

4

M

I

B

моего Русшика, за грубость ево часто серживался; однако. никогда того не двлываль: чего бы мнв потомь жаль было. О том веще бога жвалю; что жотя мать моя вы малодыхы лыпахь, однако у меня вы домы скончалась. И за то бога славлю: Когда я хошть в бъднаго челов вка наградишь, що никто мнв того не сказаль, что нвчемь. А самого меня, никогда до шакой нужды бого не допускаль; что бы мнь у доутихь людей милости, или помощи просить. Что у меня покорная и услужная жена, котпорая меня любить; а вь своемь поведении проста, и не лукава. Что я дътямь моимь: искусныхв, и добродбшельныхв учишелей нашель. Не заменьшей знакь божія кь себь милосши, сіе почишаю; что онь мив во многихь снахь, от бользней моихь лькарства ошкрыль; а особливо ошь обмороковь, также ошь хождентя крови ртомь, и носомь; какь то надь мною вы Гаэть, и вы других мъстах вывало. И то егож божія ко мнъ милосты: вшо я по великой своей охоть кв философіи, не попался вв руки Софиспамь. Книгь ихь, не чипаль; хиппроплешенных в гаданей, не зналь: а во всю Философію, да еще вь Астрологію; выше міры не углубился. Все сіе; называю я великою милосити, и благословентемь Всещедраго бога. Писано вы латерь, прошивь Квадовь: у ръки Грануа.

17.

Воздбржа- Подлинно; вв лагерв прошивь Квадовь, или на войнв ніе спра-противь непріятелей: поесть противу спрастей, и злыхь вождельней нашихь. Они то нарушають мирь нашь. Отcmeh. влекають нась от бога; и отнимая страхь Госполень, лищающь челов вка истинной радосии: ежели онь их в здравымь разумомь, заблаговременно не побълить. Другие народы, зовуть их нохотьми, а на Еврейском взыкв есть такое слово, котпорое страсти св прихотъми, основаниемв всему безпокойству: и коренемь всякому злу, поплому и мянуеть; что от прихотей, вст страсии родятся. Для чего одинь человькь враждуеть, завидуеть, жалуется, тужить, ревнуеть, злобится, и всты не доволень? Для того: что злова желанія своего, исполнить не можеть. А чего ради другой; всъмь доволень, спокоень, шихь, и кротокь? Того ради, что страсти свои воздерживаеть. О томь уже выше CCTO

ra

OI

7-

REB

) :

1-

a

b

b

b

)-

EO

сего сказано; что непорядочныя вождельний, какв злыя дыти пагубнаго грћка: всю челов вческую жизнь, во великое смятеніе приводять. А теперь то объявимь ; какь страсти сь вождел вніями, здравымь разумомь вь шакой порядокь приводишь: чтобь бБдная душа наша, сколько ей возможно, мирь и спокойство в дому тъла своего имъла. Тихія вътры, ко очищенія воздужа весьма надобны; буде же они, во жесптокую бурю обратиятся: то, все ломая опровергають. Страсти вы человые, точно подобны выпрамы на земль. Эть телесныя наши выпры; всю кровь во человые для того движуть, чтобь она, застоявшись не испортилась: а кой чась выше мбры усилятся, то, во всбмо человбке; великія бури, и страшныя опустошений дълають. Природа, человъку; кв собственному храненію и содержанію себя, даровала четтыре главныя страсти, которыя изв двухв разныхв источниковь выходять: тоесть изь любви, да изь ненависти. Перьвыя движени, раздбляются на четыре главныя рыки. 1. радость, 2. печаль, 3. забава а 4. бользны. Отв сихв главныхв, тв другія страсти пошли; которыя по близости любимаго блага , или по оппдалѣнїю ненавидимаго зла , иногда сильньйшія : а временемь, легчайшія дыства сь имянами получающь. Я сего многочисленнаго войска, на смощов выводишь не намбрень; да только хочу сте показать, какь это полчище вь границы приведши, по малу пре одолъвать. Разумная и благая природа; на обуздание сих в бышеных в лошадей, даровала намь два кръпкихь муштука, а имянно : совъсть, и страхь божій. Страсти, [кь великому удивленію] всв таковы ; чипо одна, Аругую прогонять можеть. Естественной или плотской человъкь, ту великую помощь къ спокойству внутрь себя имбеть; что любовь, одолбваеть ненависть: радость, прогоняеть печаль; и желаніе чести, побъждаеть роскоши, св прихошьми и вожделбизми. Когда эте страсти жестоки, и не удержимы стануть; то одна, посредствомь бол Бэни: должна другую наказывать. Страхь: дань намь ошь бога, и ошь природы, вы жестокаго наказашеля всьмь страстямь. Противу сихь душевныхь бунтовшиковь; языческое нравоучение, представляеть намь двъ мудрыя: и весьма важныя книги. Одну, о воздержаній; а другую, о благопристойности. По сему; ни Турокь, ни Персіянинь, того говоришь не должень: будто ему страстей своих воздержать не льзя.

P

3/

91

Ha

n

42

CE

M

m

n

III

cl

711

PO

II

CH

II

H

A

H

K

не льзя. Кто ему по противится; тоть принудить меня, не только двлами многих влых влюдей то доказывать: как в они, спірасть спірастью, весьма хиппро побіждать умівоть: да еще приневолять меня, показать вы примърь имы искусную собаку, котпорая обучена голодо свой тако возлерживаниь: что передь брошеными ей съблиными въщми легши, до тбхь порь ихь не трогала: пока хозяинь кь ней пришедши, лъжащее перель нею, събсть приказаль. Воздержание страстей; зависить на и болбе от прилъжнаго разсмотрвия. и глубокаго примвчанія ихв. Потомв, отв истиннаго, и твердаго намбренія о супротивленіи имь; за тьмь, оть при обыкновентя ко тому; а наконецо, ото силы, и помощи божія. Примъчаніе страстей, св крыткимв намыреніемь, что бы имь прошивинься; и за обыкновение кы шому, всякому челов вку возможно: а благодать, и помощь божія; ни одному просящему не отказана. Сей трудь, такь важень; что обь немь, и двожды упомянуть, не меого. Я это поставлю на пробу, словами тогожь безпримърнаго Императора; копорой жошя и не очень красиво писаль, полько в егла правду дблаль. Старайся о томь; [пишеть Маркь Аврелій вь 26 пункть 5: книги своей, д чтобь дутчая часть самото тебя, [душа] ко всякимо т влеснымо озлоблентямо, не чувствительна была; хотябь они пріятными, или бользненными тебь казались. Смотри того, что бы душа сь тьломь не мышалась; чтобь онь, изв предыловь своихв, отнюдь не выходили; а вы ту сторону, никогда ихы не пускай; гдб прихоши швои воююшь. Оуде же страсти, по близкому соединентю души св твломв; тайною силою, до духа продерущся: то хотя ты естественной чувственности ихь, совершенно прошивишься и не можешь; однако, всею силою тому препятствуй, чтобь дуща твоя того не мыслила; будто такія чувственности злы или добры. Дальнье руковолство кь сему дражайшеду труду; подасть намь тоть же великой Императорь, [вь 3 пункть четвертой своей книги] сабдующими словами. Не вольно ли тебь, на в якой чась самому вы себя приходить? Нъть того уединенія лушче, и любезнье, котторое человько во душе своей находить : ежели вь ней, довольное руководство кь миру и кь спокойству душевному есть. Спокойствомь, называю 🗷 доброй порядокь , и твердов состояние души. Ходи же

эругь мой: Вв сію прекрасную пустыню, чаще. Обновляйся вь ней. Отдыхай; и какь можно молодый. Всегда при себь держи не большое число таких в корошких в правиль; которыми бы шы, всь свои печали прогнашь: а прошивь всякихь случаевь и припадковь, крыко вооружанися могь. О чемь бы тебь гивватися; и за чтобь на свыте сердиться? Ежели на злость человнческую? Такь вспомни стю правду; что одинь человько на услугу, и на пользу другому рождень. Самая Г потому ј справедливость, сего пребуеть: чтобь одному. недостатки св пороками другова, терпеливо сносить. В вдаешь ли что они по неволь грышать? Узнавши сте, престанешь себя мучить; когда вспомня разсудишь, сколько тъх людей до сего времени померло, и вы пепель обращилось; которые на свыше живши, сь другими людьми великую вражду, и не примиримую ссору имбли? То ли шебя озлобляеть, что по порядку всеобщей натуры дълается? Представь себъ тогожь часа, сте правило в память. Провиденте ли божте, весь свъть управляеть; или все по случаю дълается? Тужо минуту увидя, несумвино поввришь; что, [воистинну] промысль Всемогущаго, цьлой свыть сей непостижно править: и онымь, в есильно владеть. бользниль, тьлу твоему докучающь? Напомни себь то ; когда душа твердо сь силою зберентся, и крыпость свою подлинно услышить: то она, св пітмв жиз еннымв вв человтке духомв отнюдь не смъщается; которой, от в бользней мучение: а отв росксией, подстрвкание терынить. Кь сему, все то прибавь; что тебь люди, про эте об страсти сказывали. Еще того не забудь, что ты вы книгахы читаль; или самы на авле [вь практикћ] видвиши, за сущую правду призналь. Разыв тебя любление чести побуждаеть? По лумай! Св какою скоростью, все на свыте вы забвение приходить! Представь себ в мысль; непостижимую, и неизм вримую былну до тебя бывшаго: и по тебь, будущаго времени. Разсуди суету жвалы челов вческой: Подумай о неразумии, св непостоянствомв норода; которой только думаеть, будто онь тебя хвалить: а самь того не знаеть, за что прямо челов ка хвалить; и для чего хулипь. Разсмотри узкоснь того мыта з которое твою похвалу вы себь заключаеть. Сколько твув языковь, кои тебя хвалять; и что они за люди? Тебь, больше сего дбла не осталось; какь только вы себя пришедии, по среди 06b-

M

He

Bi

M

T

M

Ce

C

A

61

4

H

32

K.

H

C

11

B

a

H

P

H

1/1

объявленнаго предв симв жилища твоего, спокойно жить, прежле всего; перестань себя мучить, и запирать. будь свободень! На все свышское, такь смотри; как в крыкому, и совершенному мужу: како доброму гражданину, и смерши подверженному человьку надлежить, и благопристойно есть. Между всъми правилами; сих двух пунктов не забудь. 1. Ни какая въщь души человъческой, сама собою не трогаеть: но все ея состояние неподвижно пребываеть. О чемь мы безпокойство чувствуемь; то приходишь отв онаго мивнія, сь которымь человькь, обь этой выци разсуждаеть. 2. Все видимое тобою, во мгновение ока так в перем внится; что уже его никогда больше не будеть. Для подлиннаго о семь увбренія, подумай; сколько уже шы, шакихь перембив на свъте, своими глазами видаль? свъть, всегдашная перемъна; а жизнь наша, одно привидвиїв. Но понеже между сими сувпіными песпіропіами, ни тлазь человьческой глядьніемь, ни ухослышаніемь, никогда не насыщается: а побуждение прихотей, ни на одинь день не пересплаеть; тобь мы всеконечно пропали, ежели бы симь ложнымь свышламь по слыдовали. Чтожь намь дылать рабы спокойнымь быть? За ранбе привыкапть; кв возможному сопрошивленію страстямь, и прихотямь нашимь. Даннов оть Эпиктета кь сему важному двлу руководство, извсамой практики взято; а состоить, вь слъдующихь словахь. Обычай; [говорить сей Философь] обычаемь побъждается. Дъломь исполненныя вождельни, глубокия раны вы сердце человъческое водружающь. Хошя шы эшь язвы и зальчишь; однако опть нихь, такія пятна остаются: которые опять скоро загноишся могушь, ежели за ними прилъжно смотрыть нестанешь. Ежели шы ко гнъву сродень, или по привычкъ склонень; то всего, и прилъжно того берегись; что сто страсть возбуждаеть. Утиши себя на малое время, и сочти; сколько дней пы не сердился? Ты по свеему нраву, ежедневно сердишься обыкь; а буде два, или при дни, ни за чпю не злобился; то уже подлинной знакь, что гибы твой убываеть. Ежели увидишь; что сего гива сь яростью, цвлую недвлю у тебя не было: то сходивши в Церьковь, за сію Творца твоего милосить, усердно по благодари. Сего дни я, ни о чемь не печалился: И завтра, тужить не стану. А што какв я. недьль пять шесть св ряду, то же дылать начну: не лутиель мнБ

Б.

ДБ

9

IM

Б.

1.

.

3-

ce

IO

Ö

b

CB.

1-

HI

He

He

ib

y

De

N

[-

5- ,

)-

Ţ-

0

-

R

И

мнв прежняго будеть? Вчера видвлв я красавицу; только не подумаль, и сего слова не сказаль: шасливь тоть человъкв, жто сею красотою владъеть. Она меня, также манивши прельщала з как Пеньтефріева жена, Іосифа. Только и я, власно как сей цъломудренной праотець, оога побоявшись ; от этой безтыдницы удалился. Ежели ты вы себь спокоень, а богу прівтень быть желаешь; то потщись, [тоть же эпиктеть пишеть] предь богомь, и предь самимь собою, чисть быть, философь Платонь; прихотливымь людямь, велишь молишся. Царь Каллимахь, совъщоваль имь; прилъжно рабоппатть, воздержно житть: всегда о себъ думать, и часто смерть помнить. Истинное о исправлени своемь намбрение; ежедневное вы трудь, и вы добродьтеляхы за обыкновенте, подв благослов вніемь божіймь: сильный шую кь сему великому дблу помощь, подать можеть. Мното таких водей видано ; которые от жестокой склонности кв роскошамь, долговременнымь воздержаніемь, почти совершенно от вних отвыкли: а начало сему великому дблу, прилъжною молишвою, и ежедневными прудами учинили. Вся сила вь томь; дабы человьку бога, прилъжно помнить: а себя, обстоятельно знать. Совершенное руководство на укрощение страстей, св похотьми; подаеть намь Израильской Парь Асафь. Сей доброд Бшельный Монархь; природнов наше честполюбіе, зависть, сребролюбіе, склонность кв роскошамь, и ревность о временномь процвътаніи беззаконниковь; в семдесянь второмь псалмь, пространно описаль: а мы изв онаго псалма, по приличности кв нашему двлу, слъдующія слова его возмемь. Яко разжжеся серлце мое, и утроба моя измънищася; и азв уничижень быхв, и но разумъхв. Скоппень быхв у тебе; и азв выну св тобою. Удержаль еси руку десную мою, и совышомь швоимь, наставиль мя еси; и сославою воспріяль мя еси. Смиреннымь признаніемь немощей своихь, и прошеніемь у бога помощи, такь укрыпился; что весь свыть, не надобень ему сталь. Что бо ми есть на небеси; и эть тебе, что восхотьхь на земли? Кротпость душевная, ото того произходить, что душа в добродъщельной воль своей возвысившись; а всю земную планность узнавши, обще св Соломономь скажеть. Вся суть суета; и изволение духа. [прихоть,] Для сего що, языческіє учишели: великодушіе сь мужествомь, за толь

K

7

11

n

0

7

U

H

A

0

I

M

0

D

C

H

важную добродьтель почли: которая, духь и сердце у человбка, выше всего пленнаго возводя: а душу уппыная, спокойною творить. Стя доброд втель з утверждается на правъдномь познаніи въщей, и цьны ихв. Еще, на потеряніи малаго з ради пріобрітенія большаго добра. Она зачинается бодрымь намъреніемь; а совершается постоянснивомь. Мужество, побъждаеть двухь соперниковь своихь; а имянно: дряхлосшь, и страхь. Ежели человъку, честолюбія своего на зло не употреблять; то он е же мужество, чрезь отвържение всяких суеть и табнностей; великой мирь вы душе челов вческой причиняеть, и производить долженствуеть. Такіе способы, давали языческіе Философы своимь ученикамь; дабы они исполненіемь философскаго ученія, в себ спокойны были: а дорогу к высочайшему спокойству души, надлежало преодольніемь страстей прі уготовлять. Для сей притчины, Пифагоровы ученики; прежде шого спать не ложились, пока сами вь себь шакого разсмопрентя не учинили: как в много они чрезв весь день, страстей своих укропивши побъдили. Чемь больше сего здълали; тьмь ближайшими себя кь великодушію, и кь душевному спокойству почитали. Забсь, никаких в законовь на сте важнов дбло не предписывается; но кто бы опамятовавшись разсудить не похотбль, вы чомы прямая должность твхы истинных в христіянь заключается: кои, отрицанів всего світскаго, за основонів всему званію своему почитають? Обь этомь; во второй части сей книги, пространные объявится; а теперь, надочно о томы подумать; праведноль мы, того челов вка слетымы почитаемы: кто образа случаевь, и состоянія приключеней своихь; видьть, чувствовать, и узнать не можеть? А тьмь людямь, какое уже имя дашь; кто эпть случаи и выши, не птыми; и не такими признаваеть: каковы они вь самомь дьле? развь тошь премулрь, кто самь себя обманываеть; а такой челов Бкв великодушень, кто взовсился? Тоть уже конечно человъчество за оыль, кто слъпымь страстямь своимь скотски послъдуеть: и безь мальйшаго супрошивленія имь повинуется. Все наше преимущество, вы томы заключено; что бы человым вы лылахы своихь, разумно поступаль: а тому бы, какь главнышему врагу своему прошивился; кто, или что: дражайшее сокровище наше, тоеть душевное спокойство, отнять у нась похочеть Сь какимь прильжантемь золошыхь, и серебреныхь дыль масшерь.

кв двлу своему надобныя мешаллы пробуючи, высоту доброты имв узнаваеть: св такимь же раченемь и мы, опасаючись того; чтобь наружней видь, нась непрельстиль; отворя очи разума нашего, посмотримь безпристрастно; существа, и состояния, всякихь выщей на свыте.

0=

I,

13

0-

0-

0-

OI

H-

14

6-

0-M-

ей

13

CO

a-

И**;**

08

16

VI-

ije

W

b

):

ь,

BF

5

b

0

);

re

b

18.

За симь безпристрастнымь разсмотрыйемь всякой выши, какы челодолжны мы мивне свое такь обузловань; дабы оно, всякую выку, миввый шак нам казало: какова эта вый вы самомы дыле, не свое вы и вь состояни своемь поллинно есть. При такомь случаь; отворядокь правды, и от мудрости сте зависить: что бы человъку не привообманущься, и ни чъмь себя не прельстить. Правда намь сказываеть, какая это выць. Мулрость объявляеть, кь чему эта въщь способна: а шы своему мечтанію, на подобіе такого адвоката, [стряпчей] отнюдь воли не давай: которой, и доброе хулишь; и худое хвалишь. Неправедное мн вн е, подобно такой волшебнице; котпорая умь челов вческой, толь сильно осл впить можеть: что онь добра, и зла: неразпознаеть. Между ложью, и правлою, такое раздичие; како между землею, и между неоомы. дожь: у шверждается на вождел Биїнхь, на мечтахь, на зломь обычат, и на прелесинной модт: а дерзость св любопышствомв, вь товарищахь у лжи. Гравда: [напротивь того] имбеть ттвердое вы сеоб основание бога, всю птварь, разумы, вбиное правоз и добрую совбеть. Ложь, безстыдна; а правда, скромна. ложь жестнока, только безсильна; а правда тиха, но притомьмогущественна. Ложь, прельщаеть на лица зрвніемь; а правда, побъждаеть тайною силою божтею. Ложь, ослъпляя нась обманываеть; а правда, просвъщая увъряеть. Но понеже ложь, со злымь примъромь, шакь обманчива; что ложное праведнымь, а злое, лобрымь кажешь: токь сему дълу, такое рачение приложинь должно; лабы мечна св воображениемь, такв не праведнаго мибнія во нась не родила: конторое всему состоянію, и свойству въщей, со всъмь противно. От воображентя, родится ме Бніе; а ошь мибиїм шекущіе мысли, всю челов вческую жизнь управляющь. Многіє ко лж в привыкшіе люди, весьма напрасно думающь: будто они все, и всегда правду говорящь. По сему, видна жестнокая сила мечтанія ихв. Горячкою ліжавинімь людямь, шакая мечша вы голову вселилась, будшо они умерли: а

A

1/10

CE

CI

B

II

A

6.

C

T

CI

T

6

B

C

a

Y

C

T

1

P

1

H

F

I

e

потомь оздоровтвши, нтоколько льть жили. Для сихв притчинь, всею силою берегись, дабы теб того за добров не признавать; что вождельние съ мечтою, мыслямь твоимь жвалить. Обмань, никогла бы на свыть не пришоль: ежелибь человъческое мивніе, сію ложь: подобіємь правлы, какь покрываломь не одбвало. А понеже мные, чувствами поощряется; то вст его представлении жестокостью, и жаром в наполнены. За тъм то сте мнънте, душе нашей также не покаряется, как движен в в в шних уленовы: но жестокимь стремленіемь своимь, тихости разума сопротивляючись, всегда того ищеть: какь бы сего Царя вы головь, сь Престола его сверытнуть; а самому бы мывый сь суетою. да сь ложью соединясь: на сей Престоль взойти. буде сіе. [по не щастію] здівлается; то ложное мивніе, всю человыческую жизнь: безумно затвердылыми мыслыми, мечтою. ложнымь страхомь, сустнымь желантемь, и тиетного надеждою, сильно мучить станеть; по примъру той Галанки, которой не престанно казалось, будто она тако обворожена: что сосъдки во всъ окна, и отовсюды на нъе смотрять : жудабь от нихь не пряталась. Вь другой части сей книги. пространные объявится, что такое состояние; темнымь дужамь способь кь тому подаеть, что бы челов ка различными искуппеніи, да мечтами мучить: а теперь должно намь, оть прелестей ложнаго мивнія, и мечты: сими правилами укрвпиться. 1. Отнюдь кв тому не привыкай, что бы тебв по одному виду правды: но кв тому нравв свой пртучай, **№**а6ы всегда по сущей истинны; и по под∧инному состоянию дьла, и выши: обовсемь безпристрастно разсуждать. 2. Ничего не люби, и не почитай, кром в такова истиннаго блата: котпорому собственная твоя совбств, и других в людей печальная практика, [искуство деломь] ни вы чемь не споришь, и прекословить не можеть. 3. Не праведнаго, отнюдь за полезное не признавай; и добрымо не зови. 4. Понеже природа наша, грбхопаденіемь кь телесному прильнувши, естественную во челов вке ко тому склонность, сильно умножила; то, такое благо, всегда подозрительнымь тебь да будеть: котораго твои чувства, безмвоно желають. 5. О верьховномь твоемь добрь; по самой лутичей части самото тебя, [душа] здраво и праведно разсуждай: а исправленю души своей, выше встх тълесных дъл твоих почитай. 6 Ни общей, от всего свыта принятой моды; ни затвер-ABROMY

дьлому мньнію худова воспишанія, ни злому обычаю, ни суеть съ мечтаниемь, ни ложному мнъни, отв искания истинной пользы души твоей; отвращать, и удерживать себя не допускай. 7. Насупрошивление мечшь, и прелесшнымь мыслямь: всв свои силы упошребляя, безпресшанно помни; что конець твой, отчасу ближе подходить. 8. Все видимое на свъще, таким почитай; как в тебъ об немь. при смерши своей разсуждать. Наружней видь всего, что мы на свыте не видимь, занять от зажженнаго вы человых мн внія ; а безумство, симь ложнымь видомь : обмань свой украшаеть. Оно, по всякой день о томь старается; что бы лжамв, да не правдамь; накладной, и пришворной видь правды придапть ; а чрезь сей бы злой способь, все истинное благо, св цълаго свъща согнать. О семв то, безумие; отв созданія мира по нынб, ревностное стараніе придагало: только в суетных и напрасных трудах своих в, желаннато успрху имъщь не могло. Главные у безумія помощники ; см бльство, да наглость : кр этой тяжкой работ в наняли полуученых дураковь. Разв ты думаешь; что этоть буйственной трудь ихв, вв ныньшийе времена, желаемой успѣхв и благословение отв бога получить? Ни какв : и во въки того не будеть. богь и разумная природа; ни какими силы и хитростыми, опроверытнуть себя не допустить. Суду; судомь; правдь, правдою; благу, добромь; а праведным в законамь, до скончанія в вка пребывать должно : хотя бы сто миліоновь войска собравшись, и артилерію ивлаго сввта св собою привезши; непрестанно ихв бомбардировали. Злые и безумные нападчики, симъ лукавымъ способомь, сами себя скорбе погубять; а безсмертному благу, нимальйшаго вреда заблать не возмогуть. Льстецы да ласкатели, наконець; всь коварства, хитрости, и мудрованіи свои проклявши; в должную честь прев биной правль, принуждены будуть сказать. Тоть человько крайней кродь, кто безумиемь себя ослъпивши; не возможное, возможнымь заблать подумаеть. Ежели бы кто пожелаль настоящее щастье свое, которымь человькь превозносится; или, петальми погружающее его не щастие: безь мечты, и безь ложнаго мибиїя, правелно разсмотпрыть; то бы суета мыслей ево, сабдующею исшинною филисофскаго слова ясно открылась. Все состоить во мибыти. Вслающему душу свою H 2

BC

03

He

06

H

M

A

Ka

y

H

MI

Pa

16

Ta

y

A

H

胀

n

C

вь непрерывномь спокойствь солержать, отнюдь не должно того допускать; дабы мивне св мыслыми его, кв случающимся припадкамь, что нибудь такое прибавляло, чего вы нихв ньть. Напримьрь; ежели мнь скажуть, что имярекь меня браниль: то я притомь оставшись никогда уже не повбрю, будто мнв отв того, подлинное зло здвлалось. Хотя мечтаніе, это мнь и внушаеть; только я ложнаго совъта ево, отнюдь не послушаюсь. Другой мнъ на ухо шенчеть; облытають, и злословять шебя. Это ко мнь не прильнеть, ежели только самь не подумаю: будто а симь оболганиемь или ругательствомь, подлинно озлоблень. Съмь же я не стану того допускать, что бы мечта, разума моего не заглушала; а во душу бы мою того не приводила что во оную не принадлежить. Это заблаю я для того; что мирь и спокойство души моей, симь способомь нарушиться можеть. Мечтание сказываеть, будто нъкоторые припадки мнъ вредны а очень легко, статься можеть, что мечта: по свойству и обыкновению своему, меня обмануть хочеть; или уже, и дъйствительно прельщасть. Яже еще подлинно не знаю виблиней, или внутренной, этоть припадокь. Ежели онь виб меня; то ему во внутренности моей, двлать нвчего. За чемв мечтанію, то вь душу мою приводить; что во оную не приналлежить? буде же припадокь, внутренней: по для чего ему. меня безпокоишь? Душа; сама по себв, инкогда недвижишся: сжели ев, что посторонные не тронеть. Вола, сама собою всегда тиха; ежели вътрь, или брошенной въ нев камень, по неволь оную не всколеблеть. Мечту, и воображение; симь внутреннимь выпромь, назвать должно. Нетплынаго духа. никакая табиность не трогаеть; ежели мечта, вы сте дыло не вступить. Эта суетная посредища; щастью, и не щастью челов Бческому, все развращенно сов Бигуеть. Сте мечитанте весьма праведно зовушь волшебным зерькаломь, котторое ложною ствнью образовательных случаевь, наступившія человьку припадки: то печальными, то радостными кажеть; для учинентя нась чувствительными о томь, что не вы нась, и не наше. Кто не желаеть от мечтанія замучень, или обмануть быть; тому должно приходь сей мечты, силою разума олержать: или знающих в людей спросить, стоить ли сте пруда: чтобы о знакомыхь, и обыкновенных выжизни челов вческой припадкажь: безь рузсуждентя печалишся! Кы переломлентю силы у воображенія

2,

0

воображенія; три въщи надобны. 1. Воздержаніе самолюбія. 2. безпристирастное обо всемь разсуждение. 3. Что бы человыку мыслы своею далье перывых представленей, не забытать. Ежели шебя кшо злословиль, шакь шы сего ругашельсшва за озлобление себь не поставишь, ежели самолюбиемь мучиться не станеть: а разумной человъкь знасть, какь мало стя мнимая обида до него касаешся. О чемь мы печалимся, шо внь; а невнутрь нась. Наружнія въщи того не слышать, и чувствовать не могушь; какь мы на нихь кричимь, или сердимся. Одно шолько мечшаніе, шако власно нами; како мама, или нянька, малыми дътьми играеть. Какь робенокь, ногу или руку о камень себъ ушибши заплачеть; а нянька, на утьшение дитяти, этоть камень рукою шушя побышь: то робенокь смотря на сте, скоро умолкнеть. Слабостью нравовь своихь, симь дыпямь подозные люди: точно по сему примъру, весьма ложно думають: будто они печалью, или гнъвомь, наружнія выши подвигнуть могуть. Прямое безпокойство; не вы твоемы умь, не вы чужомь нравь, и не вы тьхы переменахы, которымы тьло подвержено. Откулыжь оно приходить? Оть той части, которая внутрь тебя живучи, напрасно увбрить хочеть; будто однь выши злы, а другія добры. Не давай мнінію своему волиз такь и все хорошо будеть. Обезпокомвающия нась выши; вны человъка. Онъ, почти всъ бездушны и тебя, ни чъмъ не тротаюшь: да самь шы себя мучишь. Какь же, ошь шого уберечся? Смотри, и не пропускай того времени; когда ты безовсякаго пристрастія опамятоваться можешь. Кь сему дьлу; надобно рачительное примъчание, св твердымв намъреніємь. Мечта; оббимь имь противишся. Знаки ея, чувствительны; язвы, глубоки и бользненны: а образы св представленіями; весьма челов вку пріянны. Еще самолюбіе свое воздержавши, на единъ подумай. Кто, и что; я? Смерти, и тлънію подлежащей человъкь. Какое же праху, и пеплу, почтенте оптдаванть должно? Когда душа моя; божественное, и небесное существо: то все земное, ничего ей заблать не можеть. Что меня не умершвляеть, или злайшимь не творить; то мив не вредно. Ты уже состарблся; а спокойства, еще вв себь не имбешь: и такова неправелнаго мивийя до нынв не покидаешь; будто внв тебя стоящія выши, могуть человыку вредь, или бользнь причинить. Тебь налобно, всякую выць власно как до нага раздъвши, по составам разсбрать; для H 3 VCMO-

ус мотрвнія худости, и ничтожества ся: а особанво в в то время, какв мечшаніе такія віщи тебі представить з на котпорыя почти весь свыть, безь мыры и безь правды, высокую цену кладеть. Разсмотря сте, увидишь что эть выши, того же стоять: что за сырой, и не шлефованой жорошаго вида, полько не прямо драгоц внюйкамень: дапь надлежинь. Ювеналь пишеть о такомь человьке, которой доброд в тельми своими, от встх общую хвалу получиль: только со всти похвалами, обдень остался. По сему видно: что вся слава и хвала человъческая, бъдное; и за тъмъ уничтоженія достойное діло, что честному, а особливо добросовъстному человъку: при встхв свътских в похвалахв, сь голоду умереть надобно. И роскошь, власно таковажь. Она, весьма не то; что мечтание об ней, ложно намь сказываеть. Да чтожь она, такое? Роскошь, есть увеселение челов вческой жизни; когда разумна, порядочна, и воздержна: а ежели мъру превзойдеть; то, ядовитьйшая смертноубійца. Роскошь, подобна водъ; котпорая человъка пишая, утполяеть жажду его: а буде челов вк в м вры не узнавши, в в глубину ел зайдеть; то вода, его утопляеть. Для сей важной притчины; въчная премудрость божія; сему дикому и свирьному звърю, [роскои] желъзныя удила, вы челюсти его положивши, в самой нашур в шак узаконила: дабы чувствовани вы наслаждении приссных в роскошей, весьма крошку, и маловременну быть. Вства, до тбх порь вкусна; пока торінанью до желудка идеть. Сладчайшее удовольствіе тьла. всего челов вка умершвляеть; ежели не воздержно, и продлительно. Омерьзеніе, да печаль: суть перьвыя и главивищія слуги всякой роскоши: котпорая, больше вы зажженномы мивнии состоить; а вы самомы дыле весьма не та, и отнюдь не такова: какою она, мечть нашей кажется. Стя то роскошь; жизнь нашу, весьма скоро разрушаеть. Кто ею меньше наслаждается; тоть долгольтные, здоровые, щасливые, и спокойные будеть. Для чего богашой, безпокойнье былнаго? По какой пришчинь онь вы ть поры спокойнье быль, когда того богатства не имбль: которымь нын владбеть ? чего ради, топть запась, днемь и ночью его мучить; котпорой ему не надобень? Все сте, для того дълается; что самолноте богача, мнимымь не достаткомь, всечасно терзаеть. Изь сего вы дорогой чищащель, вщорично видище: что мечта, св лож-HPIMP

нымь мивніемь, всему человвческому нещастію притчина. Императпора Марка Аврелія, сонь устращиль. Только онь пробудившись, весьма тому обрадовался; что это его безпокойство, сонное привидьние было. Мудрой Цесарь, и обо встхи случалхи жизни своей подумави, разсудили; что приходящая от них челов вку печаль, подобна страху соннаго привидьнія. Для того Императорь, на утешеніе встмв нечальным выдямь; в четвертой книг нравоучительных разсужденей своих , следующее написаль. Проснись: И оброзумясь вспомни з что все, нечаль тебь причиняющее: есть сонь. Пробудись же пожалуй! И обо встхь случаяхь жизни твоей, так власно, как о прошлом с ств своем в разсуждай: которой тебя, напрасно испужаль. Потомь уже самь вь себь разсуди. Что это за въщь, которая меня такь безпокомпв? Суета, дуновение въпра чужая хвала, безумное мечтаніе, прелесное мибніе, горсть земли, будущая не извъсность, настоящая мгла, и минувшая пыль. А я самь; что? Червямь пища, тавне, земля, прахь, и пепель. Ни одна бы хозяйка вь домъ своемь, за разбитою ненарочно порцелинную посуду, коречно ре осердилась; и служителей бы изв дому невыгнала, ежелибь зараво разсудила; что этоть глининой сосудь на то заблань. да бы самому разбиться, или от людей разбитому быть: какь бы то ни заблалось. Все, что человькь внь, и около себя ни видинть; то перемъне, смерти, и табнію подвержено. Ежели я кв нему привяжусь; то оно меня принуанть бояться, плакать, печалится, и жалобы приносить. Укрвплюжь я душу мою правдою; а потомь, ни о какой товнной, и мерзской выши: не повнных и прекрасных в мыслей, имъть не стану. В этой крвпости сидя, никакой осады за тъмь неиспужаюсь; что у сей цитадели кръпкія ствин, валы, и бойницы есть: а запасу, на ивсколько льть приготовлено. Но понеже вычая истинна, сила, и премудрость божія сама туть: то сія кріпость, от всяких в набъговь лжи, и суепы: никогда не опреодольна, и вь безконечныя въки не побъдима пребудеть. Ежели тъ вещи з которых в не бытность, или присудствие: страхом в или надеждою тебя мучить, сами кв тебь не придуть; да ты принуждень будеть, самь по нихь ишти: то по крайней мъре, мнъние свое до тъх порь воздержи; пока уже их в предь

предв собою увиля, собственной разумь твой, на судь не привелешь. Онь шебь про нихь, шакую правду скажешь: чио все этт выши, самое тавние. Вода, пыль, и нечистота. Марморь, земляная кожа; золото сь серебромь, дрожжи да пвна, изв высоких в горв. Плать в твое, льняные нишки; шерсть, и волосы разных звърей. Слава св похвалою: пустой звукв. А и вся твоя жизнь, тому же подобна. Приходишь, и уходишь. Скоро является; а скорбе того ищезаешь. буле уже шы такь просшь, что мные тебя одольнин и св мечтою соединясь, на Престоль разума твоего сялеть: то я тебь дружески совытую, безпрестанно такую мысль им вть; будто ты щасливь, и спокоень. Но пришомь напередь шебя увъдомляю; чио мнънте, по обыкновенному своему не постоянству: безь тово долго сидъть не можеть, что бы у обладанных имь людей; голову закрушивши, совершенно бъщеными: или уже на послъднюю мъру: многижь людей сь умомь разлучивши, принудило о себъ Думапь: будпо они спекло, яицо, или испеченной пирогь. вь лондонь; на содержание сихь сумозбродовь, построень великой домв: а вы немь быль шакой осзумець, которой назывался великимь Монархомь. Стоящихь передь нимь людей, за крестьянь своихь признавая; данными ему напропитанів сухими бобами, власно како червонными: и на свое имя бишыми ефимками, весьма гордо жаловаль. Эшошь бъдной человькь; изо всьхь тамошнихь дураковь, потому щаслив вишей безумець быль: что мечта ево, нъсколько лъть сряду довольствовала: а других в людей, чрезв день мучила.

B

4

19

истинное Но понеже ни одинь разумной человькь; ложнаго спокойи прямое сптва, съ мечтателнымь удовольствемь сего сумозброда, отразсужде-нюдь не захочеть; да естественнымь образомь, разумнаго удовольствія всеконечно по желаець: то, надобно ему разсуждать;
что мечтаніе, ложнымь страхомь да нуждою; и ево, также
власно стращать, да мучить станеть: какъ сумозброднаго
Короля, прелеснымь удовольствіемь питало. Для сей притчины, должень человькь; мньню своему, такую вычую
правду передь глаза поставить: которая бы самымь искусствомь.

He

a.

M

1-

8-

R

07

OF

To

I-

BF

7-

75

5

b.

b

I-

ie

R

И

b

1

3

0

0

ствомв, [практика] отв начала свыта подтверждаласв. Ему наллежить обо всякой выши, такь здраво разсуждать; как в легко мечтаніе, чувствами к в тому движится: дабы человъка ложною забавою, роскошью, или уже бользныю одольть. Чувствы, сь причиненнымь от в нихь мибыемь; весьма приспраспрыя, и оппноль не довольныя судьи, по такому важному дблу: которое до истиннаго мира, и до спокойства душевнаго касается. Чувства, могуть то знать: чиго горько, или сладко: кисло, или пряно; гладко, или шероховоно; кругло, или угловато; близко, или далеко; движимо, или не поколен мо. Мечпаніе; можеть изь сего, образы или представлении вы головь: а мивние, вы носу, да вы толов в у челов вка; по движению чувство, разныя воображении заблашь. Но о томь уже, в б чувства разсуждать не вы состояніи, что есть нраво нашь; что истинно, и право; что разумно, и совъстно; что естеству человъческому нужно, а душевному спокойству полезно. Чувствамь сего, потому знапть не льзя; что кв постижентю этой глубины, налобна мудрость за яснъе сказать, подлинное выдыте о соединеній діль и віщей божеспівенных в, св ділами и віншми челов вческими. По сему; всв твлесное сь богатствомь, сь роскошью, и со встми честьми, в очах здраваго разума: пустыми гороховыми стручками, да орбховою скордупою покажения. Кв познанію истинны рожденной челов вкв, будучи разумное создание, самь себя повредыть и обезпокоить, кой чась чувствамь, или мивніямь своимь допустить: омерэвніе кь правдь, внутрь себя причинить. Для сего, должны мы спокойство свое шемь послешествовать; что бы намь не почувствамь, ниже по мечтанію: но по единой правдь, и по сушеству всякой въщи, самимь себя спросить. Изь чего, и откуды то произходинів; что меня мучинь, и безпокомть? Изв какой машеріи оно составлено? Во чито по маломь времени обрашится? На чіпо, и кр какой пользь здълано? Какое согласів сь цьлою шварью имбень? Какь сь совышомь; а особливо св честію, и со славою Творца сходствуеть? Что у меня сей чась на умь? Изь чего оно составлено; и какь долго пребываеть? Какую бы мив доброльтель, на супротивь ему поставить? Кротость, мужество, правлу, върность, или спокойство со удовольствиемь? От оога ли оно; и слъдство ли, божимь провидьнемь уставленых притчинь?

Oy

И:

no.

入V 米人

MIC

a :

Py

em

*1

PO

N

на

TIY

CO

OII

YI.

AP

TA

III

пе

CII

65

TA

Ba

Pa

BC

N

60

MI

M

VL.

PI

III

CI

H

H

Челов вческое ли это дело? Они мив братья. Равно со мною смерши, шль, и не въденію подлежать. Часто сами не знають, и о томь не думають, что дълають. Очемь же я печалюсь? Вь моей ли оно власти? Убавить ли моего спокойства, или прибавить? Что о сихь дълахь и въщахь богь тлаголешь; и что про нихь умныя люди говорять? Ежели мое безпокойство от меня пришло; так по что мн друтихь людей вь томь обвинять? буде я кь страстямь своимь то прибавливаю, чего у нихь ньть; такь самь я вы -томв, а не иной кто виновать. Не безумноль это мивне будеть, когда человькь о вышахь иначе, а не такь разсуждать станеть; каковы оныя вы самомы дыле? Не прямоель это бышенство, когда мы сами себя мучимь; а ко утбшентю своему премногія способы имбемь? Для чего мы, не уподобляемся пчеламь; и не собираемь меду, со всъх увъщовь жизни нашей? За чёмь не разсматриваемь ту мудрость; которая глубокія пришчины промысла и соизволентя божтя, во встх случаях в учредила? По что мы ко удивленію прев в чной истинны; и ко изсладованію Святых в ея соватовь св намареніями, а нашей суеты и ничтожества: высладь за нею нейдемы? Чего радимы о въщахь; лутче по общему слуху, и мивий в народь: нежели по свойству, и по состоянию ихв разсуждаемь? Но понеже разумь нашь, гръхомь ослабь и умалился; то онь, тогда вь состояние придеть, обо всякой въщи безпристрастия, и праведно разсуждать: как в ты кратчаниую дорогу к в истинному благополучію взыщешь: А когда это будеть? В то время; какь разумь нашь всякое ложное, и заблуждающее мнън с опложить. Какв сте здвлать? Ежели ты страстимв своимв запретишь; чтобь онь, кромь истиннаго твоего блага, никакого зла не желали. Для сей пришчины; жестокость страстей наших , должна человъку до тъх порь подозрительною быть: пока тихой разумь, изь рукь безпокойнаго шуму мятежных в страстей вырвавшись; обо встхь страстяхь праведно, и безь всякаго пристрастія разсуждать начнеть. Сей путь [св милостью и помощію божісю] самой прямой, а кв благополучію нашему луппчей будеть: ежели не страсти разумомь одольтоть, да онь ихь побъдивши, власть надь ними возьметь. Вожделбые, так мною овлад бло; что я о добр в и помыслить не могу. Огненное мечтаніе, затменяеть умь мой; а мныте св прихошьми, надв душею моею, верьхв и волю взяло. P 12: 11 8

Очень это другв мой, жудо; что ты сте зло, такв давно, и глубоко запустиль. Только это еще кв особливой тебь пользь служить, что ты бользнь свою чувствуеть. Пожалуй же ободрись; и собери душевныя швои силы, на освобождение себя отв духовной бользни. Ко облегчению человъку то главная надежда, что болящей, немощь свою чувствуеть; а это кв выздоровлению перьвая ступень, ежели раненой руку прошянувши, пласшырь кв язвамв своимв самв приложить. буде у шебя надежной другь есшь, то открой ему печаль, и тугу сердца своего; а ежели безв друзей живенть, то перегнувши бълой листь бумаги вдоль по поламь: напиши реэспрь всъмь пвоимь печалямь. Прочипавши эту роспись; вздожни, и по плачь. Потомь слезы свои отри, и перьвой пунктів росписи прочитавши, по думай ; нъть ли на него утвинентя? Ежели найдешь; то, противь перываго пункта по челобитью своему, отвыть напиши: и такь со встми пунктами поступай. Вст пункты очистя; и сь отвътами, еще прочти. Здълавши сте, увидишь; что уштынени, гораздо сильные жалобь швоихв. Нъкто изв друзей моихв; симв даннымь ему отв меня совытомв, отв глубокой меланколін выльчился : а и тьмь людямь, власно шакой же пользы желаю; кто сей рецепть мой, на излъчение печалей своихв, разумно употребить. Кв такому ихв состоянію; слідующія Сократовы слова приличны. Что вы бъдные люди дълаете? Вижу; что вы какь слъпые, осязаниемь рукь своихь ходите. Развы тамь благополучия моего ищете, таб его не бывало: Или вы думаете, будто оно вы тывлахы ваших в живенть? Вспоминт в Мироновы, да Озеліеровы жалобы. Развъ вы мыслипе : будто въ деревняхъ, да въ пожиткахъ, все блаженство ваше заперто? Туть его, всеконечно нъть; и во въки не будеть. Вспомните Креза. Смотрите ; какъ богачи, ежедневно вздыхають! Не вь высокихь ли вы достоинствахь, все щастве свое найти чаете? Напрасно вы друзья мои; этою мечною себя мучите! Глазамь ли вы своимь. или объявлению сихъ мученых влюдей вбришь хочеше; кошорые за высокой чинь, и достпоинство свое, не сказанными трудами, и всечасным страхом окружены? Можеть стапься, что Королевская власть все поглотила? Воистинну ни какв : Ежелибь сте было; такв бы Сарда напала, на Нерона, по этой высокой власти, щасливыми звать надлежало.

I

yΠ

Ha

MO

Bh

UM

31

Ha

CIII

B市

FO

6 b

He

米色

NI

III

ОП

He

Cei

CX

ИП

AL

TA

yı

00

M

X

III

31

M

40

0

63

4

A

жало. Хошя Агамемнонь, доброльшельные всых Греческихь Царей быль; однако ни вь одней истории того не видно, что бы кто благополучным сго имяноваль. Чтожь Агамемнонь вь ть поры двлаеть, какь другие спять и покоятся? Онь на себь сь печали волосы дерешь; а пришомь непрестанно воздыхая, говоришь. Страхь, и печаль, такь сердце мое терзаеть; что я сихь жестокихь мукь, терпыть болье не могу. Кто всякую въщь; но мъре удалентя ея отв спокойства, от бога, от неба, от твари, и от в в в наго блаженства размъряеть; тоть человькь, весьма инако ихв найдеть: нежели шь люди, которыя мимоходомь, вь очки мечтанія, на эть выши смотрять. Пожалуй же ; разсужленість своимь, о видимомь благоволучій людей свышскихь, оппнодь не спъщи, и не заблуждай: но суди, судь праведной. У всякой въщи, власно како двъ руки; а сила вся во томь, какь за эть рукоятки в яться. Злое вострье; также свою красоту, и пользу имбешь. Львовы зубы, перновникь, крапива, да полынь; по природь и порядку ихв, весьма изрядны; а вы нашурь, очень налобны. Алобная горесть; да уксусная кислота; ко такому же употреоленно, не соходимо нужна. Кто по сему правилу, обо всякой выши, или о каждомь авле праведно разсуждать хочеть; тому, силу и свойство всбх в въщей основательно знать надлежить. Не такъ бы во нравь, и вь сердць его дблалось, какь на республиканских собраниях или свимахь; гль, по двло за лушчее почитается: котпорое в шуму, да в крику, по большинству толосовь рашено. По намърению; птв ваши роду человаческому вреднайшія, которыя, почти цалой свыть, за пріяшныя и полезнъйшия: только не праведно признаваеть. Между людьми, не такь исправно дблается; что бы лутчев множайшему числу народа нравилось. Соглашающееся число лушчихв, и разумь виших в людей; пользу, во этпомь случав и обстоятельствь: подозришельною признаваеть. Сократь; во лжи и в в не правд в застар влыя мн вній: стукопіными поивильніями, и робячними пужалами, справедливо назваль. Не станемь же того спрашивать, что у людей в на и большемь употреблении; да то единственно разсмотримь, что лушчее: а дущамь нашимь, полезивниее. Остановимся, наль собственнымь состояниемь своимь. На него по смотря, здраво разсудимь: нъть ли вы немь чего нибудь такого, что бы насы ушБ-

уштишь: или бы другимь людямь иначе, нежели самимь намь казапься могло? Лошади, бояпися ствни; а мечтанів, можеть нась такими ложными въщми испужать: которыя вь самомь деле ни что, и мальйшаго страха вь себь не им вотв. Потимся же о себв, и обо всвыв на свыте; здраво, безпристрасно, и по самой правд разсуждать. На и болбе по стараемся того искать, что непрембиное спокойство в себ содержить; а тому отнюдь не станемь вбришь: что народь о пріятности забавь и веселія, не знаючи говорить. Всь эть суеты до души пройти, и долго пребывать не могуть. Я, именованіемь народа; не по наружнему виду постпупаю. По сей внашности, надлежало того желапь; что бы во многихь лицахь, и поль множествомь богашых одежав, подлой души не было. Мнв; ни краснаго лина, ни богапаго плашья, како во примбро поступкамо: такь и вь судьи по важному дьлу, взять не возможно. Мы, оть поврежденія природы своей, наподобів легкова дерева; не прошивь роки, да вы низы по воль плыть обыкли. Для сей пришчины, должно намь здравому разуму последовать: сжели не хошимь, со знашньйшимь множествомь вы погибель ишти: и безумнымь скошамь уполобишься. А буде мы пропасти сего безпамятства не обойдемь; то, вы не обходимое заблуждение, и вы шу не из Бжную персношу придемь. таб други черезь друга валяемся: а ни одинь безь шого не упадеть, что бы десяпи человько со собою не повалить. Это, обыкновенной конець штх людей; которые лутче по новой модь, и по неправедно приняшому обычаю ж шь, нежели заравому разуму слъзовань: и лушче прелесинымь свына сего росказамь в Бришь, нежели обо всемь зараво разсуждать хотвыв. За тъмь то они сами себь, мечнательное не ща те, прежде времени выдумывающь; а того еще на дъле гна практик в 3 не видали, подлинноль они безщастны. Намь отв эшой прилишчивой больни, до техь поры не выльчишся; пока мы на себя, чужими глазами смощреть не переспатемь: поесть: до коих в поры по общему слуху, и по народнымы скаскамы: о собственномь щасть в, и о не щасти нашемь, разсуждаль будемь. Вы людяхь, от того главное безпокойство; что думають, будто они и подлинно шаковы бещастны: какь другів, безщастными их называють.

I 3

1

прямое Человъку несравненно лушче, и полезнъе; что бы онъ мывые. здравому разуму последуя, только то вреднымо признаваль: что всему роду, и естеству челов вческому вредно. Сте то разумныйшіе язычники, за лушчее поспышествованіе спокойства признавши велбли намь, по нашурб жишь. Но сте, не о испорченной или развращенной; да о разумной природ в мудраго человъка, разумъщь должно. По натпуре жить, называется то ; что бы челов вку жизнь свою разумно, порядочно, и воздержно вести. Нужды своей, большею того не дълать; какв умная природа требуеть. В пользу челов вческаго общества, и по воль божіей; а не вопреки, или вь противность ей жить. Ничево того не желать, что человъку не надобно з а того не боящься, что всякому изв насв случится можетв, и должно. Ни чему плънному себя не порабощать. свое; пищею, пишьемь, и одеждою, шакь довольствовать: чтобь оно, душу не умертвило. Цесарь Маркь Аврелій: извясняеть сте вы четвертой своей книгь, сими словами. Не печалься о томь, что другіе люди ділають; да того больше смотри, куды разумная природа тебя ведеть. Всеобщею натурою, разумью я бога; и ть случаи, которые онь, изь Святой воли своей на тебя посылаеть. Симь же словомь, разумћю и собственную твою природу, сь тою должностью ; которой, умное естество от тебя требуеть. Всякая выць, кь ныкоторой должности пробязана; а всы твари, на услугу человъку созданы. Для сего то; не совершенное, совершеннъйшему служить. А понеже одно разумное создание, ко услугамь другова сотворено; то перьвая человъческая должность, вы томы: дабы оны цълому обществу, тоесть всему роду челов вчу, полезень быль. Другая ево должность, та; дабы человъкь, плотскимь вождел вніямь своимь не поддавался : и оть нихь бы, побъждаемь не быль. Сія то разумная природа, оть всякаго изь нась того требуеть; дабы человькь, по часту вь себя приходиль: а чувственнымь поощреніямь, и тіблеснымь страстиямь, для того бы не покарялся; что онь, безумнымь скоппамь свойственны. Разумной душе ; свойственно и прилично, самой собою владыть: а отнюдь, и ни у кого вы порабощеній не бышь. Сіе, принадлежить сі, по такому правуз

пр м pa oб за вт

67 Min Co pa He

HI

ne

HI HIS

n n nf

N

CI

CB

y M Be

31

CE

6. B(

И

праву; что разумь, на то человьку дань: дабы всьми чувствы и страстьми своими, державно властвовать. Третте свойство разумнаго есптества, то; дабы умному челов вку, от в прелестей и обмановь, прилъжно себя хранить. Кто сте право, кръпко за собою удержить; тоть поди сь миромь, и подлинно себъ вбдай: что онь вы естественных в границахь, разумной природы своей исправно, и благо ходишь. богащу, славну: благородну, и роскошну будучи; довольство таких в въщей имбшь, которые народь высоко почитаеть: всь это, не совершенства натуры. Ежелибь они, Подлинные свойства разумнаго еспества и созданія были з тобь, ни одному челов вку от них воздерживатся: также бы их в презирать. и прошивишся имь, не надлежало. Вопреки сему видно з что твхв людей хвалятв, и щастливыми зовутв: кто помянутых внышностей, меньше простова народа употребляеть. И мы, тъх мудрость любящихь, за добродътельньйших в людей справедливо почитаемь; которые таких в наружных в вышей, добровольно отрыкаются. Хотя Крассусь, перывайшей в рима богачь быль, однако ево за безумие, до нынъ порицають. Неронь, быль сильной Цесарь; но за стращные сего тирана беззаконіи, ціблой світь, по сю пору ево проклинаеть. При его владьийи, жиль Эпиктеть; храмой и бъдной холопо: котпорато до нынъ за умнаго, кроткаго, и за доброд Бтельнаго мужа з несравненно больше Нерона. праведно почитають. Императоры, Короли, и славный пія Принцы; Эпиктетовы книги, чрезв тысячу шесть сотв льть, сь великимь удовольствиемь читая, справьдливо жвалять. Многія тысячи разумных людей, безпристрасно увъряють; что от прилъжнаго чтентя книгь сего Философа, и от в рачительнаго по оным в исполнение Е за помощию божиею 7 великое себь спокойство получили: а сколько соть великихь, знатныхь, и роскошныхь людей, между тъмь забыто? Изв сего, можете дорогой читатель усмотрыть; что власть, сила, роскошь, богатство, и честь, за тъмь не подлинная благая: что онв, владвющих в ими; еще на землв, и во временной жизни, очень не на долго спокойными шворяшь. Потому явствуеть; что бъдность, сь незнатнымь чиномь и житьемь, отнюдь не зло: потому, что она Эпиктету не помѣшала, вь жизни его крошку, и добродѣтельну быть; а по смерши, ошь разумныхь людей вычную похвалу, праведно DIST

I

C

B

A

H

I

H

4

I

праведно снискать. Самой природъ разумнаго человъка противно, о таких в вышах печалится; которых в отчужление, великая доород Бпель: а лишенте, особливое благополучте. Изь тогожь оказывается; какь своболно, весело, благолушто, пихо, и ралосно спокойство того человака: кто по свесн разумной природъ живешь. Еще можно сказашь : когдарь табиныя выши, истинное благо были: тобь ни одинь человъкь, сь радостію того не вспомниль, сколько онь роскошей, и бользней преодольль: скол ко славнаго на свыте превриль; и како многимь людямь за ихв зло, доброе воздаль. Сте видя, и познавь; перестань душа моя, сама себя ругать! Душевное беществе, то; когда человько о таких в вышах в печалится, которыя хуже, и подлю луши его. Не стирой благополучія своего на суеть, и на тлыности чужой хвалы; а того, отнюдь не желай: что не подлинное твое олаго. Прямое добро, то; что теоб разумному созданно, не вредно. Чипо разумную душу вредии в по человьку хуло; какое бы мивите свышсктя люди обь немь ни имбли. Отнюдь себъ того не думай; будто ты и хулое добрымь заблаешь, какь шолько вы свои руки получишь. Ты еще, въсу у суеты: и тягости у злова обычая, не знаешь. В глубокую ръку, далеко не ходи; утонешь. Кто самь на страх в идеть, топь скоро погибнеть. Потщимся же, о сем важномь леле шакь здраво разсуждать; что бы намь, самимь себя не обманушь. Что человыха лушчимь, и отчасу совершеннъйшимъ творить; то его истинное, и подлинное благо: а что его забишимь дълаеть, то человъку сущее зло. Ежели меня вн винее благополучіє; благодарнымь, любовнымь, благотворительнымь, кроткимь, милостивымь, и осторожнымь учиниль можеть: то оно истинное, и великое благо. буде же меня вившнее щастьв; бестрашнымв, гордымв, не воздержнымь, суещнымь, мучительнымь, безбожнымь, и беззаконником в творить: то сіе крайнее и горинее мнв зло, что я щасливь. А и сь нещаствемь, власно тожь обстоящельство. Ежели оно челов вка не терпеливымь, роптательнымь, зависшливымь, мятежникомь, скучливымь, и отчаяннымь творишь: то не щасте: подлинное зло. буле же человъкь оть не щастія своего кротокь, терпеливь, целомудрень, тихь, и спокоень здълается; то, не щастье: совершеное благо, и крайняя ему польза. Ежели безпристрасино разсудить : що

[-

0

14

0

a

e

a

0

-

-

e

) .

).

a

0

то изь цълой сотни, всеконечно девяносто пять человъкь таких выберешся: которым так называемое щастье, тораздо больше бъдь, и вреда; нежели не щастте здълало, сшанужь я жишьемь и состоянтемь своимь, для того довольсипвованных; чито оно спокойно, и безопасно. Мнъ это даромь, и очень не нужно; что оно меня знативе, и богатье нын Биняго не учинить: да только бы внутрение, лутчимь заблало. Вы томы намбрение всбхы лутчихы, и разумныйших в людей. Дорогой нравы ихв, подобень шинкшурь [составь у лъкарей, и у химиковь] кошорая жельзо, золошомь обрашаеть. Онь же равень сь мудрою пчелою; которая, со всякихь въщей и цвътовь, медь збираеть. Для чего я о такомь состояни печалюсь; изв котораго мив все можно завлать, что самь по желаю? Ежели житье мое, не изь лутихь, то равнодущіе, теривніе, и спокойство души моей, эту жизнь спокойною, а мив сносною заблать можеть. Человвкв, не штымь живешь, что у него всево много; да штым богашь; чипо малымь доволень. Перьвой Ахавь, да другой Амань, учать нась тому; что не чинь, и не достоинство: да единой нравь, человыка во всей жизни его спокойнымь; или безпокойнымь шворишь. Хошя у Израильскаго Царя Ахава, всего преизобильно было; только онь несыпствомь разбольлся. Хоппя Амань, у Монарха своего Персидскаго Царя Аршаксеркса вь крайней милосши, и вь верьховномь достоинсивь находился: однако ни чъмь не насыпная, и не преодолънная гордость ево пюму пришчиною была; что Амань, всею честью и славою своею не довольсивовался. Посредствомо жестоких вождельней, на престиоль разума сихь безщастных люлей взошедшее мечтаніе, такія безпокойныя мысли вь нихь произвело; оть которых вся жизнь ихв, бълною учинилась. Ахавь, и Амань, оба ср начала думали; что богатства и чести, желанію ихр предовольно будеть. Но при конув; несытое желаніе суетнаго имбиїн, одного изв нихв [Ахава] ввопасную бользив: а другова [Амана] не побъдимая рордость со упрямствомо, на виселицу привело. Желающему скокойнымь бышь; должно обо всякой выши безприспірасшное мнівніе, и здравой разсудокь, для того всегда вь памяти имъть; что мнъню, всю жизнь человъческую управляеть: а кв покою, или кв безпокойству, великую помощь подать можеть. Челов вку прямое митие, еще св самой молодости его потому весьма нужно; что от него, K худыя,

Ha

III

Xa

CA

Ha

IIO

OC

Ha

BU

HE

BU

He

CK

HI

II

NI

M

112

H

CI

CL

H

TH

T

C

W

Ba

H

C

0

0

n

худыя, и добрыя мысли родяшся. Симь що зрдавымь обо всякой выши мивніємь; должно человыку от ложныхь, а особливо ошь засшарблыхь во всякой худобь мысляхь, за ранбе себя охранять: дабы продолжающейся обычай, со временемь глакь нхв не ожесточиль; что уже отв нихв избавиться не льзя. и нъчемь будеть. Къ сему надобно рачительное примъчание: твердое и постоянное намбрение; и мудрое разсуждение, св правдолюбивымо сердцемо. Тогда уже разуму нашему не прудно будень, всю славу свына сего пересмопря; всякой передь него приходящей выши сказать. Ты, то; а ты, это. Ежели золото, и зеленую мъдь или томпакь передь тебя положать: тпо по смотря на них в скажешь. Это золото; а то, мыль. Хотя одно также како и другое свотится; только цвбть, и проба, различие доброшы их в ясно кажеть. Как в челов вку того здБлать нельзя, что бы многія вбщи, ложнаго на се-6Б вида не имбли; тако и то не возможное дбло, дабы всБ камни и препятства, съ дороги такъ очистить; что бы человъку, ни за что не запнуться. Но то одно во нашей силъ; дабы кь дальней дорогь, такую добрую и неспотыкливую лошадь себь промыслишь; что бы человьку по горамь, по буграмь, по ямамь, по кочкамь, и по среди боераковь; крънче вь седль у сидьть. Всякаго рода кривые [не праведныя] толки, и мибий; можно уподобить буграмь, кочкамь, и камнямь, обь которые страсти наши сь вождельніями. очень часто запинаются. Для сей притчины, Царю твла челов вческаго; [умь] сихь безумных в лошадей, правымо и безпристрастнымь мивніемь, во всегдащиемь обузданій крыко держать должно: дабы человъку не упасть, и не убится. Всь выци на свыте, такого состоянія; что прямымь ихь употребленіемь, добры ; а оть не праведнаго употребленія. злы бывають. Возьми ножь за черень, такь можешь имь ръзать; а буде за востръе ухватишь, то руку сель поръжешь Для чего намь той силы и пользы кь лутчему не употреблять, которую самь богь разуму нашему дароваль. на взяще всяких въщей шакь; чтобь онь намь, какь можно меньше вреда двлали. Кв сему, очень много помогаеть доброе обо встыв на свтые случающемся мнтне; вы кошоромы все на вившнее и на внутрениве благо раздвляется: по состоянию человъческаго существа в душе, и в тъле. Перывые, называющся трлесныя а другіе, душевная благая. Трла, и житія нашего

нашего припалки; сушь вић человћка. Хошя они и не вв нашей силь; однако пришчиною страсшей, и многих вождел вней челов вческих в: а имянно: любви, ненависти, надежды, и стпража. Жизнь, пропританте, здоровье, сила, веселье, честь, красоща. слава, и богатиство; суть причины челов вческой любым, или належды. Вопреки тому; бългость, голодь, нагота, презръние, подлость, стыль; ругательство, бользнь, мерзость, печаль, оскорбленіе, нападки, изгнаніе, лишеніе сродникові и друзей, а наконець и самая смершь: сушь пришчины челов вческой ненависти, страху, и омерзенія. Изв сего сокращенія естественныхв нужав, и телесныхв благв нашихв, ясно можемв вид вты ; что намь ихв, во всю жизнь свою больше бояться, нежели уповать надлежить: мля того; что все на свъте вь неизвъстиности; да вь переменахь состоить. Тъже свътскія въщи, не вы нашей силь; а наконець, ніжопюрыя изы нихь совстмь человъку ненадобны. Много бы это намь помочи подало; ежелибь мы между надобнымь, и не нужнымь, прямое различие заблали. О надобномь бы такое мивне имвли; чтоов оно, какв на и меньше насв мучило. Чрезв перьвое; можемь мы у спірастей своихь, отнять способь кь мученію нась: а другое, научить челов тка тому; как в в необходимых в нуждахь маловременной жизни нашей, крошко, и спокойно посшунать. О вибшних в благих в твла; и життя нашего, предв симь уже сказано; а теперь, о внутренных в благих в души нашей, умолчать не должно. Мулрость, остроумие, правла, познаніе добра, и зла; обращеніе воли своей на исшинное благо; кроппосинь, благость, милосердие, разумная любовь, воздержаніе страстей, великодушіе, и душевное спокойство: супь дала, и плоды духовныя. Хошя число ихв, гораздо меньше приссных волагих в полько они долгов в нее, и важное: а притомь самобытные существа, и подлинное благо души человъческой. Они, г подъ благословениемь божимь и за его всесильною помощію в выней силь; а при употребленіи труссных возгихр, всь одно действо имьють. сего должно намь; штоесное, по духовному учреждать; а о пълесномь, опинодь такого мивнія не имыть: за півмь, что оно духовному, со всъмъ противно. Мы; главное старание свое о знашивищемь, приложа, завлаемь различие между шакими выщми; из в которых в одн в, по высочайшей м врв восем десять л втв преобивающь: а другія, вычны. Намь должно за ранве що примвчать, K 2

AC

 ΠV

PO

HO

И

XE

He.

m

CK

И

6es

40

H

pa

III

III

6ы

Mb

At

He

HO

на

пр

37

65

HM

ca

III

NO

MI

CI

AC

K]

III

0

er

H

CI

как в твлесныя ввши, жизнь нашу безпокоять; а духовныя спокойство наше поспъществують: во временной, и вь в в в в в ной жизни. У кого свободной рузумь, и постоянной нравь, тоть скоро опамящовавшись; ничему внышнему, больше того силы и власти не дасть; сколь имь принадлежить. Симь здравымь разумомь одаренной челов вкв, самь себв скажеть. Здоровому глазу, должно на все смотрыть; а тово отнюдь не говоришь, я только на одну зелень глядыть стану. Это, однымь худымь; и подслыпованнымь глазамь прилично. 340ровому желудку, должно всякія вбщи варишь; такь власно какь мельниць, всякаго званія хльбь, безь разбору молошь: каковь бы онь жестокь, и крупень ни быль. Такь точно разумному, и великодушному челов вку; надлежить всечасно топповишься, ко сношению всяких приходящих на него случаевь. А ежели онь изь нъжившись, станеть говорить когдабь всб дбии мон живы были: когдабь меня хвалили. когдабь я благодарень, честень, славень, богать, и знатень быль: то сей человткь уподобиться больнымь зубамь, коппорые кромъ каши, да киселя; ничего жоскаго, Бсть не могуть. Сей важной пункть, надлежить мнь; слъдующими Императтора Марка Аврелія [вь 6 мь. и вь 7 мь. пункть третей книги] словами заключить. Ежели ты на семь свыте живучи, что нибуль лутие правды, и правосудія; лушче воздержанія, и мужесшва найдешь. Ежели что выше такой души сыщешь, которая собою довольствуючись; всь на нъз от бога приходящее, со благодарением приемля, терьпеливо несеть: то, всты серднемь твоимь, кь сему вседражайшему благу прилъпясь, вь совершенной кротости по сабдуй: Веселись симь безціннымь сокровищемь, котпорое ты толь щасливо обръль. Оуде ничего лушче божественной: и в пебь храмь сей св жилищемь им вощей души не сыщешь, котпорая сама собою владбеть: встхв своихв силв, чувствь, и дъйствь, Самодержица; и [какь Сократь говоришь] от мучительства страстей, сама свобождается: правленію божію, совершенно себя вручасть; а обо встхв людяхь, общее попечение имбешь. Когда уже ничечо изрядные оныя не увидишь, а вст другое шебь; хуже, и не достойнье ея покажется: то кромь сей блаженной души, ничему не повинуйся. буде же шы себя, куждышему души своей, [тру] одиножды покоришь; то отв нево, очень **AOATO**

долго вырвашься, а своему единоисшинному благу прильпишься, и служишь не возможешь. Только это другь мой, очень не хорошо будеть; когда шы подлинное, и собственное свое благо; на чужое, на ложное, на не извъстиное. и на хуждышее добро промъняеть. Чужимь называю я; по жвалу народа, власть, богатиство, чины, и роскошь. Ежели человькь симь вышамь, хошя малой кь себь доступь дасть; то онв, того же часа имв овладвиши, сего человвка такв скоро побъдять: то ему о себь, а особливо о душе своей, и по думать нъкогда будеть. Изберижь себъ лутиее, безь всякаго принуждентя; и кв нему, всею силою прилъпись. Челов вку, то лутичее; что душе, а не твлу его полезнвишее. По слъдующему ниже сего правилу; одно съ другимъ, легко распознаешь. Все, что тебъ какь разумному созданію полезно. по удержи; а что тебвжв, какв простой тварв надобно ; то, брось. Храни только разумь свой, чтобь онь свободень быль, от затвердьлаго вы не правдь мивнія, и от ложныхь мыслей; а потомь бы вы следующемь пункть показанное раздъление, самь собою учинить могь. Никогда того полезнымь не признавай; что тебя принудить можеть, вбру или вбрность нарушить: безстыднымь учинится; зависть, ненависть, или подозрение на людей имъть. Лицемърить. пришворящся, ругашь кого; или изв подобныхв сему, такое зло дблать, которое в подполь прячется; и за занов всь бъгаеть. Кто выше души своей, ничего не почитаеть; и никакой выши, больше того почтенія не отгласть, которов самой доброд втели принадлежить: тоть челов вкв ничего такого не дълаеть, что бы на трагедію [печальное дъйство 7 походило. Онв не вздыхаеть. Уединенія, и бесьды не ишеть: а всего удивительные, что такой человыкь безь спіраха, и безв желанія живетв. Онв же того не спрациваеть. долго ли мнв жишь? Для того, что сей доброй человькв. кв исходу отв маловременной жизни своей, на всякой часв такв готовь; какв бы ему, другое честное двло здвлать. Онь на свыте живучи больше всего о томь печется, дабы ему душу свою вь такомь добромь состояни содержать; чтобь она могла то исполнять, что разумному созданью свойственно, а всему отечеству его полезно.

Воз тер- Ежели бы всякой челов вкв, по своей м вре жиль; а вождел в-жность ній бы свой, по силь, и по возможности его обуздоваль: то желаніе: бы симь способомь, вст добрыя желаній свой получиль. Сколь по силь многимь безпокойствамь входь чрезь сіе преставення, ежели вужды, челов вкв малаго желаеть; для того, что нужду свою, по

наттурь размъряеть: а разумная природа, малымь довольна. богь, подаеть человьку многія случан ко полученію того, и толикаго числа; что, и сколько ему налобно. Всв безпокойства. произходять от невоздержнаго желанія; или от употребленія на зло твхв ввіцей, безь которых в челов вку прожить можно. Во злб, и вы неправдахы льжащей свыть сей; о убожествы, и о богатиствь, весьма развращенное мньне имветть. Того богача похвалами до небесь возносящь, кому многіе миліоны надобны; а шого добраго человъка нищимь шишулующь, кшо гривною вь день доволень. Нога; подлинная міра башмаку, или сапогу твоему. буде ты ширь, или уже; короче, или доль; тьснее, или просторные ноги, бошмаки себы заблаешь: то самы себь ноги повредишь. Такь власно бренное шьло наше; всьмы принадлежащимь кв нему благимь, естественная мъра. ЧБмь больше кто сверьхь нужды твла своего, излишествь пожелаеть; тъмь вы торшее безпокойство, а наконець, вы такое стращное желаніе зайдеть: которое челов вка, не только кв паденію; но и кв безвременной смерыпи приведеть. Когда уже самь знаю, что натура малымь довольна; то, за чьмь мнъ горькой корень не удовольства, желанівмь излишествь, вь душе своей насаждать? По что желанію моему, далбе нуждь моихь разпространяться? На что мнв того желать. что не надобно; а то добро терять, которым васлаждаться могу? Мнъ можно великодушну бышь; а я печалюсь о шакихь вышахь, которыя душу мою, хуждышею творять. Я могу му дрость снискать; а вмъсто ея, о томь себя крушу; что у меня денегь мало! Мнь можно за работою сидя веселу быты а я, грвшной празности ищу! Мнвжв еще можно, трудомв своимь столько получить; чыть себя сь женою, сь дытьми, и со всъмь домомь прокорминь; а я стараюсь о томь, что бы мнь вы каменных полашах в живучи; св богашымы экипажемы, по малой мъре четвернею вздить! Намь можно чады божими бышь; а мы о томь крушимся, что не Принцы, не Графы,

He

CIIC

OH.

TO:

NI

Bes

MI

CIT

40

да

He

CB

6a

ДC

CO.

m

14

Дe

OU

4C

AF

MI

AL

HI

III

n

III

K

CI

K

I

Ca

n

0

не бароны: или на послъднюю мъру, не знашнъйщие изв шляхептства. Человько можето безо встхо сихо достоинство, спокойно жишь. На чтожь ему такова чина желать, котораго онь безь великихь трудовь получить; а безь жестокой печали, потерять не можеть? Челов вку, во всей его жизни; больше пищи: и одежды, никаких в излишество не надобно. буде онв никому, и ни чъмъ не должень; то очень богать. Хлебь, вездь пекуть; а полотна, да сукны сь обовью, во всякомь мъсте продають. Трудолюбивой человъкь, скоро можеть столько промыслить; чьмь себя одьть, и прокормить. Мнь, до богатства других в людей дела нетв. И имв, больше пищи да одежды; излишество не надобно. О томо еще подлинно не извъстно; кто слаще вств. Анициусь ли, деликатности свои; или куртусь, печоную рыпу? хошя мое плашье, и не бархашное; сднако долгомо не опушено, а печалью не подбито. Доброй челов Бкв; [подв божимв благословениемв] вездв себв содержаніз, и хабов сыщеть. Ежелибь злыя люди, не похотрум его кр щаство допускать; такр у него деброе серлие, и споконная душа останется. А милосердый богь, то ему десятерицею наградить; что злыя люди, у бъднаго человъка опнимающь. Славной Сократь, весьма разумно сказаль. Тоть человъко, гораздо ближе ко богу; кому на свъще, меньше других в надобно. Как в сей философ увильль; что знашной человък в в богатой картте, со множеством провожатых в Бдешь: то Сократь, предстоящимь сказаль. Слава богу: Что мнь, столько не надобно. Которой человькь, изобилів; не обходимою себь нуждою здвлаеть: поть и не жалуйся о томь. что ему никогла спокойнымь не бывать. Кому много надобно; тоть должень вы наказание за не воздержность страчиныхы прихошей своихв, много суеты, и попеченія иміть: для того, что от в безгрышной чистоты непорочнаго естества, и от полезнытаго учения тых мудрых в людей удаляется, котпорыя человъку праведно совътують; безумныя прихоти свои, всею силою воздерживая; малымь довольствоваться. КЬ достижению богатства, то лутчей способь; дабы человыку кромы нужнаго, никакихы излишествы не желать. По что мив тово богатства от в людей ждать, которое я: самь себь дашь могу? Останься же вы границахы разумной природы. В ней, найдеть главное; и лутиес спокойство. Ежели богь; сверьхь нужды моей, изь милости своей, что DONA

либо мив даруеть: то оное кв славв Подателя, и вв пользу ближняго моего употреблю; а чево мив богь недаств, то мив не надобно; и проку вв немь ньть. По этому и труда не стоить, дабы мив того желать; что до получентя безпокоить, посль получентя мучить; а какв ево потеряю; то оно меня безмърно нечалить. Что до рукв моихв дойдеть, то я и двлаю. Что на меня придеть, то терыплю. Чего снесть не могу, отв того удалюсь. Что мив не надобно, того не требую. Чего получить нельзя, пюво не желаю. А чево перемънить не льзя, о томы и не печалюсь.

M

M

M

\$

Ca

CI

41

A

H

H

Pa

a

T

BO

06

H

61

y

P

C

H

6

I

B

H

6

C

I

1

I

22.

желаній; Ежелибь люди, состояніе свое прильжно разматривали; по состоя- тобы конечно стыдились того требовать, что имь не годно, нтю све-и не прилично. Почти всь люди хотять, состояние свое по себь; а вождълени ихв, по состоянию своему мърять. Но сте, многимь изв насв такв пристало; какв худо св шитое плашьв. То уско, то широко; то долго, то кородко; а никогда не вы пору. Ежелибь эть люди; прямую мьру сы силь своих снявши; желаній свой, по настоящимь обстоятельствамь ихь учредили: тобь и все вы согласте пришло, а они бы, вы совершенномы спокойствы остались. Когда человък вогать, тобь ему не скупому, и не насытну: но щедру, и великодушну быть надлежало. Ежели сего не будеть: то не насышное желаніе шого, дабы ошчасу белье богашсшва собирая никуды во росходо не терять: всего спокойства насо лишить. А когда мы убоги; то долженствовало намь осторожные, бережливье, трудолюбные, и терпыливышимы быть. Ежели мы иначе поступимь; по не достатки, отчасу больше нась ушеснивши: печаль нашу, несносною намь здылають. Сте безнокойство, приходить обыкновенно оть безпамятитва таких в людей; которые ни о состояни своемь, ни о желаемомь ими; прямо разсудить не могуть: и той бъдности, основательно не понимають, на которую столь многія тысячи людей св печалью, и воздыханіемв, напрасно жалуются. Эта ихв мнимая, и толь стращная их в бълность; один в только недостатокв, малымв числомв излишествв: которыя, мечшащельное лакомсшво, за необходимые; весьма ложно имв представляеть: а разумная природа, и безь нихь обойтись можешь.

0

0

C

0

e

b

lum

R

N

можеть. Эть выши, до тьхь порь намь не надобны; покамы их в пристраство не пожелаемь. Не тоть облень, у ково мало; да точть подлинной бъдиякь, кому много надобно. Развъ то прямая бълность, что человъко; сърой кафтань, и толстую рубашку і осить? Ржаной хлыв, и грубую пищу Бсть; всякой день самь ра отпаеть, излишняго себь не запасаеть, слугь при сеоб не имбеть, да самь сеоб, и господину своему служить? Етоть [по свътскому имяновантю бъдной] чистонравной человькь; сть работнаго на всякь день поту, [какь богь ему вельль] всегда добрымь здоровьемь наслаждаючись: о почечув, о Іпохондрій, о подагрв сь хираргою, о сіятикъ, и почти ибо всъхь тъхь деликатных бользняхь ничего незнаеть; котпорыми Вельможи, да богачи, обыкновенно мучатися. У него, им вызя так в мало; что по среди разбойниковь идучи, пъсни пъть можеть. Для сей що важной пришчины; многіе люди, убожество великодушно несли: а другіе, добрымь произволеність оное избрали. Царь и ботооптець Давидь, [вь десятомь псалмь] убожество; блаженспивом в называеть. Ств Гарскаго корене его, плотски возсіявый христось Спаситель и богь нашь; вь убогомь образъ на землю пришель. Луптчте, и разумныйште язычники; от р глубокой древности с признали, что спокойно жишь желающему: имбніемь, бълну; а духомь, нищу быть должно. Но богатой, разумьть сего не хочеть; а умомь понять не можеть. Хота временемь видить, и внутренне чувствуеть, что землед влець щаслив ве ево; только совершеннаго спокойства, и самимь собою обладанія достигнунь не со состоянии. Како и чьмо оы намо; всю славу богашых в звашь? Она, сундукь наполненной мечшами; видимая прелесть; Мать суеты, и росчощей; пауковы тенета на мухь; и отв непріязни приходящее излишество. Вопреки тому, бъдной человъкь; во границахо простой, и неповрежденной наптуры всегда пребываеть. Оуде у него во шахь прянова зелья; а на облиномь столь ево, дватцети блюль Французской поварни; да притомь шампанія сь бургонскимь, и Аглинскаго пива сь Венгерскимь ньшь: то кы нему прель симь объявленныя боярскія бользни, очень не скоро придушь. Ошь шакого же не разсужденія, и шь люди печаляшся : кто изв высокаго достоинства в упалокв пришедши, пого еще прямо не разсмотрвав: подлиннуюль онв пришчину,

кв печали имветь. Пожалуй мив скажи; что ты потеряль? буде хвалы челов вческой лишился? Так в ты ев слышать, и вв себъ чувствовать не станешь; ежели оную самь себъ, чувспівипісльною не здбласців. Водяной пузырь прорвадся; вбіперь дунуль; стакань разшийся; чайная чашка изь рукь упавши разбилась: Ишица изв клышки вылешьла. Все это, подобно твоей славь; за которую ты св такою бользнью гоняещся. Что перемъннее нрава славных в земли? Что не постояннъз милосии Вельможь? Когда это въдаеть; за чьмь же и печалишся о такой грудь сныгу, которая от лучей вышняго солнца, очень скоро разплаяла? А буде пты сего невидаль: то подлинно труда стоить, что бы это важное дъйство. вь практикъ видъть: и оному искусившись, самому те-6Б эту чудную комедію на свыте узнать. Оуде ты вы этоть упадокь, своею проступкою прицюль; то, собственнымь вредомь и убыткомь своимь уму научась, тъхь пришчинь начни убъгать: которые тебя, къ этой бъде привели. Ежели не шты в этом виновать, то не повинностью своею веселись; а о томь сердечно радуйся, у тебя такой шасливой нравь: которой от в неправдь, и отв обидь враговь твоихв, никогда не побъждается. Ты больше обв нихв, нежели о себь жальй. Развы тебь, чужов мивне о твоих раблах по нравилось? Это твое мнимов веселье; суетою, да самолюбіемь повреждено. Теб в сів гораздо полезибе, что ты случай получиль; сте веселье воздержанть, а самолюбіе бросинь. Что тебь, злой языкь ругапіелей твоих в здблаеть? Ничего; ежели ты собственнымь мивниемь, какь своимь ножемь, самь себя не убъешь. За чъмь шебъ то допускать; что бы люди тебя, по своему произволенію безпокоили? На что тебь самому себя, для того бъднымь дълать; что другів люди злы? Лутче то вспомни, что Эпиктеть сказаль. Слава богу о томь; что враги мои, встхр монхр пороковь и погрышностей не знають: а то бы они про меня, больше нынышнева говорили. Іовь, и Давидь, учать нась тому; какь человьку вь гоненіяхь, и вь презрый от людей поступать. Ежели тебь, оба эть богоугодныя мужи, весьма Свяппы; или, [по птвоему мибино] надмбру совершенными покажушся: шако уже хошя що разсуди, что языческой Цесарь Маркь Аврелій, ко жен своей фаустинь вы ть поры писаль; какь бунтующей противы него KacciКасстусь, сего Монарха и Государя своего презрыть. Пускай непріятель мой живь судеть, ежели онь достойные; а отнечеству полезные меня, и дытей моихь.

23.

Я тъмь от намърентя моего нимало не удалюсь, ког-работа. да пользу трудовь представлю. Здоровому, все здорово; а больному челов вку, и лушча в в ши гредны. Но понеже он в, такую кислоту вы себь имбють; которая внутреннюю ихв, какв ржавчина жельзо свыдаеть: то симв людять очень не жудо будеть, когда они оть мокроты огуствышую кровь свою, трудами и работою по разведуть: а жизненнымь духамь, чрезь сей способь великую свободу, и облегчение здълають. Человъкь; на труды, и кь покою, равно родился. Когла размышление наше перестанеть, тогда работ в начашься должно; а ежели челов вк в сего незд властв, то какое нибудь засе вождельние: или спирасть, у верей разума его постучится. Празной духв; сперьва начнешь суепнымь желанісмь, или ложною надеждою себя ласкапть. За тъмъ спанеть скукою, любовью, или ненавистью терзапься. Пошомь не терпеливостью, или рошпаніемь раздираючись; изв стороны в сторону, власно также помчить бросатися: како во задо и во передо порхающая ластовица, туда и сюда безпрестланно лътаеть; а сама не знаеть куды, и за чъмь лъшишь. Такъ точно празной, и лънивой человъкъ сь конца на конець пространный по города, версть по десяпи, для исканія себь шакой компаній бытаешь и скачешь: котпорая его, и видъть не хочеть. По истинев: Авностная жизнь; гораздо шижел в рабошы. Душа л вниваго, непресшанно желаеть, а яснъе сказать; съ лъности отолствишей: и опустившейся человбко : празными желаніями, всечасно мучится. Сперьва станеть таковь же любонытень, какь дряхлые Афинцы. За тъмь, впадеть вы такія же пороки ; как в лънивые кришяне. Напослъдок в уподобится з изв мятежа вы печаль, и вы отпуание о томы пришедимы римлянамь: для чего они доброе упусшили, а злое исполнили: НЪкоторой работникь, самь о себь такую правду сказаль. Я только вь ть поры весель и спокоень, когда у меня дбло есть. А простая мнв пища, вкуснве Сарданапаловых в столовь. λ 2

H

B

CI

H

H

C

CI

A

H

H

TI

H

6

2

62

CI

A

0

C.

C

B

столовь. По истинив: Тъло человъческое тогла только здорово, когда в движени да в трудах : а душа в то время спокойна, когда мы над даблом , да за работпою сидимь. По сему; до твхв порв челов вкв благополученв, пока вы томы пребываеты на что родился: тоесть вы трудахв, и вв работь. Крайняго удивлентя достойное дьло; что художники, да землед бльцы, бол взней очень мало: а лушевнаго безпокойства, и того меньше имбють. Абность, встмь бользнямь ошець. Роскошь сь бездылемь, это имь родишель; а изобилие сь забавами, машь безпокойсшву душевному. Симь мечтамь, и воздушнымь привидьніямь; ежедневная рабоппа св прудами, перьвое лекарство; и луптиев изцелбийе. Трудомь, чувства наши кь добру причаются з а работа, содержить духь челов вческой во всеглашнемь спокойствь, и вь веселій. Ежели духу, никакова дъла не дать: то онь ослабвиши, кь худымь мыслямь обращится. Чинь, и звание всякаго человъка к в повседневным в прудамь обязуеть. Никому изв насв, св объявленнымв во Святомв Эуангелій лівнивцами, того сказать не льзя. Никто же ны наять. Ни одинь разумной человькь, сего безумнаго слова не мольить; мнь дьлать ньчего. Кто о благополучий отечества, также о собственномь домь и добрь, а притомь сше о пользв ближняго, прилъжно помыслишь: пошь ни на одинь чась безь дъла не будеть. Хотя бы человък в никакова публичнаго, тоесть государственнаго чина в отечествь своемь не имьль: однако ему лолжность умнаго человъка исполнять, не обходимо надлежить. Прилъжанте сь трудами, никогда не пропадеть; и вь тунь не останется. буде ни от кого работы ему не дано; то, произвольнымь трудомь рукь своихь, себь, и ближнему пользу принесть можеть. Не послычий, тому безумному старику, которой долгольше свое съдыми волосами доказываючи; ни за тто приняться не хотбль. Ты помни, первозданном у человьку со всъмь родомь его, от Всемогущаго Творца на въки данное повельние. Вы пошь лица швоего, сныси кльов швой; вся дни живота твоего. Вся тварь, на службу создана. А ты: разв в на одну роскошь, да на забавы рождень? Не думаю я этного! Трудись же другь мой; на всякой день. Прилъжно работай, пока ты жива; что бы смерыть, незастигла тебя вв грышной празности. Но дабы, изь этой помощи кы спокойству: новаго

0

b

4

C

3

новаго мятежа и безпокойства не произошло: то, должно всякому изв насв прежде всего, то разсмотрыть: кв какой служов и работв, кто склонень; и кв чему отв природы способень? Ты себя умными, поесть мысленными очами разсмотря, прилъжно того берегись; чтобь беремя твое, не шиот плъчь пвоихь было: а платежь бы за сто ношу, тебь же вы раскаяние не обращился. И от того себя рачительно храни; чтобь не склонная тягость трудовь твоихь, не сравнялась сь каторжною работою. Всякое, мъру превозходящее принуждение; челов вческому естеству трудно. скучно, и опичасти мучительно. Для сей притчины, такте дала по силь своей зачинай; которыя бы ты добрымь произволеніємь окончать, вы состояній быль. Женскимь лицамь; вь правленіи дому, ві воснишаніи діней, и ві других ві нему принадлежащих в должностиях , так в много упражнения: тто имь больше сихь трудовь, никогда дъла предписывать не надобно. Разуми вишим в изв жень; чтен полезных в, и доброд втелямь учащих в книгь, отнюдь не отрицаю: только боже ихв сохрани отв читанья душевредныхв повъстей, и любовных в басень. Демокрить говариваль; не много работай, ежели хочешь спокоень быть. Не лушчель было ему шакь сказать. Все исправляй, что такому разумному человъку дълашь должно; конпорой родился, на общую всъмь намь пользу. У довольство наше вы томы, что человый добро дыласты; а покой отв того, что не много трудился. Ежелибь мы отпр словр, и отпр друго своихр; не надобное, да празное, почасту ошнимали: що бы больше времени кв благошворению, а меньше случая кв печалямь имбли. Ты, надь всякимь дбломь; самь себя спроси. Надобноель мив; и не напрасное ли это дело? Симь способомь; не шолько св не надобными делами, да со встми не потгребными мыслыми посттупая: великую помочь кь спокойству душевному получишь.

24

Эть умныя мысли; сходны св природою, и св со-уединенстоянтемв разумных в людей. Челов вку, до тьх в порв спо- ное разкойну быть не льзя; пока онв, указантю и руководству сихв мышлеразумных в мыслей, вв дълах в своих в следовать не станеть. нте. Как в лощадь, кв вздв и вожентю; а собака на гоньбу и ловлю,

 $\sqrt{3}$

makb

такь Е по слову Аристотелеву 1 человъкь: на работу, и къ размышлению сотворень; а не только на то создань; чтобь ему пить, есть, да дътей родить: какъ звърямь, и безумнымь піварямь. Дражайшей разумь, не нароскопів и обжирство; да весьма на иное человбку дань. Кв нашему благополучію, не довольно того; чтобь на малое время веселу, ЗДОРОВУ, или спокойну быть. Это благополучие, состоить вы отпвращении зла; вы приобрытений постояннато спокойства; и вы снисканій всякаго блага душамь нашимь. Не со Арисшиномь вь сладострастияхь: ниже съ Еронимомь во удержании бользни; но вы добрых в двлахв, и вв благих в мысляхв. Печалямь своимв пользы, и ушћхи; а нравоученію приращенія, шаких в людей ищи: которые безь чужова мивнія, своему разсужденію следующь; а спрашиваются у своей практики, тоссть усобственнаго искуства. Сїє мудрое размышленіе, не обходимо того требуеть; что бы человъку вь себя пришедши, душу свою оть свътскаго шуму и мяшежа, всею силою ошвлекашь: наподобіе шаких в пьяных в людей, котпорые ни на какое подносимое имь вино не смотря. и ни чьей прозьбы не слушая: всею возможностью для того изь рукь овушся, что бы имь до постьли до бъжавь, по скорбе выспатися. Не обузданныя прихопи, св сильным соблазномв новой моды; и развращенно св приняшымв жудымв обычаемв, хошить умнаго челов вка ко тому привесть: что ему не сродно. и весьма не пристало. Но понеже такой видь есть, что они челов вка изв собственнаго дому выгнать хотныв; то намв противу сих везстыдных в гостей сильную строгость употребя, св самаго начала, на шумв ихв смотрыты; и имв поддаваться, ошнюдь не должно. Самь шы со временемь увидишь, какая тебь от сего размышлентя польза произойдеть. Мнв, такие люди про неб сказывали; которые, от в несноснаго духу ихв шуму, и от мятежа больших в городовь удалясь: а потом вы близких в от туды м Бстах в спокойно живучи, больше покоя и удовольства имбли; нежели при дворб, также вы штатской и во военной служов. Тамо то челов вко подлинно весело, и совершенно спокоснь; а до сего блаженнаго уединентя, выв себя бывши, по чужимь дворамь бродиль. Тамь онь; пришчины своего неудовольства, во собственной слабости найдеть. Тогда уже все то от него удалится, что страсти св вождельніями во человьке возбуждало. Туть ты во самомь себь увидишь ть отворенныя двери, которыми не удоволь-CIIIBO

ство св мечтого, вв душу твого ворваться хотбло. Тамв, веселое смопірьніе на сады и огороды свои; на поля, на луга; и на всю в Маїв м всяце новою зеленью покрытую землю, душу твою такь обрадуеть: что самь себя, такими мыслями спрашивать начнеть. Какая это въщь была, что мнън и мое по се время, шемными мечшами устращала ? Стоить ли она того, что бы мн об ней печалится? Самь я это вижу, и знаю; как в малым в натура довольна. По чтожв мнъ многова желашь, и чужое грабишь? Возьму ли я что нибудь, на тот свыть св собою? Ни синя порожа, вы гробы со мною не положать; да все на земль останется. Что мнь вь чужой славь, и вь лестных похвалахь прибыли? За чьмь я о томь печалюсь, чего перемьнить не могу? Неглуполь о томь думать и тужить, что не вы моей воль и власти ? Подлинноль во этомо честь, и слава; а во томо, стыдо да бещесть в ? Не противно ли это воли божісй; и сходноль со здравымь разумомь? Умаляеть ли оно з или умножаеть челов вчество наше? Почти всв умные язычники, на тв поры и времена такь разсуждали; когда, какое либо вождел вніс ихь обезпокоивало. Для безпрепятственнаго пребыванія вь толь полезных размышленіяхь, удалялись на время оть компаній ; и укрепивши себя запов'ї дьми мудрости, возвращались они по прежнему кв дбламв своимв. Всею возможностью. уковпляли себя от нападково поствшентя и торопливости ; также от всяких прелестей, св последующим за ними безпокойствомь, и устрашениемь души. Нъмецкой дворянинь биландерь, силу умнаго размышленія вы шт поры увид бль : как случившуюся ему печаль, выболомь для прогуливания разсыпать хопібль. Равные поля, и цвітами усыпанные луга. выгнали изь головы его весь спрахь; и причиненныя опть печали мечты. Умb его, по видимому горизонту распространясь, всь пришчины печали своей терять началь. Между сими, Бдущаго биландера веселыми размышленіями; лошадь его, вдругь ошь того испужавшись пошерошилась; что бълыми цвътами усыпанной калиновой кусть увильла. Аворянинь, иноходца своего иппорами ударя; ближе кы кусту подъбхаль. Лошадь ко самому кусту подшедши, стала его обнюхивать. биландерь, до твхв порь мимо куста вв задь и вы переды вздиль: пока иноходець куста, нимало уже не боялся. Печаль свою разствающей дворянинь; отв сего мъста

разбе побхавши, сталь вы себь разсуждать, всь меня мучивтія печали, подобны этому каліновому кусту; а мечта, сравнялась сы лошадью моею: которая куста испужалась. разуму, надлежить мныте всею силою воздерживать. Тетерь уже самы вижу; что скучныя печали мои, вы прінтныя цвыты пер мыняются. Хотя они изы жестокаго терновника выросли, только на виды очень прінтны; и вы душевномы лькарствь, пылько на виды очень прінтны; и вы душевномы лькарствь, пылько на виды очень прінтны; и вы душевномы лькарствь, пылько на виды очень прінтны; и вы душевномы лькарствь, пылько на виды очень прінтны; и вы душевномы лькарствь, пылько на виды очень прінтны; и вы душевномы лькарствь, пылько на виды очень прінтны; и вы душевномы лючей не по хотьюю силу имьють. Ктожь бы изы умныхы лючей не по хотьюю спомы по старатся; чтобы быль, или печали свои, биландеровымы способомы узнавать; а у мечты своей, наглуя, или пужливыя представленія: прямымы, и правымы употребленіємы здраваго резума, справедливо отнимать?

25.

Симь бы способомь, совершенное спокойство; или на посладнюю мару, безпристрастное мнанте о тако ващахо во нась произощло: коппорыхь перемьна, не вы нашей силь. Онь, ни чъмь не подвижны: хошябь человых смыялся, или плакаль. По чтожь я о томь печалюсь, что обо мнв не думаеть? что не вы моей воль, и власти; [говорить Эпиктеть] то чужое: а что не вь моей силь, то до меня не касается. Чтожь бы не вь моей силь было? Все, что внь меня. Тьло. со встми припадками его. богатиство, честь, друзья, враги, дъщи, и рабы; это все внъщнее, или наружное у человъка. А вь моей силь, что? Нравь, мысли, мечта, воображение; праведное, и ложное мивние: вождельнии, любовь, ненависть спрахь, надежда, и другія спрасти. Для того; надлежить мнь, сими внутренними силами, внышнія припадки: кр пользь своей, всей возможностью обращать. Понсже Всемогущій Творець; означенныя выци, не вы моей силь и возможности посшавиль: то онь, такую силу мнв дороваль; дабы ихв, вь мое спокойство употреблять. Для чегожь человьку, суетнымь и ложнымь мньніемь; собственному благополучію препятствовать? Агриппъ сказали; ты вы сылку назначень. А онь имь отвычаль. Такь я сего дни, обыдать буду вь Варниць. [мъстечко] Ежели часъ смерьти моей придеть; то я, наподобте такого челов вка умру: котпорой взаймы взятое, со благодареніемь возвращаеть. Я бы теперь повхаль, друга своего навъстить; да великое ненасть на дворъ. Что же мыв **ДБЛАШЬ** 5

H

льлать? Терпыть; пока дожжь, и слякоть перестанеть! Для чего мы, при встхр случаяхр жизни нашей; не шакже поступаемь? Моя ли вь томь вина; что одинь упрямь, а другой своенравень ? Я тому препяшствовать не могу, что однихь людей злость; а других в безумие, такую бурю вы свыте причиняеть, Ксантипа бъсится; а Сократь ей уступаеть. На дворь дожжь, слякопь, и всякая не погодь; а я вы теплой изов сижу. Когда сильной выпрь увижу, вы ть поры на море не побду. Вы горнице у меня дымно; я начась изв нев выду. Все это, скоро перемъняется; а печаль, долго въчные всего. За чтыв же мыт ет, самому себт причинять? Лутие я стю ппягость свою, облегчать стану. Это у единаго бога во властии; дабы всё по Его Святной воль, и премудрости делать. Наша должность; все терпъть, чего перемънить не можемь: а особливо тогда, ежели мы пришедшей на нась бъде, не виновны. Радость, св веселіемь о доброй совъсти: вь разумной душе, тогда сильнъе бываеть: какь печаль о случившейся нужав, или о нечаянной горести, умножатся начнеть. Лутче терпъть в неповинности ; нежели в винь, и в неправдъ своей веселишся.

26.

Изв сихв умныхв разсужденей, такое вв душе челов вческой какое отв спокойство родится; от в котораго всв безпокойныя страсти, сего, раввласно какв тучи отв солнечнаго стянтя, немедленно ищеза-нодуште ють. За тьмь начинается равнодущё; а именно: Діодорово, произхода Геронимово нечувствование бол Бзней. Равнодушной Ари-дить. стень; обо всемь на свыте безпристрастно разсуждаль. Искуство, [практика] на учило его тому; что на свъте, ничего совершеннаго нъшь. Все на земль, смъщано. Доброе, сь худымь; забава, сь печалью и скукою; надежда, со страхомь; а наслаждение, сь горестью; и лишениемь. Сей то сусть; все земное полвержено. Между умными, и безумными; перьвое и главибищее различие, що: что умныя люди, правду св неправдою; ложное добро, св истиннымв благомь: а худое, св хорошимь; распознать мстуть. Прему дрость всемогущаго Творца, сте не совершенство во все земное за шъмь положило, дабы человъкъ не оприцался. все это св разумомь употреблять: св равнодущиемь, всего ошверотпвергнуться; а при смерьти своей, св радостію оставить. Сте; ко успокоентю, и к в содержантю всякаго челов вка служишь: что бы шакая же перембна и внутри нась была. Ежели бы челов вк в печали не вкусиль, тобь и радости не зналь. Когда временной печаль, основаниемь вычнаго веселия бышь должно; що, за чьмь я шьхь добрыхь часовь, выкрошости и вы спокойствы не жду: которые злымы моимы днямы, на смбну пришши имбюшь? Эпикшешь написаль. Ты вь своей жизни, власно како на пиру поступать должень. Ежели часть какой Бствы тебб поднесуть, то протянувши руку, со благодарениемь прими; а когда тебя обнесуть, то за сте не сердясь, жди того: пока что до тебя дойдеть. Так власно св женою, св дъпъми, св рабами, св честью, сь богашствомь, и со встмь имънгемь твоимь поступай : ежели достойнымь гостемь божія пира, учинить себя хочешь. А буде поданнаго не принявши, вы велико не поставишь; то, не гостемь; но участникомь царствія божія будешь. Сте : Сократа , Ераклита , и другижь любителей мудрости: Оожійми людьми учинило. Хотя это состояніс души, и высоко; однакожь человькь, праведнымь разсужденіемь получить его можеть. И самыя стихіи, не чисты. Высочайная сладость, на и большую горесть вв себв имветв: а вы уксуст, сахары есть. Подождужы я во всякой спокойности; и начну от выньшней моей сладости: кислоту, даторесть, разумно от дълять. Или, того дожидаться стану: пока уксусь печалей моихь, со всею житейскою горестью: вь желаемую сладость, самь обратится. Премудръйшей на свътпе Саломонь, всего искаль; что бы человьческое спокойство поспинествовать могло. Но кром суеты, и прелестнаго смъщения, ничего добраго, и душеполезнаго не нашедши: кв лушчему успъху мира и спокойства нашего, то за лушчее призналь: дабы челов вку все видимое, за скоро преходящую ствы почитая; всякой день вы трудахь обращаться; а пришомь веселу, и споконну бышь. Я пришедии вы компанію увидьль двухь человькь, которые вы карты играли. Одинь изь нихь очень жадень кь выигрышу, и оть того не терьпеливь ; а другой напрошивь сего шихь, и такь равнодушень быль: что выигрышь и проигрышь, за едино почишая; у соперника своего, знашную сумму денегь выиграль. Для чегожь бы намь и во всей комедіи, какь вы самой игрь

BOOM!

Mind Head

A)
CH
CB
A3
A
M
CC
CT

pa

TI A

III A M

B

жизни нашей; не также поступать? Развъмы не терпеливостью своею выиграть думаемь? Ни какь! Отв нев кромъ проигрышу; никакой пользы не будеть. бъдная та игра, которая человъка вы толь сильной восторгы приводить; что онь себя, душу свою, и въчное блаженство забываеть. Не лутчель ему, все внытнее разуму покоривши; вы настоящемь, терпеливу: а вы разсуждени будущаго, спокойну быть. Всякы изы насы можеть сы эпиктетомы равнодушно сказать. Мнь это все равно, и едино; мало, или много, я: богатства, чести, славы, забавы, и того на свыте получу; что свытские люди щастьемь, не знаючи называють. Я, все это; воль, и судьбь божей предавши; стану конца моего безь страха, и безь муки, спокойно ожидать.

27.

Порядочное обращание крови, и жизненных в духовь; квумеренное равнодушію челов вческому, много способствуеть. Сія равно-раченіе, о душность, тъм болье возвышается; чемь полные, и по тель свостояннье, человьческое злоровью пребываеть. Мы з тьлуемь своему надлежащее содержание пищею, и одеждою, для того даваннь должны: что человько во то время весель, и здоровь; когда сышь, одёть, и по своей мёре доволень. Мы должны сте великое благод вные всему дрышаго Творца,. со смиреннымь благодарениемь признавать з что онь спокойства душь нашихь, сь тълесными въщми не соединиль. Ни эты кромт смерыти, нераздтольное соединение души св тьломь, есптественная тому притична; что душа, участницею тблесных припадковь: весьма часто бываеть. Для сего то, разумной душе; о здоровье шьла, также власно как вхозяину о дом в своемь, усердно стараться надлежить: дабы дворь его прежде времени не обветшаль, и не роспался. Которыми орудіи душа дбиствуеть; ть инструменты, тпелесными соками захватываются: а это соки, веселостью души и жизненных в духовь; также чисты, и тонки быть могуть: какь воздухь. Сія то чистота, сь тонкостью жизненных духовь; кь содержанію здоровья нужнье всего. Тихой и веселой нравь, всегдашняя челов вку радость; а не воздержание, гибвь, и печаль: всю челов вческую жизнь, вь огорчение приводишь. Воздержание страстей, трезвость, и M 2 -ROOM :

Had

npi

BA

HC

IIO.

Cer

II I

Ha

KP

E

Ap Aa

*I

III

NI

HO

3

I

CI

H

H

A

M

N.

порядочное жить в отв многих вольней челов вка охраняеть. Естественная теплота; подв игом в невоздержностей, и подв выпром в роскошей: прежде, и скор в всего угасаеть. Для сей притчины, здоровые челов вческом у весьма с полезно з дабы стремлен и не воздержность страстей, воздержантем и постом укрощать. Тыло челов вческое, отв природы своей таково; что перемыного укрыпляется. Умы природы своей таково; что перемыного укрыпляется. Умы ренная ходь в кохранен в здоровья весьма способна. Циперон в; к в болящем у другу своем у Аттику, так в писаль. Я теб желаю добраго апетиту; скораго варен желудка; убы забавы, и отворен живота. У коего эть обстоятельства будуть; тоть на боль вненныя припадки, очень рыдко жаловаться станеть.

28.

Лушчее увеселение челов вческой жизни; поспынествуется бесьда доброю компанією, тоесть собраніе честных в людей. Сердца челов вческаго, ни что такь не веселить, какь в врной другь. Встмь намь сіе сродно; дабы сердечную печаль, другу своему открывии; помощи, и совъта у него просить. Я тебь такова друга желаю; котпораго веселость, твоею радостью: сердце его, хранилищемь твоихь таинь; разговорь ево совышникомь швоимь; а рычь и разумь его; прогонителемь твоихь печалей да буде. Сей другь; то самое предратое, и ръдчайшее на свъте сокровище: о которомь Сирахь пишешь. Другь върень, кровь крынокь. Другови върну, нъсть измыны; и нысть мырила доброть его. Только и такія чудные на свъще случан бывають, что лутией у человъка другь, пришчиною горьшей печали ево здблашься можешь. Вы другь, не только того смотрьть; чтобь онь молчаливь да върень быль. И плушы плушамь, такь вбрны; что взаимнаго злодъйства своего, никому не открывають. В честномь другь з еще других свойствь, и лутинх сего доброд втелей, искать должно. Дружба пороками зараженных в людей, доброму человъку всегда опасна. Гдъ прямой доброльшели нъшь, шамь испинной дружб быть не льзя. Изволь же дорогой чишатель самь разсудинь; сколь великая кв тому осторожность надобна, что бы намь такихь злыхь людей вь друзья себь не выбрать: котпорые и нась повытриемь своимь заразивши, вмысто чаемой

чаемой от них утбхи и помощи, горшее теб безпокойство причинить могуть. Славной Кемпись; кв не малому удивленію, совбитуеть: сь женскими лицами вь близкую дружбу. вь скорое знакомство, и во откровенное обхождение отнюдь не вступать: да св лутчими изв женв, при одномв, нъжному полу их в должном в почтении; всегда оставаться. Знать, сей славной мужь, на двле искусившись узналь; что краснаго лица жены , самыя тв страшнвишія камни искупценія и соблазновь: обь котпорые душевное спокойство разбивается. Напрошиву сего и женамь; от блискаго знакомства, и откровеннаго обхожденія сь мущинами : чести, и славы очень не много; а душевнаго спокойства, и того меньше будеть. Ежелибь мы вь золошомь въке жили; шобь исшиннаго себъ друга, скорве нашли. Но понеже мы не только въ жел взномы; да вы самомы чугунномы, тоесть вы развращенный шемы времени живемь: то надобно уже притомь другь оставаться, которой не хуже, и не забе другихь. И такихь людей компаніи рачительно убъгай; которые всъхв, и все переговаривають. Многолюдная компанія; больше пришчины ко опасности, и ко безпокойству подаеть, нежели кь увеселение служить: для того, что между людьми: больше безумных , и злыхь; нежели разумных в, и добрых в. Чъмв даль вв многолюдство пойдень; тъмь больше тебя тъснить стануть. Для сей то важной поишлины ; два , или шоп выбранных в друга : лушче многолюдной бесьды. Вь выборь друзей, совершенства не надыйся; да шако ихо бери, каковы люди есшь; и какими тебь, на особливое щастве попадутся. Того на и болье смотри, дабы тошь человькь деброй, крошкой, благонравной, и примиришельной быль: кого шы себь, вь друзья взять намбряещся. Кто себя не совершеннымв, и бълнымь признаваеть; тоть кь дружеству, способные встхв. Любовь, заблаеть вы сераць его различныя ступени добродьтелей; по которымь степенямь, духу сего человыха возжодить, и низходить: смотря по состоянію тБхь людей, сь къмь ему дружишся. Такой человъкь; славосши ближняго узнавши, не убонится передь Монарха своего пришти; а шъмв не постыдится, и не по брезгуеть; что бы ему подав земавдыльца, или подав боку масшероваго челов вка светь. Онь, везав разумь починеть, габ его ни найдеть; а добродътелью, всегда весе-

KO

YB

Te.

Ho

B5

Mb

3a

CA

TIPI

CMI

代出

He

AM

III

Kb Ap

CII

MO

VH

Вы

40

06.

на

60

65

KO

0

A

M

ce

BC

C

лишься станеть: хошябь она подь золошыми парчами, или бы, подь сврымь сукномь была. Ежели нечаянной случай, вь такую бесьлу его приведеть; гдь люди, ньчто противь доброд в тели двлають, и говорять: то о семь, по примвру тордаго фарисея роншать не станеть; да св веселымь Цицерономв, шакому случаю посмвется. Сей у Римлянв славный Ораторы и Философы, о такой бесьде : кы другу своему Петусу, слъдующее писаль. Я эту грамоту кв тебь отправя; вы девятомы часу вечера ужинать пошель. Оуде спросишь куда? Кь веселому Волумнію! Тамь, по правую у меня руку, лъжаль Веррїусь; а по лъвую, Аштикь. Оба тебь друзья! Развь тебь это дивно; что я вы не щастье своемь, такь весель быть могу? Чтожь мив другое двлать? Развъ безпрестанно крушиться, да плакать? А что я себъ півмь помогу? Ты мнь скажещь; забавляйся письмомь, да чипеніемь книгь: у меня то и весельь. Какь бы мнь безь этпой честной, и полъзнайшей забавы прожить? Только и вы этпомь труль, мьра надобна. Человькь, отв письменной работы, скорбе другова дбла устанеть. Когда я за книги примусь; вы ть поры жену сь дытьми, и весь римь забуду. Спроси учоных в людей ; они теб скажуть, сколько кв сему дблу времени надобно. Я тебь еще больше скажу. Противь нась на канапе, лъжаль Евшрапель; а у ногь его, сидъла Цитера. Ежели мнв скажешь; вы такую то бесвду, постоянной нашь Цицеронь зашель! Какь тамь люди на почтенное лицо твое смотрым? Какія ущи тыхь усть слушали, передь котпорыми, весь Римь молчить? Истинно я не зналь. что Цитера тамь будеть. Не стыдился же Сократовь ученикь Аристипь вы ть поры, какь его тьмы упрекали; что онь сы лайсою вь одной компаніи сидбль: а философь имь опівтчаль. Хоппя Лайса подлъ Аристипа и сидить; только она имь не овладбешь. Самь шы довольно знаешь, что меня такіе лицы сь молоду не прельщали; а теперь уже на старости, конечно не поколеблють. Я вь компаніи, за шьмь охопіно сижу з что все на умъ мнъ приходящее, свободно тамь говорю. Съ утра до полудни; пишу, да читаю. Вы полдни, придуты ко ми друзья. Св ними я за объдь свыши: еще меньше тово говорю, нежели законы дружества дозволяють. Для того ты, моей компаніи не бойся. Я у шебя такой гость буду, которой мало Бств; а много шущить. Желаю тебв здрав-Співовашь.

ствовать. Сей примърв, кажеть разумь такого язычника, котпорой вы компаніи будучи; себя и людей, не порочно увеселить старается. Острота разума, и скромность; могуть человъку при таких в случаях в вмыто свытильника служить. Но всякому изб насв, то должно помнить; что богь человъку два уха, а одинь рошь, и одинь языкь на то даль: что бы мы больше слушали, а меньше говорили. Уши, сама природа за тъм отворенными устроила; что бы человъку, больше слушать: а от самой бы натуры затвореннаго рта; безь пришчины, и безь разсужденія, намь не отпворять. Челов вкв: симь способомь, много безпокойства убъжать можеть: ежели в в компаніи сидя, ръчей и разсужденія других людей не опроверьтаеть; а за свое мнън е, упорно не стоить. Ежелибь только по думать, какь мало мы быдныя люди знаемь; то бы человькь, произходящія вы компаніяхь разговоры: больше кв собственному наставлению, нежели кв строгому учению других в людей употребляль. буде мы себя, Вы такомы состояни усмотримь, что другимь людямь наставление дать можемь; що надлежить сте пртятнымь разговоромь, и дружелюбнымь увъщаниемь; а не спірогими заповъдьми, или, высокогласными повельніями ділапь. На чужія продерзости должно намь ушами отвъчать; а усты бы твои, къжестокому обличению, и кв ругантельству ближняго, никогда не отворялись. Ежели прошивники швои, ядовишаго языка своего на оселкв злобы точить; и славу добраго челов вка, сею бришвою ръзать не престають: то, от таких бестав бъгай; и всею возможностью уклоняйся. Мнъ случилось вы компаніи сь такою госпожею сидіть; катторая, на за шедшів о безпокойствь разговоры!, такь отвычала. Кь убъжанію душевнаго безпокоства; лушче того способа нъть, какъ молодому челов вку, по ран ве женится. Но тяжкими послв сего слова воздыханіи, и пролишыми слезами; кв насшавленію встви в собрании бывшимь, дъйствительно объявила: что супружеское жишьв, премногимь свтямь, искушеніямь, бъдамь, печалямь, и великимь горестямь подвержено.

29.

Послъ честинато обхождения въ компанияхъ; ести позволен-игра, пуныя способы, ко увеселению человъческому. Ежели игръ, пешестневие, и музыка.

F

Ŋ

6

не для корыстнаго, и пагубнаго выигрышу быть; то биліарль, кь движенію шьла; шахмашы, кь поощренію ума; а Ломберь, кв забавь служить можеть. Однимь, нравится музыка; другимь людямь, пушешестве мило; а трете, ху, дожествами забавляются. Я будучи вь Париже: познакомился сь Парламентскимь Совытникомь; которой, залотыя да серебреныя выши, лушче масшеровь дылаль: а вы алмазахь. и вы дорогомы каменье, великую силу зналь. Этоты искусной челов вкв, и многими доброд в тельми украшенной мужв. часто меня постилая; на пагубное злонравие одноземцовь своихь, весьма справедливо жаловался. Я ; умныхь ево жалоов слушая, самь вы себь подумаль. Не тольло намы однимь иноземцамь, да всей бы Европъ, бога о томь молить надлежало: что бы земляки твои Французы, во наши краи никогда не Бедили, и своемубь злонравію, нась не переучили: отв котораго теперь всъ христіянскіе народы, не чувствительно заразились. Остроумнъйшей вы монархахы Соломоны; во всяких в случаях в молодости своей, всего на свъте смотря оппвъдываль. Но кромъ мудросши, и трудолюбія; ни гдъ и ни вы чёмы, совершеннаго спокоисива не нашоль. Для того. за ранбе кв нему возвращясь; книгу Эклезїаста своего. увъщаниемь кь страху божию, и хранениямь заповъдей его. весьма разумно заключаенть. Первыя его увеселении, были безгрышныя. Сей премудрой Царь, строиль себь домы ; заводиль сады и виноврады з разсматриваль натуру травь и деревья. Привель вы порядокы земледыльство; учредиль многія заводы ; но между сими надміру великими трудами. и чрезвычайнымь попечениемь о земныхь; сердце сво ошь бога опівлеклось. Спірасти возмутились з великое, и вседневное увеселение, произвело роскошь: которая, пъвицами да комедіаншами началась; а окончалась грешнымь и душепагубнымь многоженствомь. Изв сего видно; св какимь размъромв. и коль св великою осторожностью, челов вку; всякое земное веселіе, употреблять должно: дабы оное сперьва излишнымь послъ того, злымь: а наконець, беззаконнымь употреблентемь своимь: пришчины кв новомубезпокойству, в насв не произвело. От сего то злова употребления свътских в забавь вь смятение пришедшей Царь Соломонь; не избъжное от него безпокойство свое, вь Эклеэїястовой книгь разсыпать старался. Но понеже ему возплановление прежняго спокойснива, такь

11-

, ;

R

la

Ъ

b

5

b

0

0

такъ много печали и труда не причинило; то, съ тъми людьми что уже будеть: которые ни вы тысящную долю разума, прошивь Саломоновой премудрости не им бють? Хотя вст позволенныя забавы, особливую вь себт пріятность содержать; только он в перьвой, и ближайшей путь кв злому употребленію: а за тівмь, и поводь ко грбку подають. Эть забавы подобны фальшивому лъкарству, отв котораго больнымь, нималой пользы не бываеть; и быть не можеть. Ко очищению, и к в спокойству души; чашки кофе св молокомь, да бушылки шампанскаго сь веселою бесблою, ошнюль не довольно: но весьма иные обстоящельства кр тому надобны. И того еще заподлинно сказать не льзя, можноль челов вку до техь порь совершеннаго спокойства достигнуть. пока твердаго о томь намбренія не возметь; чтобь ему настоящимь чиномь, житьемь, и состояниемь своимь; довольну быть. Все то настоящее, будущее, или прошедшее; о чемь человькь печалишся можеть. Настоящее, скоро проходишь; и больше пришчины кь желанію, нежели кь безпокойству, и печалямь. Минувшаго, уже нъть. Какъ же не безумно, о томь человъку печалится; чево ни гдъ сыскать не льзя? будущее в переди; а придеть, или нъть: того никому знашь не льзя? На чиюжь шебь о шомь крушишься, чего еще не бывало? Да я бо ось тово, что бы мнв безщастнымь, больнымь, или былымь нездылаться. Для чего тебь, не извъстными дълами себя мучить? За чемь не можешь щастливь, богать, или здоровь быть? По что пвоему страху, выше надежды простираться? Чегобь ради тебь, изв двухв быдь; мнышаго зла невыбрать? Для какой бы пришчины человъку, изв настоящаго состоянія своего, лушчаго жишья не здблашь? Ежели шеоб прошедшее, способь кв размышлению о душевномь спокойств подавало ; такь о чемь ты и жалуешся? Цицеронь пишеть. Мое утьшенте во нывъшнемо не щастьв, шо; что я способо и случай получиль, кь размышленію о мудрости: дабы оную, сынамь отпечества моего объявить. А что человъку лутиче, и полезнъе сего?

H

106

Be

Ca

K

H

46

H

11]

01

И

M

BO

CI

III

H

M.

CI

TIC

H

H

CI

4)

I

B

H

B

H

6

на номи- Эта обыкновенная не благодарность злова, лукаваго, и наніе ми-прелестнаго свъта; чтобь минувшее, от людей учиненное нувнаго. намь благодьяние забывать: да тьмь только мучиться, что оно перестпало. Вся свътлость прежняго веселья ищезаеть з как в скоро ръка жизни нашей в мушную лужу скуки, и печалей впадешь. Намь должно было о томь радоваться, что мы такь много блага получили: а за прошлыя спокойные дни и лъта наши, бога усердно блогодарить. Симь бы мых способомів; и печальное время свое ві радостіныя часы обранивши, за благодарность свою отв милосердаго бога, новое благословение всеконечнобь получили. Намь кв сему дблу, весьма нужень остропамятной, и благодарной Симонидь: дабы нась симь двумь добродьтелямь научиль. Мы от природы своей так в повреждены, что доброе очень скоро забываемь: да вопреки тому, всякое зло весьма долго помнимь: а намь оное, скоро забывать надлежало. Когда уже язычник Епикурь, ко поспошествованию душевнаго спокойсніва сов'єтуенть з минувшее зло какь на и скорбе забывать, а полученныя отр людей благод Бяніи, как в можно чаще помнить; то для чего христіянамь, вь этомь важномь дьле безумные Епикура бышь? Подобныя ему язычники. Темисшокав, да Оресшь; прошлую печаль свою скоро забывали. Выгнанной изв Рима славной Полководець Маріусь, наготу и голодь терибль. На побъте от в гонителей, по самую тею в в болоть стоя, прежнія свои благополучій напоминаеть; а настоящую бъдность его, пріятною памятью прошлых побыв, и тріумфовь своих в облегчаеть. Когда Пицеронь вы ссылк в своей увидыль, что печаль да жалоба ничево ему не помогаеть; то и онь, власно шты же способомь себя уштышаль. Какв враги и гонишели его утвенили, то сей славнышей мужв удалясь от нихь тъмь напоминаніемь веселился; что отечество свое, от в крайней погиоћли спась: Римскому народу • истин-полезные всых враговы своих вылы; а настоящее не щасти

ноеспокой безвинно терпить.

CIBO; Bbiше и доро31.

* Прямое спокойство в недостаткь, дутче безпокойства свыта, вы изобили, и вы великомы богатиствы. Македонской Царь 14

0

H

0

0

Александрь по прозванію великой, почти уже цьлаго свыта обладателемь учинившись, на то время плакаль: какь ему сказали что есть иной свыть, и жизнь безконечная. Кратесь, великою быдностью своею доволень. Напротивь того Александру, всего свъта мало казалось. А Филозофь Анаксархь, вь крайнемь не имуществь живучи? всегда весель быль. Тихой нравь, и спокойное сердце безспрасшей з божимь жилищемь, и Престоломь истинной мудрости назвать должно. Ежели челов Бк в прихотыми надуть, то, ни вся вселенная сокровищи своими: несытой души сего прихоппливца наполнипь не возможеть. Тогда челов вкв, уподобляется скупому купцу; копторой малою прибылью не довольствуючись, но ошчасу больших в корыстей жаждучи, до тъх поры вы зады и вы перель по морю бъгаеть; пока оно корабль сы купномы, и со встии его товарами поглотить. Такими то способы, всякое несыпиство кончипся. К по чиномь, житьемь, и состояніемь своимь доволень: тоть вождельнямь своимь такую границу полагаеть, за которую бы они переходить не дерзали. При таком состояни находящейся человък в встмь вь руки кь нему приходящимь такь доволень; что излишняго отнюдь не требуеть, и онымь добровольно поступается. А о своемь вредь и убыткь, выше мьры не печалишся. Пришомь помнишь; что все около, и вит его сущее, того не чувствуеть: когда человько о чемь печалень, или сердится. Собственной пользы, за тъть себя не лишаеть; что другіе люди долю ихь, кь своему удовольствію употребляють. Это уже извъстно дъло; что внышнія или наружнія въщи, не вь нашей силь. Ежелибь онь вь человьческой власти были; то бы мы ихв, и потерять не могли. На чтожь печалится о томь; когда стекло, или порцелинь разобыться? Кто о настоящемь твлесномь вредь много печалится: топів [какв видно] душевныхв благихв, вв велико неставишь: которая всегда сь нами, и вь нашей власти. Стужу, и жарь, безь дальняго труда сносить; а доброе, и мужественное сердце его; от не щастія и бъдь, не скоро испужается. Великодушной человъкь, такь думаеть. Каковобь велико не щастье мое ни заблалось, однако ему конець будеть. Сте мудров разсмотръние настоящаго блага, великая помощь къ спекойству душевному; ежели къ случаямъ того не прибавлять, чего они вы самихы себь не имблоть. А будущаго, на H 2 COG-

собственное себв мучение; изв далека, отнюдь кв себв не приводинь. Человъку налобно больше о томь радоваться, что у нево есть; а не о том печалится, чево нъть. Нъкто спросиль нищаго; здороволь шы живешь? Нищей ему ошв вчаль. Слава богу, я со в вмв здоровь! Знаю что двлаю ! Олежду и обувь имбю: А хаба, столько набраль; что не только мив сей день. ла еще и завтра не събсть. Ктожь изв нась такь доволень. какь этоть нишей? Многіе люди, подобны такимь мешкамь; котерые изв рвакой, и толстой холстины сшиты. Они; мБльчайшую муку, пылью изв себя выпускающь: а ощоуби, вы себь удерживають. Для чево мы лушче того не удерживаемь, чипо нась веселишь можеть; а шово оть себя не отрышаемь, что нась мучить ? Настоящее малое вы рукажь, гораздо лушче тово будущаго большова, что за оболоками. Нъкто другу своему сказаль. Ты нашоль то, этпо не у многих весть; а потеряль такую выть, которой всь мы лишиться принуждены. О чемь же и тужищь? Римской судья Папирій Петусь, печалившись о не извъстных ему дылахь; отправленнымь кь Цицерану письмомь спращиваеть о томь, что вы перель булеть? Цинеоонь ему, обратнымь письмомь отвычаль. Ты у меня тово спраниваешь, о чемь всь безумцы мечтою себя мучать. Желаешь дорогой мой Петусь, то выдать; чево и самь натальнико нашо Помпей не знасшь. Мы не ему служимь, да времени ево повинуемся. Онь тово не знаеть, что время принесеть, а мы того не выдаемь что Помпей думаеть. Ты лушче желай, во мысляхо своихо горшее себь представлять; а все на тебя приходящее, терпеливо сноси. Не мноте о томь разсуждають, сколь богаты, и какь благополучны они вв настоящемь времени. Для сей пришчинь; этб суещные люди безразсудным в желантем в своим в опиасу вв торинее безнокойство углубляются. Каменьшиковь и другихь мастеровых в людей; св тижелой работы перевели на легкую. Какв они у сего новаго дела малое время по бывши стали о томь жаловаться, булто теперешняя работа не сносна: то одинь изв нихв по умнье, товарищамь своимь сказаль. По думайте братцы : Сколь тижела намь прежняя наша работа была? А буле насъ завтра на такую работу погонять, которая вы трое тижель старой будеть; то вы о теперешномь легкомь дыле, гораздо по тужите.

Такое же власно, и св любопышнымв челов вкомв обстоятельство. Ему наллежало Госпола бога о томь хвалить, что у нево насущной кабов есть; а онь жалуется, будто у нево перекусить нъчего. Сей роптатель, не должень быль того забывать: что настоящей труль и кресть, очень ему сносень: а несравненно тижель онаго, от бога на нево послань; и за ропшаніе наложень бышь можешь. Для чево ему, недовольствоваться малымь трудомь? По что самому себь, большей нужды и бъды искапь? Что мит будеть вы ть поры двлать, какв у меня силы не станеть работать; и ничево себт нажить не вы состояни буду? И вы пт поры, по старому весель будь! Что ты сеоб печалью, да туженьемь по можешь? Ничево! Дикіе Американцы сь рабошы сошедь и набвшись, такь крыко спали; что приставникь, на силу ихь разбудивши спросиль. Отв чево это вы такв крытко, какв мертвые спите? Дикари ему оппвъчали. Отв тово; что мы сей день до пошу рабошавь, и досыша набышись, веселы были: а завпрешной день, богу; да господину своему вручаемь. Кто сего дня живь, тоть и сыть; акто до утра доживеть тоть также объдать, да ужинать станеть. Многія перембны дъль человьческихь, не обходимо того требують; чтобь и на нихь, также власно теперешную, или настоящую погоду смотря поступать: а времени, всегда повинованься. Философо Платоно, о семь дъле такое разумное слово сказаль. Жизнь наша, полобна игранію вр кости. Невр нашей это власти, столько оковр кинуть сколько мы желаемь: да то, можеть разумь челов вческой за влать, что бы по случаю упалающія оки нась не озлобили. Челов вку должно твмь пользоваться, что накостяхь ляжеть: и потому тавлейныя кружки, како можно лутче ставишь. Ежели мы спо науку переймемь, то, сь шъмь челов вкомь согласишься можемь: которой нам врень быль бытеную сабаку застрымить, но выбсто еб мачиху свою убивши, сказаль. Порохь, и заряль мой; не пропаль. Я вь томь ни мало негрышу, что жизнь нашу игръ уполобляю, на славу шъмь людямь; которые и вь не щастье своемь, также власно какь вы щастье смысти. Только сте важное дбло до тбхв порв не исполнится, пока мы разинувши рошь на других в людей зъвать станемь: а на себя никогла не оглянемся, и состоянія своего здравымь умомь не разсудимь. Нарушателямь супружеской в трыо-H 3

сти, весьма особливое это наказаніе; что они законных в краснаго лица, и доброд в тельных в жен в своих возненавидя з на мерзских), сквернавиць мечушся. Это достойное и праведное имь не шасте, от в того на них в приходить; что страстью ослъпшей человъкь, собственнаго благополучия не видить и не признаваеть. Не подлиннаяль это притчина кь нашему безпокойству; что мы своимь убожествомь, противь богатьства других в людей равняться желаемь: а своих в ногв, пособственной одеждь, протягать не хочемь? Для сей притчины ; заводной мужикь, мъщаниномь быть желаеть. богатой посадской, шляхетства ищеть; а убогой дворянинь вь Герцоги, или на послъднюю мъру в Графы добивается. Всъ этъ безумцы, подобны Езопову ослу; котораго скотская прихоть кв тому возбудила, чтобь нальду по танцовать: только сть сего, не ево глупой природъ приличнаго менуета; объ ноги себъ переломиль. Послушаемь лушче Плюшархова совыша. Онь сїе безумство, такимь мудрымь разсужденіемь отвращаеть. Тебь, надобно великодушну быть. Людямь не много дивись, да больше самь себя вы примъры имы представляй. Ежели тебь нельзя бріарбемь, или Геркулесомь бышь; такь на послъднюю мъру, можешь спокойную душу имъть. Не удивляйся смотря на такова господина, котораго гайдуки вр Поршшезь [но сильная корьшка] руками своими шащашь. буде твое мечтание; сего вы корытке высящагося горделивна. такимь же щастливымь какь Креркса на зоветь: такь вспомни многіе шысячи тіть біт персидскаго народа, которые по приказу сего гордова Царя ихв, палочные удары терын : высокую гору Атось, ужаснымь шрудомь долой срывали. Не забудь еще множайших в пысячь пъхь же Персіянь, коимь поть же звбронравной Царь: носы, и уши, за по обръзатть вельдь; будто ихв не брежентемв, на Еллеспонтв [морской проливь вы Греческой земль] здъланной мость. жестокою бурею снесло. Св сими то обдными людьми самв себя сравнявши, по думай. Не вы пысящную ли мъру, пы шасливбе ихь? По что же самь себь; такь бещаснымь, и столь бБднымь челов комь вы глазахы своихы кажешся ? Хочешь ли знашь шайну? Пожалуй скажи! Ошнюдь ты себя чужимь аршиномь не мъряй; а съ вышщими пебя, никогла не равняйся. Езопова лягушка конечно бы не лопнула, сжелнов мнимою своею величиною, со быкомо равняться невздумала.

Ежели праведное сравнение собственнаго блага, и зла, прямое учинишь пожелаешь; то прежде всего рачительно наблюдай сравнение что бы высы разсуждения твоего вырны, и во всемы исправны добра, были. Поднявши ихв правою рукою кв верьху, на лввую чашку зла своего, тперпъніе свое положи, а на правую чашу въсовь радость свою поставь. По прилъжномь смотрвни увидишь, какв одна сторона противь другой на въсу состоить? На правой сторонъ лъжащая польза швоя, шако велика и важна; что на лъвой чашкъ стоящей убытокь, нимало ея кь земль нетянеть. Не всегда, на сухое деревье вы саду швоемы смотри; да временемь на зеленыя, и цвытуще яблони взгляни. Ктобь и зо всей жизни своей, одно шолько горькое выбирать по хотбль? Ктобь одними только печальми себя мучить, и тпакому человьку уподобиться вздумаль; котпорой сладков вино людямь продоваль, а самь уксусь пиль? Я, тъмь дытямь подобень быть отнюдь не хочу; которые до тахь порв чешутся, пока тъло свое до крови раздерутв. Ни св такими прошаками равнятся не думаю; которые себ в дъщимь своимь, руки да ноги для того ломають, что бы у народа вольше милостины выманить. Цицеронь во ссылкв своей живучи тъмь веселился, что доброю совъсть свою з сь дълами славнаго Помпея, да соперника его Іюлія Цесаря равняя, в книг житья своего такь о семь пишеть. Я уже то забываю, что потеряль; да о томь только помнить стану, сколько добра самь зделаль, или поспешествоваль. Я себя, и вы не щастье своемы сы тыми равняю; кои меня вь нын вшиною бъдность привели. Оба они; общинами, и ушеснишельми ошечесшва здБлались. По сравненій моихв добрыхь поступокь, сь дълами сихь завоевателей; я, нынышняго не щастья своего: на всю их славу, на богашсшво, и на великолбите не промбняю. Како тото, тако и другой, тъмъ меня безсчаснъе; что страсти ихъ одольли. у оббихь; ни суда св росправою, ни милости св челов бколюбіемь ньшь. й Помпей, и соперникь его Цезарь; славу св высокимь достоинствомь своимь, выше благополучия отпечества почитають. Меня ; добрая совъсть тою пріятною намянью веселинь, что я любезной опичизнъ моей, всею возможностью усердно служивщи; истинное, и втоно сынов-

сыновское обь ней попечение им влв. Кипо такое сокровище чети, и добрыхь даль; вы душе, и вы совасти своей им веть: тому разсмотря и вспомнивши ихв, сердечно веселишся надлежить. Спокойство добросов встнаго, несравненною мброю лупие безпокойства злова человбка. При такомь состоянии, и самая печаль должна кь пюму способствовать: что бы горесть не шастія, во сладость утьщенія обратишь. Ньть такой злой выши на свыте. которая бы кв чему нибудь доброму негодилась. Я вв нын тшнемь не щастье моемь тъмь веселюсь, что вы теперешней ссылк всей время получиль, книги о должносши человъческой: кр пользъ малаго описчества моего на писать. А что челов вку лутче, и полезн ве мудрости ? Ни одново такь худова чина, житья, и состоянія человвческого нвтв; в которомь бы какой нибудь пользы ненашлось. Взявши ево св доброй стороны, самв себв говорю. Хошя я изв отпечества моего и выгнань, однако здоровье, и разумь удержаль. Все мое пропало, только великодуште со мною. О томь бога славлю; что умь, память, волю, и доброе разсуждение имбю. Ни чьему безумию помогать, и никому рабомь быть не обязань. Живу, ъмь, сплю, встаю, ложусь, и гуляю по своей воль; чево мнь больше? Хошя мечта да ложное мивне, безщастнымь меня и называеть: только разумь, весьма иное мнв говорить. Злыя люди. сильно меня не навидять ! Щастливь ты, что они тебь торших в бъдь не дълають. безсовъстныя меня гонять: А каковобь тебь вы ть поры было, когдабь они тебя ограбили? Фроль меня злословіемь нзвишь, а лаверь облыгаешь: благодари бога о томь, что они тебя до смерьши не убили. Самь не знаю, за что Сидорь на меня восталь? Знать, онь тебя богатствомь да чинами сильные: а ты ево, умомь превосходишь. Не в вдаю для чего Карпь меня ругаеть, и везды поносить ? Для того, что онь золь, а ты, добрымь быть стараещся. Кому же изв васв, лушчая часть по разделу достанешся: ему, или тебь? Всеконечно твоему жеребью, лутчему бышь должно. О томь ли мнь печалишься, что у дыла моего стнято; а у отца згорбло, и в 66лах пропало з у меня еще больше, и лушче ихв тово осталось; о чемь я радоваться могу. Такв отвычаль Философы Аристины тому другу, которой вы печали, и вы убыткахы его утывшаль. Ежели

Ежели у меня чести , богатства, высоких в достоинствь, сильнаго от да, знатнаго сродника, и многомощнаго благодытеля ныть: такь богь мнь от у меня не стало? Такь спокойная душа, и веселое сердце есть. Хотя я не богать: однаго здоровь, и малымь доволень. Когда у меня того ныть, что другіе имьють; такь много таких в хороших вышей у себя нахожу, чего у них в ньть. Лутчежь мнь, излишествомь собственнаго спокойства довольствоваться; нежели безпокойства вы чужомь изобиліи, да вы ложномь щастье других влюдей искать.

33.

кто находящееся в руках своих доброе, чрез объ сравнение явленной способь съ шъмь сравняеть, чего у нево нъть: тоть собственчеловъкь, несправедливость печали своей, не только скоро уви-наго не дишь; да еще великой способь ко удовольствию свому полу-шастия, дишь; да еще великои спосоод ко удовольствию свому полу-съ чу-чипь, когда вы этомы сравнени далье поступивши, не токмо жимы элосвою радость, и печаль разсудить; да мнимое свое не щастье, получись подлиннымь злополучість другихь людей безпристрастно емь. разсмощришь, и здравымь умомь сравняешь. Ежелибь мы во всемь праведно поступали, птобь скоро могли увидьть, какь сильно вы томы обманываемся: что себя бещастные другихы людей, весьма напрасно признаваемь. Я щакого челов вка знаваль: котпорой от малаго недостатка будучи утпъсняемь, нарочно за штым вы гошпишали да вы богалельни ходиль, что бы на шаких людей по смотпря, печаль свою забышь; кошооые вы шысячу мбры, обднее сво. Другой не богашой дворянинь; вы печаль о недостаткахь своихь, часто кь окну своему подходя, на улицу смотръдь. У виля знашнаго купца, самь себя спросиль. Промъняешь ли шы свою жизнь, на ево жишье? За півмь не пром'вняю з что онь завтра банкрутомь здблавшись, вы шюрьму посажень бышь можешь. Потомы увидя шшапискаго, вы мысляхы себь сказаль: я самы шаковы же. На бълнате смоттря по думаль; благоларю бога о томь, что я богантве сего мизерака. Какв прошивь окна ево поровнялась шумящаго журьба холоней, маттрозовь, и салдать; то дворянинь, съ жалосшью, и со омбрзеніемь на сію подлосшь смошря, подумаль. Слава Господу богу; что я не отв этой худой крови

крови ролился. За шёмь; пробхали мимо двора ево двъ каренты. Одна цугомь; а гругая чентверьнею. Шляхничь, на нихо смотгря помыслиль. Ежелиов я подлинно вблаль. что вы этбхи великольных рыдванахи: не правла и грабительство, со множествомо смрадных в пороковы не сидить; тобь а восьлибо и я, э пой свытской суещы да жинейской торлосии, себь пожелаль. А чио мнь вы ней? Напрасно. мечта меня прельщаеть. Вся эта разворишельная спъсь, и торлая прихоть; Христіянину не на сопа. Не глупой дворянской сынь, ивсколько дней ко окну своему подходя; до тъх порв на улицу смотръл , пока на учился спокойнъйшимь бышь Ежели такая перемьна выцей свытскихь, мудрымь разсмотрвніемь оныхь, подлин о намь спокойство принесть можеть: то она такой медь во устахь своихь носить, которой намь при всякомь познаній правды нужень, и весьма полезень. Кому сія истинна ніжоторую болізнь причиняеть, у того человъка сераце и душа, ко суеть да ко прелести мира сего, выше м вры крыко прильпилось. А разлучение св сею душе нашей пагубною суетою, и удаленіе от страшной в свыть прелести, великое и весьма нужное благо челов вку. Каков в бы кто из нась убог не быль, однако много такихь людей найдешь; кот рыя гораздо 65 нее е.о. Мы о чужомо не щастье тако мало знаемь, что бы намь и подумать было стыдно, будто наше бещастье не сносно. Како много ты таких в людей знасть, изь которыхь всякь свой кресть, шоесть собственную бълу и печаль несешь? Сколь мало шебъ горесши и бълы тъхь людей извъстны, которых в ты больше другихв знаешь? Многихь лице, предь людьми кажентся весело и пріятно: а серлце их в отв страха, отв муки, отв быль, и от печалей стонеть. Уста их смълтся, а серице плачеть. Ты завидуеть такому человьку, о которомь бы конечно пожальть ; ежели внутреннюю горесть и печаль его въдаль. Почтобь тебъ о своей бъдности прежде того жаловаться, пока того не узнасть, подлинноль ты бъднее других в людей: и можешьми себя по справедливости бъднымь назвать ? Философь, и Афинской законодавець Солонь; возведши печальнаго друга своего на такую высокую гору, ошкуда бы онь весь городь Афины видьшь могь: и указавши ему на премногія сего мбста домы, такв сказаль.

Полумавь, и разсудивши вь себь то; какь много превеликихь бъль и печалей, поль кровлями сихь дворовь живешь: пожалуй перестань печалиться о шаких в случаяхв, которые сь роломь человьческимь такь же не раздыльны, какь душась ть том в не разлучна. Чудное, и почти нев броятное дьло з что не азсудительное и безпамящное самолюбіе: всякія печали и гореспи, несравненно большими того кажеть; каковы онб во самомо дбле. И надомною власно тожь, что наль состломь моимь дълается; а мнт свое малое не щастье. вь миліонную міру больше чужой великой білы, ложно кажется. Ежели у состла жена умреть, то обь ней и вздохнуть не думаю; а какв моей жены не станеть, вв тв поры не лвпымь голосомь завывши, весьма иное за говорю. Развь жена швоя безсмершна была? Ни какь. Или она шеоб прекрасное, и доброд в пельные встх жень на целомь свыте показалась? ньть. За чемь же ты свое не щастье, такь великимь ставишь? Я тебь скажу! За тьмь; что на свою печаль, вь двойную зрительную трубу смотришь. А яснве сказать: самь шы себя безмърному самолюбію, и ложному мньнію на муку, и на жестокое терзаніе отдаешь.

34.

Когда мы свое состояние, св поведениемь благополучный сравнение тих в нась людей сравняемь, то безпристрасно увидьть своих хуможемь: кто изв насв щастливье кого. Завсь; подается лыхв почелов вку новая пришчина кв радости, близкимв разсмотрв-ступокв, ніемь доброд віпели шрхв людей кои померли: или еще свев добронами на свыте живущь. Красота добродытели, увеселяеть Автелью таких в людей, кои сами честины будучи; на чужую добродьтель безв самолюбія, и безв зависти смотрять. Вв этомв случав: должны мы последовань мудрому увещанію Римскаго Императора Марка Аврелія, состоящему вы сихы словахь. хочешь ли по веселишся? По смотри на доброльшель шрхв людей, кои вы пвоемы времени живушь. Погляди; какы одинь честиень, другой прильжень, прешей справедливь, четвертой щедрь, пятой великодущень, шестой скромень: а седьмой терпеливь: и такь далбе. Ни что человьку столь непріятно; как образь истинной добродьтели, сіяющей изь даль знаемыхь намь особь. По истиннь: великій Монаркь:

Монаркв: Долженствовало того желать; дабы вв насв христантью, много подобных в тебь: и одного св тобою праведнаго мный людей было. Какв бы отв того роду человыческому польза произошла, ежелибь злыя люди добродытели не завидовали: и оную, безвинно не гнали. Да сами бы; достохвальными образы и примырами добродытельных в людей, коисполнению благих в дыль непрестанно побуждаясь: безсмертную добродытель искренно любили, и усерднобь ся держались.

Д,

II

TI

X

C

C

I

T

11

Ţ

H

35.

Весьма не многія люди св шакою искренностью о себв своего зас- думають; дабы на себя по смотреть, чего у самихь внутри получія, не достаеть? Почти всь мы таковы; что свои обстоятельсвиужимь ства, св чужимь жишьемь и состояниемь, весьма охотно щасті-равняемь: а добродътелью счесться, и не думаемь. Многів емь; от изв насв, за весьма странное дело это почтуть; что бы нюдь не имь доброд вшельми, и совершенствомь другихь людей веселишься. Теперь уже челов вколюбіе, на многих в мвстах в такв погасло; что мы себя не только лушче обмануть, а не исправишь хошимь: да еще скорбе желаемь наше злое, св состанимь добромь: нажели свое доброе, со зломь ближняго сравнять. Для того мы, всв ево наружнія пользы собирая з противь недостатковь нашихь, сь такимь прилъжаниемь равняемь: что весьма часто уподобляемся глупымь двтямь; которые золото да серебро изв рукв бросивши, красками росписаннато конька, или других в игрушекв, св великимв крикомь просять. Когда до разсмотренія чужихь нравовь дойдешь, то мы весьма развращенно поступая: худое ближняго; тоесть пороки ево: сь нашею добродъщелью, неправедно равняемь. Тогда; и малыя не исправносши ближняго, шаковыжь велики вы глазахы нашихы покажущей: каково собственное не щастье наше. А временемь, такь не праведно разсуждаемь; будто ближней нашь того достоинь, чтобь и ему такое же не щастье случилось, какое на нась пришло. Ежели чужое не щастье обстоятьно разсмотришь, то, по благодаря бога скажешь, слава шебь Господи, что я не вы ихы мысте: Пошщимся же следованы мудрому совенну стараго комедіянша,

діянта, которой у Афенея вы книгы такы говорить. Ежели ты быдень, то подумай: что Телефы вы десятеро быдняе тебя. болень ли ты? Алькмеонь; пятнатуать лыть сы постели тяжких вольный своих вы вы слытоть проводиль. Сыны ли у тебя умеры, или дочери не стало? У старой вдовы Ніовы, три сына вы одины день померли. буде ты хромь? По смотри на безногова Филоктета. Ежели ты стары; взгляни, на стольтнаго Енеа. Увидишь; какы печаль твоя тымь умалится, что ты вы свыте много такихы людей нашель; которые вы сотеро хуже, и быднее тебя.

36.

Мы, от природы безмърно самолюбивым в глазом на себя уравненте смотря; больше то щитаемь, чево у нась нъть: нежели того, что то помнимь, чево мы достойны? Мы же; оть разсмотры-имбемь, нія бідь и напастей добродітельных людей, за тімь сь тімь, пользы себь не видимь: что завистью, и самолюбіемь осль-что мы запленныя глаза свои, на ложное щастве злыхь людей обра-служили. щаемь. Притомь, не опомнимся; каковь бы бъдень конець тово мнимаго щастья быль, котораго мы сь такою нешерпеливостью, и толь великим рвентем велаем в Ежелибь щастье злыхь людей, намь досталось; тобь мы долженствовали, и пороки ихв на себя перенять; а эть грьхи, главныя припічины мнимому благополучію ихв. Хопіябь намв самолюбіе, Епри шакихв не разумныхв желаніяхв] и внушало; будто мы сего благополучія, достойнье другихв людей: а о себь бы думали, какіябь мы преизрядные господа вь то время были; сжелибь это мнимое щастье, вь наши руки дъйствительно пришло? Дамыже бы; вр этомр благоденствій гораздо лутиче другижь поступить, и умнье мнотих в содержать себя надвялись: однако собственной человъка самого себя обмань, такь далеко идеть; что и тъ люди, котпорые жудыми поступками сами себя в не щасті в привели, весьма напрасно думають; будто они впредь, несравненно лушче прежняго поступять: ежелибь только старое их в щастье, опять кв ним возвратилось. Нам вренте их в таковожь неправедно, как в желание таких в людей со всьмь ложно; которые вь жестокой бользни объщають

исправишься, ежели шолько выздоров бють. Но кой чась 60льз в минешся; то, хуже прежняго жить начнуть. Нькотпорые самолюбы, безмърнымь желантемь маловременнаго щасния такь ослъпляются, что отв того и погибають. Я сте для птого пишу, дабы они безумство сь заблуждентемь своимь узнавь, а потомь бы осодрясь, такимь умнымь людямь последовали: которые не на одинь только ложной видь, но вы самомы деле щастливы. Это мудрое старание, двойную пользу производить. Во перывыхв, исправление; а потомв спокойство душь ихв. Сів, толь надежнов учинится можеть, когда ни богь, ни природа: способовь къ истинному благополучію, ни одному человіку не отрекаеть. Только сихь способовь; не вы скоро преходящих в роскошахь, не во тщетной славь, не вы суетной чести, ниже вы табыномь богашень; но гораздо вы лушчихы, и вы важнышихы выщахь искапь должно. Как? долго мы храмину благополучія своего, на таком сыпучем песк строить не перестанемь; до тъх порь, новыя случан кь беспокойству получать будемь. А пока не научимся, в тиности выше временнаго почитать: до тъх порь жалобамь нашимь конца не будешь.

37.

Умереннастояшемв.

Усердное исполнение добродетелей, подлинно кв совершенному ность во спокойству нась приведеть; ежели доброд втели серацемь нашимь овладьють. Чему внутренное утьшение раждать. пому должно глубже наружняго вида проходишь. Правда, воздержание, и великодушность; суть три питательницы спокойства душевнаго. Искренно того желать надлежить; дабы всякнизь нась эте доброд втели внутрь себя чувствовать, а не по одному описанію знать могь. Онв, душе челов вческой такую силу и сладость подають: которою, душа; вы щасть в, равно себя учить. Шастів; на и большія поврежденіи св пагубными вождельніями: а не шастье, сильный искушеній вр себь имбешь. Для сихь важныхь пришчинь, во перывых в чрезвычайная мудрость; а поней, правда св великостью и св воздержаніемв, тому чоловьку надобна: кто вь благоденстви своемь, такой равной высь удержать желаеть: что бы человък в при шасть, не высоко вы верх подымался; а при не щасть своемь, не глубоко вы низы опускался. Человыкь.

вткь, сь природы своей таковь тижель; что гораздо способнье ко паленто, нежели ко возвышентю. Для того нокоторые люди: не успрвши подняться, и опять упадають. Острая память, св мудрымь разсуждениемь во всякихь далахь и случаяхь, производить вы насы великодущие: а сия великодущность, во всемы равной въсь производить чрезь воздержание. Для сей притчины всякому челов Бку то состояние опасн Бишим в почитать надлежить; вы которомы оны ни о чемы не думаеть. Не щастье, чувства человъческие вь одно мъсто эгоняеть; а щастие, жизненныя духи часто разсыпаеть. Отв сего вв челов вке такая легкомысленность родишся; что онь случая, мъста, дъла и времени не знаеть: габ, когла, и чего ему больше беречся. Вь щасть в, безь ума и безь памяти радоваться; а вь не щасти, безмбры и безь разсужленія, печалиться не налолно. Сіе то драгое и благополучнъйшее состояние; человъка во всеглашнемь равнов всін, и вы спокойств в содержить. Ктожь будеть воздержно радоваться, и умъренно тужить? 1. Тоть, кто умъренно себя любить. 2. А другой, тоть человькь: кто хуждшую часть самого себя, [твло] св двлами ея; меньше, и ниже лушчей части [души] почитаеть. Кто на высокую башью взойдешь: у того человъка росту, за шъмь ни на волось не прибудеть: что онь выше тьх людей стоить, которые по земль ходять. Отв сей высоты; никакой прибыли ему не булеть, кромъ такова закручения вы головъ: от в котораго человъкь скоро унасть можеть. Сей соморско вы ть поры больше приходишь, когда человькь ошь безмърчаго самолюбія смертельно угорить. На стю жестокую сользнь; совыть му праго Сирихова, лушчее лъкарство и скорбищее исцълене. Чемь выше, и честиве ты другихь людей на свыте будещь; то больше смиряйся.

38.

Намв во всякомв чинв, вв житьв, и вв состояни сво-приготовемь, то помня всегда резсуждать надлежить: что, и ка-лене кв кая выть у нась вь рукахь; дабы потомь обь ней напрасно булущене тужить. Какв истинное спокойство, чрезь то постыте-муствуется; когда человых настоящемь житьемь, и состоянёмь своимь доволень: такв сё кв облегчению всых печаль свою мысталей не мало служить; когда человых печаль свою мыстеньтии

ленными очами разума, власно какв св высокой башни изв далека усмотря; кв принятію оныя, мужественнымв сердцемь, и добрымь духомь готовится. Кто симь способомь сь печалью своею вь дали познается, того она вь близи, не больно язвить, а которой человькь печаль свою до приходу видишь; тому она по приходь своемь, не много вреда дьлаешь. Только я сте не вы шакомы мнънти говорю, дабы человъку обовсякой мнимой бъде, безпрестанною памятью себя мучить. Вы такомы случай; не льзя ему на единое мгновение ока веселу, и спокойну бышь. Челов вку то полезное всего, чино бы бъдь и печалей своихь не въданиь. Чево я не знаю : то меня и не мучить. Ежелибь человыть, быт и напасти свои напередь въдаль; тобь ему только и дъла было, что непрестанно бояться, и трепетать. Всеведущая десница премудрости божія; смеріпельной ядь нечаянныхь бъдь и горестей, за півмь от глазь челов вческих скрыла дабы намь от всеглашняго страха и тренета, бозвременно не умерешь. О будущих случаях , надобно таким безпристрастіємь разсуждать; чтобь они нась по приході своемь ни устращить, ни опечалить не могли. Мы, очень много вы томы грышимы: что долгы человыческой былости, вдругы от дать думаемь. Лутче намь, сь искусными вы шахматы игроками поступивши; на одну игру, розныя намбрени положить. буде одна игра не удастся; такь другой щастья своего отвъдай. Когда лукавая фортуна, разными коварствы на дь тобою шутить: то ты, разными приготовлентями кь будущему не щастью, сильно ей отмсти. Напередь вильнныя стрым, не больно язвять. Кто непріятеля кы себь ждеть: тому шанцы и батареи, до приходу ево здблать можно. Желающему вхать моремь; ко всякой непогодв, и ко страшнымь бурямь, за ранбе готовиться налобно. Путешествующей, непогоду изь далека предвидя: отв дожжа, отв снъгу, и ощь всякой слякоти, заблаговременно укрывается. Глупые люди, пришедшее ко нимо не шаспые увидя; всб, и всегда такв гогорять. Я было тово не думаль. Очень другь мой худо; что ты обь этомь никогда не мысля, обыкновенное у вашей брашки слово небось; безумно говориль. Когла уже многіе разумн вішіе нась люди, за истинну утверж дають: что боязливость, родная мать мудрости; то для чего намы сію родишельницу шоликих благь, чрезь разумныя мысли,

орудіємь спокойства душь своихь не учинить? Какь много батпалей однимь страхомь выигрывають? Сколь многе Полководны штым щасливы бывающь, что за ранбе того боящся; дабы бещасными не бышь? Тишпанскаго шляхшича спросили. боишся ли шы на свъще чево нибудь? Дворянинь имь ошвъчаль. У нась вы Гишпаніи, стражу не знають. Только эта ево спъсивая пословица; никуды не годипіся. Многіе Гишпанцы от в тово погибли, что никогла, и ничево не боялись. Кто бы могь такь худою належдою себя ласкать, будто никакой стражь до него не дойдеть; которой всегда, и около всякаго челов вка лъппаеть? Когда уже домь сосбда моево горишь; що, и до меня всеконечно дойдешь. Знативбинга люди на свъте; от 6 бль и напастей, охранной грамоны имбить не могушь. А я уже прошивь сихь орловь, какая синица? Всякой человькь, обламь и страху подвержень; а меня бъдняка, кто [кромъ бога] отв сего, выключить, или охранить? Почти всь быды на человька, за грћи ево приходяшь; а я, ежедневно грћшу. На свъте, ничево постояннаго нъть; а я, по среди не постояннаго свъта живу. Теперь я богать; А что мнъ вь ть поры дълать, како во убожество приду? Нынъ я во чести: а какь мнь вы гонении, да вы безчествы оты враговы, из от в гонителей моих в поступать? На сей чась у меня всего довольно, а что бы мив вв тв поры двлать, когдабь я ничего не имъль? Такте умныя разсужденти, творять человъка осторожнымь въ щасть ; а вы не щасти его терпеливоснів приносять. Эта осторожность з обогащаеть человъка веселымь нравомь, и безь опасностью. Саломонь тьхь людей шасливыми называеть; кто сь разумомь опасаепіся. блажень мужь, иже убоипіся заговініе з жестосердый же, вы падеты вы злая. И такія случан бывають, вы прит : котпорых в никакая остпорожность не помогаеть. Они прихо-сал: гл. 8. дяшь по особливому смощрвнию, и по воли всемогущаго Творца; на искуппеніе, или в наказаніе: а больше всего, для исправлентя нась. Ежели эть случаи, божественное намърение премудръйшаго и всеблагаго бога исполняють: то, мнимое наше не щасть , намь же вы крайнее благополучие обраниится можеть. Симь же мулрымь на передь приготовлентемь; самое острытиее жало быль и напастей, со временемь притупляется. Предвиденная обда, не такь человъка нзвишь какь нечаянная. Сенека шого не зналь, что ему

П

вь бань кровью изойши; да то подлинно въдаль, что онь до злыхь, лукавыхь, и до не благодарныхь людей дело имбеть. Ежели приуготовление ко будущим обламо не со разумомо дълается, то лутче ево оставить. Человъку, довольно настоящаго. А о томь на что ему печалится, чево еще нъшь: и можеть статься, что никогда не будеть. До будущаго, надобно св легка; и то, безв печали касаться; а обв отвращени онаго; безь гибва, и безь написады себб, холоднымь умомь разсуждать. Немучь же себя печальными и стратиными размышленіями о будущемь, да только при всякомь случающемся тебь не щасть самь себя спроси. Развь это несносно? Тебь стыдно будеть самому себь сказать, что не стерпимо. Притом веще вспомни: что ни прошлое, ни будущее, да одно настоящее челов вку скучно. И оно, горесть свою вы ть поры потеряеть; когда человькы здраво. разсудить; какь кратко, и сколь маловременно это настоящее. Притомь же сердцу своему сильной за то вытоворь здълаеть, для чего оно такь маловременнаго зла снести не можеть. Страхь сь невъргемь, всю печаль о будущемь вы челов вке причиняеть. Иныя люди такь глупы, что о будущемь щастье своемь у ворожей, да у колдуновь спрашивають. Вы благосклонный читатель, не ходя кь симь плушамь и сбманщикамь, конечно щасливы будише: ежели спокойству учиться прилъжно начнете. Мудрой Песарь Маркь Аврелій, прошивь завтрешнихь безпокойствь такими словами на всякой день вооружался. Можешь бышь, что мив сего дня до злова, до не благодарнова, до лукаваго, до не праведнаго, до грубова, или до завидливаго челов вка дбло случится. Какою же мнв вы тв поры добродьтелью, порокамь его по прошивишься; и какою кропюстью, злость его побъдишь? Сія мысль о будущемь весьма полезна, и разумна. Св меня, настоящаго довольно: а будущее, все богу поручаю.

39.

печаль, развъ намы умы свой только такими вышами мучить, человых которые гораздо жуже, и подлые души человыческой? Или не прыс-дуща, желаніе свое тымы скорые получить; когда о суетномы тойна. да о тлыномы, больше всего печалится станеть? Приличноль

это высотт ея; что душа верьховное свое благо забывши, о томь печалиться начнеть: что и малымь добромь, едваль назвать можно? Для чего душа челов вка меньше тварей, вв границах в своих в пребываеть! Или ей одной какь дражайшей части духа божія во человоке, що дозволено з что бы сопрошивлениемь и мятежами, самой себъ посрамлять? Развъ безсмериной духв меньше правв, и хуже камней это знаетв: что, и вы чемы, подлинная должность его; развы образу и подобію безсмершнаго бога позволено; рабомв, и невольником у скошских в страстей быть? Развъ свъщу разума, туманом в чувство и мечтанія, помрачаться надобно? Или, разумному созданию; безумство св заблуждениемв, а обманв св прелестью, лушче разума св мулростью: и выше истинны почитать надлежить? Какая намь отв того прибыль, что сами себя вь горесшяхь ушопляючи; смершь раждающею нечалью, безпресшанно свъдаемь? Природа человъку, скоросшь мыслей на по ларовала; чтобь ему св ними на пути сей много бълственной жизни, не долго останавливаться: да эть бы помышленій свой, по состоянію существа ихв; отв земли на высоту, къ безконечному життю и блаженству своему за ть возводинь: дабы душа наша, ошь шягосии суеть свытских скорбе свободитися могла. Человый, двы выши общія св богомв имветь. Во перывыхв то, что до души его ни что прикоснуться не можеть; а второе то, что человъкь ко всякому благу природную волю и склонность имбеть. Ежели мы сте от бога, и от разумной природы дарованное намь право кь добру употребимь; то, на все земное, власно какв св превысокой горы смотрыть станемв, а сами ошь него нимало не повредимся. Арріянь пишешь. Три разсужленія ; украшають, и успоконвають человька. 1. Что мы чада божія. 2. Граждане всего світа; 3. А между собою братья. Когда мы чада богу; то подлинно вблаемь и вбрить должны: что небесный Отець нашь никогла зла намь не учинить, и во в 5ки не пожелаеть: а сыговская должность наша не избъжно того требуеть, что бы мы святой воль его, усердно повиновались. Ежели мы граждане свътские; то, общее благо, в непрестанной памяти им вть должны: а состоянія світа сего, корыстьми нашими упівснять, отнюдь намь не надлежить. Когла всь мы между собою брашья; то одному, другова любить надобно. Пороки ближняго, великоду-II 2

великодушно сносить, или терпеливо исправлять. Что мы о себь думаемь? богь нась на шакую высошу посшавиль. откудабь мы всъмь свытомь правины могли: а мы стю ошь всемогущаго Творца данную намь власть, на безчестньйшее рабольнство мынять хотимь. Разумь твой тымь тебя безпокоить, что чувствамь твоимь угодно. Не приличныелибь челов вку было; когдабь мяшежныя страсти, и бунтуюшія чувства разуму его повиновались; Духь твой, упражняется в труговить суветний и нескодирель бы ср базумною натурою было, когдабь твло духу покарялось? Ты стараешся о томв, что бы тебь природу свою переворотить; а вы томь больше труда, и множав страху находишь: дабы разумной природ в своей, и званію Творца півоего, усердно послвдовать? богь тебя на до встмь татннымь властелиномь поставиль, а ты себя самь маловременной суеть подвергаеть. Тымь то человых о себы свидытельствуеть, что онь самь себя ругаеть: а на деле искусясь увидить, что симь же способомь себя и безпокоить. Разумное создание [человъкь] допускаеть тому собою обладать, что ему на службу сотворено. Человъкв, и за итъм в безпокоень; что не совершенное. совершеннаго удовольспівовать не можеть. Воспряни, и подымись же вы ту сторону; гдь благія духи живуть. Тамь твой подлинной домь, и прямое отпечество. Смотри; на въчное его совершенство. Люби всъмь усердіемь непільничю его красоту. Потимсь, сей сколокь разумной природы; на тебь самомь какь на истинномь ся подобій, чрезь всю жизнь твою воображать. Тогда ты роду челов вчу полезень, а вы се-65 спокоень будень. Неругай же себя от сего времени. Имби от в нынъ почтение к самому себъ. Не давай воли ть блеснымь своимь поощреніямь. Недопускай ихь до того. чтобь онь тобою власно какь комедіянты куклами, по своей воль дыйствовали. Прильпляйся кы тому, что сы разумною натурою сходно. Держись тово, что природу швою недблаеть хуждышею; когда уже ев исправить не можеть. Прежде и больше всего о томь старайся, дабы жизнь швоя нималаго замышашельства вы себы не имыла: а дбла бы твои не уподобились, на трудолюбіе похожей празности. Для убъжанія обоего, возми себь такое намъреніе; котпорое бы сь разумною натурою сходствовало, а къ твоемубь намърению благопоспышно было.

40.

Прилъжание кв наукамв; а потомв издание полезныхв членеток книгв, и рачищельное чтение оныхв, великое спокойство чело-лезныхв въку приноситв. Славнъйшие на свъте люди, во всякихв до книгв, наукв касающихся трудахв: главное спокойство, перьвое весель в, и лутичее себ удовольство нашли. Какв Марку Тульлию мятежные дъла свътския вв римъ наскучили, то онь от безпокойнаго туму ихв, вв близкую подлъ города деревню свою Тускулумв увжжаль. Тамв, вв чтени книгв и вв письмъ довольное время проводя: прежнюю свою веселость получиль. богь; вв разсмотръне правды и мудрости, от начала въка особливую сладость вложиль. Кто ев ни искаль, всъ ть люди вв достойное награждене полезнъйшихв трудовь своихв, от божественной десницы превъчной истинны, душевное спокойство получили; чего и вамв любезный читатель усердно желаю.

41.

Сколь не пристойна печаль умному, а особливо ученому человъку; также чемь ему себя от незаслуженаго злополучія изцібливщи упібшить, сіе увидимі изб произшедших в у Философа Өиликса, св Цицероном разговоровь. Этоть перьвой у Римлянь Орашорь, и великой во своемь времени челов Бкв з за безмърную любовь и върность кь отечеству его, изь Рима будучи выгнань: добровольно вы ссылку побхаль. Сте разумное уступление страшному времени, враговь его безстыдными; а друзей, такь непостояными учинило: что пріятели, сь непріятельми вр томь согласились, что бы не повиннаго Цицерона изв отпечества выгнать. По семв изгнани, конфискованныя пожишки его проданы. Домв раззорень до основанія ; а самь Цицеронь, безчестнымь челов бкомь объявлень. Онь ; отв сих в бар и крайних спіраховь, из Сицилін в Македонію убхавь, спознался тамь со славнымь философомь филискомь. Сей рачитель мудрости; в одно время к Цицерону пришель, и вы великомы изумлении его увиля, сталь ему говорить. Не пристойно шебъ славной Цицеронь такь унывать, и наподобіе женшины во глубокую печаль вдаванныя. Не думаль бы я того; чтобь такь искуской и столь умной человькь, П 3 какр

како шы: по ободрении множесшва печальных в сердено самь вы тлубокое уныніе, и во опасную душе отпаянность пришель. Цицеронь ему отвычаль, великое вы томы [любезной филискь] различіе, что бы челов вку печальных в людей у твшатты или самому себя вь своей печали уп: Бишипь. Когда мы других водей разговариваемь, то кы сему дылу свободной разумь употребляемь. У тышение наше для того сильно, что никакою внутренною бол Бзнью не престкается. Кой чась сердце у человъка за больвши опечалишся; то оно туманомь окружась, всю природную силу свою такь потеряеть: что умь человъческой и вздумать того не можеть, чемь бы ему печаль свою прогнать, а себя утышить. Филискь на то сказаль. Ты очень изрядно, и умно говоришь. Только я никогда тому не вбриль; что бы вы нравоучений, во всяких в в деніях в, и в в самой практик в толь сильной человък вы Цицеронь: противь безщастных припадковь жизни своей, ни чемь вооружень не быль. Но когда уже ты, от нынвшиняго не щастья своего почти со всымь побъждень: то я отвъдаю, не можноль мнъ твое бремя облегчишь, или на послъднюю мъру, во ношений онаго: дружескую шебъ помочь подашь. Ты сію добрую волю мою, шьмь благосклонные примешь; когда уже славныйше лыкари Іпократь, и Демоцедь, вы то время у другихы людей помочи икали: какв сами не могли. Ваше [дорогой мой Филискв) представление; всякой благодарности достойно. [Сказаль Цицеронь.] Я, все то съ терпеливостью слушать готовь; что тумань печали мои прогнать, а сердце мое вы прежнюю его веселость привести можеть. Хотя я искусствомь своимь довольно себв славы получиль, однако еще такь мудрымь оппнюдь себя не почипаю, что бы мнь у вась многосовершеннъйшему не научиться. Филискъ сталь говорить. Посмотримь же сперыва, подлинноель это зло; котпорое такь сильно тебя мучить? А потомь уже разсудимь, чемь бы сей бъле помочь. По перьвому, я вижу; что ты болрь, и со всъмь здоровь: а сте состоянте, всякому человъку за перьвое себь благополучие почитать должно. Потомы не вижу: чтобь у тебя кь солержанію жизни, налобных вышей нелоставало. По сему: ни голоду, ни жажды, ни наготы, ни стужи, ни зною, ни жару, бояться теоб нбчего. Цицеронь отвъчаль. Все это глюбезной филискы з самая истинна: Да чтожь во всь в CHXP

сих в пользах в такому челов вку, которой сам в себ в такв не спокоень: что внутренняя печаль, больше ему тягости причиняеть; нежели ть выши удовольства приносять, о котпорых в ты сказываль? Меня, здоровые мое за тъмв не веселить; что умь мой, о потверяномь вы такую бользнь пришоль: котпорая ему, оставшимся малымь имвніемь; наслаждатся не допускаеть. А что бы ты вы ть поры Филискь. сказаль, или подумаль; когдабь тебь ни пить ни есть нъчего было? Ты о такомь излишествь печалишея, вь которомь челов вку дальней нужды нвтв. Ты ни отв двда. ни от своего от ца, ничего въ наслъдство себъ не получиль: а что было велервчемь своимь нажиль, то опять своимь же языкомь пошеряль. Перестаньже о лишеній такова имбнія печалищся; которое тівмь же самымь способомь изь рукь твоих в ушло, которым воно в твои руки пришло. Корабельшики вь жестокую бурю, излишней грузь корабля своего сь великую охоппою вы море бросають, только бы симь облегчениемь весь корабль свой спасти ; а морю, то на жершву ощдать: что отв нево получили. Полно обв этомь говоринь! Я тово человька много щастливымь почитаю, у ково ни в пище ни в од вжав недостатка ньть: а напрошивь тому, за всякимь излишествомь; трудь, попечение, не правда, обида, зависть, ненависть, тоненіе, а наконець: и самая погибель богатому слъдуеть. Это я очень знаю, что твлесная благая до твхв порв человъку не милы: пока сердце съ душею печальми отпятчено. Луша сь тьломь такь тьсно соединена, что тьлу безь искушенія духовнаго, пробышь не возможно Только думаю; чию душевныя бользии легче исцылинь, нежели тълесныя: для того, что тъло наше изв плоти, изв крови. из жиль, да еще из костей составлено: а следственно, изь такихь различныхь въщей сложено; которыя тълесному пользованію больше препятиствують, нежели душевному. Отв бога произшедшая душа; есть духовное, и простое сущестпво. Когда уже ты душею бользнуешь, то должно намь теперь того посмотреть; какое ты благо по нраву, и по сердцу своему имбень: какою пользою, по душе своей оларень; и какимь зломь, душа швоя ошятчера? Я эшо відаю; как многих в людей ты своею мудростію превышаешь. Ты не только Римскому Сенату и народу всегда полезное совбщо-

сов ттоваль; да многимь, а особливо доброд ттельнымь людямь всёмь усердземь помогаль. Я твоей справедливости, и отмънному великодушію, шакіе подлинныя опышы знаю: что шы не шолько ошечесшво, и друзей своих в мужественно защищаль; да страшнымь врагамь твоимь противится, героизною душею не боядся. По сему; всей швоей ныньшный печаль. ни что другое причиною: как в одно твое праведное постоянство вь добродьтеляхь, а притомь безмерная любовь, и непоколебимая вбрность ко общему встхо римляно добру; также, кв полезнвишету всей оптуизнв вашей хранентю государственных в законовь. Вся твоя жизнь, доказываеть воздержанів швое. Учиненныя шобою славные діла, в самой полдень о томь свидътельствують; что ты темную ночь роскошей мужески побъдиль. Изо встхв розговоровь твоихв, видно хвалы достойно мужество; и великодущие твое. Легко сташся можеть, что не щасте, нъкоторую часть силь у тебя отнявши, изв такой крвпости тебя выгнало, которую ты обратно взять можеть. Я вижу з что ты пібломь здоровь, а душею бодрь. По этому не нахожу, какую бы шы великую пришчину вь шоль глубокой печаль цицеронь, имбль? Развь тебь этопь стыдь маль кажется; что я изь оппечества выгнань, и безщеснымь объявлень? Дому, жены дБшей, сродниковь, и друзей, за неволю лишившись; по чужой земль ссылочнымь скишаюсь. Непріятелямь своимь радостью, и по смъшищемь здълался: а у друзей моихь вы мерзость, и в напрасное поношенте пришоль. Все это [по самой истиннь 1 кажется мнь: великое зло и крайнее не щасть в ? Филискь. А я, во всемь этомь; нималаго зла не признаваю. Челок Бкв сложень изв души, да еще изв твла. Какв твло, такв и душа; доброе свое ошь природы имбеть. Ежели одного изь них в недостаеть, то подлинной челов вку врвав, и совершенной стыдь: а когда оба цълы, то человъкь со всъмь хорошь. Вь этомь состояни тебя, сей чась я вижу. Что касается до страму и до стыда; то оба эте порока, по одному только мнћийю, а не во самомо доле злы; и следовательно, ни души ни тъла повредить не могуть. Чье бы тьло, оть тово одного когда нибудь разбольлось или умерло: или, чья бы душа правду и науку свею от того потеряла; что челов вкв. обругань, и вы ссылку послань? Ты мны ни одного такова человыка показать не возможещь. Для того: что объ эть выши таковы-

же сами себь не злы: какв то вв самомв себь не добро, что бы челов вку от в людей почтену быть, или вв своемь отечествь умереть. Эпть выци таковы ; что, и какь, челов вкв обв нихв думать станетв. Учоные люди, еще по сю пору о томв согласиться не могли; что честь, и что безчестьь. Одинь то хвалить, что другой хулить. Трешей, то награждаеть; за что четвертой наказываеть. Пашые, о имени чести да безчестья: и слышать не хотапь. Они вь томь, не очень еще и виноваты. До человъка одно то касается, что къ ево природъ и къ сушеству принадлежить. Не смышноль бы было, здороваго челов тка вы шт поры больнымы почитать, когда ему за немочывелять? И по сему же смвху подобно; дабы человвко для того бешествень быль, что люди ему бещеснымь быть приказываноть. Все твое изгнанів, сему же подобно. Оно ни что иное; как в св напрасным в отв народа руганіств соединенное пущеществие. Ежели ругательство само собою не зло, то и во изгнаніи твоемь никакой худобы нёть. Много таких в людей, которых вся жизнь самое путешествие, и всегдащиее странствование: а они сего ни за стыдь, ни за вредь себь не починають. Вы томы все различие: сь охотною, или сь ропппаніемь, мы: кь сему спіранствію гоповимся. Кошорой бы умной человько не со охошою то дылаль, чего переменить не льзя? Человтку; Епо стародавному правилу] не тово желать, чего онь хочеть: да того хотъть надобно, чему св нами быть и заблаться должно. Жизнь наша со встми ея случаями не во нашей силт, и не во человтиеской власши. Мы должны шъмь довольствоваться, какь воля и судьба божія діла наши учредить, а житье и пуши всякаго челов вка управишь изволишь. Хошя мы сему и прошивимся, однако повиноваться принуждены. Ежели тебь, худое воздание за любовь и за върность твою ко отечеству; бользненные изгнанія, и чувствительные стыда, так в думай: что божіей вол в угодно было, сте терып Биїс на тебя наложить. Притомь за честь и за благополучие себь почитай, что ты не повинно страждешь. Ты всегда, и во всемь правду делаль: а враги швои не праведно поступали. Для сей пришчины тебъ должно радоваться, а имь печальнымь быть; ежели только ты, оть сульбы и оть руки божія возложенное на тебя бремя, сь терытынемь носить станеть. буде на честь и на стыдь

смотришь; такь это челов вку гораздо честиве, что бы никакого зла не завлавь извотнества удалится: нежели вь отчизыть оставшись, плутомь и злодбамь быть. Не тому челов вку студь, кто безвинно изгнань, да тъв злымь людямь вычная срамоша, кои ево напрасно изгнали. Яжь еще слычаль; что шы безь неволи, и оезь народнаго осужденія добровольно изв Рама улалившись, св шакими злыми людьми жишь не хошрур которых в теб ни испозвишь, ни отр голисти удержать со вормь не возможно было. Ихв по по самой исшиннъ ссылочными, а не шеоя изгнанным в называнть должно: для того, что они; в е доброе изь сердець своихь выгнали. Ты напротивь шего; по той пришчин в передв ними много честень, шасливь, и вычной славы достоинь: что вез 16, и всегла, за правду стояль; а и нынь, за ту же истинну великодушно страждешь. Отнюдь тебь не надобно з рабомы воли, и плыникомы власти ихы бышь. Ты за сте богу много благоларить должень, что вседневной хабов, и безбъдное гропитание имъсшь. Не мьсто челов вка шасливымь творить, да челов вкь мвсто просвышая; везды себы службу и благоленствие промыслить можеть. Это было извъстиве славному у вась Римлянь Полководцу Камиллу, кошерой не поскучиль вы Ардбе жишь: да другому вашемужь Генералу Сциптону, когда онь вь бълной своей леревеньк в Лишерн в, спокойную жизнь провождаль. Я уже обь Арченнав, да о Темиснокав, и упоминаль не хочу; котторых в честь со славою, не повиннымь изгнаніемь весьма умножалась. Анній, да Солонь; цблую десять льть вы чужихь краяхь изь доброй воли жили. По сему, ничево за вло не признавай; чито ни до души твоей, ви до тбла швосго не касается: а на сульбу и волю божію, отноль не ронци. Сыщетсяль на свыте такой человым, что бы все по сто воль и намыреніямь шло; и кіпо бы всесильной воль Творца, прошивишься могь? Ежели мы Свяшымь Создашеля нашего судьбамь шерьпривсо, и добрымь произволениемь повинуемся; то от встхь своих в печалей и быдь, свободны будемь. Когда же онымь прошивиться начнемь, то воля божія заблаетсяжь: а человък в за упрямство свое бользнь, печаль, и наказание отв бога приметь. Различе безщастных и щасливых в люлей, вь томь; что перывые, воль божией добрымь произволениемь

повинуючись: вы награду сей покорности своей, душевное спокойство получають; а послъдніе, тоесть безщастные люди, не тперибливостью своею в маловременной печали, жестокую муку сами себь причиняють. Прошу вась дорогой Цицеронь, все это вы памяти своей прилъжно солержать; для облегченія теперешной печали вашей. Не тужи и не сердись о томь, когла услышишь; что враги и гонишели швом вь благоденствій живуть. Время нечестивых в шак в коропіко, что на завтрве пришедии со изумлентемь увидить: что и фундаменть тбхь лворовь изв земли вырыть, глб беззаконники жили. Что больше человыко на свыше благополучія имветь, толь скорбе щастье ево како безо мбры грузной корабль, со встыв опрокиненся. Злая жиень мяшежниковь, подобна такимь безспірацінымь корабельщикамь, кой вь жесточайшую бурю нарочно по морю ходять: но оть свирыных волнь, во мгновение ока поглощаются. Я тебь о Арузусе, о Сципіонь, да о Тиверій Грахе, и говоришь уже не хочу. Вспомни одно то; какою смерчтью славной вашь камилль, своболя Капитолію отв рукв Галловь: толь былю умерь? Лушчель сего Арисшилу, да Темиспюклу, послѣ с ылки ихв было: о томв самь шы лушчь меня знаешь. По всьмь обстоятельствамь надъянься можно, что ны изв нынышней бъдности своей во ощечество взять будень; а это і какь я думаю] черезь тьхь же людей здблается, которые ко твоему изгнанію больше других в помогали. Только я усердно шого желаю, что бы ты вь Римь не Бздиль. Пожалуй! Дружсски меня послушавь, купи себь деревеньку при моръ. Тамь экономію заведши, и вь тихости живучи: по прим Бру Ксенофона, да Туцидида, книги пиши. В этом премудрости по священномь убъжище, постоянное удовольство, безь всякаго мятежа и безь страху себъ найдешь. Ежели равнаго св ними безсмертія желаень; то шакже живи и Аблай, какв они. Пропритание у тебя довольное; а чести и чиновь, самь не ищешь. Ты уже Консуломь одиножды быль. А шеперы, лушче ше-6Б Консульство на въки забывши, во все Имперогомь остаться; нежели по Маріусову прим'тру, семь разв бещастнымв Консуломь быть. О приняти побою высокаго чина, самь я потому не нальюсь, что ты даваннаго тебь знатнаго достпоинситва, честино и великодушно не взяль. Вст свтискія чины: одна только притчина св поволомв кв зависти, кв оболганію,

и клеветамь; кв ненависти и кв гоненію, а на конець; кв не избъжной погибели носящему ихв. Я это не вь указв тебъ говорю. Ты уже щастье и не щастье отведавши, самв разсудить можешь что лутче. Жизнь наша кратка, и 65дами наполнена. Когда уже спокойство лушче мятежей, тишину выше волненія, волю паче не воли, а безопасность дороже страху всегда почитать надлежить: то самь разсудя, выбирай себъ лушчее; ежели достальныя дни свои вь мирь проводить, а имя свое безсмертнымь учинить желаешь. буде же кь возвращению вь римь, и кь дальней чести во отечествь твоемь непреклонную охоту имбешь; то хотя я тебь никакого зла проръкать не хочу, но когда безмбрную невоздержность велербчиваго языка твоего, св необузданною силою соперниковь и непріятелей твоих разсуждаю, що весьма боюсь того; чтобь тебь не только вь другоредь изв отечества выгнану не быть, но и безвременною бы смерышью не погибнушь. Хошя Цицеронь отть сего св Филискомь разговора, и увъщаниемь его довольно успокоился: полько по маломь времени возвращень будучи в римь, точно такою смерытью погибь; какв ему Филискъ за нъсколько льть, по мудрости своей напередь - сказаль.

42.

C

K

I

F

III

Надь Цицерономь власно то же заблалось, что почти ство, и совстви молодыми людьми бываеть. Сколько бы ты имь о тавние суеть, о непостоянствь, и отавнности всего на свыте всего, что не говориль: только они лобь наморщивши, и словь твоихь на свыть не слушая, все свое думають. Таких в благонравных влюдей очень мало, которые бы добраго ученія охотно слушали, а от полезнаго им в наставлен я мудрыми учинились. Альжимисты ; суетной трудь свой во мнимомь дыланій золота, тогда узнавають: как все свои червонцы через кубики и скляницы, на воздухь перегнавши; вь достойное награждение безумных и суетных в трудовь своих в : кром в уголья, да золы, ничего не получающь. Вся слава мира сего, на добна лътучему змъю. Она весьма не то, чъмь человъку ложно кажепися. Я лътомь по улицъ идучи, уви-АБЛЬ шакой камень, которой блистаніемь своимь прошивь

тивь солнечных в лучей; золотымь крупинкамь, и мыльчай щимь алмазнымь крошкамь, много уподоблялся: а какь я поднявши ево разломиль, то съ крайнимь изумлениюмь увидьль, что это дресьвяной камень быль. Таковы власно всь прелести свыта сего. Мы, одну наружную корку вышей употпребляемь; а на гладкую поверыхность ихь, безь памяти и безь разсужденія заглядываемся. Всемудовишій Творець, человъку два глаза для того дароваль: дабы мы на все видимов, пристально смотрым; а притомы бы не забывали того, что у нась еще другое зрвние есть. Твлесными глазами, человъкъ только наружную кору, или кожу у всяких в выдить: а душевными очами здраваго ума и разсуждентя, надобно челов вку глубже проницать; дабы цъну всякой выши, по ея пъвнному достоинству подлинно знать. Славнъйшей в Персидских В Царях Ксерксв, весьма неразсудно о томь печалился; когда высокія его намъреніи тъмь уничтожились, что безчисленныя его войска от в наступившей нечаянно стужи, как в мужи померли. Онв было собраль превеликую армбю, вооружиль ужасные флоты, наполниль Ельлеспонть [морской проливь вы Грецій] безчисленнымы множествомы кораблей; срыль страшную гору Атось долой; и всю нашуру переворошишь задумавши: на сухомь пуши кораблями плавать, а по морю колеснинами Бздить нам Брился. По что сей Монарх в так в сильно трудится, и куды все намбрение не усыпных в трудовь своих вклонить? По что онь самаго себя, и бъдныхь Грековь мучить? Развъ онь всю палящую ярость гибва своего, вы крови Афинейцовы утолить желаеть? Или уже за тьмь многія годы вооружался, что бы цблой милюнь людей своих в в пять мбсецовь [однимь льтомь] погубить? Достойной конець надменной гордости, и праведное наказание суетной злобъ человъческой! Когда уже сильныйшей Монархы на цыломы свыше дбль человъческихь по своей воль управя вь дбиство произвесть не можеть; то мнь бъдной твари на что о томь печалишся, чево я перемънишь не могу? Самь я земля и пепель; а о пражь да о пыли, печалью себя мучу? Пагубное самолюбів, такія мечты во мысль человьческую приводить. Теперь що уже я верьховнаго достоинства, и крайняго благополучія на світе достигь ! Ни вь разумі, ни вь богатсшвь, ни вы чесши, ни вы роскошахь, ни вы забавахь, и HII

1

M

60

BI

III

Щ

He

He

BO

HO

er

Bi

HO B

m

A

H

OZ

CK

H

y

HI

ca

CA

BT

H

Ha

H

pa

TIC

qn

210

0,4

6 y

Ma

ПО

CO

Ba

BB

ни во чемо недостапка не имбю. Я людямо пріятено; разумень, во всемь искусснь, ко всякимь дыламь способень, многимь людямь помогаю; а они мнъ служащь. Все это изрядно и хвалы достойно! А долголи шы другь мой вь этомь, [по твоему суетному мивнію] блистапельномь жишье своемь пробышь; и подержащься думаешь? Знаешь ли какія бещисленныя препятісніва, на этомь синемь льду: и нагладчайшемь пуши своемь встрышишь ? Соперники ; высокія птвои замыслы. всякими способы унизять. Злоба, да зависть. лушчимь дъламь швоимь должнаго почшения, и славы не дасть. Собственное мечтаніе, или какая нобудь страсть твоя; начнеть тебя мучить. А не большая лихоралка, всв твои забавы cb весельемь уничитожить. Тъми большими печальми, и стращать тебя не хочу; когда голодь, война, пожары, или разбойники: изв дому тебя выгоняшь. Клевеша сь оболганіемь, тайных или явных непріящелей твоихь, всю честь и славу твою помрачить. Жестокая бользнь, всь члены тьла твоего раздробить; а нечаянная смерть, самую жизнь и всю швою славу в землю вшопчешь. Видишь ли бълной человъкь; что намь совершеннаго спокойства и благополучія, вь высочайшемь мъсше искать надобно ? Челов Бку, от одного имени щастья или не щастія, пужашься не должно. Объ этъ въщи перемънны, и весьма не постоянны. Онб, вв самомь дбле не то; чьть кажутся. Умному человъку, на сонь свой надъяться; и ему много вбришь ошнюдь не надлежишь. Вся наша жизнь самой сонь, и сущее привидьние: а множайшие люди, подобны соннымь. Имь, во снъ гръзится, а глазами ничего не видять. Многое слышится, а прямыми ушми ничего не слышать. Симь людямь кажется; будто пьють, и Бдять: а во ртв у нихв ничево не бывало. Все чувствують, а ни чьмь не наслаждаются. Во сиб своемь работають, вздять, говорять, см вошся, по воздуху льшають, дерутся, бранятся, плачуть, и ралующся: а сами на постель своей льжа, ни рукою ни ногою пронуть не могуть. Такь власно мечтанте; не спящими людьми шуппить. Жалости достойной человъкъ з любить, или ненавидить; желаеть, или боится; радуется или печалится о таких выщах в, которыя и самаго мевнія легче. Одинь о себь думаеть, будто выше премногихь почтень; а самь кь презрънию, и на ругательство бъжить. Другой

y-

),

ПО

NO

1b

И

Ri

He.

ПЬ

5

M

Ta

,

th

sa

S

7-

IC

H.

O'

M

-

5

e

1

Другой ложно думаеть, будто веселится; а онь себь печаль и болезнь, за ранбе готовить. Третей, пустымь мибитемь богать; а на дъле сь голоду умираеть. Четвертому видиптся; будпо изрядно живеть; а онь уже дъйствительно умираеть. Такь то суета слугь своихь прельшая, очевидно сленишь. Кому бы изв насв, минувшее; не показалось сномь? Для чего намь эшь выши вы близи не такь ясны, каковы изь дали кажутся? можеть ли воля наша, лушче разума обь нихь разсуждашь? Мы носимь вы рукахь своихы лель. Что крыче человых жать его станеть, то скорбе лель вы рукт у нась ростаеть. Вь неудержимой ствни минувшаго; всякой челов вкв, истиннов подобіє настоящей чести и славы своей, такв ясно какв вь серкаль видишь. Как скоро красота человъческая родится, такъ уже и умирать начнеть. Я этова понять не могу, для чего человъкь объявленныя предь симь выши, постсянн Бишими себя признаваеть? Сколько честей и сокровищь, однимь днемь вы ничто обратилось? Спроси ты Сициліянскаго Тирана [владетеля] Діоносія; какв онв св Гарскаго Престола сошедни, школ нымь учителемь завлался; Спроси у богашьйшаго всьхь Царей Креза; для чего онь суещы и ничножества сокровищь своихь до тву поры не зналь, какь самово на костерь дровь ко сожжению взвели? Еще спроси славных в и сильный ших в народовь, за чымь они дыль человвческих в постоянными, и ввчными учинить не могли? Не лумай того; будто Египтяне, покоривши себь мгогів народы : сами напрасно вь подданство припли. Почти приято сврина поорчишеми бимуне, шеперь ублитр работають. Храбрые Персіяне; от забавь своих Парф нь побъждены. Сими по уму нашему неполнижимыми способы свътская суета безпре танно ветинися, и вы такое смытерие приходишь: что человых выть те сь него верптытся принужлень, ежели на сію сіп внь крвпко по налвеніся. Настоящее, одна перембна. Минувшее, вь море вбиности ушло: а будущее, темнота; и самая не извъсность. Одинь думаеть, будто на высоту взходить; а онь от другихь поражень, и на низь кашинся. Другой шужинь, будто со всты пропаль; а онь у встхв выиграль. Темнота, закрываеть будущее; а табиность настоящаго, ругается человъческому попечению о суеть, и о ничиожествь; о стъни, о вътре,

вътре, и о такой пыли, которую на дорогъ передъ глазами идущагоз клубомь, и столбомь вертить.

C J A I Y 3

I

I

B

T

P

I

H

6

n

B

I

CALLE

Маловременная жизнь челов вческая, от самого рожден я бъдность по день смерти нашей; ни что иное, как в самая бъдность; временной а имянно, трудь, бользнь, печаль, страхь, надежда, и самая смерьть. Всв этв обстоятельства, природное наше добро; Ежелибь мы общія інягости жизни своей печалью отпъратить, или облегчить могли; тобь на людей и пвнять вы том в на вымо , что они часто печаляться , и много тужашь. Когда уже мы св природы своей очень бъдны, то для чего намь эть бъды свои, безполезною печалью и дряхлымь туженіемь, напрасно умножать? Намь должно было о томь старатся, какь бы общія біды свои самовласнымь теривніемь облегчать: а мы еще масло на огонь льючи, о томь трудимся: что бы сносное, чрезь не терибливость свою не сноснымь учинишь. Мы это надь собою, и надь другими людьми ежедневно видимь; какимь бъдамь весь родь человвческой подвержень. безпамяниство наше перывая тому пришчина, что человъко о не возможномо печалится. Есть ли на свъще хоши одно совершенное благо? Мы еще и совершенства подлинно не знаемь, а совершенно благополучными бышь хошимь. Люди, що свытомь называющь; вы чемь не много шемношы. Здоровье наше, не чувствишельная бользнь; а и самая жизнь, почти всегда: тайная смерыть. Развъ мы того желаемь, чтобь припадки въ жизни нашей постоянные житья: и совершенные самих в нась были? Или, постояннаго благополучія на такой земль ищемь; котпорая всегдашними переменами содержится ? Весьма безумно того желать, что бы глыба земли легче пера зделалась: выперь бы да воздухь, постояннымь учинился; ръчная бы вода, всегда на однонь мъсте стояла; а огонь бы не жегся. Или, упрямствомь своимь всю тварь одержавши, то здблать пожелаемь; что бы солнце подь землю не заходило, а день бы смерькантемь не оканчивался. Премудрой Соломонь, для того все суетою назваль; что все на свъте тлене, не постоянство, дымв, сонв, и провидение. По что же мы на сию мглу и пыль, такв швердо

твердо надбемся? Все на свете кругом в ходить, и такв скоро вершишся; что одно на ступя, опять тудажь уходить откуды пришло. Солице, мьсяць, звызды, вода, огонь, воздухв, и вышерь; захождениемь своимь поглощается, а восхождентемь вновь родится. Для сей притчины всемогущи богь, эть свытила на тверди небесной за тъмь поставиль; чтобь они свътящимся движениемь своимь, смопрящему на нихь человъку напоминали о не постоянствь всего, что во свыте ни видить. Радость, и печаль; плачь, и смъхь; жизнь и смерыпь; имбешь свое время. Всемогущій Творець; сими переменами челов вка научить, и увеселить хотьль. Кто такь чужь вы домь своемь, какь обдной человькь? Онь никогда того не помнить, что во временной жизни им веть. Вся тварь подобна той земль, от которой человько взять. Земля, безь перемынь года; стоять не можеть. Всегдащнее лъто, весьмабь ей вредно было. Зимѣ, должно пришти для приданія земль плодородишельной силы. Так власно студеному вытру быр, и печалей; налобно все еспество челов вческое, кв произращению доброд в телей способным в учинить. Жало и смерьтельной ядь гръха, въ плоти нашей утолить; а съмя всякаго добра, отъ терьнія внутренняго зла, непостижимою силою очистить: дабы сїе доброе сѣмя, кр содержанію людей и всего свѣта, благія плоды произрасшишь могло. Премудрівший Создашель, вы твореній мира сего: видимой нами свъть изь тымы произвель; а вы содержании всей швари, доброму: изы видимаго нами зла произходишь должно. Это кв содержанію всей швари не обходимо служишь; дабы перемъняющиеся между собою спорные шрла, другь друга порядочно сменяли. О семь говоришь Елїусь, у Іова вы главь 34 сими словами. Мнить ли кто Господа зло творити, иже созда небо и землю? Кипо же есинь шворяй подв небесную и сущее все разв в его? Аще во хощеть правду удержати, и духь вь сеоб удержить. Умреть же всяка плоть. Всякь же человък вы землю пойдеть, отнюду же создань бысть. Нетерпеливая и малодушная жена Іовля, сихв высокихв словв неразумъвши, мужу своему сказала. Руы глаголь нъкій ко Господу, и умри. Но смиренный и праведный Іовь, по благонравію и по обычной кроппости, жен в своей отвычаль. что; яко едина от безумных жень возглагола еси.

благая 60 пріяхомь от руки Господня, злыхь ли не стерынимь? Для чего намь того пужатися; что всякому челов вку сродно, и всты намь свойственно? Человтко по выходт от утробы матпери своей, крикомв и слезами даеть знать: что онв не господинь, и не обладатель вселенной; да бълной рабь трвхамь, болвенямь, бъдамь, скор бямь; и вы холопство смерыпи родился. Для чего мы не хочемь вы шеченій жизни своей того стеривть, что человвко еще от чрева мантери по природь своей, за ранье узналь? Славной выпрактикь свътскаго житья Менандрь, дъйствителинымь искуствомь узналь; что вь сладчайшей радости, тайная нечаль скрыта. В высочайшей чести, пруді и попеченіе; у великаго богатства, страхь сь безсонницею, скупость сь немило ерлемь; а всечасная боязнь, сь ненасышствомь; на ибляхь прикованы лъжать. На сте, кромъ ежедневнаго искусства; никакихь свид втелей и доказательство не гадобно. Ни во одномо чинь и состояни житья свытскаго: какр старымр, такр молодымь, и среднихь льшь обоего пола людямь; безь печалей пробыть не возможно. То всего удивишелы Бе, когда уже язычники свътомь природнаго разума сте узнали; человъку за тръхи свои, бъды и не щастье теритть должно. Какь Персидской Гарь Дарій о смерыпи супруги своей не утвино печалился, то Демокрить кв сему Монарху пришелши, объщаль Царицу его оживить; ежели Дарій прикажеть на тробь ея имяна таких в трехв человько написать, котооые бы во всю жизнь свою никакой печали не имбли. Умной 1'арь Дарій, скоро разсудиль. Какь по Демокритову требовантю заблать не возможно, тако и тому статься не льзя: это бы мертвую Царицу его оживить. Я сте пишу на показаніе печальнымь людямь того; какь сустно сътованіе, и коль напрасно туженте ижь. Начто человъку о томь печалишься, что ему тако сродно како самая жизнь, а не обхолимо такв, какв повседневной хавов. Когла я ни чемь друтих в людей не лушче, то для чего мнв меньше ихв: 6 вдв, и не шастья себъ желать? Не всь ли мы такь власно кв трудамь, какь птицы на льтаніе родились? Дни житія че тов Бческаго, по самой исппинн в; маловременными, и злыми названы. Грбхи, встхр тась от плоти рожденныхь; бещестными, и нечистыми творять. Страсти, безпокоять. Страхь сь надеждою, безпрестанно мучить. Желаніе сь прихотьми, непрерывно

прерывно челов вка терзаеть. Любопытство, внв себя выводить. Суета прельщаеть, а заблуждение помрачаеть умь. Работа сь трудами, умаляеть силы наши. Искушение, поошряеть нась кь злому. Враги, всякими способы на нась нападають. Нужда и бъдность, потемняеть остроту разума. Всякой челов вкв, свой креств несеть; а ясные сказать V всякаго изb насb своя нужда, и особливая печаль. Какb многимь страхамь подвержена молодость? Какія скуки, бользни, и печали, окружають старость нашу? А и самая средина льть человьческихь; трудами, попечениемь, и великими опасностьми наполнега, св такимв только различиемв: что у одгого больше бъдь, нежели у другова человъка. Для чегожь мыв, кы сему общему воздуху непривыкапь? За чемь мнв одному то страннымь кажется, что ежедневно, и надь всякимь челов вкомь двлается? Развы я того не знаю, что свытр сей одною переменою содержится? Для чегожр такому терпенію меня озлоблять, которымь будущая радость моя умножится? Или уже я различія трхр голосовь не помню, котпорыя всю музыку пріятною тварямь: Темныя шрни, живописную работу возвышаеть; а я шакую брду снести боюсь, безь котторой вся жизнь моя красна; а добродьтель, совершенна быть не можеть. Кто бы про Гектора зналь, ежелиль Греки города Трои не разворили? Развь уже я природу свою так в мало знаю, что такого случая пужаюсь, которой встмь намь от натуры вкоренень! Ежели мы сего свыта подлинно не знаемь; що, не только христіянскіе учители, но языческіе Философы нась тому учаппь.

44.

Различие челов в ческой облности показываеть намь; что свыть исполнение длжности разумнаго челов вка, есть истинной сей, есть, способь, и единой пушь кь спокойству душевному. Это ; од- боевое пона суета и горлость стоических философовь была, что битвенони ко всякой нужав, и кв больяни; не шолько крвпкими, ное мвно и нечувствительными себя казали. Сила добродътели не сто. вь томь, что бы челов вку нужды и бол взни своей не чувствовать: Да вы томы больше состоить; что бы намы кы нуждь да кь бользни своей, терпьливно привыкать: и оную великодушно нести. Изв сего уже то утвшение произой

произойдеть, что человькь страдани своими, собственное нещасте побъждаеть. Добродьтель кь тому надобна, что бы человъка въ благополучие привесть; а не щастие съ бъдами кв тому нужно, что бы насв чрезв разныя практики доброд в пельными учинить. Горьшая быдность, произходить отв злости челов вческой. Что больше мы ко умаленію зла помогаемь, тъмь больше всеобщее благополучие поспъществуемь. Исполнение деброд втелей, умножаеть челов вческое благополучів; а кто о худомь времени жалуется, тоть изь сих в злых в дней лушче усмотрить; что ему кв своей, и кв общей пользъ дълать. Между щастьемв и не щастьемв. такоежь различие з какь между людьми. Свыть сей, содержится безпрестанного перемьною. Самая нужда того требуеть; чтобь нъкоторые люди вь свыте сильны, и велики; Другіе безсильны, и малы: претіе убоги, четвертые боташы, пятые многомощны, а шестые худосильны: и безпомощны были. Ежели одному во другомо нужды не было, то кудабь и весь порядокь двался? Кто бы могь повелеваниь, и кто бы сталь повинованься? Когдабь вст люди на свъте равны были, тобь сте опасное равенство между поврежденными св природы людьми; не сказанныя 65ды и страшныя мяшежи произвело. Но понеже не большое число сильных в , всв части сввта в безпокойство приводить; то какой бы вы ть поры страхь быль, ежелибь всь люди равное богатство имбли? Со встми благими жизни нашей, тожь самое сбстоятельство, Ежелибь они равно богаты, тобь другія равно бібдны были. Гдіть бы красоту св порядкомь сего свъта найти; ежелибь ни господь, ни рабовь; ни ремесленных в людей, ни художниковь, ни крестьянь не было? Самое состояніе жизни нашей того требусть, чтобь одни убожев и подлве; а другія люди богатье, и честиве ихв были. Для чего мнв одному безразсудно того желать; что бы жеребей убожества меня обощедии, другому достался? Мнв своимь недостаткомь, кь общей пользв вы порядкв убогихь: тожь можно заблать, что и другимь вы классв богашыхв. По чему это ввлать, кто должность свою сь большею охотою: или, сь меньшимь помъщательствомь исполняеть? Я житьемь своимь потому доволень, что состояние свыта того требуеть: дабы множеству

малых водного челов великим великим учинить; а одному сильному, великое число бъдных в людей содержать.

45.

Ежели намь еще прилъжно подумать; то мы вы габбольсвъте, больше печали нежели радости найдемь. Для чего ше печали, же я тому и дивлюсь; что мнв тою монетою платять, нежелиракоторая во свете знакоме, и больше других денего ходить? дости! Ежелиов челов бкв во всегдашних в роскошах в н забавах в жиль, такь тъже бы роскоши со всегдащних весельемь, напосльдокь: ему же вы муку, вы печаль и вы тоску обратились. Хотябь забава челов вку такова же пріятна, какова Просоку Іонь тыква мила была: только на конець, черьви корень у нъе подъбдять. Земное веселие съ забавами, быстръе такой воды течоть; которая тину печалей и скорьбей, сь собою тащить. Хотя золото, серебро, драгоценное камень, и все что свыть сей высоко почитаеть; сь мудростью сравнишся не можешь, и не достойно: только человъческая мудростть не совершенна, и скукою наполнена. Люди еђ великимь трудомь, и многимь страхомь ищуть: а когда получать, то о безумій свытскомь ежедневно печалятся. Ежелибь у человька такіе изрядныя дьти были, о которыхь бы онь великую надежду имъть могь, то хотя сте и не малое щастье з однакожь, ничего совершеннаго вы себь не имбеть. Дъти твои смерьти подлежать, а ежели важную о себь надежду оказавши нечаянно помрушь: то печаль твоя об нихв, толь чувствительные будеть. Когда они испортившись злыми учинятся, то печаль твоя поблизоспін крови, весьма умножится. Протиїя на світе віщи, и дъла; власно шаковыжь. Подь медомь ихв ядь, и жало: а вы сахары, жолчы есть. Все свытское; гораздо больше пришчины кв печали, нежели кв радости вв себь имбеть. Что больше человбко светского желаеть, то больше случая кв печалямь да кв безпокойству, самв себв ищеть. Чемь болье у человька друзей; тывы больше ему пришчины кв жальнію о нещастью, о бользни, или о смерьти их в будеть. Доброй конь, на бою; а прямой другь, вы нуждь да вы обдахы познавается. Когда чтебь сте не удастся: вы ты поры узнаешь, каковы люди на свъте. Хотя у тебя богат-

ства и много, однако ты при встм том не без страха, и не безв печали. Что больше им вешв, то больше потерять: и о пюмь жесточав печалиться можешь. Имън , главное вы свыте намырение; и та самая мыта, кы которой всы живущия на земли, однимь устремлениемь единодушно текуть. Всякь изь нась сь яблони, лушче яблоко сорвать хочеть. буде человтко во великой силт и во чести, тако у нево таких в тайных в ненавистников в, и явных в гонителей много; котпорые день и ночь того смотрять, какь бы ево св бархатнаго стула збросить. Что выше ты сидинь, тъм больные отв сего паденія ушибесся. Этотв стыдв весьма чувствителень, и толь виднье будеть; что на быломь плать не только пятно, да волось не утантся. Что доль человькь живеть, то больше и чаще бещастень быть можеть. бользни, св разных в сторон в печали, гонени, стыдь, и многія слабости; тъмь чаще стануть ево мучить. Человъкь можеть все благополучие свое переживши, подь старость; самому себь вы скуку, и вы тягость быть. буле у тебя всево много, такь у другихь ничево нъть. Какь великое число таких в нужду терпящих в людей сыщется, которые бы однимь излишествомь славнаго банкира, весьма довольны были? Я о томь не печалюсь, что у меня ничего чужова нъть. Да о томь радуюсь; что никого не обидъль, и не ограбиль: а тово отнюдь не желаю, за чтобь люди меня кляли. Пускай, свъть сей таковь будеть, каковь онь есть з а я постараюсь такимь себя учинить, какову мнь быть должно: а имянно шакому разумному челов вку, кошораго сердце кв развращенному свыту неприлипаеть, и его перемынами шакже не безпокоишся; как в землед влець о шомь мало тужить, что посль одного ведренаго дня, трои или четверы сутки дожжь идеть.

46.

не надь. Человьку гораздо меньше быль и напастей будеть запься на ежели онь наподверженных смерьти людей, также на людей. Перемыное и не постоянное щастье, надытся не станеть. Жизнь наша со всыми роскоши и забавами, так вертится как колесо. Которая спица сей чась вы низу была, та во мгновеню ока на верьху очущится. Которой человыкь

на перемвну по надветися, тоть св симь колесомь и самь заверьшясь, стремглавь упадеть. Кто до тебя очень милостивь, того нечаянная кончина или паденіе, и тебь смерьшью здблашся можешь. Ежели шы на подлежащаго смерши человъка всю свою належду возложищь, то нечаянной от него гнвв , св переменою милосии: обвщание, или ошказь; надежда, или страхь; польза, или убышокь; жизнь, или смерьшь: безпрестанно тебя мучить станеть. Это чувствование не умирающей клятвы, от бога за то на людей положено: что они на смертнаго челов вка, то все совершенное упование возлагають, которое Творцу и единому Господу нашему принадлежишь. Царь и Пророкь Давидь, по сему дблу вь самой практикъ искусясь: одну половину безь сильныхв, а другую часть лживых вых людей нашель. Как он вых высами здраваго разума взвысиль, то они ему легче самой суеты показались, для того: что перемънной нравь св не постоянствомь ихв основащельно узналь. Кошорыя сего дня на ево сторонъ были, тв на другой день противь его стояли. Сауль, и дочь ево а Давидова жена Гаревна Мельхола; другь за друга, Давида: любили, и ненавидБли. А искреннъйшаго Давиду друга Царевича Іоанафана, смерьшь св нимв разлучила: о чемь сей мудры Царь и богоотець, вы сорокь второмы псалив пъсней своих в пространниве пишеть.

47.

Не лушчель и не безопасные ли намы, поды защище-но набога. ніемы крыль божійх вишь; и его Святому провиденію себя предать? Покровы божественой десницы его, тихое и безопасное Прибъжище всымы, вы былахы и вы печальты погруженнымы дущамы: о чемы вы другой части сей книги пространные обывнися. Язычникамы, отпы природнаго разума данныя уттышеній; Сенека, и другія философы, вы книгахы своихы пространно описали: а ныны только сіе разсудимы, что Парь Маркы Аврелій сказаль. Развы богы о людяхы не попечется? А что значить ихы молитва, и жертвы приношеніе? Ежели богы о насы воистинну печется, какы всы мы выримы, и вырить должны: то онь о людяхы своихы ничево злаго не заключиль. Какая бы то вышь

выть была; которая бы Святое, Всеблагое, и Кроткое Существо, ко учинентю мив вреда побудить могла? За чемв я своею волею не довольствуюсь, когда подлинно знаю, что богь, никакого зла: кром пользы, и кром встх благь, всистинну миб не пожелаеть? Ежели бы человбку самому себя встмь снабдтвая, всечасное о себт попечение имтыпь; тобь онь кромь тово ничего не дълаль, какь только безпреставно мучился: для того, чтобь ему обь отвращении такого зла всечасно думать надлежало, котторое челов вка безпрестпанно окружаеть. Это суетное мивне св напраснымь трудомь, по всякой бы день новую вы нась печаль раждало; живымь представленіемь того страха, которымь все естпество наше опущано. В каком бы непрерывном в страхв, бещисленныя притчины кв смерьти, челов вка содержали? Для того намь не сравненно лутие, всю свою печаль на того бога возложить; которой Святымь словомь страшныя силы своея все движить, и непостижимо содержить. Кто в несовершенныя силы природы очень глубоко запущается, тоть не обходимымь ихь течентемь связань будеть. Египтяне, и другіе народы разумно признали; что тоть человькь выше всьхь печалей, кто душу свою сь превъчнымь богомь соединяеть.

K

H

M

A

0 e:

6

E

K

CI

H

a

ei

36

H

E R

3,

H

1

67

A

H

CB

48.

cmie.

не упо- Кто вмъсте съ подлымъ народомъ, о не постоянствъ такъ вашь, на называемаго щасшья жалуешся; тому я тожь самое ошвьнепосто-чаю, что бозцій Ксантипу сказаль. буде ты себя слітому янное ща- щастью вв бриль, то не жалуйся на коварства и наухищреніи его. Надь тобою, ничево новаго и страшнаго не дълается. буде думаешь, что щастье кь одному тебь перемънилось; такь весьма грышить. Оно всегда, и со всыми людьми власно также поступаеть: а надь тобою котьло то показать, что щастье и вь ть поры таковожь было, какв на тебя ласкательным рицом умильно взирало; каково оно пебь теперь кажется, когда косыми глазами изв подлобья лукаво, и свирбпо на тебя смотрить. Нын в можешь двойное лицо, этой прелестной и ложной богини видъть. Ты сей чась то узналь, чево многіе люди до съхь порь не вбдають. Привыкай же кв непостоянству формгуны безв ропппанія:

ропптанія : а кр въпреному ея нраву; безь гибва, безь жалобь. безв печали, и безв воздыханія. буде шебв ложв, и прелеснів ея мерзска: то, всб такія тльнности презирай: которыми щастве человъка обманываеть. Тогда получишь свободу отв печалей свеихв. Помни, что о семв Горацій написаль. Слёпое щастье, дёйствуеть по строгости своей; и обращаеть лестную игру, не постоянства свътскаго. Сего дня ко мнв, завтра ко тебь выше мбры ласково: а послв завшра обманешь, оббихь нась равно. Для шого, хвалю я шастье пока оно пребываеть. А как обернувшись начнеть оппивнятися, и на лъщу своемь перье легкое пускать: то ево забывши, останусь я твердь. Положусь во встыв на бога, и возьмусь за доброд втель. Она мнв будеть шастье вь не шастій, а богашсиво вь убожествь моемь. Не стыдколь это Христіянамь, что язычникь о переміне прелестнаго шастія, разумиве ихв говорить: и великодушиве насв разсужлаеть? Когда ины въдаль, что на вътреное щастье никто положиться не можеть: то за чемь хоромы надежды своей, на шакомь гниломь фундаменть строиль? Ты владьтельницею себв избраль не постоянную и вврченую фортуну. а потомь этой вътрениць предписываещь законы, долго ли ей стоять? Съвши вы корабль не хочешь туды Бхапь, куда вътерь тебя несеть ! Постявши стмя вы землю, не хочешь збирать того, что земля приносить. Не трудись напрасно з не оборошини уже круглаго колеса не постояннаго щастья. Ежелибь оно постоянно было, такь бы не было фортуною. Я св тобою, вмвсто этой ложной богини стану говорить. Не обвиняй меня другь мой напрасно. Я тебъ никакого зла не здблала, и ничего у шебя не ошняла. буде шы эшо думаешь, такь станемь судиться. Все то богатство фортунино было, которое ты изв рукв уронивши потерянымь щишаешь. Ты сь собою на свышь ни одной нишки не вынесь, а меня тъмь клеплешь будто я тебя ограбила. Ты моимь жалованьемь долго владый, а теперь я похотьла свое у шебя взяшь. Не говорижь о томь и не жалуйся, будто ты свое потеряль. Честь и богатство, не тебъ ; да мив служать. Какь я оть тебя прочь пойду; то, и слуги мои за мною ишши должны. Ежелиов що подлинно твое было, о чемь ты плачеть: то, какв бы тебв ево потперять? Не отнимай ты у меня моего права. богу

небесному вольно, самой свыплой день облаками, и шучами помрачить. Кто можеть твари его вь то время противинься, когда она, травою и цвътами разкрашеную землю, снъгомь и льдомь покрываеть? Кто запретить морю шихому бышь, или волновашься? А челов бческой умв хочеть меня привесть кь пишинь, которая свойству, и природь моей со всьмы противна. Позволь же мнь другы мой, обыкновенную игру мою по прежнему продолжать. У меня такой нравь; что я верьхнее вы низы, а нижнее вы верьх в оборачиваю. Ежели ты сей день на верьх в всходишь, такь не отрекись же завтра на низь сойти, когда игра моя того пребуеть. Ты самь это знаешь, что я по наттуръ моей не постоянна. будь доволень, прежнею моею малою кв тебъ милостью. Можеть стапься, что я впредь и большимь птебя награжу: ежели пты разумень, и птерпеливь будешь.

49.

B

B

U

H

B

T

ЧеловБкЪ emb.

Мы нъмое щастье, велеръчивымь здълали. Ежелибь своимъ бъ- страстьми помраченной челов Бкь, глубочайщую премудрость дамЪ, нно- божія провидѣнія, и непостижимость судебь его изслѣдогла сам^в вашь могв: moбb о щасть и о не щасть в, по меньше пришчи- говориль. Нечаянныя случаи въ жизни человъческой, разумньишимь язычникамь такь трудны показались: что Философы об нихв, в страхв и в трепеть приходили. Но понеже эть мудрыя люди притчины сему узнашь не могли, то они, такіе віши и діла сліпому щастью приписали: которыя от одного только челов вческаго сердца произходять. Христіяне тьмь щасливье язычниковь, и выше всей Философій ихв: что отверзстое слово божів предв глазами имбя, при семь 60жественномь свытильникь: главныя припичины печали нашей несравненно ясное язычниковь видять. Тамь ошкрыто намь истинное самого себя познаніе, и премудрышее разсположение Святых и непостижимых судебь Оожихь. Ко успокоенно жалобь своихь, вы священномы писании находимь; что челов вкв почти всему тому самв притчиною, что его ни мучить. Какь много таких обдь и напастией, котпорымь челов вческое безум в или безпамятистью, перьвая и главибишая пришчина. Для чегожь мы о томь жалуемся, чио плоды шрудовь своихь бдимь? Надь встми

это заблалось; которые добраго совыта слушать, и по оному исполнять не хотбли. Развъ ты думаенть ; что настноящие припадки, не подлинные сабдетва прошлых в трбховь нашихь? Всеконечно они! Катонь сте за немалую погранность призналь, что вы такое масто водого вздиль, куды сухимь пушемь Бхашь могь. А какь вь корабль забольль, то ни на море не пвняль, ни на погоду не жаловался: да всю сїю немощь себь приписываль. Человькь до тъх порь погръщения своего не видишь, пока пользу ошь того им вень: а как в чужою злостью накажется, в в то время мудрость глаза ему открывши, ясно покажеть; какого наказанія от бога, не изв встной; и не признанной гр вхв нашь лостоинь? Многіе люди для того нась ругають, облыгають, и расхищають: что бы мы чрезь стю обиду ихь вь согрвшеніяхь своихь чувствительныйшими того учинились, нежели вы то время были; когда безпамятиствомы своимь, или наглосшью вь молодыхь льшахь: другихь людей ругали, и обидьли. Щасливь топь человькь которой при всяких на него приходящих в горестиях в; пришчины сему не щастью в самомь себь ищучи: и симь чувствительнымь папоминаніемь самь себя исправляя, опічасу кь большему просвъщению премудрости идеть. За чемь же я не терпеливь вы такомы не шасть в, которое мыв самому отв себя пришло: и для чего о томь ропшу, что на птерновнике кислые ягоды роступі ? Собпвенные самого себя обвиненіи во гръхахь своихь, великое человьку облегченіе вь печаляхь ево приносять. Хотя минувшаго возвратить и не льзя; однако великая в помь душе челов вческой польза, что бы прошлыя погръщени свои признавая, часто помнишь. Эть мудрыя разсужденін, и богу пріяшныя мысли : вгоняя человъка внушрь себя, кажушь ему гръхи и пороки: а чрезь сте поминаніе сераце и душу его, тайным наказаніем в исправляючи; впредь разумнымь и остороживнимы творять. божія честь весьма тъм поспъществуется, когда мы правосуле Господне вы томы признаваемы; что богы, всякому человыку по двламь его воздаеть. Какь великому того спокойству вь душе нашей быть должно, когда чаловькь сте чувствуеть: что онь вь себь чась отнасу исправлятся? Сте внутренные испытнание или разсмотрвние себя, есть свия кротости и смиренія: котпорое зь сериць Христіянскомь, наилутича

плоды принесть можеть. О произходящемь изь сего смиренія душевномь спокойствь, во второй части этой книги пространнье объявится.

50.

кто лут Терьп вніе непорочных в людей, радованіем в доброй сов всти. че, тоть везды и всегда оказывается. А понеже они вы серацахы своихы, все беща- нъчто лутие суетных утьх чувствують; то, на стиве свытское безумство, очень мало смотрять. За сіе упалаеть другихь, на нихь ненависть безумныхь; а редкая ихь добродьтель, вострить на нихь же зубы, злораднаго множества вы подломы народь. По сему, нимало недивно: что лушчіе, и доброд тельн бишіе люди, горшія за то біды оть свыта сего терыпять: что зборище злыхь и лукавыхь, никакого блага снести; а доброльтельных влюдей, передь глазами у себя видъть не можеть. Это уже знакь подлиной доброд в тели; ежели гурьба злых в людей, одного человбка не навидя гонишь. Перываго вбка Христіяне, жестокое на себя гоненіе цесаря Нерона, для того за честь себь почитали: что [по слову Тертуліянову] такіе мучители и безчеловъчные уроды, одну только чистую добродътель, вь крайнемь омбрабый имбить долженсивовали. Сокрашь: по изречению Оракула отв языческих в боговь, премудрыйшимь человькомь названь. Вы Домь; бышеная жена его Ксантипа всякой чась безпоконла, а внъ двора, напрасно ненавидящіе Афиниы, сегожь доброд втельнаго мужа безвинно ругаючи, и на конець вь тюрьму посаля, ядомь уморили. Мулрость сь безуміемь, оть начала свыта до нынь, помирится не можеть: и во въки у нихь мира не будеть. А понеже бузуміе сильнье мудрости, то оно всегла ев утвеняеть. Неправедное гонение на многижь вы древности добродътельми славных мужей, ясно кажеть; чего полобныя имь вы добродьтеляхь люди, от злостей лукаваго свыта ждать имъющь ? И наших времянь злоба, много дебродышельных в людей по мышарствамь водить: а это уже великое щастье, когда св доброд в пельными, при сл в дующих в эпик тетовых словах остинется. Жела шь ли быть мудрымь? Готовся кв руганію ! Кто по слову божію живеть добродьтельно; тоть будеть посмышищемь коварнаго свыта,

Коппорои

Котпорой добрых в ругая, меж в собою так в говорить. Посмотрите на враля, и строгова книжника. Онв то глупымв жиппьемв, и грубымь ученьемь своимь, мышаешь нашему веселью; забавамь, и щастію. Каков мерзлякь, шебь до того дьло; что я стю краткую жизнь свою, в забаважь да в роскоттах в окончать хочу? И самь я не хуже тебя. Подижь, лови себъ мухь; и враньемь своимь какь хочень забавляйся. Симь то комплиментомь, злой и не праведной свыть сей, добродьтельных встрвчаеть; а смвхомь и руганіемь, мудрыхь провожаеть. Ежели мудрой до конца не претерпить, то злыя люди опять его вы томы ругають что оны молчить и будіно уступаеть, а особливо тамь; гдь богатство да честь, сильные мудраго; и выше встхв его законовь. Концабь тому не было, ежелибь оть крови праведнаго Авеля, до неповинно пролишой крови новаго завѣта, все то изчислянь: что лутчія в доброд втелях в люди, напрасно претерпБли. Свящая в ра Христова; о произходящей изв сихв нечалей пользћ, лушче всћур языческих книгр наср учишр. Здравой разумь человьку сказываеть, что вы томы гораздо больше пользы и внутренняго удовольствія, когда челов бкв но шакой дорогъ пъшь идеть, которая терність бъдь и напастей усыпана; нежели вь золоченой кореть, сь богашымь экипажемь Бдешь. Хошя сей пространной путь натуральному, тоесть плотскому человъку безмърно пріяте в : только очень прелестень, и вы погибель ведеть. Всякому человыху оть бога на волю дано, нагубную ли онь роскошь выбрать, или свящую добродъщель взящь: и ей вбчно послъзовать желаеть. Роскошь безмърно человъка слышть прелестинымь, и крайне приманчивымь весельемь: а добродьтель наперель сказываеть, что намь за нъе въсколько времени потеритив на добно. Ежели пристанешь кв злымь, то ясно увидишь, что забавы их в св печалью, и крайним в в душе смя шенём в см вшаны. А буде кв добрымв людямв присоединиция, по пократикой прудности, за исполнение всякой правды; такое спокойство и радость вы луше своей почувствуеть, которая все превосхолить, чио во свыпе ни есть. Когда уже лупите и доброльнольный ште люди, вь жизни своей бъды и напасии терпянь: то о чемь печалипіся мнЪ шакому челов вку, кошорой, ни просяшной доли мулрости и доброльтели ихв не имветь. Предвычая ; во образъ божій человькомь явившаяся правда, и безсмершная 400po.

доброд втель, [христось богь нашь] больте всвя пострадаль: а я червь, и муха, малаго снести отрицаюсь. Свыть сей для меня ни когда уже не перем внишся, да шаково же золо и безумень останется, каковь оть созданія своего по се время быль. Напрасножь мнъ шого и ждашь; чтобь у добродынели со гръхомь, а у добрыхь людей со злыми, дружба и любовь здьлалась. Когда уже на свыте, ни добра ни зла безь примъсу нБіпь: то великая челов бку от такого разсмотр бнія польза произойдеть, вь безумствель, истиннаго и постояннаго удовольсшвія больше: или вір мудрости? Хотпя у безумія и больше слугів. однако премудрость, лутчих при себ служителей имбеть. Для чегожь я за лупичими, и за доброд впельный шими людьми вь слёдь нейду? Они, больше меня добра здёлали; а зла, хотя и больше моего претерпыли: только добродытель ихв до скончанія выка вы безсмершной славы, и памяти пребудешь: а безумныхь людей имя, всегда смрадомь пахнешь; или уже вмБсте сь ними вБчно погибнеть. Сколь много такихь злыхь людей на свъте было, которыхь упрямство сь наглостью ослъпивши такь укръпило, что они великта бъды и напасти за не правду свою терпъли? Развъ умъ человъческой вь томь одномь силень, что бы нась кь упрямственному постоянству в взломь, так сильно побуждать? При таком случае челов вку теривние Іовле, а премудрость Саломонова налобна; когда элость св не правдою такв насв одолбетв. что злые люди, добра во доло ставить не стануть. Хотя у доброд Биельн Бишаго из в в бх в Израиль и янь Давида, сердце часто о томь сокрушалось; что Сауловы придворные, мудраго сына Гессеова, безумцом весьма не праведно звали: однако Давидовой доброд Етели, власно как в золоту; симь огнемь клеветь и ругательства искусясь, очиститься долженсшвовало. Разсуди безсильной челов Бкв немощь и укрбнись. Ты отваживаещся за добродбтель умереть, а того еще стерпвть не можещь; что бы кто честь твою пронуль. Смотри и берегись того, дабы жизнь св богатствомь; не крыте чести кр сердцу твоему приросла, на такой случай; ежели кто за одно изв нихв хватипся. Это, весьма естесивенное дбло; чтобь у огня сь водою, а у разумнаго сь безумнымь, природной противности [Антипатія] быть. Развъ ты еще сего не въдаешь; что безумной, а притомь пороками распестренной упрямець, добродьтель за то бранить:

что она пороки его обличаеть? Для сего то злыя люди, искренносшь разумных р грубостью зовуть: а доброй и полезной совъть ихь, безумість ведичають. Они того и смотрять; какь бы имь, ошр скланато [по ихр чожному слову и мирино] чолжества и обхожденія сь добрыми людьми, скорбе опплучитися. Для сей пришчины злой челов Бк в ложно думаеть, будто добрыя люди сво не видяпр; или уже ложными пороками их обвиняеть. буде, доброй челов Бк в богобоязливь, шак в злыя люди ханжою, и лицемБромь его зовуть. Ежели доброд втели свои скрываеть, такь ашенстомь величають. Когда правду говорить, такь грубіянь и невъжа. буде молчаливь, то обманщикь. Ежели ласковь, такь льстець. Кто воздержень и постоянень, того спъсивымъ титулують: или уже, обыкновенно про него говорянів; онв умничасть. Кропкаго глупымь, а великодушнаго общенымь имянующь. Сb шакимь що не разуміемь; злыя люди о добръ говоряшь, и такь обы немь какь слъпые о краскажь разсуждають. Но сте уже не сносно, когда они повелъвають: чтобь и ть люди разсуждени ихь за праведныя почитали. кои лушче их видя знають; что он со всты не правые. Вь томь то все тиранство безумныхь, то они не только му дрость побороть хотять, да такимь образиомь себя двлають. по кошорому бы другимь людямь во всемь поступить. Злой обычай свой за такое правило полагають, которому бы всь люди не оттивнно последовали. Кто сте за не правду признаеть, или, волю ихь хотя вы маломы чемы о спосить: того человъка шишуломь упрямца, или враля, немедлънно обложать. Пока эте люди во власти и вы силь своей; до тьх порь сь ними дълать, и говорить нечего. Хотя бы представление твое такь праведно и столь ясно учинилось. что бы имь устыдясь противь тобя спорить не возможно было; только они правду твою оставя, а на предлагающаго оную жестоким в стремлением на падии, в в лицо ему скажушь Ты правду говоришь, а самь не що дълаешь. Симь коварнымь способомь полько того ищуть, что бы пороки свои какь можно скрыть. хотя подлинно увидять, что ты правдою и доброд Біпелью живешь: однако по злобь и по обыкновенному нев Брію своему, так скажуть. Все это обмань; и притворство. Кто на разсуждение таких взлостных везумновь положиться, тото никогда и никакого добра не получить. И ты вы томь согрешищь, ежели правду шолько для того двлать спанешь,

нешь чтобь люди ев видьли; а тебя хвалили. Когда уже всякое Добро, само собою любленія, и славы отв рода человіческаго лостойно: так весьма несправедливо будеть, сжели челов Бк в для одного себя и ради собственной славы, добро · ДБлать спіанеть. Сему золоту; надобно сквозь огнь неблатодарноспи, ругательства, гоненія, и ненависти прошедши: симь опытомь, и этою крыткою пробою, оть всякаго мримьру вреднаго самолюбія очиститься. Ежелибь на добродітель много охошниковь было; тобь она поллымь, и надмбру дешевымь товаромь заблалось. Но сте, всего на свыть чесныйшее сокровище, многія годы во слиткахо забвенія до тбхо поро льжить: пака одинь прямой охошникь, и доброй знатокь на него выншется. Для сей притчины, не сердись на такихв людей; которые тово не хвалять; чего сами не знають. Они пошемному разуму, и по худому понящию своему, одно то любять и жвалять; что их в развращеннымь мыслямь мило. а слъпымъ чувствамь пріятно кажется. Между ими и тобою такое различие, что ты истинное и вычное благо любишь: а имь що пріящно, что ложной видь не прямой доброшы имбешь. Ты ихв своею помощію исправь; или уже вь прежнемь невъдении, кь дальнему сихь людей заблуждению, и въ неизовжной ногибели: безь всякаго вреда оставь. бозь сего бы труда немалое тиранство было, ежелибь пы того потребоваль: что бы всв эте люди тебв во всвые последуючи; одного св тобою мнвнія были. О слепомь люди жальоть. что оно видеть за о храмомо, что ходить не можеть. Но сте ръдко кто здълаеть, чтобь слъпаго за руку взявь; а хромова в коляску кв себв посадя, в домв его или в то мъсто отвести; куда онв по желаеть. Тебъ вкусны щи, а другому каша смачь ве кажешся. Для чего пы кочешь щакимь людямь насильно лъкарство давать, которые о себь думають, будию они со всъмь здоровы? Ежелибь сь Ераклипомь о безумій всякаго челов вка плакать, тобы со слезь ослвинуть надлежало. А буде бы кто о вредь, и о погрышностяхь других людей, св Гемокритом смвяться похотвав: тоть бы скоро со смбху умерь. Мстить ли имь думасшь? Это женское дало. Не навидатьли их в хочешь? Такв это зло. Презиранть ли ихв станентв? Такв вв гордость вв падетв. Оуде ругать их в начнешь; то, обиду и безчестве имв заблаешь. Принуждать ли ты ихв намъренв? Такв это мучение, и

тиранство будеть. Лутче сихв людей исправь, или уже сноси пограшности ихв. добродатель, имветь вы себь особливую красопту; и чудную кв пому силу, что бы человъка у людей въ любовь привести. Кому она не вкусна, тъ люди не мщенїя или ненависши, да сожальнія достойны. Самое челов Бколюбіе не обходимо пого пребуеть, что бы заблуждающему прямую дорогу указавии : вb хождени по ней, полную волю ему дать. Не завидуй же мнимому благополучію, на одинь только видь щастливых в людей, а ложнаго и суетнаго их в мн в нізнія, отнюдь не перебивай. Они ошь сего только шу пользу имбють, что бблюсть инечаль до шрхр порр ихр ждешр, пока они ошр сего глубокаго сна пробудившись, о безуміи своемь сердечно жальшь начнушь. Ныньшнее швое обь нихь жальнее не шакь имь торько, как в па их в собственная о себ печаль в в то время. несносна имь будеть, какь совысть возбудясь; непрестанномучить их в начнеть. Иные коварные люди для того тебь зло дблающь, что ты за всякую обиду, и за каждой нападокь сердишся. Ежели ко всему чувствителень будешь, то нападчику своему способь кътому подащь, что бы онь тебя обидБль: а злость ево тому станеть веселится, что ты обо всемь гивваешся. Тебь можно тоть стыдь про себя уберечь; дабы шаких людей не порицать, за которыми только и дбла, что во всю жизнь свою сами себя ругають. Ежелибь все ихв обхождение не всегдащнее посмъщище, или не саширическое ругашельство самих себя было: тобь еще люди могли их в простить. По сему, другова теб двлать ньчего; как на оборону от в сих во тив преходящих отненных стрвль, и от мороваго душе твоей повыприя: противнымь ядомь, часто вооружатся. Императорь маркь Аврелій от таких в злостей, всякое утро новыми разсужденій боронился. буде и ты того же опасаещся; то, сими полезными мыслыми самь себя успоконвай. (а.) Какь бы ты злых влюдей ни любиль, а имь тебя до тъхв порв не навильть; покамьсть пы, злостямь ихь противиться станешь. Развъ тебь чужой порокь помьтаеть, добродьтели исполнять? Или для того хочешь перестать любовнымь, крошкимь, долгошерпеливымь, правелнымь, и разумнымь бышь: что другія люди злы, ненавистники, завистливы, злобны, лукавы, неправедны, и безумны? Развъ думаешь.

ешь, будто тебя такой челов вкв повредить можеть; отв которато ты никогла забишимь не здблаешся? Для чего злымь нравамь другихь людей, швой доброй нравь повредишь? Дай время злобь ихв укипьшь. Они напосльдокв сами умякнуть, или уже вовсе згорять. (2.) Не смышноль это ? Тебь можно злость свою оттывнить; а ты не только не пренятиствуеть, да еще потакаеть ей? Чужой злости помъщань не можень, а не хочень ев на глазахь у себя видьть? Когда самь ты сеоя, всякими способы выкручаеть; такь для чего другихь людей извинить, или по крайней мбре имв того дозволить не хочешв, чтобь они себя сами оправдали. (3.) Сносижь чужія пороки; такь и другіе люди. твои погрышности сносить стануть. На томь уже свыть стоить. Изв противных в между собою въщей, одному другое сносить надобно. Симь прошивнымь см винениемь, вблой свыть содержится. (4.) какь много и часто ты бога гръхами своими прогнъвляещь, и онь тебя кающагося милосердо прощаеть: а ты людей ни вь маломь простишь не хочешь. (5.) Не лушчель шебъ, не правду и обиду оть людей терпыть: а самому ихь ни чемь не обидыть? (6.) Злымь людямь на свыше, шакже бышь надобно; какь черному подлъ бълаго. Твоя добродъщель, их в пороками оказапыся должна. Како бы ты терибино, безо ихо супрошивленія; кротпости, безь гніва сихь людей; а любви кь ближнему. безь ненависти ихв научиться могь? Ихв невоздержность, учить тебя цъломудоїю. Ихь безчеловьчіемь, научаемся челов вколюбію. Отв ихв лжи, должень ты учиться правав. От вертопрашества ихв, учась постоянству и върности: а от безумія и своенравства чужова, должно намь навыкать употреблению здраваго разума. Для чего ты жалуещся на таких в людей; которых в безумство, тебя разуму учить? Они сл впы кочешь что бы зрячи были! буде они по своему обыкновению живушь, то ты своему нраву посльдуй. Имь такія мньній надобны, которыми бы эть люди, дела свои оправданть могли. Когда они о делахв своих в жал вть и раскаиваться начнутв, тогда умв ихв и самь исправилься. Не упрямсяжь! И не требуй того, что бы рысь не пестра была. Чіпобь шерновникь не кололся з чтобь у змей яда не было; а тоть бы человькь добрь быль; кто золь родился, и зло дълать сь малу привыкь. (8.) кто

от челов вчества удалится, тому стыдно; а кто бога прогаваль, пошь бещастень. Всемогущий Творець, Филы тнъва своего долгошеривливо носипть; а шы не кочешь ма- з лаго сперысть? Имреко кочеть во воду броситься. Кто ево держить? Тебб со нимь другова дълать нъчего, какь только о безумств в сего челов вка жал в пь, а о спасени души ево бога молипив. (9.) * Аще оставини безумна и нече- принчей стива ; олядбеть, и перавою поростеть весь. И будеть яко саломоня засыпанный кладезь оставлень, и оградя его каменіній раз- Глава 24. конаются. Чтожь тебь двлать; дабы сей вичтрь тебя живущей колодезь всегда чисть, ни чемь не осквернень, и не засыпань быль? Всегла о томь спрараться; что бы простосердечнымь, равнодушнымь, добрымь, и честнымь человькомь быть. (10.) Никто безь вины своей, обругань не бываеть. честь добродътельнаго человъка не вы чужой жваль, и не вы людской слав в но весьма глубокое коренье им вешь. Она ростеть вы сераць, а разпространяется вы потомкахы. (11.) Ежели шы самь вы сеоб добрь; то никогда худымь оть того не заблаещся ; что люди тебя ругають, и злословять. Верьхи высочайших в горв, поль чистымь небомь такь безопасно стоять; что ни молнія, ни громь, ни дожжь, ни градь ниже выпры сь бурями, ничего имь здылать не мотуть. Великой на Христіянь гонитель Римской Цесарь Домишїянь, изгнаннаго Аполлонїя спросиль. Кщо щебь помощникь, и защишишель будеть? Аполлоній, ему отвычаль духь божій, время, и любленіе мудрости. Во истинну : Великія помощники. Рычи ихь, сильные крику ругателей; а слова сихв защишниковь такв приницательны, что страданіе не повинной доброд віпели, до скончанія в вка славно, а роду челов вческому любезно пребудению. (12.) Я знаю ! Ты разумно и праведно упрямь будучи, кромъ почитателей истинной доброд втели, ни от вкого любимь быть не хочеть. Изволь же гонповишься кь ругашельству нечестивыхь, и неповинную доброд втель всегда гонящих влюдей: а такимы ошнюдь не угождай, кои сами собою не довольны. буде желаешь злыхь людей побъдинь; то душу твою терпънемв скрышвши, войди внутрь себя. Вв этой казенной палать духа божія столько діла найдешь, что о другихь людяхь и подумать не успреть : а сте, напомянуть тебь следующіе строки. Хоття бы ты Геркулесову, или по Тезбеву при-

тру; родь человъческой оть змы, оть монстровь, или оть поганых в чудищь очистить могь: однако выгони прежде изь собственнаго сераца ту струшную змвю, которая тебя печальми да роскопньми, очень часто язвить. Какое до друтихь, людей шебь дьло? Гордой ругашель, взгляни на себя. Вошедши вс свое сердце, вымети изв него весь сорв и нечистоту. Выбрось изв себя суету, и грязь злыхв страсшей; страхь, печаль, скуку, злобу, и ненависть; скупость, тордость, зависть, и лакомство: а вм всто их в наполни сердце твое добродътельми. Не трогай сучка вь одномь тлазу ближняго, да вынь прежде по бревну изв оббихв глазв твоихь. буде то не пользуеть, такь молчи! богь, всепремудро и праведно дълаетъ. Онъ праведныхъ любить, а трыниковь милуеть. (13.) Развы еще шы вы добродытели не такь крыпокь, чтобь тебя люди однимь противнымь словомь, или неприяшнымь взоромь озлобить могли? Или уже ту честь безумцамь уступить хочешь, что бы имь уподобиться? Пускай они подобное себь любять з а ты будь разумень, и дълай правду. То самое Царское дъло; чтобь добро всегда ділать, а злословіе и ругательство, великодущно терьпъть. (14.) Ежели праведной ко нечестивому вь домь пришедши разумно поступаеть, то хозяина кв не праведной на себя злобь, великою силою потому неволить; что злыя не только видьть, но и слышать тово не могушь, что другія люди добрыми становяться: а усмотръвши сте, тагожь часа огнемь злобы загараются. Ненависть, злоба, и зависть: всякой доброд втели такв власно противится, как тыма свыту. В злых нравах в то перьвое, и самое ехидное свойство: что бы добродътель ненавидя гнашь, и как в можно ей препятиствовать. (15.) По слушай злорадной гонишель, добродьшели мудрыхь словь славнаго язычника; и постыдись о безумной злобь швоей. Злыя люди [пишеть Сенека о блаженной жизни] в томь пользу свою признавають; чтобь никого добрымь, кроткимь, и праведнымь не признавать. Они не напрасно думають, что признание чужой доброд впели, всв ихв пороки посрамишь. Осшавыте эпіу злую мысль! Добрыя люди, ни вы чемь сь вами не равны. Они, во перьвых в не скупы. Крови и корыстей не желають: гордости, лжи, и обидь не знають. Подобныхь вамь злыхь людей не вредящь, и ни чемь до вась не касающся:

касаются: а вы имени ихв слышать не хочете. Што же вы за люди, и кто таковы; што про одно имя доброд втельныхв, помянушь вамв не льзя? За што вы все то страшнымь злословіемь ругаете: што безумію вашему уподобляться не хочеть ? (16.) Какое вамь до того дбло, что доброавтельные люди не все, и не всегда по словамь своимь исполняють? Довольно того, что эть честные люди; добрыя мысли, и благое намбрение имбють. Ежелибь они все то дълали, что имь добро и право кажеттся: тобь не шолько доброд Бшельные, но и во всем в совершенныя люди были. Для чево шы разумные слова ихв опровергашь, а честное сихв людей сердце за то ругать хочешв: что оно доброю волею, и полезными намбреніями преисполнено? Вь великихь дълахь; не только самое дъйство, но одно благое произволение со истиннымь намърениемь, всякой пожвалы достойно. Я свою смерьть, не боязненнымь сердцемь встрвчу. Ни печаль, ни труды, от пого меня не удержать; чтобь я тьлу своему постояннымь великодуштемь помощи и укрѣпленія не подаль. Я твердо намѣрился з нын Бинее свое богатство так презирать, как в бы ево никогда у меня не бывало. Ежели оно опять ко мнъ вь руки придешь, то никогда меня гордымь не зделаеть: а буде ево неполучу, то обь немь во выки печалиться не стану. И щасте, таково же мив равно. Придеть ли оно ко мив, или опять от меня уйдеть: это мив все едино. Вся земля, общее мнв оттечество. Я кочу шако жить, како бы для людей родился. Имвнія моего, ни скупостью умножать; ниже не воздержностью расточать, отнюдь не хочу. Собственнымь своимь, только то почитать стану; что я праведными способы, и трудами руко своихо нажило. Што я на добраго и достойнаго челов вка употреблю, твмв никогда убыточень не буду, и его за скудость себь отнюдь не почту. Аля суещной похвалы, ничево не дълаю; но все по доброй совъсти исправляю. Бства и питье у меня, долженствуеть бышь по нужав нишуры моей. Сь друзьями своими, стану я любовно обходиться. Потицусь имь, прежде прозьбы ихь служить. А до нужды и до бълности, всею возможностью допускать ихв не стану. Со врагами моими, кротко и челов вколюбно поступлю. Хотя Сенека, все сте двиствительно исполняль; однако Цесарь Неронь его не навидБль.

визбав. Браги сего Философа до пъхв ворв гнали, пока ево уморили. Гонишель, и гонимой; оба должны умерепь. О чемв же мив и печалипься?

51.

ностоянмое терменте.

По что намь бога обынять? Онь лутче нась вълаеть з тер- что намь нужно и полезно. Для чего злыхь людей проклинашь? Они то не навидять; что сь ними не сходно. Кв чему намь нетерпъливостью своею, не шастве наше отнасу больше умножать? Оно еще намь сносно. По что человъку на свыть сей жаловаться? Онь, по своему обычаю поступаеть. Не далимь же себя, собственному нашему мибийо во обмань, Человбкв, одно только тлбие теряеть. Повинемся воли и провидьнію Всемогущаго. Терпьніе, всякую печаль облегчаеть. Все то сь радостью претерлимь, что мы терпыть должны: или гръхами своими праведно заслужили. Это уже извъспіное дібло з чіпо противу рожна прашь не возможно. Примемь всякую печаль св великодушіемв, дабы намв не злівлаться такимь судномь; которое от малаго прикосновентя кы камыю. немедленно об него разбивается. Вспомни Каланово постоянство, а Сократову смерьть; о чемь Гораціи сл. Бдующее пишеть. Котпоров не щастье, злых в людей сердца сокрушаеть; то спокойства душь добрыхь, отнюдь не трогаеть. Сей покой, избираеть доброе; а лутчаго на свыте всею крыпостью держится. Хошя народное ругашельство и гордых в пирановь мучение, на покой нашь какь на забишаго врага наступаеть; только онь ни грозь, ни мукь, ни люшьйшей смерьши не боишся. Сими Горацієвыми словами, Корнелій Вишь вь мученій своемь укръплялся, и претерпввая раны, этв стихи безпрестанно говориль. Намь от самаго искусства познавши, сему научиться можно было: что не случай, и не принадокь, да одна упорная нешерпъливость нась мучить. Она то не щастью на и болье прошивишся, а безпокойной нравь нашь: желчь, и полынной сокь, вь случаи жизни человъческой мъщаеть. бользнь вь то время больше умножается, когла мы ев убвгаемв. Для чего мнв св такою долею бороться, которая гораздо сильные меня ? По што мив чрезв нетерпьливость свою, сносное не щастье тяжчайшимь игомь делать? Для чего я ронтаніемь моимь Всеблагаго, а во объщованіяхь своихь паче BUBXD

встхв человткв втритишаго бога прогневляю? Какая мит отв сего помочь; когда я того не терплю, что терпьть должень? Я не сумнънно върую, что мнъ безь воли милосердаго бога, никакой худобы здблаться неможеть; а того понять отрицаюсь, что сія печаль кв лутчему мнв клонится? Моихв двтей, за не послушаніе наказываю; а своимь не птерпьливымь противленісмь, лозу Всеправеднъйшаго Опца Небеснаго; от в себя отвратить думаю? Не лушчель миб печаль свою шакими разсужден ями облегчить, от которых произходить терпьне? Сталь ли бы ш Бсной башмак в ногу мою давишь, ежелибь я ево своими руками на ногу себь не вспіянуль? Сильной выпры за шты простника не ламаеть, что просникь нагибаючись кь земав клонится. И я бы вь себь гораздо спокойнье быль. ежелибь жестокимь бурямь не щастія уступиль: а отв тоненія бы разумно уклонялся. Упрямой робенок в часто о томь плачеть, што ему воли не дають. Что болье мать ево тбишть, то больше блажной робенокь кричить и надсъдается. А како скоро отецо на сей вопль пришедши, крикуна своего павшью или логого хорошенько высвизшь; то лурное дъщище ево, и ревешь престанеть. Всъ такте люди этому своенравному робенку подобны, которые в не щасть в своемь безмърно плачушь, и безразсудно крушашся. Што ты себь слезами пособишь? Ничево! Только што наказание свое умножу. Своевольная природа до тъх порь успоконтся не можеть, пока ев больше не побыть. Для сего то га ооппательную нетерибливость, больше нужды и бъды накладывать должно. Кв отвращению сего постараюсь я о томь, что бы мнь всь душевныя силы свои собравии, всякими способы про себя утбивть. Уподобляюсь я такимь хуложникамь, которые изо всякаго дерева то делають, что изь него зділать можно. Во время сильной бури, и темной тучи; стану уповать дражайшаго ведра, пріятной тишины, и солнечнаго сіянія. Изь горькихь правь перпънія моєго: чистительное лъкарство просебя здълавши, самь я себъ скажу. Этоть порошокь, оть такой; а эта мазь, оть другой бользыи. При семь еще то вспомню; что посль сей горести, и мальниее уловольствие печальному челов вку, выше м вры приятно бываеть. Симь способомь душу свою успокоивши, вь добродъщель тперпънія облеку. Сїє послушаніе Всемогущему, угоднье жершвь и всесожженія будешь. Онь терпьнія учитель, на труды

труды мои св милосердіемв призритв. Ты блаженное терпвніе! Учини меня гонодиномь и обладателемь стпрастиві монхь; дабы онь, не подали мнв новаго случая кв печалямь. ВБишь около меня, скорбей и печалей жестпокія выпры. Шумь вашь не погубить, и не устращить меня. Я нашель себь такой вершень, габ вы меня ни поколебать, ни озлобить не возможете. Сего дня вы шумите и свищите, а завтра повельніемь Всемогущаго Творца, всь упихните. Что сезпокойной свыть, спокойному духу здылаеть? Ежели я внутгри себя спокоень, што мнь наружное щастье здылать можеть? Терпвніе; упвшаеть меня истиннымь любленіемь добродъщели, великодущемь, и доброю совъстью. Эть важньйшия пользы, всякую печаль превышшають. И то еще статься можеть: что горесть бользней тьлесныхь, душевное исцельніє производить. МнБ свое время, гораздо на лушчія выши нежели на суетную печаль употребить можно. Таких в людей на свъте премногія піысячи, кои несравненно бъднее меня. Вь свыте ничего чрезвычайнаго, и не обыкновеннаго ныть. Всякой человъкь свою печаль, и ежедневную заботу имбеть. Лутчів на світе люди, худышее возданіе имбють. Легко статся можеть; что я гораздо больше того не щастья достоинь, которое нынъ терилю. Мнъ кромъ не обходимой нужды, викакія излишества не надобны. По што же намь. не нужнаго желашь? Челов вку безь великаго богашсива. тораздо безопаснъе. безъ высокато чина, въ сошеро свободнъе; а безь великой шягосши, несравненно легче тово : какь безм Брное бремя печалей и суеть, на плечахь своих в нести. Мяв случилось на рыбака смотрвть, которой свти свои многажды закидываль: только кромь снятковь и мелузги ни одной крупной рыбы не поималь. Я, на него смоттря скучиль; а ему вь безплодной ловль своей, ни малой скуки было. Не все вдругь удается. Человъку надобно ждать, и смотрыть времяни. Гдьов мы ни были, и что бы ни двлали; только причины бъдь наших в вездь, и всегда сь нами. Для того должно намь вь оборону оть нетерпеливости, како от главы встмо симо пришчинамо: укранить себя твердымь намбрениемь кы терпыливому сношению того, чево перемънить не льзя. Как бы мы от бъдь ни бъгали, только нику ды от них в не уйдемв: по объявлению птовожв Горація, в следующих строкахь. Каковыбь твои ствы кръпки

кръпки ни были; только печаль, и сквозь камень пройдеть. Она проползаеть вы высокія палаты ; разбиваеть шлемы, и стальныя латы. Не уйденів отв нев вы крвпость, не заг прешся и во башню. Хошя бы ты домо себь на морь построиль; такь горе да печаль, и тамь тебя сыщеть. Горе от в челов вка ни гдв не отстанеть, хотя бы ты пвив шоль; верьхомь, или моремь бхаль. Мышаешь намь спашь на мягких в перинах в, сыщеть и вы кають по среди Океана. Ло техь порь за тобою гоняется; пока изв ума выложишь всю свою печаль, а горе забудешь. Положась на бога, предайся терьпрнію. Ср тебя и того бремени довольно, которов сей день и сей чась носишь. На што тебь печалиться о не извъсшном в утръ ? Пускай оно собою, и о своем в печется; а тебь полно будеть сегоднишной тягости. Перестань мое сердце печалью събдаться. Укрбпись терыпониемь, веселись ты надеждой. Ничего на семь свыте совершеннаго ныть. Не погода ли грозишь, сь бурею жестокой? Терпи, и уповай солнечнаго сіянія.

52.

Всь не щастий вь жизни нашей таковы; что чело-надежде въка скоро погубляють, или надеждою лутчаго времени веселять. Предвычная божія мудрость, сей твердой якорь душе челов вческой на то даровала; дабы мы во жестоких в буряхь быль своихь, онымь укрыплялись. Належда, вседневная пища всъмь страждущимь: а оть жизни нашей, ни чемь не раздыльна. Мы вы лошерью много денегы кладемы сь такою надеждою, что вы сотеро больше тово выиграемь. бъднъйшей человъкь, вы шакой надежав горести свои шерьпишь: а вослибо печаль его минувши, вь радость обратится. Иной; для того себя мыслыю и мибніемь обманываеть. чтобь ему одну надежду чувствовать. Нъкоторой человыкь, просиль Министра о сумнительномь дыле. Но увидя. что едва ли сему здБлаться; на конець Вельможе сказаль. Пожалуйте милостивой государь меня только увбрыте, я и тъмь доволень буду. Хотя бы надежда подлинно нась обманула, однако человъкь, со всъмь тъмь ет любить. хошябь она шысячу разь ему солгала, шолько человъкь обыкновенно говоришь. Еще надежда есть. Видимь какь упованіе вы глазахы насы прельщаеть: но сладкая его надежда.

тлаза намь закрываеть. Она тому пришчиною; что бергтань [рудокопь] вь глубочайшей ямь, а каторжной на цьпи силя веселится, и пъзни поеть. Якорь ея; премногія шысячи штьхь обаныхь людей, между свирвпейшихь волнь трудной жизни толь твердо держинів: что хотпя они волнами и оборачиваются, однако не тонуть; но безпрестанно спокойнаго дня, и шихой погоды ждушь. Когла надежда. [чрезь сей способь] вы щастій болбе мученіемь; а вы не щастій, утбшеніств челов вку бываеть: то для чего намв стю благую склонность, кв облегчентю собственной природы: вь настоящихь бъдахь и вь напастяхь своихь не употреблять? Хоттябь мы вы чемы и обманулись; такы пускай этоть обмань, лушче от надежды облегчающей былость нашу, нежели отв того ложнаго мнвнія, и жаромв кипящаго мечтанія произойдеть; которое челов бческія мечали, и напасти умножаеть. Христіянство, вь этомь случаь; вторичную, и всякь умь превозходящую пользу намь приносишь. Оно человъческую печаль; не только твердою надеждою, но крытко вырою, и всегдашнимь прибымищемь ко щедрошь Господни; также несумъннымь упованіемь на милость и на всесильную помощь всемогущаго бога, неизреченно облегчасть. Весьма человъку не пристойно; на малую суету, великую надежду возлагать. КВ этой росписи, вся земная слава принадлежить. Кто праведно уповать желаеть; тому надежду свою не на безсильную птварь, но на Всемощнаго Творца возложишь должно. Сія надежда, пошому разумнымь упованіемь начаться имбеть; что она утверждается на природной склонности кв содержанію себя. Кто желаеть разумно содержатся, тому ненадобно самого себя безумно любить. Ежели иначе поступить; то оть сего жудова лъкарства сердце у человъка за болить, а особливо тпогда; как он в якорь надежды своей во сыпучемь пескв ушвердишь. Вь этомь намбреній, древнія Еврен; надежду и безумів, однимо именемо называли для шого: что безумситво, опть суетной и глупой надежды родишся, а особливо пютда; как в чоловък ств мудросии удальеть. На посл в ньюю м вру ; перпвете наше сильною помощто надежды прининую перемену получаеть: а человень, унованиемь время выигрываенть. Сте всего дражание время, производинь сологчение вы обдажь и вы злостраданиями нашихы.

Ежели бремя великих в печалей челов вку не сносно; по Таже напривыканте кв нимв, конечно ихв облегчить. За обыкнове-дежда. ніе, всьмі страждущимь вы быдахы и вы напастияхы ихь, великая помочь: а сему привыканію, самая не перыпаливость чаловъка учить. Какъ человъкъ по долговременномъ самому сеов сопрошивлении, от в безпокойства умучится; то не послушаніе такв ему скучить, что онв отв жару печалей, какв воскь растаеть: или уже какь глина оть огня окрытаеть. Оба эте состояни птакь опасны кажутся; что со временемь вь окаменьите: или уже вь отчаните обращиться мотушь. Тоглабь лъчение, жуже быльзни было. А изв сего пользованія, человіческая за деревенів пость; или уже конечная пагуба произойти можеть. Я о такомь обыкновении говорю, котпорое человъка тому учить: дабы по времени и по обстрательствамь смотря, разумно поступать. бремя свое по малу, и легкимь трудомь до тъхь порь вы движеніе приводишь; пока человько во состояніе придеть, стю ношу поднявши, самь себь на плеча положить. Какь Гишпанскіе Министры, о приключившемся Королю своему филиппу второму двойномь не щасть стали сожальть: то великодушной Монархв, симв жальшелямь ошвычаль. Хошя ко мнь двь бъды вь гости пришли, только и нась противь ихв, двое. Я, да время. Время, носишь привычку на плечахь; а обычай бышеную лошадь: уздою да временемь, кв смиренству приводить. Время сь обычаемь, львовь усмиряеть; слоновь и мельведей, по малу укрощаеть ; камни разбиваеть, а человъка шому учишь ? какь печаль свою забывашь, или уже терыпъливо нести. Как душа со временем узнаеть, что прошлая мнимая забава, не прямое сердцу весельь; по мньнія своего о бъдности по прошествій нъскольких в льтв, очень много убавишь: подлинно у видя, что это больше мнимая, нежели прямая печаль. Сів облегченів, получаеть душа отв обычая. Цицеронь кь брашу своему Квиншу пишешь. Мнъ это ушьшение очень велико; когда наглосшь злыхь людей шакь меня укрыпла, что ныи уже то и не очень противно мнв кажепися; о чемь бы я прежде сего сильно злочинся, или безмбоною печалью самь себя мучить могь. Природа человъческая поняшна, уклончива, и ко всему привыкаешь. CIA

Сія уклончивость св пріобыкновеніемв, есть особливой дарь; котпорымь милосердое провидение божие, ко многимь бъдамь и горестиямь рожденнаго челов бка, так в предуготовить хоть всего привыкнуть могь. Роскошной, можешь воздержаться; а пьяница, со временемь вышрезвишся. И шаких в людей не мало, кошорые в не щасть в да в убожеств ласков в , смирнее , и гораздо порядочные, нежели в благоденствий своемь бывають. Понтской Царь Мишридать; особливымь искуствомь, къ скорому глошанію ошравы и яда привыкь. Другіе люди кв тижелой рабошь, а треше кв суровой встве: со временемь привыкають. Наттура, симь по малу произходящимь облегченіемь; всему роду человівческому великую пользу приносить. Как в челов вк в искусившись со временемь увидишь, что иная печаль ему полезна: или по маловременномь безпокойствь, надежду кь щастью ему оставляеть: то вв рожденное намв самолюбіе, прічинтв челов вка кв ношению таких обдь, которыя ево не умерщиляють. божія сила и премудрость, повельла земль; на всякую 60льзнь особливыя правы, и цьлипельныя выци произносипь. Точно такимь же способомь, и всякая печаль; особливое вы себь утышение имъеть. Какь нъкоторато человъка воры покрали, то оно по туживши печалитья пересталь. Сосбар на утбинение ко нему пришедии, во разговорахо ему сказаль. Ежелибь это не щастье твое нало мною здълалось. такь бы я сь горести не зналь куды дъватнься: а какь сего ушешашеля самово обокрали, то онь разговаривающимь его отпъбчаль. Теперь уже и я искусившись вы самомы дъле вижу з что печали да напасти, всякому человъку не избъжны. Этоть случай, слава богу еще сносень ! Дай Господи; что бы горше былы на меня не пришло! Весь родь человыческой, кь бъдности приковань. Одинь золотою, другой серебреною, а третей жельзною цынью. Станемь же тому учится; какь эту встмь не избъжно общую печаль, хриспіїнски терпъпів з а о не щастій своемь, какь можно не жаловаться. Потицимся того вождельннаго дня терыпьливно ожидать, которой нечаянно пришедь, и печальми утбснънныя души наша изв темницы тъла сего свободя; вв блаженную свободу, и вы вычную радость преседить.

Всяк влегко разсудить; что сте о крайнем в концЕвремя в жизни нашей, тоесть о смерьти говорено. Какв мнв обычай. таком важном в утбшени не упомянуть, которым во встхь минувшихь въкахь бывшёе разумныя люди ободрялись: и вы печаляхь своихь, сами себя великодушно уштышали. мнь не до шаких развращенных людей дьло, которые опть мальйшаго не щасшья скучивши: по злобь или сь нетерытамивости своей, смерыти себь сь великою охотою желають; но оть приходу ея, трясутся и трепещуть. Эть люди, не подлинно умереть: да одну свою волю осполнить желають. буде ко тому надежда есть; то они естественную смерьть, за горшаго себъ врага для того признавають, что она ихь всбхь роскошей и забавьлишить можеть. Напротивь того разумныя люди, смерть вы щастье своемь: за обыкновенное, и по еспеству за неизбъжное дъло почитають; а вы не щасть, за убъжище от встко бъды и оты печалей своих в, праведно признавають. Дъти, боятся стращной жари; а дъсткаго нрава люди, смерьти за тъм пужающся, что не на одно не избъжное разръщение дущи сь тбломь, да еще на оставление всего приятнаго вы свыте. черезь мьру торопливыми глазами смотрять: а о безконечной жизни будущаго въка, никогда не подумають. Вы такомы мнъни и славныйшей Аристопель, смерьть: всего ужаснаго стращивищимь называеть. Но сте представленте есть не праведная мысль плошскихь, и шакихь безумныхь людей, которые бы по упрямству и по развращенному своенравтю; всю тварь и уставы еспества переворонить желали, ежели бы полько могли. Эшь буйственныя головы, хотять на семь свыте бесконечныя въки жишь, а того не разсудять: чтобь они сами себя проклинать стали, ежелибь сей временной жизни конца не было. Мы смотря на умирающих в, должны за то прироль своей много благодаришь; чшо одинь другому мъсшо очищая, ошшествемь своимь отв временной жизни, ко умалению той бъдности много способствуеть: которая бы вы тысячу мърь не сносные была, ежелибь грышнымь, и ошь природы своей элымь людямь; на свыте безконечныя выки жипть. Человыку о смерьши своей, безь всякой чувствишельности разсуждать ; и шакже на нев безв страху смотрыть не должно, какв живопинъ

тинь на тоть ножь, которымь ев со временемь колоть и ръзать стануть. Какь оть сего выстника разставанию души нашей сь ш Бломь; слабой плоши, и боязливой крови человъческой не испужаться? Намь, то больше всего помнить должно: какв разрвшением своимв, всякия выши очищаются; а изь видимой кончины ихь, новая и чистьйшая жизнь произходинів: такв власно и дужь нашь вы то время прямо жить начинаеть, когда от трлесной нечистоты смертью разръщась, совершенно очистится. Смерыты прямое исправление существу, и всему естеству нашему. Она конець той войнь, которую умь нашь со страстьми: а разумь, сь чувствами имьеть. Смерьть, успокосние тъмь противнымь движениямь; которыя вы человые от страстей возбуждаются. Они праздникы, и день покоя всьмь печалямь дужа: и попеченія человыческаго о тъле своемь. Смерьть, разръщение того состава; которой изь бещисленнаго множества мальиших в частиць, от природы сложень. Смерыть есть разсыпание о слабыших в Элементовь; [стижій] дабы онб другое, и новое тбло произвесть могли: a душа, как в божественное и не кончаемое существо; к в безсмертному и превычному началу, пюесть ко богу своему, во духовное ошечество возвращается. Ежели двтское мивние отв смерыти ошнянь; що она шакое чистое дбло природы, и не обходимое дбло естества; котторое кь человьческому исправлению, и ко обновленію ціблаго світа служить з а слідственно ничево страшнаго, и злова вы себь не имбеть. Ежели умной человыкь, часто о семь помнить станеть; то смерыть ему ут вхою, и даромь природы покажется. А безразсудному человъку, преужаснымь страшилищемь себя являеть. Императорь Маркь Аврелій пишеть. Вспомни, какь давно ты сихь разсужденей не имбль; и сколь часто тъми случаями не пользовался, которые самь богь вь руки шебь подаваль? Нынь уже время шебь о шомь подумать, кв которому ты свыту принадлежний? Еще помяни з что ты от того духа произошель, которой всымь свытомы владбеть. Незабудьже и того, что жизни твоей предбль положень. Ежели ты сей жизни на успокоение себя употреблять но станешь, то выдай себы что время во мгновение ока ультить. Тебя св собою унесень за на задь, во выки не возвращится. Частое напоминание о смерыти, за прямую дорогу кв истинному благополучію для того почитать должно; что оно всякому человьку сущую о томь правду сказываеть, чего. и какихь

каких в пользв ему ютв злова, отв прелестнаго, и отв суетнаго свыта сего ждать? Мы вто ежедневно видимь, что на свыте все одно: и все по прежнему двлается. Для сего то намь видимая суеща, не шолько скоро скучна: но по маломь времени о мерзбвши, когда становится. Долго ли мив не здоровыми Бешвами насыщащея? Долголь намь на одно безуметво, и на туже злость непостоянных в людей смотреть. Челов вку совершенно скучится, ежели на одну комедію трожды посмотришь. Это, от начала свыта прямое мивите лутичихв: и разумныших в людей было. Которые извних вещастивище были, птв уже за благовременно радовались, когда только кончину всякой плоти: Е смерыть 1 как в безопаснвишее себв убвжище есписственно по чувствовали, или издалече увидбли. ВсБ мы на свъще странные, и пришельцы. По что людямь на скуку, и на печаль маловременнаго спіранспівованїя своего смонгрень? Путешествующимь вы карчму пришеды, или на постоялой дворь прівжавши; надобно тьмь довольнымь быть, что у хозяина сыщется. Мы вь тв поры довольны и совершенно спокойны будемь когда домой прівдемь. Человъку въ маловременной жизни своей, никакой печали близко къ сердцу допускать не надобно: да по примъру комедіянтовь поступать надлежить. Они свою персону свободно, и безь всякаго пристрастія представляють. Плачуть а не печалятися. купять, и продають з а у самихь ничево ньть. Повельвають безь власти, и безь любоначалия. Сердятся, безь гибва; а наказывають, безь злобы и безь мщентя. На конець, персону свою вибсте сь платьемь скинувши; безь всякой печали, и безь всякой жалобы весело низполагають. Щастливыбь мы были, ежелибь попримъру странных и пришельцов поступая; без алчбы и безв жажды душе нашей пагубнаго богашства, св однимв искреннимь желаніемь скораго прибышія вь прямое ощечество наше, добродътельно продолжали. Свъть сей подобень театру, а всякой человько на семь театрь комедіянть: тоесть игрокь. Тебь совытую я; лушче смошришелемь, нежели абиствующимь человькомь Е акторомь Ј бышь. Смбрить, каршы сего свыша шако чудно мышаеть: это хлонца подль короля, а тестерку сверхь туза клалеть. Ежелизь богь мнв опредвлиль бъдну, и бещастну бышь: такь я вь этомь скучномы состояни, до тьхь порь спану

стану жить, пока Творцу моему угодно явится. буде же застымь напоминовентемь кончины моей, за ранбе заблаю себя меривымь; що чрезь сей душе моей полезной способь. избавляюсь всякой печали о скоро-преходящей суеть, и о бъгущей стъни. Весь видимой нами свъть, ни что иное. как в всегдащнее погребение времяни. Настоящей день и часв. похороны минувшему дню и часу. быстрое течене времяни: меня, жизнь мою, и всь мои труды, не чувствительно уносить. Есмь, и нъсмь, что я видьль, то прошло; а што слышаль, то быль сонь: и самое привидьние. Вы старые годы; была Троя, Каршагена, Ниневія, Вавилонь, Персеполь, да Герусалимь: а нынъ все эте города раззорены. Нъкогда процвъталь Коринфь, Спарта, и Афины: а теперь, всъ эте мъста опустъли. Древней Римь давно уже ищезь, а вы нын вшнем в новом в рим в , едва сыщешв ли то м всто , на котпоромь Неронова золотая полата, и гдь бъдная хижина убогова Эпиктета стояла. По штожь мнв о сввтской перемвне печалишся? Ни внушри, ни около нась; ничево постояннаго ньть. Настоящее упадаеть вы будущее, какы вы такую тлубочайшую бездну или пучину; котпорая челов вка со вс вми ево бъдами, нечаянно пожираеть. Гав теперь тв люди, которые передь нъсколько тысячами лъть; велики, и малы; богашы, или убоги; веселы, и печальны; побълишели, и побъжденные были? Нъть ихь! А куды дъвались? Всъ померли. Для чевожь шы смерыпь, жестокимь и страшнымь дбломь почитаешь? По што о такой быдности жалуешся, которую смерьть прекращаеть? Это не малое кв намв благодьяние божие; что онь маловременную жизнь человвческую, многими бользными и печалыми для того наполний : дабы чрезв сей спасительной способв, душу и мысль нашу, от в земли кв небеси обратить. По сему то я, вь шемношь жизни нашей з вь эшой навозной куче суепты з вь семь шумъ премногихь тысячь языкахь людей: вь этой быстрой ръке, минутами; как вкрыльем в льтящаго времяни и вь непрестпанномь ево движении, ничево такого не нахожу. чтобь почтенія, или попеченія моего достойно было. Но о томь эполько искренно радуюсь; что мнв вь этой поганой луже, не вък в жить. Ты от пелень да изв колыбыли своей; власно како изб лодки вышедши, во страну живых пришоль. А како вь этой земль, о суеть и отлыности свытской много

печалится сталь; то протебя ту лодку дблать начали, въкоторой теоб на тоть свыть бхать. Не отягчай же души своей такити въщми, о которых в ты и самв не знасшв; когда, и какв скоро. принуждень будень ихв оставить: да о пой земль больше помни, куда шебя въчная дорога ведешь. Тамь шы не суещу сь пльніемь, но безсмершіе сь превычнымь богомь найдешь. Тамь вспірьшинь пісбя сь небеси сопісдіная исшинная, и паки на небо взоимедшая правда: [Христось богь нашь] вы которую ты встмь сердцемь втроваль. А на конець, тоть умы наши превосходящей мирь, св божественною утбхою тебя обыметь; которато ты въ тавнных вещах суетнаго сввта, весьма напрасно искаль. Сте тоесть оное божественное жипте, котпорое тебь добрая совысть и жизнь твоя, вы чашу спасенія на льеть; а небесной приставь, [Ангель хранитель] введеть тебя вь беседу и общество твхь безсмертныхь и благих духовь: которыя вы безконечной радости, власно как вы непрестанно цвытущихь, а никогда не увядающихь салахь, на безконечныя въки вселятся. Возрадунся же о нюмь, что ты со злою компанією разлучась, в в честін вишее собраніє тахь блаженных душь преселень будешь: которыя на лонь Авраамли, по среди многихь обишелей ощца небеснаго; вы некончаемой радосии, в в любви, и в в в в тином в мирь пребывають.

to 155. The condition of the term

AVENUE DE L'ORDRE LE COMPANIE Хоття бы смерьть, конечное разрушение всего естества смерть моего была; тобь она мнв и вь ть поры для того полезна быть долженствовала, что меня бездыханнымь и безчувственнымь учинишь. До тъх порь слышу, что вы тавнной храминь бреннаго шьла моего, безсмершная душа св шакимь высокимь духомь живешь; которому весь свыть маль, и шесень. Сейже во мн живущей духь, на безконечную в в чность создань. Сему не тавнному и безсмертному духу, ни какая павнность внутпренняго удовольствія принесть не можеть. Сего божественнаго духа высокое размышление, глубокое разсмотрвние правды сь припичинами встмь въщамь, различение настоящаго, понятіе будущаго; чувствованіе правды, наказаніе св отверженіємь лжи и неправды; разумініе добра и зла; познаніе бога, и безсмершія: обръщеніе умомь много жишія, и въчнаго блаженсшва. Не удовольствие вы планныхы, а наслаждение со удовольспівомь

ствомь вы не тавнных выцачь, воля и склонность кы почи--танію Творца; старанів о достиженій совершенства божія; всь эть высокія свойства и добропны живущаго во мнь безсмершнаго духая сущь исшинныя знаки, слбды, образы, и подобій той в в чности; которую премудр в шій Творець, во мн в разумныя созданій кр своему прославленію; а вр ихр блажентству, на безконечныя въки и роды вліяль. Я еще нъчте такое в себъ чувствую, чего ни в какой твари ньтв. Всв твари движутся чувствами и мечтаніемь, а меня разумь и мудрость водинь. Хотя глаза мои того не видять, за уши не слышашь, что есть правда, или что не правда: что зло, или что добро: Однако такан сила во мнв есть, -котторая сама собого наполнившись, неизм Бримую глубину ввиности постигаеть. Сте высокое понятие, также конца не имбеть; какь самая вычность. Человый сь природы своей того желаеть: чтобь ему щасливо и вы поков живучи, не тавинаго искать. Только на семь свыте, ничего вычнаго посль сего маловременнаго и суетнова житья: со всьмы мной, и столь отминой жизни быть надобно, габ душа наша участницею совершеннаго спокойства быть можеть. Хошя она совершенства на семь свыте усердно ищеть: только ни гдб и никогда ево не найдеть. Разумная природа в истинное желаніе спокойства и благополучія, не даромь вы душу челов вческую вліяла. Сіє тоесть подлинной знакв врожденнаго душамь нашимь усердія вь богу, и вь вычному благу. Моей душе, за шты в в в ной бышь должно: что она вбинаго ищеть, а безсмертнаго желаеть.

56.

безсмер Отв самаго Творца, вв души наши вліянской образвите души. превітнаго божества его: ни прейти, ни истільть не можеть. Я віз себі, такую часть сего образа и подобія божія ношу; которая меня тогда укрыляєть, когда тіз помое не только віз болізнях страждеть; но и самую смерыть слышить. Только сія кріпштельная віз страданіях сила; не человітеская, но божія: не плотская, но духовная; не отві сего видимаго и временнаго мира, но отві не видимаго и віз на сему; душа моя весьма тудными віз тими.

звими укрвпляется. Она отнюдь не твыв, чемв твло содержится. Отв пищи и питья, ничего но умножаетса. Воля челов в чел ни забавами, совершеннаго себ удовольствія не получаеть: и получить не можеть. Она успокоиватся воздержантемь страстей; возвышается отвержением свътской суеты; прославляется правдою и мудростію; а справедливостью, умбренностью, и разумною любовію, совершенно упишается. Когла всв эте душевныя свойства св добродвтельми ввчны, и не плавны ; то и пипающейся ими душе, безсмертной бышь должно. Для чегожь мив о томь печалиться; что дулие моей больше вреда, нежели пользы и всякаго блага приносить? Душа моя, къ некончаемой же ни сотворена. За тьмь ев; печальми о настоящемь, безь мыры отягать не надобно. Разумному созданію ; гораздо лушче, всв эше пользы кь своему спокойству употребинь: а о потерянии табыностией, не много печалится. Онб з сь моимь духомь не равны, и ему отнюдь не свойственны. Умному человъку, полезнъе смотобть на таких в людей; которые на сей свътв безь ума и безь памяти заглядышись, о будущей жизни очень мало думають. Лисимахь, Птоломей, Иродь, Тиворій, Неронь, и Діонисій, за тіть сь великою прискорбностью померли: что от блаженной жизни, от бога; и от в челов Бческих в должностей удалились. На прошивь шого Калань, Сократь, Терамень, Іеронь, Сенека, Фоктонь, Маркь Аврелій, и другіе доброд в шельми своими вь древности славные мужи; при самой смерти своей для пого радосшны и веселы были, что во всю на семь свьтие жизнь свою: богомь, да правдою веселились. Они эпо за благовременно видели, что смерыти подлежащему ловъку, и живущему во немь безсмершному духу, весьма не пристойно; о тъвнном в печалиться, а о скоро преходящемь плакать. Для того эть великіе люди, во всякихі припадкахі жизни своей всегда равнодущны з а при смерьши, болры и великодушны были. Нынв, вв шакое мъсто преседились; гдъ [можеть быть] маловременное птерпънте свое, в безконечной радости все по забыли. И со мною власно тоже будеть. Душа моя на конець з какъ запершая пшица изъ шемной клъшки щъла своего выльшевь, и во отечество чистых духовь преселясь : всю не ANCHIOITY

чистоту земных в печалей и бол взней за будеть. Сія блаженная страна, изв далече меня веселить подлинною о томв извъстностью: что ни какая бользнь, ни печаль, св воздыжаніемь; до границь Райскаго селенія достигнуть не можеть. Какь я умру, то тьло мое земль предадуть: а духь мой, на небо ко Творцу и богу своему возвращишся. В этом святомь жилище, врагь меня не ушъснить. Другь меня не оставить; убожество не о печалить; богатство, вь свирьпость не приведеть; честь, не возгордить; ругательство, не о безпокоить: бользнь, не замучить; роскошь, не побъдишь ; суета, ко грбху не приведешь; а ложное мивние сь мечтою, ни когда не ослъпить. Оставайтесь же всь печали назади, а за мною далъ постели моей не гонитесь. Сей одов, номь домь моемь; всь бользни, печали, былы, и напасти свои схоронивь, а попечение о временной жизни, сь плашьемь скинувши ; сладко спашь стану. Не будитежь меня ; не пресвкайте сладкаго сна, и драгова покоя моего. Лутие мнв вась життейскія попеченій за ран ве остпавить, нежели сь вами до твхв порв таскаться: пока уже смерьть сама человвку скажеть. Напрасно ты друхь мой, о суетномь и тавиномь печалился. Оставляй теперь все ; ступайка со мною : пора тебь домой. Развы мнь о томь попечение и трудь приложить, что бы во всемь должность разумнаго челов вка исполнить ? Omb сего произойдеть ближнему моему польза. Мнь самому будеть душевной мирь, и духовная радость: а Творцу моему честь, и слава во въки.

конецъ перьвой книгъ.







СОДЕРЖАНІЕ

JE !	перьвой книги.	
Пунк	(1002)	ницы
7 8. 2.		ond g
37. €	Вступленіс.	0,1
. 2.	Раздъление.	4
^	Естт-спокомине люди.	. 5
	TI 609HOK OMCHIBA HAIHELU.	14.
e god c	A manufaction robbithbild bookablooms	14.
6.	V Manerie Omb Oora.	98.
700	А особливо скупость.	20.
.8.	Pockoub.	22.
0.	Theorem	
10.	Возможность кв освобождению себя отв безпокойства	. 28.
33.	А именно укрощениемь страстен, отпо котпорато ис-	
	пинное спокойство пооизходинго.	30,
12.	Другое препятиство спокойствию.	40.
13.	. ИзцБленіе на безпокомство.	46.
14.	Разумное самолюбів.	46.
15.	Aospan confiction.	50
10.	Chipard Corn.	74.
17.10		300
18.	как в человых мныне свое вы порядокы приводинь.	65.
	Истинное и прямое разсуждение.	72.
20.	Прямое мибиїе.	78.
21.	Воздержность желаней; по силь нужды.	86.
22.	Желаніи; по состоянію своему.	88.
23.	Pa6oma.	91.
24.	Уединенное размышление.	93.
25.	Разсуждение о томь, что не вы нашей силь.	96.
26.	Какое от сего равнодущие произходить.	97.
27.	умбренное рачение о што своемь	99.
28.	Добрая бесБда.	100.
29.	Игра, пушеществе и музыка.	103.
30.	Напоминание минувшаго.	106.
31.	Испинное спокойство; выше, и дороже всего свъта.	106.
32.	Прямое сравнение добра, и зла своего.	111.
		33.

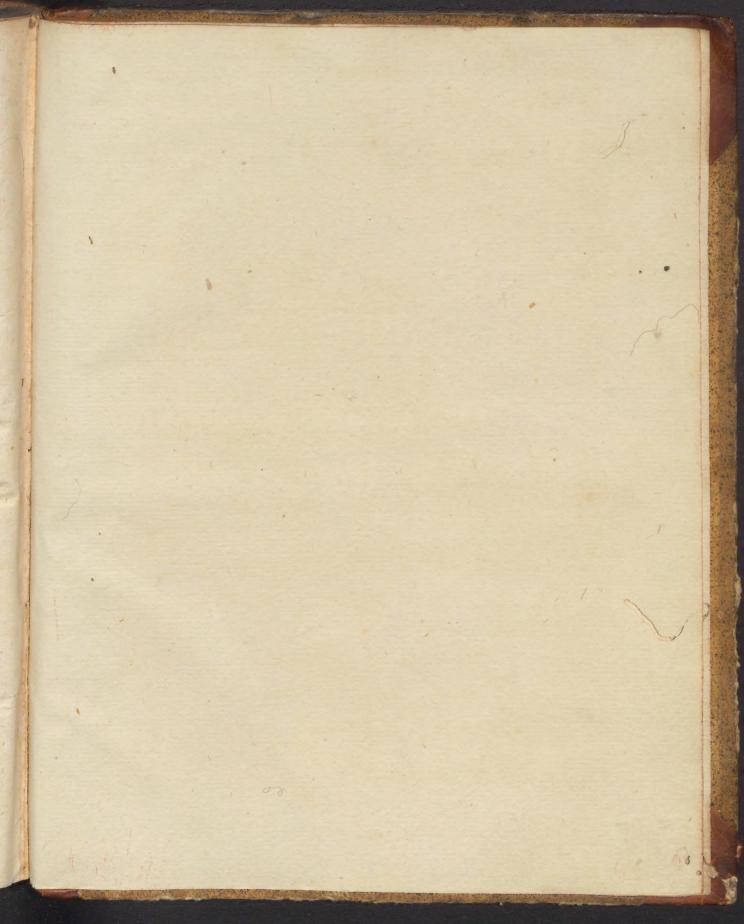
33-	Сравнение собственнаго не щастия, св чужимь зло-	
33-	получіємь.	113.
34.	Сравнение своих в худых в поступокв, св добродь-	
T	шелью чужою.	115.
35.	Только своего злополучія, св чужимв шаспії емв	
30	Только своего злополучія, св чужимв щаспії вмв отнюдь не равняй.	116.
36.	Уравнение того что имбемь; св тъмв, что мы	
4	заслужили.	317.
37.	Умъренность вы настоящемы.	118.
38.	Приготовление кв будущему.	119.
39.	Печаль человъку не пристойна	122.
40	и 41. Чтенїє полезных в книгь.	125.
4.2.	Ни чтожество и табне всего, что на свыте ни есть.	132.
43.	Общая бъдность временой жизни.	136.
44.	Свёть сей, есть боевое поле; или битвенное мёсто.	139.
45.	Габ больше петали, нежели радости.	141.
46.	Не надъяться на людей.	142.
47.	Но на бога.	143.
48.	Не уповать на непостоянное щастье.	3441
49.	Челов Бк в своим в бъдамв, иногда сам в приптчиною	
446	бываешь.	146
50.	кто лутче, тоть всегда бещастиве другихь.	348:
51.	Постоянное терпъніе.	1.581
52.	Надежда.	1011
53-2	Таже надежда.	163.
54-	Время, и обычай.	1652
55.	Смерть.	169
56_	беасмершіе души.	170=

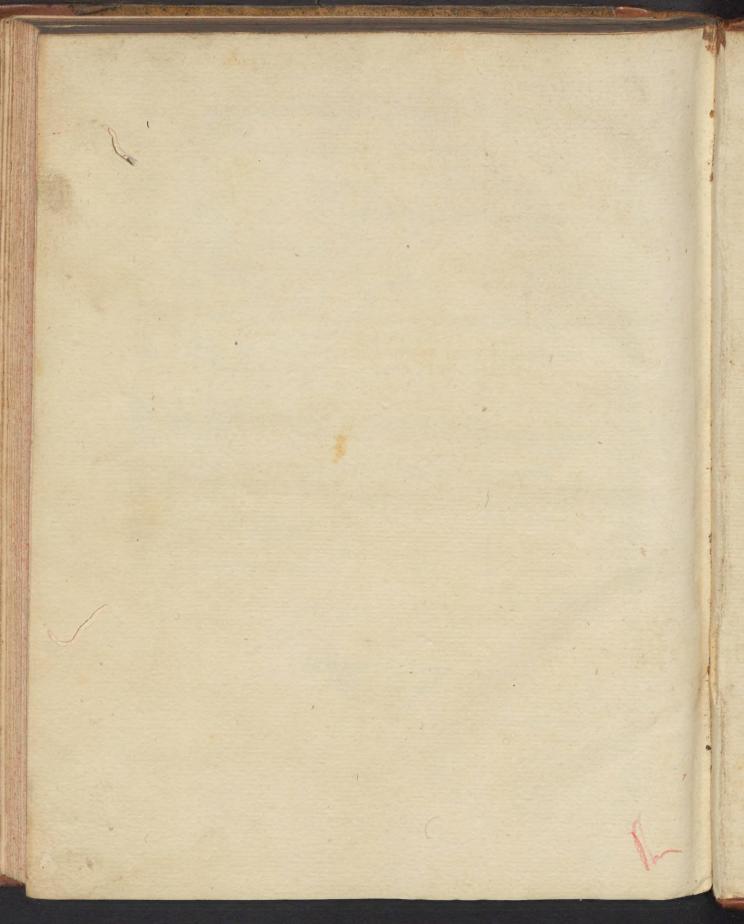


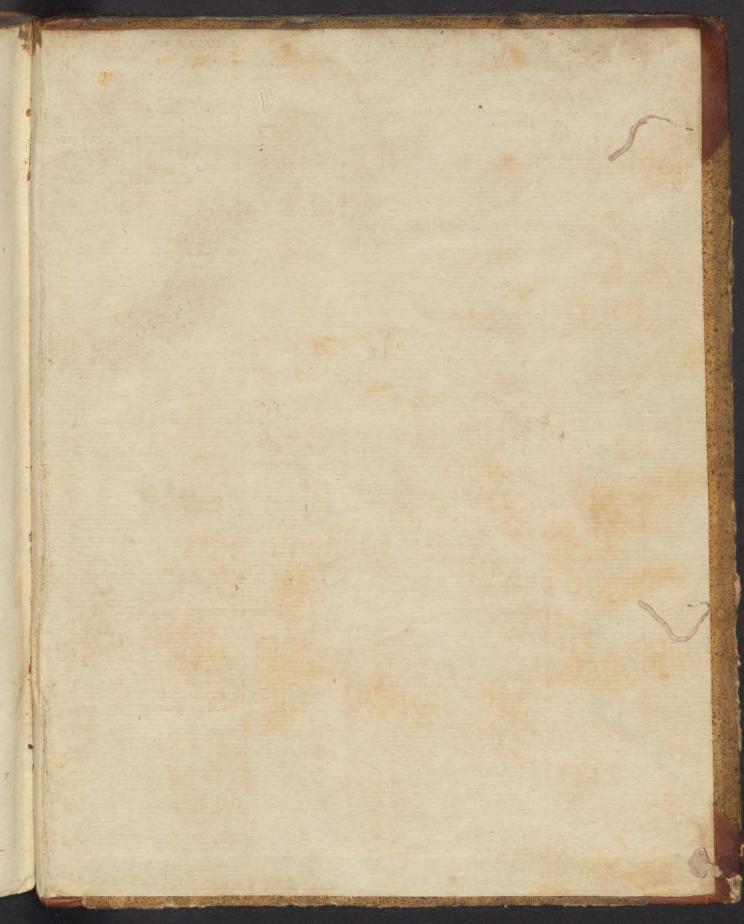
d'a

. .

. 3:







ГПБ Русский фонд 18.81.4.6